# **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

SIXTH SESSION OF THE TWENTY-FIRST PARLIAMENT
I ELIZABETH II, 1952
VOLUME XCVI



EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P. QUEEN'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY OTTAWA, 1952

### CONTENTS

Proclamation.

Journals of the Senate.

Index to the Journals.

List of Senators according to Seniority.

Alphabetical List of Senators.

List of Senators of Canada by Provinces.

List of Standing Committees.

List Showing Distribution of Senators on the Standing Committees.

### **PROCLAMATION**



T. RINFRET, Administrator. [L.S.]

### CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—Greeting:

### A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the seventh day of the month of February, 1952. Nevertheless, for certains causes and considerations, We have thought fit further to Prorogue the same to Thursday, the twenty-eighth day of the month of February, 1952, so that neither you nor any of you on the said seventh day of February, 1952, at Our City of Ottawa, to appear are to be held and constrained, for We do Will that you and each of you be as to Us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these Presents, enjoining you and each of you, and all others in this behalf interested, that on Thursday, the twenty-eighth day of the month of February, 1952, at 3 o'clock p.m., at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may by the favour of God be ordained.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada and Administrator of Our Government of Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, Canada, this twenty-ninth day of January, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-two and in the sixteenth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN, Under Secretary of State.

### No. 1

### JOURNALS

OF

### THE SENATE OF CANADA

### Thursday, 28th February, 1952

The Senate met this day at a quarter to three o'clock in the afternoon, being the Sixth Session of the Twenty-first Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

#### The Honourable Senators

Barbour,	Duffus,	Howden,	Paterson,
Beauregard,	Dupuis,	Hugessen,	Petten,
Bishop,	Emmerson,	Hurtubise,	Pratt,
Bouchard,	Euler,	Isnor,	Quinn,
Bouffard,	Fogo,	Kinley,	Raymond,
Burke,	Godbout,	Lacasse,	Robertson,
Campbell,	Golding,	Lambert,	Roebuck,
Comeau,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Davis,	Hardy,	MacLennan,	Turgeon,
Dennis,	Hawkins,	Marcotte,	Vaillancourt,
Dessureault,	Horner,	McDonald,	Veniot,
Doone,	Howard,	McIntyre,	Vien,
Duff,			Wilson.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

Ottawa, 19th February, 1952.

Sir,—I have the honour to inform you that His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, C.H., having been sworn-in as Governor General of Canada in the morning of Thursday, the 28th February, 1952, will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at three o'clock in the afternoon of that day.

When it has been signified that all is in readiness His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber to open the Sixth Session of the Twenty-first Parliament of Canada.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

H. F. G. LETSON,
Major General,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated on the Throne,—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that,—

It is His Excellency the Governor General's pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I meet you at a time when the people of Canada, in common with the other peoples of the Commonwealth, mourn the loss of our late Sovereign, King George VI. His late Majesty was greatly loved by all His subjects in

Canada who have vivid recollections of His visit to this country and of His many associations with His Canadian people. In no part of the Commonwealth has the sense of personal loss been more deeply felt than in our country. I join with you in extending deepest sympathy in their bereavement to Her Majesty the Queen, to Queen Elizabeth the Queen Mother, to Queen Mary, to Princess Margaret and all the members of the Royal Family.

The people of Canada have already had an opportunity of meeting their new Sovereign. In the course of her visit to our country a few months ago Her Majesty made a deep and lasting impression on her Canadian subjects. As the Queen assumes her heavy responsibilities she is assured of the loyalty and devotion of the Canadian people in full measure.

I am deeply sensible of the great honour of having been appointed by His late Majesty as His personal Representative in my native land. As I take up my duties as the Representative of the Queen, I assure you of the pleasure with which I look forward to our association in Parliament and I deem it a privilege to be connected with you in your labours for the welfare and happiness of the Canadian people.

The situation throughout the world continues to cause concern and to require my Ministers to devote a great deal of attention to our external affairs. The government remains convinced that the nations of the free world must continue to increase their combined strength, in order to ensure lasting peace and security by the effective discouragement of aggression.

In Korea it has not yet been possible to bring about an armistice but negotiations with this end in view are still going on. Canadian forces together with their comrades from other of the United Nations are giving distinguished service in that unhappy land.

A formation from the Canadian Army now forms an effective part of the integrated force of the North Atlantic Alliance in Europe and further elements of the Royal Canadian Air Force are progressively being despatched overseas. Amendments to legislation relating to our armed forces will be submitted for your approval.

Your approval will also be sought for a further Canadian contribution to the Colombo Plan and for technical assistance to under-developed areas.

A Japanese Peace Treaty has been signed and will be submitted for your consideration.

At home our economy remains very buoyant. External trade and capital investment have reached record levels. Generally speaking employment remains at a high level. Inflationary pressures are still being strongly felt and require the maintenance of anti-inflationary measures.

Unfortunately foot and mouth disease has appeared in cattle in a small area in Saskatchewan. Immediate steps have been taken to limit the affected area, eradicate the disease and meet the situation resulting from the embargo under United States law on exports of livestock and meat to that country.

A Board of Engineers has been established to prepare an application for submission to the International Joint Commission concerning the development of hydro-electric power in the International section of the St. Lawrence river.

As a measure designed to assist in the development of our natural resources you will be asked to consider legislation to enable the Canadian National Railways to construct a branch line between Terrace and Kitimat in British Columbia.

You will be asked to consider legislation to amend the War Veterans Allowance Act 1946 and the Veterans Benefit Act 1951.

 $55710-1\frac{1}{2}$ 

A Bill to revise the Immigration Act will be placed before you. If that Bill can be finally dealt with during the present session, related amendments to the Canadian Citizenship Act will be submitted.

You will be asked to approve a Bill to authorize the Federal Government to enter into new Tax Rental Agreements with the Provinces.

You will be invited to consider a measure to provide for the readjustment of representation in the House of Commons.

You will be asked to consider a complete revision of the Criminal Code prepared by a Commission which has been engaged on this project for the past three years.

A bill will be introduced to authorize certain preparatory steps in connection with the establishment of a National Library.

A bill will also be presented respecting Trade Marks.

Other measures to be introduced will be amendments to the Food and Drugs Act; the Canada Grain Act; the Cold Storage Act; the Canadian Farm Loan Act; the Civil Service Superannuation Act; the Currency Act; the Canada Shipping Act; the Northwest Territories Act; the Aeronautics Act; the Radio Act: the Government Employees Compensation Act 1947 and the Unemployment 

### Members of the House of Commons:

You will be asked to make provision for all essential services, and for national defence and the meeting of our obligations under the United Nations Charter and the North Atlantic Treaty, for the next fiscal year.

### Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

May Divine Providence bless your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

nonviction will also be rought for a further Consider contribution

ned in Saskraeleving. Turned at a reps have been taken to dinit as a lower area, escuring the disease and meet the situation resulting a sask sound number to alter a real meet to that country The Honourable Senator Hugessen, presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways."

and require the maintenance of anti-inducionary more these

The said Bill was read the first time.

per will be unled to consider legislation to enable the Checken National The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The same was read by The Honourable the Speaker.

On motion it was-

Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Wednesday, next.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was-

Ordered, That all the Senators present during the Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was-

Ordered, That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Gouin, Haig, McDonald, Quinn, Robertson, Taylor and the mover be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

### No. 2

### JOURNALS

OF

### THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 4th March, 1952

8 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: - bottomic with the bottom of the later of

A NUDONALD.

### The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Howden,	Pratt,
Baird,	Dupuis,	Hugessen,	Quinn,
Barbour,	Emmerson,	Hurtubise,	Reid,
Beaubien,	Euler,	Isnor,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Kinley,	Roebuck,
Bouffard,	Farquhar,	Lacasse,	Ross,
Buchanan,	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Godbout,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Golding,	MacLennan,	Vaillancourt,
Comeau,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Davis,	Grant,	McDonald,	Vien,
Dennis,	Hawkins,	McIntyre,	Wilson,
Doone,	Horner,	Paterson,	Wood.
Duff.	Howard,	Petten,	

#### PRAYERS.

The Honourable Senator McDonald, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk as follows:-

TUESDAY, 4th March, 1952.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on the Standing Committees on Divorce and Natural Resources, namely:—

#### Divorce

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Campbell, Euler, Farris, Fogo, Gershaw, Golding, \*Haig, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Kinley, \*Robertson, Roebuck, Ross and Stevenson. (16).

\*Ex officio member.

#### Natural Resources

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bouffard, Burchill, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Duffus, Dupuis, Farquhar, Fraser, \*Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Hurtubise, Kinley, MacKinnon, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, \*Robertson, Raymond, Ross, Stambaugh, Stevenson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt and Wood. (36).

\*Ex officio member.

All which is respectfully submitted. - 1919w forgovnos gradmel/ anti-

J. A. McDONALD, Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was, Ordered, That the Senators mentioned in the report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the Standing Committees on Divorce and Natural Resources during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committees to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Aseltine, it was—

Resolved, That an Humble Address be presented to Her Majesty the Queen in the following words:

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:

Most Gracious Sovereign:

We, Your Majesty's dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, respectfully desire to express our deep sympathy to Your Majesty in the great loss you have sustained by the death of the late King, Your Majesty's beloved Father.

Your Majesty's sorrow and that of the Royal Family is shared in a personal way by the people of Canada, whose representatives we are. King George VI was a great King and a good man. By His devotion to duty, His high courage, His example as a Husband and a Father, and His concern for the welfare of those He ruled, He greatly endeared Himself to His Canadian subjects. We will not forget the occasion when, accompanied by Your beloved Mother He visited our country, nor will Canadians forget the many happy associations established in the course of His reign over us. In common with all the peoples of the Commonwealth, we shall ever deeply cherish His memory.

We welcome Your Majesty's accession to the Throne and we desire to convey to You a sincere expression of our loyalty and devotion. When Your Majesty, accompanied by Your Husband, visited us a few months ago, you left a deep and lasting impression upon the Canadian people. We are convinced that Your Majesty will ever seek to promote the happiness and well-being of all Your subjects. As Members of the Parliament of Canada, it is our desire and determination to uphold and support Your Majesty, to the utmost of our authority and wisdom and it is our prayer that Divine Providence will sustain Your Majesty in the discharge of your heavy responsibilities.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Aseltine, it was—

Resolved, That the Honourable the Speaker do sign the said Address to Her Most Excellent Majesty the Queen, on behalf of the Senate, and

That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by the Honourable the Speaker of the Senate.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Aseltine, it was—

Resolved, That a message of condolence be sent to Her Majesty Elizabeth the Queen Mother in the following words:

#### Your Gracious Majesty:

We, the Senate of Canada, in Parliament assembled, respectfully beg leave to tender to Your Majesty our heartfelt sympathy in your great sorrow and bereavement. We share Your Majesty's grief and loss in the passing of Our Late Sovereign, King George VI, who was greatly beloved by all His subjects.

We pray that, at this time, Your Majesty may be comforted and sustained by the remembrance of what Your loving companionship meant to the late King throughout His life and reign; by memories of service shared; and by the sympathy and love that everywhere surrounds Your Majesty in your great sorrow.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Aseltine, it was—

Resolved, That the Honourable the Speaker do sign the said Message to Her Majesty the Queen Mother, on behalf of the Senate, and

That the said Message be presented to His Excellency the Governor General by the Honourable the Speaker of the Senate.

No. 3 M. Tolster of developing of

### **JOURNALS**

To so the promoted and the promoted of

### THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 5th March, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: — 1170 agreement of purelle statement of the st

### The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Horner,	Petten,
Baird,	Duff, - Duff	Howard,	Pratt,
Barbour,	Duffus,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	Dupuis,	Hugessen,	Reid,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Roebuck,
Buchanan,	Fafard,	Kinley,	Ross,
Burchill,	Farquhar,	Lacasse,	Stambaugh,
Burke,	Fogo,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Gershaw,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Campbell,	Godbout,	MacLennan,	Veniot,
Comeau,	Golding,	Marcotte,	Vien,
Davis,	Gouin,	McDonald,	Wilson,
Dennis,	Grant,	McIntyre,	Wood.
Dessureault,	Hawkins,	Paterson,	mail and the love to

#### PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Euler-

Of Harry William Strudley, John Alexander Makins, and others of Stratford, Ontario, and Harold Wilson Maxell, of St. Mary's, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Perth Mutual Fire Insurance Company."

By the Honourable Senator Stambaugh-

Of Stanley E. Phillips, Douglas Earl George, of Edson, Alberta, and Russell Driscoll, of Edmonton, Alberta; praying to be incorporated under the name of "The Hotel Mutual Insurance Company."

By the Honourable Senator Campbell—

Of The British Northwestern Fire Insurance Company; praying for the passing of an Act to change the name of the Company to "British Northwestern Insurance Company."

By the Honourable Senator Roebuck-

Of the Royal Canadian Academy of Arts; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

By the Honourable Senator Vaillancourt—

Of the Gulf Pulp and Paper Company, of the City of Quebec, Province of Quebec; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:-

Of William Alexander Hylands, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile Deslauriers Hylands.

Of Virginia Patricia Gariepy Gearey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Joseph Gearey, of Verdun, Quebec.

Of Erita Ethel Elliott Morris, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Fred Morris.

Of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smythson, of Dolbeau, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Charles Smythson, of Montreal, Quebec.

Of Charles Lanny Catto, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian May Adams Catto, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Lionel Bibeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Juliette Florida Aube Bibeau.

Of William Wallace Watson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Norma Lorraine Cumming Watson.

Of Jean Marie Weeks Opzoomer, of Hudson, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cornelis William Opzoomer, of Montreal, Quebec.

Of Hyman Krull of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mona Gladstone Krull.

Of Eva Lubin Greenfield, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sydney Lawrence Greenfield.

Of Marilyn Apple Bogoroch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph H. Bogoroch.

Of Gladys Lucille Jane Annal Williams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Richard Williams, of Dagshai, Great Bookham, Surrey, England.

Of Alice Courey Salhany, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Salhany, of Shawinigan Falls,

Quebec.

Of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Dutton Worthington.

Of Dorothy Gertrude French Gorrell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Archibald Gorrell.

Of Claire Greenberg Ghilcig, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Ghilcig.

Of Jean Mazur, otherwise known as Janek Mazur, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanislawa Kala Mazur.

Of George Louis Draper, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Elizabeth Cantwell Draper.

Of Dorothy Lillian Robinson Kay, of Montreal, Quebec; praying for the

passage of an Act to dissolve her marriage with Edward James Kay.

Of Florence Margaret Parsonage Velleman, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Velleman, junior, of Outremont, Quebec.

Of Madeleine Therrien Ferron, of Montreal, Quebec; praying for the pas-

sage of an Act to dissolve her marriage with Jacques Ferron.

Of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cedric Herbert Beresford Hands.

Of Julia Emma Pearl Sager Noiseux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur Lucien Noiseux.

Of Jean Betton Harris, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abie Harris.

Of Lillian May Holloway O'Brien, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Michael O'Brien.

Of Hilda Richardson Tait, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Charles Tait.

Of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer, of Ste. Adele en bas, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Barry Dudley Meyer, of Montreal, Quebec.

Of Frederick Charles Butler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Leila Margaret Hughes Butler, of

Brantford, Ontario.

Of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Mitmaker, otherwise known as Joseph Mintz.

Of Evelyn Alice Mooney Robertson, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Gibb Robertson, of Montreal, Quebec.

Of Roger Lessard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Barriere Lessard.

Of Annie Teresa Nash Pelltari, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Roy Pelltari, of Montreal, Quebec.

Of Omer Montpetit, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Bouchard Montpetit.

Of Molly Lebovitz Rapkin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Rapkin.

Of Lily Stall Wax, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Wax.

Of Thomas Richard Markey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Cramer Markey, of Toronto, Ontario.

Of Libertia Vinivar McClusky Rutherford, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Desmond Alec Rutherford, of Montreal, Quebec.

Of Marguerite Anne Sweeting Russell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Carl Randall Russell.

Of Irene Meloche Moquin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rosario Moquin.

Of Frederick Ernest Marlow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joyce Marie Watson Marlow, of Upper Mossley, York, England.

Of Mary Viola Taillon Brebeau, otherwise known as Mary Violet Taillon Brebeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Willard Brebeau.

Of Edith Olive Catherine Cramp Midgley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Midgley, of Brosseau Station, Quebec.

Of Frances Betty Bennett Murray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alvin George Murray, of Verdun, Quebec.

Of Hilda Miriam Magee Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Bourchier Taylor.

Of Vivian Mary Dickson Stewart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Russell Birch Stewart.

Of Olive Myrtle Weston Rouet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armand Clarence Cyril Rouet.

Of Mollie Balacan Pantel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abe Pantel.

Of Cosmo Iellamo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Diraddo Iellamo.

Of Dorothy Esme Graham Snell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Merryn Snell.

Of Denise Gelinas Gilmour, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Douglas Gilmour, of Montreal, Quebec.

Of Albert George, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannette Marcelle Vincent George, of Sorel, Quebec.

Of David Walker Mitchell, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Josephine Johnston Mitchell.

Of Bella Valinsky Segal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Segal.

Of Therese Michel Paquette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eloi Paquette.

Of Jennie Harris Klaiman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Solly Klaiman.

Of Andre Roy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to

dissolve his marriage with Germaine Bissonnette Roy.

Of Shirley Doreen Rowe, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Austin Rowe, of Hearts Content, Newfoundland.

Of Jean Wiseman Schwartz, of Mackayville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bennie Schwartz, of Montreal, Quebec.

Of Albert Chevalier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lera Rombough Chevalier.

Of Yvonne Yvette Lalonde Faucher, of Montreal, Quebec; praying for the

passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Faucher.

Of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Louis Allan Cooney.

Of Francoise Marguerite Beaudin Patrick, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Michael Patrick, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Edgar Eaton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an

Act to dissolve his marriage with Eva Emma Pilon Eaton.

Of Edna Guenard Brassard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Brassard, of Fort Coulonge, Quebec.

Of Sam Feldstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sonia Generonsky Feldstein.

Of John Gavigan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Martha Seck Gavigan.

Of Rose Godfrey Slutsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of

an Act to dissolve her marriage with Jack Slutsky.

Of Bridget Chiasson Musseau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard William Musseau, of Ville LaSalle, Quebec.

Of Georgine Jun Ruzicka, of Montreal, Quebec; praying for the passage of

an Act to dissolve her marriage with Charles (Karel) Ruzicka.

Of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Norman Hawkins, of Montreal, Quebec.

Of George Edward Gumbley, of Verdun, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve his marriage with Mabel Daisy Barrett Gumbley.

Of Winnifred Shirley Nice Perry, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Vincent Perry, of Montreal, Quebec.

Of Ruth Evelyn Seivewright Day, of Montreal, Quebec; praying for the

passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Ernest Day.

Of Marcel Despatis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Syrie Despatis.

Of Helen Myrtle Woods Poullos, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Ivan Poullos, of Gander, Newfoundland.

Of Fred Jenne Fyles, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Evelyn Campbell McKinney Fyles.

Of Grace Catherine Piche Lovegrove, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Benjamin Lovegrove.

Of Ruth van der Walde Crowley, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Graham Crowley, of Montreal, Quebec.

Of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Champ-Renaud.

Of Emily Eileen Withall Rediker, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Dale Rediker, of Montreal, Quebec.

Of Hilda Avrith Grossman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Kiva Grossman.

Of Adolphe Juliani, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Blanche Ramaut Juliani.

Of Iwan Szpak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Petrus Szpak.

Of Cecile Emilie Viger Ross, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Gerald Ross, of Montreal, Quebec.

Of John Hellmann, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Louise Matz Hellmann.

Of Ada Vera Higgins Montgomery, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Leonard Baron Montgomery.

Of Violet Mary Bailey Black, of Ste. Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Campbell Black.

Of Violette Chartrand Fairon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rene Eugene Fairon.

Of Gabrielle Bertrand McCullough, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murwood Cyril McCullough, of Beaurepaire, Quebec.

Of Alfred Machabee, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gisele Lefebvre Machabee.

Of Laurent Langlois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Simone Bouchard Langlois.

Of Annie Shaw Young Goudie Corcoran, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Gillespie Corcoran.

Of Dorothy Minnie Hogbin Neale, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Bernard Neale, of Montreal, Quebec.

Of Alberta Lomas McLeod Archibald, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Cecil Archibald, of Montreal, Quebec.

Of Olga Pretula McGonnigal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip McGonnigal.

Of Cynthia Daphne Roberts Gagne, of Ketterning, Northampton, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herve Gagne, of Montreal, Quebec.

Of Marie Anna Brassard Bachand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel David Bachand, of L'Abord a Plouffe, Quebec.

Of Catherine Vaughn Troy Campbell, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Arthur Campbell, of Montreal, Quebec.

Of Alban Perras, of Greenfield Park, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Rose Arbic Perras.

Of Sadie Isaac Kannon, of Newark, New Jersey, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Lewis Kannon, of Montreal, Quebec.

Of Eileen Shirley Guttman Fagen, of Montreal, Quebec; praying for the

passage of an Act to dissolve her marriage with Ben Fagen.

Of Eileen Roberta Lynn Walker, of Waterloo, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Stewart Walker, of Montreal, Quebec.

Of Cyril Frederick Hembling, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cathleen Agnes Pomeroy Hembling.

Of Muriel Luella Sproston Kerr, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laurin Jacques Kerr, otherwise known as James Lawrence Kerr.

Of Cecilia Rachel Baird, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Baird.

Of Cora Marguerite Blume, of Carleton Place, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Karl Gustav Helmut Blume, of Montreal, Quebec.

Of Frances Maud Barter, of Harmon Field Air Base, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur E. Barter, of Corner Brook, Newfoundland.

Of Pauline Augusta McCaskill Foulis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cecil McKenzie Foulis, of Westmount, Quebec.

Of Jean Etienne Martineau, of St. Cesaire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gracia Leblanc Martineau.

Of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Petrik.

Of Gertrude Mintz Dankoff, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Dankoff, of Montreal, Quebec.

Of Mabel Stacey Delorimier, of Brooklyn, New York, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Delorimier, of Caughnawaga, Quebec.

Of Samuel Long Adamson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Emma Maureen Murray Adamson, of Montreal, Quebec.

Of Nancy Jean Tolmie Dawson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Joseph Dawson.

Of Ismena Archange Labatt Chipman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray Reginald Chipman.

Of Dorothy May Tucker Patterson, of Wheathampstead, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alvin Albert Patterson, of Montreal, Quebec.

Of Sema Rubin Charles, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack H. Charles.

Of Richard Patenaude, of Saint Vincent de Paul, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irene Benjamin Patenaude, of Montreal, Quebec.

Of Doris Abbott Watts, of Chateauguay, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Bertram Watts, of Montreal, Quebec.

Of Misha Paunovic, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Magdalena Haray Enyede Paunovic.

Of Mary Ann Munro Kelly, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Edward Kelly.

Of Mary Margaret Graham, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to annul her marriage with Arthur Duncan Graham, of Hull, Quebec.

Of Joan Alexander Jacobs Epstein, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Samuel Freiman Epstein, of Montreal, Quebec.

Of Corinne Larocque Sergent, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Evanovich Sergent.

Of Ludwik Bulkiewicz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aniela Ausztro Bulkiewicz.

Of Gordon Hamilton McKinney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Isabella May Robinson McKinney, of London, England.

Of Frances Bailey Berman, otherwise known as Frances Bailey Hershbain, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Berman, otherwise known as Morris Hershbain.

Of Olga Katchan Parisella, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Parisella.

Of Sylvia Grace Martin Corbett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Corbett.

Of Alfred Ernest Farebrother, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Frances Lilian Rawlings Farebrother, of St. Laurent, Quebec.

Of Edna Pearl Tait Ames, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Ernest McMillan Ames.

Of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Denis Cohen, otherwise known as Denis Grosvenor.

Of Doris Jane Aitchison Birchenough, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Birchenough.

Of Alexander Malcolm Dick, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Hene Honeyman Dick, of Montreal, Quebec.

Of Sergius Messier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Carmen Primeau Messier, of Windsor, Ontario.

Of Peter Nicol Crowe, of East Greenfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Joan Smith Crowe, of Montreal, Quebec.

Of Charles William Silver, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gladys Glass Silver.

Of Frederick James Perkins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Delima Evelina Perkins.

Of Mary Duncan Barlow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Barlow, of Rock Island, Quebec.

Of Gladys Fisher Waugh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Livingstone Waugh.

Of Delphis Valliere, of the municipality of Venise, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elsa Margaret Von Lowenthall Valliere, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Allan Crothers, of Montreal, Quebec.

Of Hazel Rawlings Passnick, of North Bay, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Malcolm Passnick, of Westmount, Quebec.

- Of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Ronald MacDonald.
- Of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska, of Orillia, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Minyaska, of Montreal, Quebec.
- Of Dorothy Lucielle Girard Ward, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wallace Hartland Ward.
- Of Hilda Irene Gordon Diamond, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Isaac Diamond.
- Of Anne O'Connor Shapiro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Shapiro.
- Of Therese Tessier Brunelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Emile Brunelle.
- Of Sarah Grossman Grotsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Myer D. Grotsky.
- Of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Cheves Park.
- Of Gordon Eugene White, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Evelyn Perry White, of Montreal, Quebec.
- Of Mary Rita Estella Brennan Henderson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Charles Gordon Henderson.
- Of Mary Finkelstein Fogel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Fogel.
- Of Kenneth Ashby Lambe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Verlie Virginia May Mitchell Lambe.
- Of Bruce Edward Steggles, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anne Geraldine St. Amand Steggles, of Montreal, Quebec.
- Of Michelle Major Valiquette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Valiquette.
- Of Joseph Jacques Ernest Demers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Averil Taschereau Demers.
- Of Fanny Iancovici Weissenberg, of Syracuse, New York, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Sigmund Weissenberg, of Montreal, Quebec.
- Of Helen Semegen Boodanoff, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Demetre Boodanoff.
- Of James Alexander Ford, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Goudie Ford, of Aylmer, Quebec.
- Of Margaret Ann Greenaway Worrell, of New York, New York, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Augustine Worrell, of Verdun, Quebec.
- Of Arline Silverman Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Abraham Cohen.
- Of Ruth Friefeld Ragoza, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herman Ragoza.
- Of Isabel Welch Remillard, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Remillard, of Farnham, Quebec.
- Of Anna Lapinska Cholewicki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Pawel Cholewicki.

Of Phyllis Kaplan Holloway, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Edwin Joseph Holloway, of Montreal, Quebec.

Of Goldie Natovitch Molson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Izzie Molson.

Of Dora Katz Schneiderman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Schneiderman.

Of Rowena Ann Christena Turner Rae, of London, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Menendez Rae, of Montreal, Quebec.

Of Vivian Clement Mole, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an act to dissolve her marriage with Frederick William Mole, of Montreal South, Quebec.

Of Florence Edith Holland Clarke, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert William Clarke, of Lennoxville, Quebec.

Of Edna Gibson Smith Schiller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Norman Schiller.

Of Claudia Marie Boudreau Leblanc, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Willard Leblanc.

Of Helen Kouri Koomas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stephen Christopher Koomas.

Of Rose Dorothy Weatherbee Stopps, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Gilbert Stopps, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Lois Long Fordham, of Mt. Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cyril Thomas Fordham, of River Bend, Quebec.

Of Karl Gunnar Tammi, of Rouyn, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ida Hotakka Tammi, of Oak Ridges, Ontario.

Of Sarto Desnoyers, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvette Desjarlais Desnoyers, of Montreal, Quebec.

Of William Young, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Revenco Young, of Val David, Quebec.

Of Bella Sybil Feinman Brenton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Aubrey Brenton.

Of Bernice Pomp (Frank) Gates, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Gates.

Of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Werkzeig, otherwise known as Sam Werk.

Of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler, of Montreal, Quebec, praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph William Adler.

Of Alma Dorothy Lines Robertson, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Gilbee Robertson, of Montreal, Quebec.

Of Rhoda Hayes Goulet, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hector Goulet, of Montreal, Quebec.

Of Louisa Crawford Gordonsmith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Howard Gordonsmith.

Of Malfice Ciccone Nadeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Germain Nadeau, of Ste. Therese, Quebec.

Of Helen Maude Walmesley Cherry, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Ebert Cherry.

Of William Payne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ida Major Payne.

Of Olive Winifred Thistle Gour, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Claude Gour, of Montreal, Quebec.

Of Laetitia Daigneault Martel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Martel.

Of Jozefa Majcher Wozniak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jan Wozniak.

Of Lucy Elliott Dolan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Dolan, otherwise known as John Naughton, of Verdun, Quebec.

Of Herve Brunelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Lucille Gauthier Brunelle, of Melbourne, Quebec.

Of Dorothy Grauer Shapiro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Shapiro.

Of Mabel Elizabeth Jones McKay, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leslie G. McKay, of Cookshire, Quebec.

Of Arnold Ernest Kirby, of Sutton, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary May Davis Kirby, of Stephentown, New York, United States of America.

Of Silas Maxwell Barrow, of Grand Falls, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Marie Bennett Barrow.

Of Giuseppa Manuri Bartucci, of Hammonton, New Jersey, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Vincenzo Bartucci, of Jacques-Cartier, Quebec.

Of Douglas Paul Wilbur, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eileen (Ellen) Plummer Wilbur, of Montreal, Quebec.

Of Irene Britton Lynn, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Arthur Lynn, of Montreal, Quebec.

Of Vera Jane Carroll Ross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray Hugh Ross.

Of Lillian Deutsch Payne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Payne.

Of Joan Mary Hoerner Rawley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Kenna Rawley, of Outremont, Quebec.

Of Joseph Charles Gerard Jean Leduc, of St. Basile le Grand, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Yvonne Helene Therese Bastien Leduc, of Montreal, Quebec.

Of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Henri Noel Amedee Chartrand, of Ville Jacques Cartier, Quebec.

Of Lillian Ethlyn Crouse McManus, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lindsay Alistair McManus

Of Louis Jules Fabry, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Agnes Marthe Neufeld Fabry, of Budapest, Hungary.

Of Jean Marc Duckett Audet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Eva Lucette Gisele Schmidt Audet.

Of Elsie Alexandria Thompson Parr, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Henry Parr, of Fort Erie, Ontario.

Of Yochewet Frieberg Rosenstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Issie Rosenstein.

Of Lucien Oneil Gouin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Jeanne Gagne Gouin.

Of Judith Sorel Riven Gainsbury, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Gainsbury.

Of Jean Frew Hawkins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Emil Henry Reich Hawkins.

Of Margaret Elizabeth Strange Colton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Martin Colton.

Of Jean-Paul Malo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Simone Riendeau Malo.

Of Carol Almina Perry Alleyn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Charles Alleyn.

Of Marcelle Alice Beliveau Martin, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilson Allan Martin.

Of Raymond Gelinas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Bouchard Gelinas.

Of Irene Mary Johnson Muirhead, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clark Thomas Muirhead.

Of Theodora Dunska Williams, of Rosemount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank John Williams, of Montreal, Quebec.

Of Eleanor Mary Courtney Flannery, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Alfred Flannery, of Verdun, Quebec.

Of Peter Ernest Walker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Nola Ellen Kemball Walker.

Of Joseph Wilfrid Ernest Senecal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bernice Bigue Senecal, of St. Eustache sur le Lac, Quebec.

Of Marjie Weston Frost Law, of Burquitlam, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Edward Charles Law, of Verdun, Quebec.

Of David Gilmore Bennett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sheila Mary Dover Bennett.

Of John Laurence McDonough, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Norma Lee Jean Robinson McDonough, of Toronto, Ontario.

Of Maurice Speyer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Grace Lillian Vallance Speyer, of Hamilton, Bermuda, British West Indies.

Of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jan Fijalkowski. Of Emilia Bigelis Kazakiewicz, of Windsor, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Kazakiewicz, of Montreal, Quebec.

Of Maude Cook-Salisbury Tooby, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Espley Tooby.

Of Francoise Bellehumeur Dixon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Patrick Brian Dixon.

Of Russell James Barrett, of Montreal, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve his marriage with Margery Joan Daniels Barrett.

Of Denise Marie Helene Laporte Woodhouse, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur William Woodhouse.

Of Emily Amelia Ahern Manhire, of Plymouth, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cyril H. Manhire, of Lachine, Quebec.

Of Margaret Joyce Berryman Thomas, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Stuart Thomas.

Of Mary Clemence Morice Waldbauer, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Hugh Frederick Waldbauer, of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Katherine Beattie Gunston, of Victoria, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley George Edward Gunston, of Montreal, Quebec.

Of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Josephine Lilian Hemlock Anker-Jakerov.

Of Leo Bercovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hulda Marie Leistner Bercovitch, of Albany, New York, United States of America.

Of John Gordon Smithers, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hilda Bernadine Wright Smithers.

Of Greta Mildred Duncan Croteau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Marcel Croteau.

Of Murdoch Graham Nicholson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Desjardins Nicholson.

Of Roger Pilon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannette Linteau Pilon.

Of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Culmer Harvey-Jellie.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

### WEDNESDAY, 5th March, 1952.

- 1. Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.
- 2. Your Committee also recommend that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommend that in addition to the election of a Chairman they be empowered to elect at any time a Deputy Chairman, and that the Deputy Chairman so elected have powers equal to those of the Chairman.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

Wednesday, 5th March, 1952.

Inasmuch as petitions for Bills of Divorce were not dealt with at the second session of Parliament held in the year 1951, the Committee recommend that petitions served and advertised for the last session of Parliament be deemed and taken to have complied with the Rules of the Senate for the present Session.

All which is respectfully submitted. Montre, I. Outbeer, praying for the passag

ONE WAY TO MOST WOOD OF THE STATE OF THE STA Chairman.

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration tomorrow. (gentled) to member of members and the about 10

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:

Annual Report of the Public Archives for the year 1950.

Annual Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended the 31st March, 1951, as required by section 8, chapter 189, R.S.C., (French).

Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended the 31st March, 1951, as required by section 37, chapter 162, R.S.C., (French). ambusts out must entitle A source olderword.

Amendment to Form 6 in the Appendix to the General Rules and Orders of the Exchequer Court of Canada, as required by section 88 of the Exchequer Court Act, chapter 34, R.S.C., dated 13th day of December, 1951.

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations

No. 1, Wednesday, 9th January, 1952;

No. 2, Wednesday, 23rd January, 1952; No. 3, Wednesday, 13th February, 1952;

No. 4, Wednesday, 27th February, 1952. (English and French).

List of Apportionments and Adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief Indebtedness for the period from September 25th, 1951, to February 25th, 1952, under an Act respecting Certain Debts Due to the Crown, chapter 51 of the Statutes of Canada, 1926-27.

Return of Permits issued under authority of section 4, subsection 2, of the Immigration Act, for the period 1st October, 1951, to 31st December, 1951, inclusive.

Annual Report of the Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended 31st March, 1951.

Order in Council P.C. 6255, dated the 20th day of November, 1951, further amending the Regulations under the Food and Drugs Act. (English and French).

Order in Council P.C. 1234, dated 3rd March, 1952, passed under The Export and Import Permits Act and The Emergency Powers Act regarding Livestock and Meat and Meat Products.

Statement of Liquor Permits issued during the period 1st January, 1951 to 31st December, 1951, under section 93 of the Northwest Territories Act, chapter 142, R.S.C., 1927.

I.L.O. Convention (No. 88) concerning the Organization of the Employment Service. Ratified by Canada on August 24, 1950. (English and French).

Exchange of Notes (January 26 and April 24, 1951) constituting an Agreement regarding the Entry to Canada for Permanent Residence of Citizens of Ceylon. (English and French).

Exchange of Notes (November 13 and December 8, 1951) between Canada and France constituting an Agreement abrogating the Agreement of March 22, 1946, concerning the Release of Certain Private Property from Government Control. (English and French).

Exchange of Notes (September 10, 1951) constituting an Agreement giving formal effect to the Statement of Principles agreed between the Government of Canada and the Government of India for the Co-operative Economic Development of India. (English and French).

Exchange of Notes (September 10, 1951) between Canada and Pakistan giving formal Effect to the Statement of Principles agreed between the two Countries for Co-operative Economic Development of Pakistan. (English and French).

Exchange of Notes (October 23, 1951) between Canada and Pakistan constituting an Agreement regarding the Entry to Canada for permanent Residence of Citizens of Pakistan. (English and French).

Exchange of Notes (July 27 and August 14, 1951) constituting an Agreement extending to certain Colonial Territories the Canada-United Kingdom Double Taxation Agreement of June 5, 1946. (English and French).

Convention between Canada and the United States of America modifying and supplementing the Convention and accompanying Protocol of March 4, 1942 for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion in the case of Income Taxes. Signed June 12, 1950. (English and French).

Convention between Canada and the United States of America modifying and supplementing the Convention of June 8, 1944 for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion in the case of Estate Taxes and Succession Duties. Signed June 12, 1950. (English and French).

Exchange of Notes (October 10 and 11, 1951) between Canada and Venezuela constituting an Agreement to renew the Terms of the Modus Vivendi of October 11, 1950 for a further period of one year. (English and French).

Report of the Department of External Affairs, 1951. (English and French).

Annual Report of the Department of Resources and Development for the fiscal year ended 31st March, 1951. (English and French).

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Librarians of Parliament for the year 1952.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Euler presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act."

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading tomorrow.

The Honourable Senator Howden moved, seconded by the Honourable Senator Gouin:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Tuesday, next.

and sweet reserving the Convention and accompanying Rector of March 4.

The Senate adjourned. It could be a sense a sense to be a self of

### No. 4

### JOURNALS

OF

### THE SENATE OF CANADA

Thursday, 6th March, 1952

mbalgobs way IroqaH h 3 p.m

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Grant,	Paterson,
Baird,	Doone,	Hawkins,	Petten,
Barbour,	Duff, Duff,	Horner,	Pratt,
Beaubien,	Duffus,	Hurtubise,	Quinn,
Beauregard,	Dupuis,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Emmerson,	Kinley,	Robertson,
Buchanan,	Euler,	Lacasse,	Roebuck,
Burchill,	Fafard,	Lambert,	Ross,
Burke,	Farquhar,	MacKinnon,	Stambaugh,
Calder,	Fogo,	MacLennan,	Stevenson,
Campbell,	Gershaw,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McIntyre,	Wilson,
Dennis,			Wood.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (7), intituled: "An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of this sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the first Report of the Standing Committee on Divorce.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Divorce.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (7), intituled: "An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Natural Resources, presented their first Report.

Cambbell,

The same was then read by the Clerk, as follows:-

THURSDAY, 6th March, 1952.

The Standing Committee on Natural Resources beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9)

Members.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN. Acting Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (7), intituled: "An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate, The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a Communication from the Assistant Secretary to the Governor General. The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:-

Office of the Governor General's Secretary, Canada

OTTAWA, 6th March, 1952. Sir,-I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber on Thursday, the sixth of March at six p.m., for the purpose of giving Royal Assent to a certain Bill. Higher vilevel may to be use He we enied to it

report shamed to is record I have the honour to be, aldersoned inglift out for an holes a visionius in the same of Sir, Sir,
Your obedient servant,
Sir,
Shang January Abana Your obedient servant,

Governor General of Canada as aloresaid together with all road every

MINES AND STATE OF THE STATE OF Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable The Speaker of the Senate, in bus controlled another add the virtual to Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that-"It is the desire of the Honourable the Deputy Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said— Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable Patrick Kerwin, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

VINCENT MASSEY (L.S.) The Honourable the Speaker informed the Senete that be had

### Island removed and of CANADA national and most neutroffulmored

By His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

TO THE HONOURABLE PATRICK KERWIN, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada.

### Service on reduced offened only of besond her intened the GREETING:

KNOW YOU that being well assured of your loyalty, fidelity and capacity, I, the Right Honourable Vincent Massey, Governor General of Canada, under and by virtue of and in pursuance of the power and authority vested in me by the Commission of His late Majesty King George VI, under the Great Seal of Canada, constituting and appointing me to be Governor General of Canada do hereby nominate, constitute and appoint you the said PATRICK KERWIN to be my Deputy within Canada and in that capacity to exercise, subject to any limitations or directions from time to time expressed or given by Her Majesty, all the powers, authorities and functions vested in and of right exercisable by me as Governor General, saving and excepting the power of dissolving the Parliament of Canada.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Deputy of me, the Governor General of Canada as aforesaid, together with all and every the powers, authorities and functions to the said office belonging unto you, the said PATRICK KERWIN, for and during my pleasure.

PROVIDED ALWAYS that the appointment of my said Deputy shall not affect the exercise of any such power, authority or function by me, the said the Right Honourable Vincent Massey, in person.

AND PROVIDED ALWAYS, that you the said PATRICK KERWIN shall during your continuance in the said office, obey all such orders and instructions as you shall from time to time receive from me.

GIVEN under my hand and Seal at Arms this Sixth day of March, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-two and in the First year of Her Majesty's Reign.

By Command,

C. STEIN
Under Secretary of State.

Ordered that the same be placed upon the Journals.

The Clerk then read the title of the Bill to be assented to, as follows:— An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to this Bill."  $\ensuremath{\mathsf{Bill}}$ ."

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned
until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

## By the Honourable Senator Wood off.

### JOURNALS SEE SECTION OF SELECTION OF SELECTION OF SECTION OF SECTI

in America; praying for the passing of a

### THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 11th March, 1952

.m.q 8 Consider Academy of Arts, playing for the passing of an Arts

Quebec: praying for the bussing of

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

amending its Act of incorporation,

### The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Horner,	McLean,
Baird,	ellioDuff, odf mod	Hugessen,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Hurtubise,	Quinn,
Basha,	Dupuis,	Isnor,	Reid,
Beaubien,	Emmerson,	King,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Farquhar,	Lacasse,	Ross,
Bouffard,	Fogo,	Lambert,	Stambaugh,
Buchanan,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	MacLennan,	Taylor,
Burke,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Grant,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Haig,	McIntyre,	Vien,
Dennis,	Hawkins,	McKeen,	Wilson,
gme. u. Davies.		nators Barbour, Blais	Wood.
The state of the s			

#### PRAYERS.

The following petitions were presented:-

By the Honourable Senator Wood:

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Boundary Pipeline Corporation".

By the Honourable Senator Stambaugh:

Of The Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America; praying for the passing of an Act amending their Act of incorporation.

The following petitions were severally read and received:-

Of Gulf Pulp and Paper Company, of the City of Quebec, Province of Quebec; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

The British Northwestern Fire Insurance Company; praying for the passing of an Act to change the name of the Company to "British Northwestern Insurance Company".

Royal Canadian Academy of Arts; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Harry William Strudley, John Alexander Makins, and others, of Stratford, Ontario, and Harold Wilson Maxwell, of St. Marys, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Perth Mutual Fire Insurance Company".

Stanley E. Phillips, Douglas Earl George, of Edson, Alberta, and Russell Driscoll, of Edmonton, Alberta; praying to be incorporated under the name of "The Hotel Mutual Insurance Company".

The Honourable Senator McDonald, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their second Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:

Tuesday, March 11th, 1952.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on certain of the Standing Committees, namely:—

### Joint Committee on the Library

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson. (14).

#### Joint Committee on Printing

The Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood. (16).

#### Joint Committee on the Restaurant

The Honourable the Speaker, The Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean. (7).

### Standing Orders

The Honourable Senators Beaubien, Bishop, Bouchard, Duff, DuTremblay, Godbout, \*Haig, Hayden, Horner, Howden, Hurtubise, MacLennan, McLean, Pratt, \*Robertson, and Wood. (14).

\*Ex officio member.

### Banking and Commerce

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, David, Davies, Dessureault, Emmerson, Euler, Fallis, Farris, Fogo, Gershaw, Gouin, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, MacKinnon, MacLennan, Marcotte, McDonald, McGuire, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, Raymond, \*Robertson, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Vien, Wilson and Wood. (49).

\*Ex officio member.

### Transport and Communications

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Campbell, Davis, Dessureault, Gershaw, Grant, \*Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Hugessen, Kinley, McLean, Nicol, Paterson, Raymond, \*Roberston and Reid. (17).

\*Ex officio member.

#### Miscellaneous Private Bills

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bouffard, David, Duff, Duffus, Dupuis, Euler, Fafard, Fallis, Farris, Godbout, \*Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Hushion, Lambert, MacLennan, McDonald, McIntyre, Nicol, Quinn, Quinton, Reid, \*Robertson, Roebuck, Stambaugh and Taylor. (29).

\*Ex officio member.

### Internal Economy and Contingent Accounts

The Honourable Senators Aseltine, Basha, Beaubien, Beauregard (Speaker), Bouffard, Campbell, Doone, Fafard, Fallis, Gouin, \*Haig, Hayden, Horner, Howard, Isnor, King, Lambert, MacLennan, Marcotte, McLean, Paterson, Quinn, \*Robertson, Vaillancourt, Vien and Wilson. (24).

\*Ex officio member.

#### External Relations

The Honourable Senators Beaubien, Buchanan, Burke, David, Emmerson, Farquhar, Fogo, Gouin, \*Haig, Howard, Lambert, MacLennan, Marcotte, McGuire, McIntyre, \*Robertson, Turgeon, Vien and Veniot. (17).

\*Ex officio member.

#### Finance

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Crerar, Dupuis, Fafard, Fraser, Golding, \*Haig, Isnor, King, Lacasse, Petten, Pirie, Quinn, \*Robertson, Stambaugh, Taylor, Vaillancourt and Vien. (17).

\*Ex officio member.

55710-31

### Tourist Traffic

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bishop, Bouchard, Bouffard, Buchanan, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Duffus, Dupuis, DuTremblay, Fraser, Gershaw, \*Haig, Horner, Isnor, King, McLean, Pirie, \*Robertson, Roebuck and Ross. (22).

\*Ex officio member.

### Debates and Reporting

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, DuTremblay, Fallis, Grant, \*Haig, Lacasse, and \*Robertson. (6).

\*Ex officio member.

### Immigration and Labour

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Buchanan, Burchill, Burke, Calder, Campbell, Crerar, David, Davis, Dupuis, Euler, Fallis, Farquhar, Fogo, Gershaw, \*Haig, Hardy, Hawkins, Horner, Hushion, MacKinnon, McIntyre, Pirie, Reid, \*Robertson, Roebuck, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wilson and Wood. (33).

\*Ex officio member.

### Canadian Trade Relations

The Honourable Senators Baird, Bishop, Blais, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Dessureault, Duffus, Euler, Fogo, Fraser, Gouin, \*Haig, Howard, Hushion, Kinley, Lambert, MacKinnon, MacLennan, McDonald, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, \*Robertson, Turgeon and Vaillancourt. (30).

\*Ex officio member.

### Public Health and Welfare

The Honourable Senators Blais, Bouchard, Burchill, Burke, Comeau, David, Davis, Dupuis, Fallis, Farris, Gershaw, Golding, Grant, \*Haig, Hawkins, Howden, Hurtubise, Kinley, Lacasse, McGuire, McIntyre, Pratt, \*Robertson, Roebuck, Stambaugh, Veniot and Wilson. (25).

\*Ex officio member.

### Civil Service Administration

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Bouchard, Calder, Davies, Doone, Dupuis, Emmerson, Fafard, Gouin, \*Haig, Hurtubise, Kinley, Marcotte, Pirie, Quinn, \*Robertson, Roebuck, Taylor, Turgeon and Wilson. (19).

\*Ex officio member.

### Public Buildings and Grounds & Management

The Honourable Senators Barbour, Dessureault, Fafard, Fallis, Fogo, \*Haig, Horner, Lambert, McGuire, Paterson, Quinn, \*Robertson, Stevenson and Wilson. (12).
\*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

J. A. McDONALD, Chairman.

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration tomorrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report by the Civil Service Commission on positions excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act, during the calendar year 1951, under authority of section 59, chapter 22, R.S.C.

Report of the Board of Transport Commissioners for Canada, for the year ended 31 December, 1951.

### (Tabled 5th March, 1952)

Return to an Order of the Senate, dated 13th November, 1951, showing:

- 1. When the Railways apply to the Board of Transport Commissioners for increased freight rates does the Canadian Pacific Railway Company take the stand that their Railway system should earn enough to enable them to pay, (a) operating expenses; (b) maintenance replacements, upkeep and repairs; (c) a fair return to the shareholders on capital?
  - 2. If so, on what amount of capital?
  - 3. How is the amount arrived at?
  - 4. Is it the amount actually invested in their railway system?
  - 5. Or is it on a valuation of their railways?
- 6. If the latter, (a) when was the evaluation made; (b) by whom was it made?
- 7. What is included in their railway system on which they ask a fair return for their shareholders?
- 8. Are all railway stations or depots included?
  - 9. Are all stock yards included?
- 10. Are all stock yards and all interest of the Canadian Pacific Railway Company operating stock yards along the railways included?
  - 11. If not, at what places are such stock yards located?
- 12. Is the interest of the Canadian Pacific Railway Company in any railways outside of Canada included in their railway system for which the Company asks for a reasonable return for their shareholders?
- 13. Are telegraph lines along Railways of the Canadian Pacific Railway system included?
- 14. Are telephone lines along Railways of the Canadian Pacific Railway system included?
  - 15. Are ships on the Great Lakes included? and hear save till have part
  - 16. Are ships on the Seas included? Milesto benefit and Market Merabro
  - 17. Are the Hotels owned by the Company included?
  - 18. Are all repair shops included?
  - 19. Are all branch lines of the Railway included?
- 20. Are returns from the Consolidated Mining and Smelting plant at Trail, B.C. included?
  - 21. Are returns from the Ammonia plant at Calgary included?

- 22. Is the cost or value of the railway which was built and given to the Canadian Pacific Railway Company by Canada after they got their franchise to build a railway across Canada included in the capital on which the Company asks for a fair return for its shareholders?
- 23. Are any of the gifts of cash which the Canadian Pacific Railway Company received from Canada included?
  - 24. If any are included, what are they?
- 25. Is the value of the lands given by Canada to the Canadian Pacific Railway Company included?
  - 26. If so, what value was placed on the lands?
- 27. Are any gifts made by any of the Provinces or by any Municipalities in Canada included?
  - 28. If so, give particulars.
- 29. If the Canadian Pacific Railway Company receives a share of the subsidy of \$7,000,000 referred to in the Bill now before Parliament to bridge the non-profitable gap between its Eastern and Western lines, (a) will it reduce passenger or freight rates over that gap; (b) if not, what will it do for its share of the \$7,000,000; (c) in what way will this gift to the Canadian Pacific Railway Company be reflected so that the public may know what use is being made of it; (d) how will this gift differ from any other general subsidy given to the Canadian Pacific Railway Company without defining any purpose; (e) what is the estimated loss on this gap in each of the past 15 years?
- 30. Did Canada expend \$309,436,552 in 1948 for maintenance of right of way, structures, and equipment for steam railways?
- 31. How much of the moneys so expended in 1948 were received by the Canadian Pacific Railway Company?
- 32. What other subsidies or gifts has the Canadian Pacific Railway Company received in the last 20 years?
- 33. What is the total amount of subsidies or gifts received by the Canadian Pacific Railway Company from Canada since the incorporation of the Canadian Pacific Railway Company?

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canadian Dairy Products Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Spech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until tomorrow.

The Senate adjourned.

# Of Very Katoleen Martin Ligh 5 on Sydenhum, S.E., England, praying on the passage of an Act to dissol 6 .our marriage with Gurnge A. Lightfoot.

# JOURNALS

Of Rose Larocque Crawford, of Maytreal, Quebec, praying for the passage a Act to daysolve her marriage will carried hard Crawford.

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 12th March, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

#### strainal agreeal size of the Honourable Senators also at the contract

Aseltine,	Dennis,	Hawkins,	McLean,
Baird,	Dessureault,	Horner,	Nicol,
Barbour,	Doone,	Hugessen,	Petten,
Basha,	Duff, 1612O LA68	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Duffus,	Isnor,	Reid,
Beauregard,	Dupuis,	King,	Robertson,
Bishop,	Emmerson,	Kinley,	Roebuck,
Bouffard,	Fafard,	Lacasse,	Ross,
Buchanan,	Farquhar,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Fogo,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
Calder,	Golding,	Marcotte,	Turgeon,
Campbell,	Gouin,	McDonald,	Veniot,
Comeau,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Crerar,	Haig,	McKeen,	Wilson,
ittee an Divorce.	the Standing Comm h inclusive.	ator Aseitine, from twelith Reports, bot	Wood.

#### PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce— Of Vera Kathleen Martin Lightfoot, of Sydenham, S.E., England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George A. Lightfoot, of Montreal, Quebec.

Of Catherine Anna Regan Herdt, of New York, New York, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Dugas Herdt, of Montreal, Quebec.

Of Rose Larocque Crawford, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Earnest Earl Crawford.

Of Agnes Bertha Baugh Guimont, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Marie Francois Vincent Guimont, of St. Jerome, Quebec.

Of Jennie Miller Solomon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Solomon.

Of Sarah Sybil Aaron Daugaard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Abraham Daugaard.

Of John Stachyshyn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Teodora Smylska Stachyshyn, of Seaforth, Ontario.

Of Reginald Clare Darrah, of Sutton, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Phyllis Mary Bidwell Darrah, of Mansonville, Quebec.

Of Edna Ruth Dowsett Young, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles William Young.

Of Joseph Gerard Abondius Fauvel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Lucienne Jeanette Croteau Fauvel.

Of Carmen Verna Garcia Copping, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Edwin Copping.

Of Pete Mykytiuk, otherwise known as Petro Mykietiuk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sofia Ostofzczuk Mykytiuk, otherwise known as Sofia Ostofzczuk Mykietiuk, of New York, New York, United States of America.

Of Alice Sabria O'Connor Muskett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Clarence Muskett.

Of Dorothy Agnes Kearns Bradley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Ernest Bradley.

Of Joseph Raymond Demers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aline Denise Meloche Demers.

Of Joan Borland White, of Cornwall, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hubert Harold White, of Verdun, Quebec.

Of Ester Maron Feldman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Feldman.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their third to twelfth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:-

Judgest rives and to want of synat and band Tuesday, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Shirley Doreen Rowe, of the city of Toronto, in the province of Ontario, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Charles Austin Rowe, of the village of Hearts Content, in the province of Newfoundland, and at present residing at the city of Syracuse, in the state of New York, one of the United States of America, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Dorothy Minnie Hogbin Neale, of the city of Verdun, in the province of Quebec, cleaning woman, for an Act to dissolve her marriage with James Bernard Neale, of the city of Montreal, in the said province, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Cederic Herbert Beresford Hands, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. S  $6-1\frac{1}{2}$ 

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Hellmann, of the city of Montreal, in the province of Quebec, shoemaker, for an Act to dissolve his marriage with Louise Matz Hellmann, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney, of the city of Verdun, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with James Louis Allan Cooney, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

Tuesday, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hilda Richardson Tait, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with George Charles Tait, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Vaughan Troy Campbell, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Arthur Campbell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

do estilia do guidas a esta to shoge dillevit of W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Margaret Graham, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to annul her marriage with Arthur Duncan Graham, of the city of Hull, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Peter Gates, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 11th March, 1952.

The Standing Committeee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson, of the town of Dolbeau, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Frank Charles Smithson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the third to twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of The British Northwestern Fire Insurance Company; praying for the passing of an Act to change the name of the Company to "British Northwestern Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Campbell presented to the Senate a Bill (D), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canadian Dairy Products Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Committee of Selection.

The Honourable Senator McDonald moved that the said Report be now concurred in.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be postponed until Wednesday next.

The Senate adjourned.

# Of George Herbert Barr, and of on the City of Regina, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Boundary Figelina Corporation". Of the Board of Eiders of the Canadian District of the Moravian Church in

# JOURNALS

The Clerk of the Senate laid wao the Table the second Report of the Examiner of Petitions for Private Bliff as follows:--

### THE SENATE OF CANADA

Thursday, 13th March, 1952

Your Examiner has duly examined the following pelitions and finds that the

pray.m.q &be incorporated under the name of "Boundary Pipeline Corporation".

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Horner,	Nicol,
Baird,	Doone,	Hugessen,	Petten,
Barbour,	Duff,	Hurtubise,	Quinn,
Basha,	Duffus,	Isnor,	Reid,
Beaubien,	Emmerson,	King,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Farquhar,	Lacasse,	Ross,
Buchanan,	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Godbout,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Golding,	MacLennan,	Taylor,
Calder,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Campbell,	Grant,	McDonald,	Veniot,
Comeau,	Haig,	McIntyre,	Vien,
Crerar,	Hawkins,	McKeen,	Wilson,
Dennis,			Wood.

#### PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Boundary Pipeline Corporation".

Of the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America; praying for the passing of an Act amending their Act of incorporation.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 13th March, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Boundary Pipeline Corporation".

Of Harry William Strudley, John Alexander Makins, and other of Stratford, Ontario, and Harold Wilson Maxwell, of St. Marys, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Perth Mutual Fire Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Wood presented to the Senate a Bill (O), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

The Honourable Senator Lambert on behalf of the Honourable Senator Euler presented to the Senate a Bill (P), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations No. 5, Wednesday, 12th March, 1952. (English and French).

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (D), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third to twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

- Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe".
- Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale".
- Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands".
  - Bill (H), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann".
- Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney".
  - Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".
- Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell".
  - Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham".
- Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates".
- Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was- IIII out that of the Order of the Halland

Ordered. That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate. Referred to the Standing Committee on Miscellangous

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered. That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned. To manning Chairman of the Senate adjourned to manning the Senate adjourned.

#### No. 8

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 18th March, 1952

.m.q 8 Honourable the Chairman of the Standing Committee on Diverce-

#### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

Economew of Petitions for Private Bills.

#### The Honourable Senators of 15A (18)

Aseltine,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Baird,	DuTremblay,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Emmerson,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Fafard,	Hurtubise,	Robertson,
Beaubien,	Fallis,	Isnor,	Roebuck,
Beauregard,	Farquhar,	King,	Ross,
Bishop,	Fogo,	Lambert,	Stambaugh,
Buchanan,	Fraser,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
Burke,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Gouin,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Grant,	McKeen,	Vien,
Dennis,	Haig,	McLean,	Wilson,
Doone,	Hawkins,	Paterson,	Wood.

#### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 18th March, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Gulf Pulp and Paper Company, of the City of Quebec, Province of Quebec; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

#### Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were presented:-

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Tom Barnard Clayton Gould, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Marguerite Leclair Gould, of Ormstown, Quebec.

Of Bertha Naujoks Stehr, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Stehr.

Of Marguerite Mary Winn Nelson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Richard Gordon Nelson.

Of Pearl Abramovitch Hoffman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abie Hoffman.

Of Leo Kendall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Vida Doreen Head Kendall.

Of Norma May Attridge Chilton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Laidlaw Chilton.

Of Doreen Elizabeth Lawton Batty, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles George Leslie Batty.

Of Kenneth Oliver Frawley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Olive Eileen Dutton Frawley.

Of Libby Levine Bloom, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Isidore Bloom.

Of Kathleen Anne Bentley Hainsworth, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to disolve her marriage with Sam Arthur Hainsworth.

Of Margaret Edith Grace Batt Trent, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Willam Trent, of Dorval, Quebec.

Of Marcelle Marchand Adams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest John Adams, of Dorval, Quebec.

Of Margit Aloisia Payer Worontschak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Matthias Worontschak.

Of Florence (Fanny Ruth) Sacks Roitman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacob (Jack) Roitman.

Of Agathe Neubauer Landsberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Egon Theodore Landsberg.

Of Joseph Timothy O'Connor, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Nell Eldon Chandler O'Connor, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Gladys Redman Glassco, of Beaurepaire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward David Glassco.

Of Jean Baptiste Armand Michaud, of Boucherville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Lassonde Michaud.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirteenth to fifty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Alma Dorothy Lines Robertson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, supervisor, for an Act to dissolve her marriage with John Gilbee Robertson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Erita Ethel Elliott Morris, of the city of Toronto, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Fred Morris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Denis Cohen, otherwise

known as Denis Grosvenor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

Chairm oodouga allivront, ou la busdoiM basariA olsing Chairman,

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of John Gavigan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, baker, for an Act to dissolve his marriage with Martha Seck Gavigan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

-e-imper edit tedi estricamo edi mostre lott ced A. W. ROEBUCK, fauntam ile m riew beilemos need was manee and Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventeenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Elsie Alexandria Thompson Parr, of the city of Montreal, Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Charles Henry Parr, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

Chairman.

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Frances Bailey Hershbain, otherwise known as Frances Bailey Berman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Morris Hershbain, otherwise known as Morris Berman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman. WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cosmo Iellamo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, welder, for an Act to dissolve his marriage with Doris Diraddo Iellamo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

Wednesday, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Mary Hoerner Rawley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, buyer, for an Act to dissolve her marriage with William Kenna Rawley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

fared and the first performed and well the Wednesday, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jennie Harris Klaiman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Solly Klaiman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

thow it wishful exacts of event and entertile as and A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 12th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-

second Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Dorothy Gertrude French Gorrell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Archibald Gorrell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecile Emilie Viger Ross, of the city of Toronto, in the province of Ontario, solderer, for an Act to dissolve her marriage with Harry Gerald Ross, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Gibson Smith Schiller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Edward Norman Schiller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

ent in eman supper soft half both soft monocode, as the G. H. ROSS, soft as the best property Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Lillian May Holloway O'Brien, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Michael O'Brien, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with James Norman Hawkins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

Deputy Chairman.

Thursday, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Marie Weeks Opzoomer, of the town of Hudson, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Cornelis William Opzoomer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Doris Abbott Watts, of the city of Montreal, in the province of Quebec, comptometer operator, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Bertram Watts, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Deputy Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hyman Krull, of the city of Montreal, in the province of Quebec, fur operator, for an Act to dissolve his marriage with Mona Gladstone Krull, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. All which is respectfully submitted.

to another against of other needless to notified on Brown Chair evice ib of 19/4 and not Jemoirge per condense to confirm Deputy Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Elizabeth Strange Colton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Charles Martin Colton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, mwat effi le regrooke a sew erreM neel lo maining add at the Chairman. studions in the profunce of Oucley, for an Act to dissolve her marriage with

Thursday, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Irene Britton Lynn, of the city of Hamilton, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with William Arthur Lynn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, G. H. ROSS,

Deputy Chairman.

his anti-oxform of to A as to organized and Thursday, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtysecond Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Grace Catherine Piche Lovegrove, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Benjiman Lovegrove, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said Standing Committee on Divorce beg leave to make theh agairsm

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

difference and evidence of the particular and the state of the particular and the state of the s

Thursday, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Bruce Edward Steggles, of the city of Verdun, in the province of Quebec, wireman, for an Act to dissolve his marriage with Anne Geraldine St. Amand Steggles, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

THURSDAY, 13th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alexander Malcolm Dick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, guard, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Hene Honeyman Dick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

which the second control of the second control of the second seco

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Meloche Moquin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rosario Moquin.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

and to equal and allowed by the second to source and Chairman.

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Augusta McCaskill Foulis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Cecil McKenzie Foulis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hilda Avrith Grossman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abraham Kiva Grossman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

To ville and to Molecular and passed A to do the Deputy Chairman.

blue est evicación de lo Armonto constante esta for Friday, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Grossman Grotsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Myer David Grotsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

Friday, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Dorothy Weatherbee Stopps, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ralph Gilbert Stopps, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

the second for the Revale Yould, the Committee find that the requirement

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nancy Jean Tolmie Dawson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Joseph Dawson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

Internal line is like believed and a set of Friday, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Misha Paunovic, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Magdalena Haray Enyede Paunovic, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eva Ena Guenard Brassard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Brassard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Maude Walmesley Cherry, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with John Ebert Cherry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said The Standing Committee on Divorco beg leave to make the spaining

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, V. I Weiligon of Namey Jean Tolnie Dawson, of the city After egolitism and surfacelle of to A. as tol podoug to posivora ed. Chairman. M to

Line and pylose but the as to say the Friday, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fourth

Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Ann Greenaway Worrell, of the city of New York, in the state of New York, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Augustine Worrell, of the city of Verdun, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

ate mediacered but but estimate an arvorus A. W. ROEBUCK, and profits Deputy Chairman. 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fifth

Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Isabel Welch Remillard, of the city of Lachine, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Georges Remillard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

eguirment and evidence of the mental and the second of the Denute Chairman Deputy Chairman.

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-sixth

Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Shirley Guttman Fagen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Ben Fagen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

Laireigna de ni diev belignos aced W. M. ASELTINE, elest and Chairman.

hims one or locally of the A me to oppose of the Saturday, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Helen Myrtle Woods Poullos, of the city of Verdun, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Ivan Poullos, of the town of Gander, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

JOHN T. HAIG,

Deputy Chairman,

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Karl Gunnar Tammi, of the town of Rouyn, in the province of Quebec, carpenter, for an Act to dissolve his marriage with Ida Hotakka Tammi, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Peter Nicol Crowe, of East Greenfield, in the province of Quebec, telegraphist, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Joan Smith Crowe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fred Jenne Fyles, of the city of Montreal, in the province of Quebec, school master, for an Act to dissolve his marriage with Evelyn Campbell McKinney Fyles, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

55710-5

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-first Report, as follows:—

h Mandre Aven Poullos, of the Joyn of Cancer, in the province of New

1. With respect to the petition of Louisa Crawford Gordonsmith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Howard Gordonsmith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

perconductive to the first terms of the first terms of the John T. HAIG,

The first terms of the first terms

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Rhoda Hayes Goulet, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, manicurist, for an Act to dissolve her marriage with Hector Goulet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$75.00.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Malfice Ciccone Nadeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Germain Nadeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

le reserve in the district follower part eval area W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 15th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Mary Rita Estella Brennan Henderson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Charles Gordon Henderson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the thirteenth to fifty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table-

Copy of the Annual Report by the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) for the period July 1, 1950 to June 30, 1951.

Report on Canada's Activities in connection with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries, for the fiscal year ended 31st March, 1951.

Treaty of Peace with Japan, the Declaration by Japan, and the Protocol, signed at San Francisco on September 8, 1951. (English and French).

The Honourable Senator Vaillancourt presented to the Senate a Bill (Q), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

55710—54

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe".

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale".

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands".

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann".

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson".

With leave of the Senate,

68

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

# avores presented their lifty-fill to Ashireth Reports, both inclusive. The said Reports were vited to **0.0M** to Cook, as follows:

## JOURNALS

With respect to the petition of or or this reliand Clarke, or the

# THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 19th March, 1952

"It The Committee recommends that the Earliementary fees paid ander Rule

3 p.m.

#### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: - Savid as sollingard walls sell

# to With respect to the article of the Honourable Senators of the test that the dissolve here. Moreteed, in the province of Outbee, checkroom girl for an Ad to a dissolve here.

Aseltine,	Dessureault,	Haig,	McLean,
Baird, avidania	Doone,	Hawkins,	Paterson,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	DuTremblay,	Hugessen,	Reid,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Buchanan,	Fallis,	King,	Ross,
Burchill,	Farquhar,	Lacasse,	Stambaugh,
Burke,	Fogo,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Fraser, And And	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McIntyre,	vien, III.
Dennis, DIANT	Grant,	McKeen,	Wilson,
puty Chaltingh.	176		Wood.

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-fifth to eightieth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:-

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Florence Edith Holland Clarke, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assistant manager, for an Act to dissolve her marriage with Robert William Clarke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$150.00.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

MONDAY, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Olga Pretula McGonnigal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, checkroom girl, for an Act to dissolve her marriage with Philip McGonnigal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Andre Roy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, painter, for an Act to dissolve his marriage with Germaine Bissonnette Roy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman. Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Libertia Vinivar McClusky Rutherford, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Desmond Alec Rutherford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

- Market Street of the Control of the Chairman.

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Therese Michel Paquette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Eloi Paquette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, 1 og affine vita and the control of the Chairman.

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixtieth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Alice Courey Salhany, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Salhany, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

dirunterizis night adam of systel god sonovich no se JOHN T. HAIG, off Deputy Chairman.

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vivian Clement Mole, of the city of Toronto, in the province of Ontario, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Frederick William Mole, of the town of Montreal South, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

brotradian vieniona asvinor saturdia la monda W. M. ASELTINE, W. I of A. Artinach, in the province of Quebec, norse, for an Act to display her marriage with Desmond Alec Rutherford, the Committee and that the

bing out evident of the to egussed ent of Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-second Report, as follows:-

equiraments of the Rules of the Senate have been complied with in all material

1. With respect to the petition of Olga Katchan Parisella, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Parisella, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

to maked to scheme? Is said essent be notice W. M. ASELTINE, W. Month Marriage Drovings of Quebec, sticslady, for an Actito dissolve hor mar-stage with tool Pagnette, the Committee And Marriage requirements of the Rules

2. The Committee recommend the passage of an Act to disserve the said Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-third Report, as follows:—

of the Senate have been complied with in all material resports.

1. With respect to the petition of Frederick Ernest Marlow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Joyce Marie Watson Marlow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick James Perkins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cleaner, for an Act to dissolve his marriage with Eveline Raymond Perkins, the Committe find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

and All which is respectfully submitted.

to selver out to stream dupor out that both estimat W. M. ASELTINE, continue Latocrean facrotem He are they followed read' Chairman.d att,

buse out ovince to the to be a seed of Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roger Lessard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, constable, for an Act to dissolve his marriage with Therese Barriere Lessard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

is suitable to the edge of the force force in the edge of the one with the conductor, for the disable the marriage with full builde Gauthier Brunelle, the Committee find that the regulicements of

bins and erlossib of to A on the engage of the Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with James Ronald MacDonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with James Cheves Park, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

JOHN T. HAIG,

Deputy Chairman.

self ted) but self-immed all mortans/ adol a Monday, 17th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alfred Ernest Farebrother, of the city of Montreal, in the province of Quebec, insurance underwriter, for an Act to dissolve his marriage with Frances Lilian Rawlings Farebrother, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

55710-61

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, day matriam and evidents of the research plantage. Deputy Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Herve Brunelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, conductor, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Lucille Gauthier Brunelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

To the first the respectfully substituted.

W. M. ASELTINE,

Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952. The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventieth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Jean Frew Hawkins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chief operator, for an Act to dissolve her marriage with Emil Henry Reich Hawkins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

of BA made't code secretary and a son rote A. W. ROEBUCK, coronests of the Rules of the Senate have been complied with in all material

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-first Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Lucy Elliott Dolan, of Cote aux Rouges, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with John Dolan, otherwise known as John Naughton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted. The source of the state of the st

dissolve , ASELTINE, W. M. ASELTINE, evices Litter Rawlings Farebooker, the Committee Him Deligation good wast stance out to sale H but to show that the Chairman. [11]

TUESDAY, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventysecond Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Kaplan Holloway, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, pianist, for an Act to disolve her marriage with Harold Edwin Joseph Holloway, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Anna Brassard Bachand, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marcel David Bachand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sema Rubin Charles, of the city of New York, in the state of New York, one of the United States of America, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Jack H. Charles, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Louis Draper, of the city of Montreal, in the province of Quebec, trainman, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Elizabeth Cantwell Draper, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

wited 38 bill to a without made a silver to note W. M. ASELTINE, this pearwage to a evicate of to A no to Latinua bod on the Shriv Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-sixth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of William Young, of the city of Montreal, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Revenco Young, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventyseventh Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Ruth Evelyn Seivewright Day, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Henry Ernest Day, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, ody to shorter upon out failt third softman. ... Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventyeighth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Mollie Balacan Pantel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abe Pantel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

trad land configured out forgrade flowing offeder A. W. ROEBUCK, and the lle ni ditwe bellamoo geed even etenez edt to gelde e Deputy Chairman. en

TUESDAY, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventyninth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of George Edward Gumbley, of the city of Verdun, in the province of Quebec, tramway operator, for an Act to dissolve his marriage with Mabel Daisy Barrett Gumbley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

Tuesday, 18th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eightieth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Dorothy L. Grauer Shapiro, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Peter Shapiro, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

and grotenes alderwood Hand had south lad content of alder Chairman.

On motion, it was— The save of the same of

Ordered, That the fifty-fifth to eightieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration, to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was-Ordered. That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", it was-Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage

of the sitting. The large and the standard and the sitting in the contract beautiful as of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for concurrence in the second Report of the Committee of After further debate, and— Selection.

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative. With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, and the Honourable Senators Aseltine, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wood moved that the Bill (O), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert for the Honourable Senator Euler, moved that the Bill (P), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was-Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vaillancourt moved that the Bill (Q), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company", be now read a second time.

After debate, and— was started after the relation to the contract the second

The question being put on the said motion, it was— Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirteenth to fifty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:-

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hershbain, otherwise known as Frances Bailey Berman".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts". Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggles". Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick".

The said Bills were, on division, severally read a first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin.

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

# May it Please Your Excellency:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", be now read a second time.

After debate, and— The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce. 1814 (L-1) intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjone Haz

The Senate adjourned.

### No. 10

# JOURNALS

normans that any notice has appointed the Special against seets. Proceedings Blown (Essex West), Carroll Carlet, Conseins, Conseins, Dinsdale, Budes, Gaulliler (**70** and e), Gingues, Goode, Heffyer, Han-

# THE SENATE OF CANADA

Vard. Weite (Middlesen Lag), Whiteside, Winkler, a Committee to asset his Conoughter Speaker in the direction of the Industry of Parliament, to for us the

Thursday, 20th March, 1952

3 p.m.

#### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hardy,	Paterson,
Baird,	Doone,	Hawkins,	Petten.
Barbour,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Reid,
Beaubien,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	King,	Ross,
Bouffard,	Farquhar,	Lacasse,	Stambaugh,
Buchanan,	Fogo,	Lambert,	Stevenson,
Burke,	Fraser,	MacKinnon,	Taylor,
Calder,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Gouin,	McIntyre,	Vien,
Davis,	Grant,	McKeen,	Wilson,
Dennis,	Haig,	McLean,	Wood.

PRAYERS.

84

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

TUESDAY, 18th March, 1952.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate, acquainting Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Beyerstein, Blackmore, Brown (Essex West), Carroll, Carter, Conacher, Coyle, Dechene, Demers, Dinsdale, Eudes, Gauthier (Lapointe), Gingues, Goode, Hellyer, Henderson, Higgins, Hunter, Jones, Kirk (Antigonish-Guysborough), Knight, LaCroix, Laing, Leger, MacLean (Queens), MacNaught, McIlraith, McMillan, Meeker, Noseworthy, Pearkes, Proudfoot, Ratelle, Rochefort, Ross (Hamilton East), Rowe, Smith (Moose Mountain), Smith (York North), Tustin, Valois, Ward, White (Middlesex East), Whiteside, Winkler, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

ATTEST

LÉON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

TUESDAY, 18th March, 1952.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following members:—Messrs. Argue, Ashbourne, Bertrand, Beyerstein, Black (Chateau-guay-Huntingdon-Laprairie), Blackmore, Boivin, Bonnier, Breton, Browne (St. John's West), Bryce, Cameron, Cardiff, Cauchon, Cavers, Charlton, Cruickshank, Darroch, Dechene, Dickey, Fairclough (Mrs.), Ferguson, Ferrie, Follwell, Fontaine, Gingras, Goode, Gour (Russell), Harkness, Healy, Hees, Hetland, Hodgson, Hunter, Lefrançois, MacLean (Cape Breton North and Victoria), Maltais, McDonald (Parry Sound-Muskoka), McIvor, McLean (Huron-Perth), McWilliam, Murray (Oxford), Robertson, Rochefort, Rowe, Shaw, Sinnott, Stanfield, Stuart (Charlotte), Studer, Tustin, Weaver, Whitman, Wright, will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

ATTEST

LÉON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

TUESDAY, 18th March, 1952.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate acquainting Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Casselman, Cournoyer, Cruickshank, Dewar, Ferguson, Gauthier (Sudbury), Gour (Russell), Hansell, Harkness, Langlois (Berthier-Maskinongé), Little, Macdonald (Edmonton East), MacNaught, McCulloch, McGregor, Ratelle, Richard (Ottawa East), Riley, Rochefort, Stewart (Winnipeg North), Stick, Ward, Warren, White (Hastings-Peterborough), to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

ATTEST

LÉON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, that the same do lie on the Table.

The following petition was presented: - holdoobs and blogged blogged blogged

By the Honourable Senator McKeen-

Of the Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, of the District of North Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act amending its act of incorporation.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Tourist Traffic, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows: - Not an image A land giert

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

no estimate guidante est mont de la W. A. BUCHANAN, est la communicación de la communi

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

N. McL. PATERSON, and his upon state 2 off of mea od eggs a M a tant Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Marcotte, from the Standing Committee on Civil Service Administration, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

thed to self mmood fatot and aned mold as Thursday, 20th March, 1952. d no

The Standing Committee on Civil Service Administration beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted. To all ob early and fadl benefit or

ARTHUR MARCOTTE,

The said Report was adopted. - balancing and multing galwolfol. and

The Honourable Senator McLean, from the Standing Committee on Canadian Trade Relations, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. N. McLEAN, The said Report was adopted.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

annoon A dragando Dans vanono T Ismatal PAUL H. BOUFFARD, and wollet as trought dank mode of Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Isnor, for the Honourable Senator Duff, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows: J. FERNAND FARARD.

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator . sradmeM

All which is respectfully submitted.

WILLIAM DUFF.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

debysh toband elderword and not medical CAIRINE R. WILSON, The said Report was adopted.

The Honourable Senator Veniot, from the Standing Committee on Public Health and Welfare, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Public Health and Welfare beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

C. J. VENIOT. Chairman.

The said Report was adopted. The Hondurable Senator Cremit from the Standing Committee on Elean

The Honourable Senator Fafard, from the Standing Committee on Public Buildings and Grounds, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

HOGON days most older of overly more Thursday, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

J. FERNAND FAFARD, Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Lacasse, from the Standing Committee on Debates and Reporting, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Debates and Reporting beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

and a symple and amount of the control of the contr Chairman.

The said Report was adopted. Wind! Ind! boundaries both como the said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members. The least of the Manual And Andrew State of the State of the

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN, Chairman. is respectfully summitted

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Crerar, from the Standing Committee on Finance, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:— The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their first Report, The Standing Committee on Public Buildings and Grounds -: swolling as follows:

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) tuled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was .sradmeM

All which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR, Chairman.

Parsuant to the Order of the Day, the Senate \_swa it was\_

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

Thursday, 20th March, 1952. The Standing Committee on Transport and Communications beg leave to make their first Report, as follows:— The make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Bill (R-1), instituted; "An Act for the relief of Nancy Joseph Members."

All which is respectfully submitted.

Drenger A. K. HUGESSEN, Chairman.

After debate, it was tells out not the man bolutumit ((1-1)) file

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

The Honourable Senator Gouin, from the Standing Committee on External Relations, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

THURSDAY, 20th March, 1952. The Standing Committee on External Relations beg leave to make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members, cool of the Man Act Tor the rolled of Malice Clean Randement All which is respectfully submitted.

L. M. GOUIN,

- Bar joint this off hast yllaseves notivib no may all Chairman.

After debate, it was—

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration on Tuesday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table-Copy of the Estimates for the fiscal year ending March 31, 1953. The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-fifth to eightieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".

Bill (T-1) intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hershbain, otherwise known as Frances Bailey Berman".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggles".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick"

—(Honourable Senator Aseltine)

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was— o fellot but not be nA selection (1-A) in

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and Toll to A MAT abolified (120) THE

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned. This part for the Art thefulfilm (1-H) IIII

### No. 11

# JOURNALS AND ALCOHOLOGICAL SERVICE OF THE PARTY OF THE PA

requirements of the 107th Rule have be 70 emphed with in all material respects

# THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 25th March, 1952

- betrowing withhouse of our anothing unive 8 p.m.

# The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hawkins,	Petten,
Baird,	Doone,	Hayden,	Pirie,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Reid,
Beaubien,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	King,	Ross,
Bouffard,	Farquhar,	Kinley,	Stambaugh,
Buchanan,	Fogo,	Lacasse,	Stevenson,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Burke,	Golding,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Grant,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Haig,	McLean,	Vien,
Dennis,	Hardy,	Paterson,	Wilson,
		Issurant lu di book	Wood.

#### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 25th March, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Royal Canadian Academy of Arts; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

#### Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were severally presented:-

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce— Of Victoria Elias Abdelhay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexandre Abdelhay.

Of Margaret Galbraith Hardie McCall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Christopher Gallacher McCall, of Longueuil, Quebec.

Of Charles William Ledger, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rose Marie St. Germain Ledger, of Montreal, Quebec.

Of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Anderson Rawson.

Of John Harold Roger Wright, of Plage Laval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy May Chatfield Wright, of Westmount, Quebec.

Of Paul Pawel Olejnik, of Hemmingford, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Bosik Olejnik, of Montreal, Quebec.

Of Allan Gowans, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Evelyn Ruth Elliot Gowans.

Of Madeliene Kostick Glock, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Glock.

Of Stanley Baker Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Somerville Smith.

Of Mary Elizabeth Cate Lowe, of Ste. Agathe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Hamilton Lowe, of Montreal, Quebec.

Of Helene Laura Solomon Wiseberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Seymour Wiseberg.

Of Kathleen Turk Woodall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Henry Woodall.

Of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rose Mouammar Malakie, otherwise known as Rose Frewa, of Marseilles, France.

Of Shirley Israel Thau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Thau.

Of Louisa Ryan Heke, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Heke.

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Roebuck—

Of Stanley Frank Konopka, and others, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

The Honourable Senator Robertson laid on the Table: -

Annual Report of the Trans-Canada Air Lines, 1951. (English and French).

Copy of Further Supplementary Estimates (2), for the fiscal year ending 31st March, 1952.

Copy of Further Supplementary Estimates (3), for the fiscal year ending 31st March, 1952.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-first to one hundred and twenty-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Grace Martin Corbett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Corbett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Sybil Aaron Daugaard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her

marriage with David Abraham Daugaard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kenneth Ashby Lambe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve his marriage with Verlie Virginia May Mitchell Lambe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Lillian Ethlyn Crouse McManus, of the city of Montreal, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Lindsay Alastair McManus, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Joseph William Adler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

To who self to some of sentimes feeth to notice w. M. ASELTINE, the devices of the set self self to the self of the soliton of the self to the self of the self of

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Joseph Jacques Ernest Demers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, broker, for an Act to dissolve his marriage with Marie Averil Taschereau Demers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Madeleine Therrien Ferron, of the city of Montreal, in the province of Quebec, organizer, for an Act to dissolve her marriage with Jacques Ferron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-eighth Report, as follows:—

with Mary May Devis Kirby, the Corumittee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

1. With respect to the petition of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Dutton Worthington, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

and that both settings, or the Constant the Chairman, and that the standard with in all

### bine and evidually of the action and Wednesday, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Rawlings Passnick, of the city of North Bay, in the province of Ontario, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Malcolm Passnick, of the city of Westmount, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the Petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Douglas Paul Wilbur, of the city of Verdun, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Eileen (Ellen) Plummer Wilbur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,

Out to relative interest and the second of th

WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arnold Ernest Kirby, of the township of Sutton, in the province of Quebec, farmer, for an Act to dissolve his marriage with Mary May Davis Kirby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

Hamman and I greater controlled to controlled to the second to the second to controlled to the second to controlled to the second to controlled the second the second to controlled the second the second to controlled the s

Thursday, 20th March, 1952.

The Standing Committes on Divorce beg leave to make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Shaw Young Goudie Corcoran, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with John Gillespie Corcoran, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

All which is respectfully submitted.

To avoid the second line in the second to modified of J. G. FOGO, we have a very control of the second to second the second to second the second to second the second

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-third Report, as follows:--

1. With respect to the petition of Frederick Charles Butler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Leila Margaret Hughes Butler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted. It moulting out to appear the William

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fourth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Sam Feldstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, storekeeper, for an Act to dissolve his marriage with Sonia Generonsky Feldstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, other S on to secure of the requirements of the continue Chairman.

Thursday, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fifth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Thomas Richard Markey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Rita Evelyn Cramer Markey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, 1994.

1. G. FOGO, 1

Thursday, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vera Jane Carroll Ross, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Murray Hugh Ross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Thursday, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth van der Walde Crowley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Graham Crowley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier, of the city of Brooklyn, in the state of New York, one of the United States of America, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with John (Ohnawatekha) Delorimier, of the village of Caughnawaga, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Friefeld Ragoza, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her

marriage with Herman Ragoza, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. J. With respect to the petition of Gordon Eurene White.

All which is respectfully submitted.

of the superconduct of the solution of W. M. ASELTINE, we did Release for the mate have been compiled with in all material respects.

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundredth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Mary Duncan Barlow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Leonard James Barlow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

All which is respectfully submitted.

In which is respectfully submitted. ni dlay bollomo need eved atored ent to setuff ell lo street Chairman, ted

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and first Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Cyril Frederick Hembling, of the city of Verdun, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Cathleen Agnes Pomeroy Hembling, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said With respect to the petition of Arline Silverman Cohen, of fr.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, ELTINE, Chairman.

THURSDAY, 20th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and second Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Denise Gelinas Gilmour, of the city of Three Rivers, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Douglas Gilmour, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

All which is respectfully submitted.

retion that this beligned need a Mar states out to sell J. G. FOGO, negliger Deputy Chairman.

#### WEDNESDAY, 19th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Eugene White, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, porter, for an Act to dissolve his marriage with Evelyn Perry White, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

FRIDAY, 14th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Silas Maxwell Barrow, of the town of Grand Falls, in the province of Newfoundland, truck driver, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Marie Bennett Barrow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arline Silverman Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, social worker, for an Act to dissolve her marriage with Norman Abraham Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Deputy Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Jane Aitchison Birchenough, of the city of Montreal, in the province of Quebec, comptometer operator, for an Act to dissolve her marriage with James Birchenough, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

to wis our to wanted verified early to achieve W. M. ASELTINE, real swices b of to A as not which some control of factorial Chairman, and marriage will sade Slutsky, the Committee And that the requirements of the

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventh Report, as follows: --

1. With respect to the petition of Margaret Lois Long Fordham, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Cyril Thomas Fordham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

borband and right wish of synch pad as 5000 up sathana G. H. ROSS, ad T Deputy Chairman. respect to any pention of Eva Labla Creenfield, of the city of

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Eileen Roberta Lynn Walker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with John Stewart Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

with one to display under a kitago of exhibit to mount w. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Claire Greenberg Ghilcig, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Ghilcig, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

Deputy Chairman.

blise out eviousib of laA no to speaked out but Friday, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Godfrey Slutsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Jack Slutsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

etantistuper of left bolt of trained of the first which is respectively submitted.

W. M. ASELTINE,

Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eva Lubin Greenfield, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Sydney Lawrence Greenfield, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

ren evlossit, of the for the following page to edge of the edge of the ROSS, the M to stream the larger and that built action to a sit, to him to Deputy Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Cecelia Fisher Waugh, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Livingstone Waugh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

Line with evices to the as to regard to the FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with

Joseph Mitmaker, otherwise known as Joseph Mintz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Deputy Chairman.

to wip add to measure measure teables to not Friday, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourteenth Report, as follows:—

The Standing Commuttee on Divorce beg leave to make their one hundred

1. With respect to the petition of Ada Vera Higgins Montgomery, of the city of Verdun, in the province of Quebec, circulation manager, for an Act to dissolve her marriage with Norman Leonard Baron Montgomery, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

ground to more subsective a legal of the day of Friday, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska, of the city of Orillia, in the province of Ontario, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with William Minyaska, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Henri Noel Amedee Chartrand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 21st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Bridget Chiasson Musseau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with Howard William Musseau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emilia Bigelis Kozakiewicz, of the city of Windsor, in the province of Ontario, chamber-maid, for an Act to dissolve her marriage with John Kozakiewicz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

hips one evidents of the an is opposed an human W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dora Katz Schneiderman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Sam Schneiderman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. hise and aviously of the me to observe out Saturday, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred

and twentieth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Joseph Lionel Bibeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, glass worker, for an Act to dissolve his marriage with Marie Juliette Florida Aube Bibeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

only on the second of the sec

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred

and twenty-first Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud, of the city of Montreal, in the province of Quebec, artist, for an Act to dissolve her marriage with Leon Champ-Renaud, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred

and twenty-second Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Mary Finkelstein Fogel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Allan Fogel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov, of the town of Cote St. Luc, in the province of Quebec, draughtsman, for an Act to dissolve his marriage with Josephine Lilian Hemlock Anker-Jakerov, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

55710-83

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

to who and to the difference of the control of the world with M. M. ASELTINE, Will over the control of the cont

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Margaret Parsonage Velleman, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Leo Velleman, junior, of the city of Outremont, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Georgine Jun Ruzicka, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Charles (Karel) Ruzicka, the Committe find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

SATURDAY, 22nd March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean (Janek) Mazur, of the city of Lachine, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Stanislawa Kala Mazur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the eighty-first to one hundred and twenty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella". Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway".
Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard
Bachand".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of William Young".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (G-3), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck presented to the Senate a Bill (H-3), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts".

The said Bill was read the first time. And add to rebit of singularity

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen, moved-

That the Rules of the Senate be amended by striking out paragraphs 5. 17, and 19 of Rule 78 and substituting therefor the following:-

"5. The Committee on Transport and Communications, composed of fifty senators."

"17. The Committee on Finance, composed of fifty senators."

"19. The Committee on External Relations, composed of thirty-five senators."

After debate, and— The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative, and— Ordered accordingly.

With leave.

The Senate reverted to Reports of Committees.

The Honourable Senator Beaubien, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, 25th March, 1952.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to be added to the list of Senators serving on the following Standing Committees, namely:-

### Transport and Communications

The Honourable Senators Beaubien, Duffus, Emmerson, Euler, Fafard, Gouin, Hardy, Isnor, King, Lambert, MacKinnon, MacLennan, Marcotte, McGuire, McKeen, Quinn, Stambaugh, Veniot, Vien and Wood.

pour train got been vill Finance The Honourable Senators Baird, Beaubien, Burchill, Campbell, Euler, Farris, Fogo, Gershaw, Hawkins, Horner, Lambert, Paterson, Reid, Roebuck and Turgeon.

All which is respectfully submitted.

.(S-D) Histograms of or botton of collect A. L. BEAUBIEN, Acting Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the first Report of the Standing Committee on Finance.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the first Report of the Standing Committee on Transport and Communications.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the first Report of the Standing Committee on External Relations.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was-Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Order of the Communicat of Honour, Covernor General and Com-

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".

Bill (Q-1), intituled "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson". Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was— Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

BILL (Y-1), instituted: "An Act for the relief of Helen Marile Woods

Bill (K-1), instailed: PAn Act for the rejet of Karl Curoar Tania".

BILL (D-2) instituted: 'An Act for the relief of Khoda Have-Coulet's

Ordered. That the Clerk do go down to the House of Confinous and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence, also that a Message he sent to the House of Conmous to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Commutate on Divorce, together with all the papers produced in evidence before

them, with the request that the same be returned to this house.

The Senate adjourned. The senate adjourned of the sena

## No. 12

## bias out floridable fire 2 and JOURNALS words to nother out?

Whereupon, the Ranourable Sen 40 King took the Chair.

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 26th March, 1952

Vencouver, in the Province of Ewitten Columbia; praying for the passing of an

m.g Erstented their one bundred and twenty-seventh to one bundred and

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker pro tem.

The Members convened were: -

## The Honourable Senators

Aseltine,	Doone, And to a	Hayden,	Pirie,
Baird,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Dupuis,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Beaubien,	Fafard,	Hushion,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	Isnor,	Ross,
Bouffard,	Farquhar,	King,	Stambaugh,
Buchanan,	Fogo,	Kinley,	Stevenson,
Burchill,	Fraser,	Lacasse,	Taylor,
Burke,	Gershaw,	Lambert,	Turgeon,
Calder,	Golding,	MacLennan,	Vaillancourt,
Comeau,	di Gouin, 975 d g	Marcotte,	Veniot,
Crerar,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Davis,	Haig,	McLean,	Wilson,
Dennis,	Hardy,	Nicol,	Wood.
Dessureault,	Hawkins,	Petten, and only	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King took the Chair.

### PRAYERS.

The following petition was read and received:-

Of The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, of the District of North Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and twenty-seventh to one hundred and thirty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:-

Monday, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Giuseppa Manuri Bartucci, of the city of Hammonton, in the state of New Jersey, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Vincenzo Bartucci, of the town of Jacques-Cartier, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

Monday, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Edgar Eaton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, supervisor, for an Act to dissolve his marriage with Eva Emma Pilon Eaton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

vide ode la laboratione de la company de la

MONDAY, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Petrik, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted. - wouldn't as sound bridge frint balls

W. M. ASELTINE,
Chairman.

Monday, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Stall Wax, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Wax, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

mage.

All which is respectfully submitted.

over a least to the contraction of the contract of J. G. FOGO, the least to the contract of th

Monday, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles William Silver, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Gladys Glass Silver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted. In making out of pages they

Ogalitham and aviocal and and and and and and w. M. ASELTINE,
only to suggest Islandar Hall the Language and and analysis and and analysis analysis and analysis analysis and analysis and

Monday, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-second Report, as follows:

- 1. With respect to the petition of Hilda Irene Gordon Diamond, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Jack Isaac Diamond, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

Monday, 24th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jochwet Freiberg Rosenstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Isak Rosenstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Deputy Chairman.

Tuesday, 25th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Mabel Elizabeth Jones McKay, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with George Leslie McKay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

medical letterion in an ative bellumo

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 25th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Esme Graham Snell, of the town of Mount Royal in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Merryn Snell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 25th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olive Winifred Thistle Gour, of the town of Pointe-Claire, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Leon Claude Gour, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Tuesday, 25th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sergius Messier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Carmen Primeau Messier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 25th March, 1952.

- 1. With respect to the petition of Samuel Long Adamson, of the city of Verdun, in the province of Quebec, mercantile marine, for an Act to dissolve his marriage with Emma Maureen Murray Adamson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

On motion, it was -

Ordered, That the one hundred and twenty-seventh to one hundred and thirty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (Q), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:-

- 1. Page 2: Strike out clause 2 and substitute the following: -
- "2. The Company shall have power:

Power to acquire shares, etc., of other companies.

(a) to take, or otherwise acquire and hold shares, debentures or other securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the Company, or carrying on any business capable of being conducted so as, directly or indirectly, to benefit the Company, and to sell or otherwise deal with the same:

### Loans.

(b) to lend money to any other company, or any society, firm or person, having dealings with the Company or with whom the Company proposes to have dealings or to any other company any of whose shares are held by the Company;

Aid to other companies by loans.

(c) to raise and assist in raising money for, and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee or otherwise, any other company with which the Company may have business relations or any of whose shares, debentures or other obligations are held by the Company and to guarantee the performance or fulfilment of any contracts or obligations of any such company or of any person with whom the Company may have business relations, and in particular to guarantee the payment of the principal of and interest on debentures or other securities, mortgages and liabilities of any such company; and

Investing of funds.

(d) to invest and deal with the moneys of the Company not immediately required in such manner as may from time to time be determined."

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (D), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill (O), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

WEDNESDAY, 26th March, 1952.

The Standing Committee on Transport and Communications beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be increased from seven (7) Members to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

A. K. HUGESSEN, Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 26th March, 1952.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on External Relations, namely:—

### External Relations

The Honourable Senators Dennis, Doone, Farris, Hardy, Hayden, Hugessen, McLean, Nicol, Taylor, Vaillancourt and Wilson.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN, Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

On Motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Crerar, it was—

Ordered,—That the Standing Committee on Finance be authorized to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1953, in advance of the Bills based on the

said Estimates reaching the Senate; That it be empowered to send for records of revenues from taxation collected by the Federal, Provincial and Municipal governments in Canada and the incidence of this taxation in its effect upon different income groups, and records of expenditures by such governments, showing sources of income and expenditures of same under appropriate headings, together with estimates of gross national production, net national income and movement of the cost-of-living index, and their relation to such total expenditures, for the year 1939 and for the latest year for which the information is available, and such other matters as may be pertinent to the examination of the Estimates, and to report upon the same.

That the said Committee be empowered to send for persons, papers and

records.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (G-3), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was-Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was-Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighty-first to one hundred and twenty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow". Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins". Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway". Bill (Y-2), intituled: "An Act for the reief of Marie Anna Brassard Bachand".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of William Young".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

# No. 13. On the Abstraction Du 12 standard Company of the Company o

## **JOURNALS**

bevisse OF theres was routed aniwelled ad

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 27th March, 1952

The Ameniatic Senator Haveon the Standing Committee on Bunking and Committee on Bunking and Committee to whom was referred the Bill (C), installed: "An Aut to

half a nor got only a second on the Order of the Day are a first 3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hardy,	Nicol,
Baird,	Doone,	Hawkins,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Pirie,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Reid,
Beauregard,	Fafard,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Fallis,	Hushion,	Roebuck,
Bouffard,	Farquhar,	Isnor,	Ross,
Buchanan,	Fogo,	King,	Stambaugh,
Burchill,	Fraser,	Kinley,	Stevenson,
Burke,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Comeau,	Golding,	MacLennan,	Vaillancourt,
Crerar,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Davis,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Dennis,	Haig,	McLean,	Wilson,
			Wood.

PRAYERS.

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Dupuis-

Of Roger Gerald MacIsaac, of the city of St. Lambert, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Great Eastern Insurance Company".

The following petition was read and received:—

Of Stanley Frank Konopka, and others, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (P), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Crerar, from the Standing Committee on Finance, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk as follows:—

THURSDAY, 27th March, 1952.

In connection with the order of reference of March 26, 1952, directing the Committee to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1953, etc., the Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in English and 250 copies in French of its day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR, Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was adopted.

The Honourable Senator Crerar, from the Standing Committee on Finance, presented their third Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their third Report, as follows:-

Your Committee recommend that their quorum be increased from seven (7) Members to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

by all the transfer of the tra Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (I-3), inttiuled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling". Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour". Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and-With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

On motion of the Honourable Senator Isnor for the Honourable Senator

Buchanan, it was—

Ordered, That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was— and Addw HA

Ordered, That the names of the Honourable Senators Bouffard, Hayden and Buchanan be added to the list of senators serving on the Standing Committee on Finance;

Members to nine (94 Wentlers

That the name of the Honourable Senator Bouffard be added to the list of senators serving on the Standing Committee on Transport and Communications;

That the name of the Honourable Senator Petten be added to the list of senators serving on the Standing Committee on Canadian Trade Relations;

That the name of the Honourable Senator Basha be added to the list of senators serving on the Standing Committees on Natural Resources and Tourist Traffic.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (O), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. [174] III It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (Q), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That the said Bill, as amended, be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Committee of Selection.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (G-3), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (H-3), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and twenty-seventh to one hundred and thirty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

PRAYERS

Beaubien, moved that it be

House do approve the same After debate it was

Ordered. That further

referred to the Standing Commit

Resolved, That it is expedient i 10 10 Nouses of Parliament do approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as

The Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator

## **JOURNALS**

OF

debute on the

## THE SENATE OF CANADA

Ordered, That the subject matter of the above proposed Resolution be

ant to the Order of the Day, the Bill (Q), intituled: "An Act respect-

find that the said Committee be authorized to seed for persons, papers and records.

Friday, 28th March, 1952

.m.q & udp and Paper Company" as amended, was read the third time.

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: -- beared over the bear of the trade of the

arnal Relations for consideration,

### The Honourable Senators

Aseltine, have as	Dennis, mod soner	Hayden,	McLean,
Barbour,	Doone,	Hawkins,	Pirie,
Basha,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Reid, Marghan
Beauregard,	Farquhar,	Hurtubise,	Roebuck, woll tada
Bishop,	Fogo,	Isnor,	Ross,
Burchill,	Fraser,	King,	Stambaugh,
Burke, of to A a A "	Gershaw, () IIIE	Kinley, Mile 1951C	Stevenson,
Comeau,	Golding,	Lambert,	Turgeon,
Crerar,	Grant,	MacLennan,	Wilson,
Davis, os bas anom	Haig, SHOH od of	McIntyre, and a	Wood. berebto
they desire their	this Bill to which	Senale have passed	that House that the

intituled: "An Act to amend The Canada Bairy Products Act', it was-

### PRAYERS.

The Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator

Beaubien, moved that it be-

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as signed at San Francisco on the eighth day of September, 1951, and that this House do approve the same.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was-

Ordered, That the subject matter of the above proposed Resolution be referred to the Standing Committee on External Relations for consideration, and that the said Committee be authorized to send for persons, papers and records.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (Q), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company", as amended, was read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (P), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky". Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau". Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schniederman". Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka". Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe". Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".

55710-93

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien uitu)ed "An Act for Ferron".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby". W

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely: A filenged to believe and tol to A it A intituled: "An Act for the relief of Lifflian I

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (64), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hugessen moved that the said Bill be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns to-day it do stand adjourned until Monday next at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

## Lie Honourable Senater Robertson, seconded by the Horourable Senator No. 15

That in the absence of the Henomeble the Speaker, the Henourable Serator

## bire and houstook study said IOURNALS arroads to nother an analysis

Wheremon the Honour I'e Sentao Line took the Charte

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 31st March, 1952

nantely: --The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker pro tem. America; praying for the passing of an Act amending their Act of incorporation.

The Members convened were:-

### The Honourable Senators

Baird,	Doone, hat	Horner, Mandille	Quinn, Tolera
Barbour,	Duffus,	Howard, Maded of	Reid, Hody A
Basha, verg seden	Emmerson,	Isnor, MARIA AND	Robertson,
Beaubien,	Farquhar,	King,	Roebuck,
Bishop,	Fogo, farthrold to	Kinley, E and the	Ross, nalid 10
Blais, Mary H. mail	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Golding,	MacLennan,	Stevenson,
Burke,	Grant,	McIntyre,	Turgeon,
Comeau,	Haig,	McLean,	Veniot,
Crerar,	Hawkins,	Pirie, mental to for	Wilson,
Davis, Will Val		dissolve her marris	Wood. The State St
	n, of Westmount Q thee willedorden M		Of Oucente Isaa he possake of an Ad

Of Jean Elizabeth Wood Jackson, of Montreal Quebent praying for the

Of Alded Condreau Bourbonneis of Verdun, Quebect praying for the passage of an Act to dissouve her marriage with Normer'd Edurbonnais, of Montroal,

passage of an Act to dissilve her igarriage with Goorge Jackson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King took the Chair.

### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Monday, 31st March, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of The Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America; praying for the passing of an Act amending their Act of incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Haig:

Of Genevieve Flora Agatha Brown Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas David Herbert Smith, of Shawville, Quebec.

Of Lilian Isabel Lulham Beveridge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James William Beveridge.

Of Eugene Cote, of St. Philippe-de-Neri, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edna May Poitras Cote, of Montreal, Quebec.

Of Lily Sperling Kofsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reuben Kofsky.

Of Winnifred Isobel Bassett Yuill, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lionel Shirley Yuill.

Of Queenie Isabel Brambell Muchan, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Muchan, of Montreal, Quebec.

Of Jean Elizabeth Wood Jackson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Jackson.

Of Aldea Gendreau Bourbonnais, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Normand Bourbonnais, of Montreal, Quebec.

Of John William Day, of Dunham, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Catherine Mary Ann Garth Day, of Montreal, Quebec.

Of Victor Lacoste, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act

to dissolve his marriage with Aurore Dupras Lacoste.

Of Jean Isobel Taylor Cuffling, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Keith Gardiner Cuffling, of Longueuil, Quebec.

Of Lorraine Souillet Heaven, of Montreal, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve her marriage with George Albert Heaven.

Of Napoleon Jean-Paul Chayer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Durocher Chayer.

Of Andrea Gendron Repper, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Repper, of Chambly Basin, Quebec.

Of Perley John Walden, of Waterville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Amelia Knight Walden, of South Croyden, Surrey, England.

Of Rebekah Ellinor Conley Burman, of Kingston, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Henry Burman, of

Montreal, Quebec.

Of Amy Stirling Price, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Herbert Price.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Baird for the Honourable Senator Euler:-

Of The Economical Mutual Fire Insurance Company; praying for the passing of an Act changing the name of the Company to "The Economical Mutual Insurance Company". of Montreal, in the province of Odebeo

By the Honourable Senator Duffus:— I acquid avid of two sustriant and

Of the Sisters of Charity of the House of Providence; praying for the passing of an Act to have its name changed to "Sisters of Providence of St. The Committee recommend the passage of an Act to "Incert de Paul".

The following petition was read and received:— Of Roger Gerald MacIsaac, of the city of St. Lambert, Quebec, and others of elsewhere: praying to be incorporated under the name of "The Great Eastern Insurance Company".

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and thirty-ninth to one hundred and sixty-second Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:

Monday, 31st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Sadie Isaac Kannon, of the city of Newark, in the state of New Jersey, one of the United States of America,

manager, for an Act to dissolve her marriage with Frank Louis Kannon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

en wee to dissolve

WEDNESDAY, 26th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvonne Yvette Lalonde Faucher, of the city of Montreal, in the province of Quebec, seamstress, for an Act to dissolve her marriage with Robert Faucher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

WEDNESDAY, 26th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Kenneth Oliver Frawley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, tool engineer, for an Act to dissolve his marriage with Olive Eileen Dutton Frawley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M ASELTINE,

WEDNESDAY, 26th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Carol Almina Perry Alleyn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Charles Alleyn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

. Saitenia. To sets a belial and to end wester was W. M ASELTINE, server 14

Chairman.

bigg and oxford body to A. organic stage of Wednesday, 26th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertrude Mintz Dankoff, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Dankoff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

Thursday, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Pearl Tait Ames, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Ernest MacMillan Ames, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

Thursday, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Payne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stockkeeper, for an Act to dissolve his marriage with Ida Major Payne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

Thursday, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Olive Catherine Cramp Midgley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Midgley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$75.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

biss and exposite of the first to eggszeg out brightness. Deputy Chairman.

THURSDAY, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Dorothy Lillian Robinson Kay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, record clerk, for an Act to dissolve her marriage with Edward James Kay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

with Samuel Freest MacMillan Ames, the Committee had that the re All which is respectfully submitted. Lead over a lead of the Sun and the

bies and evicasib of ica me to egatery and become W. M ASELTINE, Chairman.

THURSDAY, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Emily Eileen Withall Rediker, of the town of Pointe Claire, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with George Dale Rediker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted. A basimmoor settingned and

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

THURSDAY, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Joseph Charles Gerard Jean Leduc, of St. Basile le Grand, in the province of Quebec, civil servant, for an Act to dissolve his marriage with Marie Yvonne Helene Therese Leduc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

Learned to vite out to sedment berild to morning W. M. ASELTINE, through the sed vite of the control of the con Gisele Lefebyre Machabee, the Committee and that the requirements of the

bics out office bot to A as to ognessed but bThursday, 27th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fiftieth Report, as follows:submitted,

- 1. With respect to the petition of Hilda Miriam Magee Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Bourchier Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted. In nothing out of longest that of

of Syrac, ANTHERA M.W. W. W. Work, one of the United States of America cler ammind of to dissolve life marriage with Leon Sigmund Weissenberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that

bigs of wellossib of the age to agreed oil by FRIDAY, 28th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-first Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Laurent Langlois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, truck driver, for an Act to dissolve his marriage with Simone Bouchard Langlois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

The Standing Committee on Divoca All which is respectfully submitted.

lowthe add to decrease Bogo while Marily a JOHN T. HAIG, Mort naminal, gnitaA and Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Henry Bogoroch, the Committee find that the requirements of the Tubes of the Senate have been complied with in all material respects.

biss off evious bot to As no to eggeend ent boo FRIDAY, 28th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-second Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Dorothy Lucille Girard Ward, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wallace Hartland Ward, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said ne Standing Committee on Divorce beg leave to make their on spairram

the Eules of the Senate have been complied with in all material respects.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, J. G. FOGO, and the control of the c elast tobay dieg and yielden all select and but Friday, 28th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-third Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Alfred Machabee, of the city of Montreal, in the province of Quebec, postal clerk, for an Act to dissolve his marriage with Gisele Lefebvre Machabee, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

All and lo raivaT season mainly abill to minus one ol. G. FOGO, and surface the opening assessment as the Deputy Chairman.

FRIDAY, 28th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fourth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Fanny Iancovici Weissenberg, of the city of Syracuse, in the state of New York, one of the United States of America, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Leon Sigmund Weissenberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage. The state of sure of sured so toyed to so them to Somismand and

All which is respectfully submitted.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,

Deputy Chairman. mone Bortenard Jangiols, the Committee flud that the requirements of

best officering on the fig to again but and Friday, 28th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:-

s of the Senate have been complied with in all we terles respects.

1. With respect to the petition of Marilyn Apple Bogoroch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Henry Bogoroch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

Acting Chairman,

FRIDAY, 28th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Lucien Onil Gouin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dental technician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Jeanne Gagne Gouin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

rad aviously of talk are roll challed a selection of a JOHN T. HAIG, and all selections and fact of the selection of the sele

SATURDAY, 29th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Rowena Ann Christena Turner Rae, of the city of London, in the province of Ontario, clerk, for an Act to dissolve her marriage with George Menendez Rae, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

become each is of every god sorovice to settle J. G. FOGO, Each to settle J

SATURDAY, 29th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jozefa Majcher Wozniak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with Jan Wozniak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, her hand even the standard of some set and some set and set of set of

off to inideal adough admixed a mode to Saturday, 29th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Helen Semegen Boodanoff, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hair dresser, for an Act to dissolve her marriage with Alexandre Demetre Boodanoff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$75.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Acting Chairman. Deinstelloned notified and to reverse subtention Saturday, 29th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixtieth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Mary Ann Munro Kelly, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Edward Kelly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one.agairram 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

marriage w.Good, a. t.e. and that the requirements of the Rules of the Schafe Acting Chairman.

SATURDAY, 29th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-first Report, as follows:-

2 The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

1. With respect to the petition of Esther Maron Feldman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with David Feldman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said respect to the petition of Jozefa Majoher Wozniak, of the agairsm

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,

bise sail swigger at the to see season of but manager Acting Chairman.

SATURDAY, 29th March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-second Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Joan Alexander Jacobs Epstein, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Samuel David Epstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material ctition of Helen Semeren Boodano

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage with Alexandre Demetre Boodanoff, the Committee find spairram

requirements of the Rules of the Senate ha All which is respectfully submitted.

Dies and evides to obtain an in aussaud and beammone J. G. FOGO, and Acting Chairman.

On motion, it was the Parliament that the motion it was

Ordered, That the one hundred and thirty-ninth to one hundred and sixtysecond Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Haig, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham

Snell".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Serreij Anker-

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries, for the fiscal year ending 31st March, 1951. (French).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, Wednesday, 26th March, 1952. No. 6.

Report of the Custodian for the calendar year 1951.

Report on the Actuarial Examination of the Superannuation Account in the Consolidated Revenue Fund for the period 31st March, 1931 to 31st December, 1947. Civil Service Superannuation Act, 1924.

The Honourable Senator Stambaugh presented to the Senate a Bill (O-5), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America".

The said Bill was read the first time. on shive out sensitive and of beginning

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen". Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison sirchenough".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".

- Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".
- Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky".
- Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".
- Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecilia Fisher Waugh".
- Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".
- Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".
- Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska".
- Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".
  - Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau".
- Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakie-wicz".
  - Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schniederman".
  - Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".
- Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".
  - Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".
- Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".
- Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".
  - Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka".
  - Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".
  - Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".
  - Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Howden, seconded by the Honourable Senator Gouin:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and-

The question of concurrence being put on the said motion, it was resolved in the affirmative, and—

Ordered,—That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Honourable the Privy Council.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that it be Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as signed at San Francisco on the eighth day of September, 1951, and that this House do approve the same, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

The Honourable the Speaker informed the Senue that he had received a Communication from the Assistant Secretary to the Governor General. No. 16 Speaker, as follows:

## **JOURNALS**

Sir, -I have the honour to inform 70, that the Honourable Pairick Kerwin Juage of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 1st April, 1952

olds 3 p.m. all Speaker of the Senate

The same was then read by

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker pro tem.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Members convened were:-

Assistant Secretary to the Governor General

TTAWA, 1st April 1952

## A Message was broug arotaned eldaruono House of The Honourable Senators arotan sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952",

D	- Marting Davids		
Baird,	Duffus,	Hardy, Components	Petten,
Barbour,	Dupuis,	Hawkins, the best as	Pirie, Dissigni
Basha,	Emmerson,	Hayden, states of	Quinn, of day?
Beaubien,	Euler,	Horner,	Reid,
Bishop,	Fafard,	Howard,	Robertson,
Burchill,	Fallis,	Hurtubise,	Roebuck,
Burke,	Farquhar,	Isnor, mutthe ant mi	Ross,
Calder,	Fogo,	King, and hear no	Stambaugh,
Comeau,	Fraser,	Kinley, estated off	Stevenson,
Crerar,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Davies,	Golding,	MacLennan,	Turgeon,
Davis,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Dennis,	Grant,	McIntyre,	Wilson,
Doone,	Haig,	McLean,	Wood.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B)

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

### PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a Communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:-

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

OTTAWA, 1st April, 1952.

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber on Tuesday, the first of April at 5 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE, Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (94), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Robertson moved that the said Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time. With leave of the Senate, The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosen-

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and thirty-ninth to one hundred and sixty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Haig, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:-

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley". Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of William Payne".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker". Gover, ment to dervay certain expenses of the Public Service.

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissen-

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and— With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson"

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that it be Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as signed at San Francisco on the eighth day of September, 1951, and that this House do approve the same, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow. concurrence, also that a Message be sent to the House of Commoworrom-of municate to that House the cylcine taken in the cases before the Standing

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne-

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber."

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalande

Bill (T-5), instuled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff!"

The House of Commons being come. And Andrew Belletine (3-A) Hill

The Honourable the Speaker of the House of Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:— "May It Please Your Honour:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following  $\operatorname{Bills:}$ —

"An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

"An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952.

"To which Bills I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk had read the titles of these Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

## No. 17

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 2nd April, 1952

rottom bias est no sing gaine no las 3 p.m.

It was resolved in the affirmative.

House that the Senate have passed this R

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker pro tem.

The Members convened were:—

the Standard Committee on

### The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Haig,	Quinn,
Barbour,	Doone,	Hawkins,	Reid,
Basha, a of star	Duffus,	Hayden,	Robertson,
Beaubien,	Dupuis,	Horner,	Roebuck,
Bishop,	Emmerson,	Hurtubise,	Ross, Addi I vald
Blais,	Euler,	Isnor,	Stambaugh,
Bouffard,	Fafard,	King, dished of	Stevenson,
Burchill,	Farquhar,	Kinley,	Taylor,
Burke, wow down	Fogo, de adicio de la trans	Lacasse,	Turgeon,
Calder,	Fraser,	Lambert,	Vaillancourt,
Comeau,	Gershaw,	MacLennan,	Veniot,
Crerar, and mi suo s	Godbout,	Marcotte,	Vien,
Davies,	Golding,	McIntyre,	Wilson,
Davis,	Gouin,	McLean,	Wood.
Dennis, and anibe	Grant, as ent not I		The Order of the fattuled: "An Actual

Ordered, That the said Order of the Day be no though until to morney.

### PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:-

Of The Economical Mutual Fire Insurance Company; praying for the passing of an Act changing the name of the Company to "The Economical Mutual Insurance Company".

Of The Sisters of Charity of the House of Providence; praying for the passing of an Act to have its name changed to "Sisters of Providence of St. Vincent de Paul".

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (H-3), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Roebuck moved that the Bill be now read a third time.

After debate, and— The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass,

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Resolved, That His Honour the Speaker be asked to extend an invitation to occupy, as guests of honour, seats on the floor of the Senate, to a group of prominent members of the United States Congress and others, headed by the Honourable Senator Guy M. Gillette, who will be visiting Ottawa on Thursday, May 1, 1952.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America", was read the second time, and

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn". Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of William Payne".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kav".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that it be-

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as signed at San Francisco on the eighth day of September, 1951, and that this House do approve the same.

No. 18

e said Reports were then read by the Clerk as follows:

# the standing Committee on Divorce beg leave to make their one of the standing of the standing

and slaty third Report, as follows:— 40

4. With respect to the petition of Ludwig Bullbewicz, of the city of

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 3rd April, 1952

3 p.m.

I The Committee recommen-

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker pro tem.

The Members convened were:—

J. G. TOGO.

e of an Act to dissolve the said

# to the edit to similar noticel no noticed edition to people of teacher fill at the distribution of the Honourable Senators established the Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Haig,	Quinn,
Baird, Marian	Dessureault,	Hawkins,	Reid,
Barbour,	Doone, But has	Hayden,	Robertson,
Basha,	Duffus,	Horner,	Roebuck,
Beaubien,	Dupuis,	Hurtubise,	Ross,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Stambaugh,
Bouffard,	Fafard,	King,	Stevenson,
Burchill,	Farquhar,	Kinley,	Taylor,
Burke,	Fogo,	Lacasse,	Turgeon,
Calder,	Fraser,	Lambert.	Vaillancourt,
Campbell,	Gershaw,	MacLennan,	Veniot,
Crerar,	Godbout,	Marcotte,	Vien.
Davies,	Golding,	McIntyre,	Wilson,
Davis,	Gouin,	McLean,	Wood.

### PRAYERS.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and sixty-third to one hundred and sixty-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:—

Monday, 31st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred

and sixty-third Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Ludwik Bulkiewicz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, carpenter, for an Act to dissolve his marriage with Aniela Ausztro Bulkiewicz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Acting Chairman.

Monday, 31st March, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Jean Betton Harris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abie Harris, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$75.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Acting Chairman.

WEDNESDAY, 2nd April, 1952.

Drsts'i

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Violet Mary Bailey Black, of the town of Ste. Rose, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Campbell Black, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted

J. G. FOGO, Acting Chairman.

### WEDNESDAY, 2nd April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Corinne Larocque Sergent, of the city of Montreal, in the province of Quebec, boarding-house keeper, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Evanovich Sergent, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Acting Chairman.

WEDNESDAY, 2nd April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Omer Montpetit, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Rita Bouchard Montpetit, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Acting Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the one hundred and sixty-third to the one hundred and sixty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

55710-11

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of Order in Council P.C. 1899, dated 31st March, 1952, amending the Government Annuities Regulations, 1949, made and established by Order in Council P.C. 5842 of 17th November, 1949.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, 29th April, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

### No. 19

### **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 29th April, 1952

8 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Howden,	McLean,
Baird,	Doone,	Hugessen,	Paterson,
Barbour,	Duffus,	Hurtubise,	Petten.
Basha,	Dupuis,	Isnor,	Pratt,
Beaubien,	Emmerson,	King,	Quinn,
Beauregard,	Euler,	Kinley,	Raymond,
Bishop,	Fafard,	Lacasse,	Robertson,
Bouffard,	Farris,	Lambert,	Roebuck.
Burchill,	Fraser,	MacLennan,	Stambaugh,
Burke,	Golding,	Marcotte,	Stevenson.
Crerar,	Gouin,	McDonald,	Taylor,
Daigle,	Haig,	McGuire,	Turgeon,
David,	Hardy,	McIntyre,	Vaillancourt,
Davis,	Hawkins,	McKeen,	Vien.

### PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Message from His Excellency the Governor General reading as follows:—

### GOVERNMENT HOUSE

### OTTAWA

9th April, 1952.

The Honourable the Members of the Senate: -

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you sincerely for this Address.

VINCENT MASSEY.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (P), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (2), intituled: "An Act to amend the Victoria Day Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading Thursday, next.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 29th April, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Stanley E. Phillips, Douglas Earl George, of Edson, Alberta, and Russell Driscoll, of Edmonton, Alberta; praying to be incorporated under the name of "The Hotel Mutual Insurance Company".

Of Roger Gerald MacIsaac, of the City of St. Lambert, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Great Eastern Insurance Company".

Of The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, of the District of North Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Respectfully submitted,

## H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were presented:

By the Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Minnie Martz Kurtzman, of Montreal, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve her marriage with Matthew Kurtzman.

Of Jean Lesly Macfarlane Cameron, of Fort Chambly, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Cameron, of Mont Laurier, Quebec.

Of Jean Irene Ross Roche, of Bulwell, Nottingham, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Keith Roche, of Montreal, Quebec.

Of Meryl Elman Kluger Schreiber, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Gordon Schreiber.

Of Roland Lesage, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Henrietta Savoie Lesage, of Hartford, in the state of Connecticut, one of the United States of America.

Of Eileen Margaret Smith Bates, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Garnet Campbell Bates, of Montreal, Quebec.

Of Ralph Patrick Barker, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irene Rigby Barker.

Of Sarah Bernstein Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve her marriage with Vincent (Abraham) Smith.

Of Alexander William Hyndman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Mary Green Hyndman.

Of Armand Meerte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an

Act to dissolve his marriage with Dorothy Helen McCaskill Meerte.

Of Roger Loiselle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Odelie Cote Loiselle.

Of Georges Chaput, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Veronique Boileau Chaput.

Of Laura Juliette Aubert Macdonald, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Stewart Macdonald.

Of Norma Veronica Besner Roast, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bruce Fitzgerald Roast.

Of Edith Bessie Franks Parsons, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Woodward Parsons, of Montreal, Quebec.

Of Betty Lauraine Conner Norell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sven Aage Lofkrantz Norell, of Ile Bigras, Quebec.

Of Norma Meldrum Drysdale McGowan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel McGowan.

Of Regina Landry Brouillard, of Montreal, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve her marriage with Bruno Brouillard.

Of Errol Alexander Edgley, of Rapides Blancs, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Mary Thornton Edgley, of Montreal, Quebec.

Of Eileen Mercedes Hudson Walsh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Walsh.

Of Ann Martha Treglown Goodfellow, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles William Goodfellow.

Of Helene Mary Reusing Hutchins, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Ross Hutchins.

Of Edna Edith Lily Caron Gourdie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Gourdie.

Of Lily Isenberg Kwavnick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bennie Kwavnick.

Of Alena Estella Welch Ball, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Rex Ball, of Greenfield Park, Quebec.

Of Eleanor Luba Hirschfield Mott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sydney Harry Mott.

Of Norma Bernstein Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Milton Cohen.

Of Benjamin Gordon Church, of Chateauguay, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Andree Duquet Church.

Of May Clara Taylor Di Biasio, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cladinori Di Biasio.

Of Regina Joan Lee Mills, of Ville St.-Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Mills, of Montreal, Quebec.

Of Irene Toth Nagy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Nagy.

Of Robert Arthur Reeve, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Poppy Catherine Hayakawa Reeve.

Of Janusz Juljan Borzecki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Krystyna Isabella Kalinowska Brzezinski Borzecki.

Of Charles Lewis Lipton, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Pickering Lipton, of Montreal, Quebec.

Of Elizabeth Orton Townsend, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Randall Townsend.

Of Margaret E. Heal Redpath, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Huntly Roddick Redpath.

Of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Pierre Joseph Colson.

Of Eileen May Walker Cole, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Cole.

Of Carmen Archambault Lebrasseur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aurele Lebrasseur.

Of Joyce Mary Barton Vallis, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hubert James Vallis, of Ville La Salle, Quebec.

Of Barbara Bennett Roach, of Montreal, Quebec, praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilfred John Roach, of Ste. Anne de

Bellevue, Quebec.

Of Lois Edith Laffoley Kelly, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Gordon Kelly, of Montreal, Quebec.

Of Marion Hawes Gordon, of North Hatley, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve her marriage with Douglas Gordon.

Of Grace Lillian Vallance Speyer, of Hamilton, Bermuda, British West Indies; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Speyer, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Kovacs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act

to dissolve his marriage with Jacqueline Messier Kovacs.

Of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Charles Gilles Forest.

Of Frank Ashworth, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Reath Tuck Ashworth, of Spencerville, Ontario.

Of Leon Honore Beauregard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Flora Lilly Turner Beauregard.

Of Lucie Prevost Lalonde, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Achille Lalonde.

Of Ruby Lydia Donnelly Champion, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lloyd Rogers Champion.

Of Evelyn Helen Cowell Varrin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Edward Edgar Varrin.

Of Mary Katherine Randell Clarke, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Derry Rae Clarke.

Of Antonio Proietti, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Staiguill Proietti, of Point aux Trembles, Quebec.

Of Lawrence Edward James, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laura Violet Mae Jack James, of Plage Laval, Quebec.

Of Helen Isabelle Hammond Dadson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William James Dadson.

Of Olive Margaret Searle Pfeffer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Hyman Pfeffer.

Of Marie Emelie Marguerite Bechard, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edmond George Bechard, of Montreal, Quebec.

Of Myrtle Meloche Reath, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Samuel Reath, of Montreal, Quebec.

By the Honourable Senator Vaillancourt:—

Of Georges de Lery Demers, of the city of Quebec, P.Q., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Equitable Insurance Company".

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and sixty-eighth and one hundred and sixty-ninth Reports.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:-

TUESDAY, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Adolphe Juliani, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Blanche Ramaut Juliani.
- 2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Tuesday, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne O'Connor Shapiro, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abraham Shapiro.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the one hundred and sixty-eighth and one hundred and sixty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator McKeen presented to the Senate a Bill (R-6), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Stambaugh presented to the Senate a Bill (S-6), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (T-6), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (U-6), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Dupuis presented to the Senate a Bill (V-6), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

The Canada Gazette, Part II, No. 7, Statutory Orders and Regulations. Wednesday, April 9, 1952. (English and French).

The Canada Gazette, Part II, No. 8, Statutory Orders and Regulations. Wednesday, April 23, 1952. (English and French).

Annual Report of the Department of Fisheries, 1950-51.

Loans to Indians. A Report with regard to loans made under the provisions of section sixty-nine of the Indian Act during the fiscal year 1951-52.

Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, 1951. (English and French).

Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Auditors' Report to Parliament on Canadian National Railway System and Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended 31st December, 1951. (English and French).

Annual Report of the Canadian National Railways, 1951. (English and French).

55710-12

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was-Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and sixty-third to the one hundred and sixty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted. cliced on the Orders of the Day for assecond reading

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Ludwik Bulkiewicz".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Betton Harris".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Corinne Larocque Sergent".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Omer Montpetit".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and-With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 20 Total and all susual Health all

## JOURNALS ACTATES Carriell Composition of the composition of actions under the composition of an action of an authorized composition of the composition of t

### THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 30th April, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: -

Francisco Como de Mercaro -

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Hayden,	Nicol,
Baird,	Dessureault,	Howden,	Petten,
Barbour,	Doone,	Hugessen,	Pratt,
Basha,	Duffus,	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Dupuis,	Isnor,	Raymond,
Beauregard,	Emmerson,	King,	Reid,
Bishop,	Euler,	Kinley,	Robertson,
Bouffard,	Fafard,	Lacasse,	Roebuck,
Burchill,	Farris,	Lambert,	Ross,
Burke,	Fogo,	MacLennan,	Stambaugh,
Calder,	Fraser,	Marcotte,	Stevenson,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Taylor,
Daigle,	Gouin,	McGuire,	Turgeon,
David,	Haig,	McIntyre,	Vaillancourt,
Davies,	Hardy,	McKeen,	Veniot,
Davis,	Hawkins,	McLean,	Vien,
			Wilson.

#### PRAYERS.

The following petitions were presented:-

By the Honourable Senator Fogo:-

Of Melvyn Graham Angus and Phrixos B. Papachristidis, of the city of Westmount, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".

Of The Garrett Corporation of the city of Los Angeles, in the State of California, one of the United States of America; praying for the passing of an Act to validate a certain application for a patent of Invention entitled "Gas Turbine", bearing serial No. 552,808.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and seventieth to one hundred and seventy-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:-

Tuesday, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventieth Report, as follows:— And the seventies of the seventies o

- 1. With respect to the petition of Ismena Archange Labatt Chipman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Murray Reginald Chipman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Rose Larocque Crawford, of the city of Montreal, in the province of Quebec, rooming house keeper, for an Act to dissolve her marriage with Earnest Earl Crawford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. Tuesday, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Gladys Lucille Jane Annal Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Richard Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Emily Amelia Ahern Manhire, of Plymouth, Devon, England, for an Act to dissolve her marriage with Charles Cyril H. Manhire, of the village of Caughnawaga, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Margaret Joyce Berryman Thomas, of the city of Verdun, in the province of Quebec, engraver, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Stewart Thomas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

Chairman.

Tuesday, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Deutsch Payne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles Payne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. The Standing Commutee on Divorce beg leave to make the

All which is respectfully submitted.

o sensitive lange engl effect a character per w. M. ASELTINE; of the ne not redge gones, pedauQ to engine ment her fronte Chairman. and

TUESDAY, 29th April, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:-

dissolve her marriage with Arthur R. hard Williams, the Committee find that

- 1. With respect to the petition of Murdoch Graham Nicholson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Desjardins Nicholson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. To their other of even and so evid no estimate a publish off All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, or an Aut to discolve her marriage with Charles C Chairman. title william of Caughawago, in the province of Queber

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and seventieth to the one hundred and seventy-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Roebuck, it was-

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (H-3), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts", be refunded to W. L. Somerville, solicitor for the petitioners, less printing and translation

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:-

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Ludvik Bulkiewicz". Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Betton Harris". Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black". Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Corinne Larocque Sergent". Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Omer Montpetit".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (S-6), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and sixty-eighth and one hundred and sixty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce.

The said Reports were adopted.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Wednesday, next.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at 2.45 p.m.

The Senate adjourned.

Iffit elevist refugation

### No. 21

## JOURNALS

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 1st May, 1952

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Howard,	Nicol,
Baird,	Doone,	Howden,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Hugessen,	Pratt,
Basha,	Dupuis,	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Reid,
Beauregard,	Euler,	King,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	Kinley,	Roebuck,
Buchanan,	Farris,	Lacasse,	Ross,
Burchill,	Fogo,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Fraser, bayeling	MacLennan,	Stevenson,
Calder,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Daigle,	Haig,	McGuire,	Vaillancourt,
David,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Davies,	Hawkins,	McKeen,	Vien,
Dennis,	Hayden,	McLean,	Wilson.

#### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 1st May, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Economical Mutual Fire Insurance Company; praying for the passing of an Act changing the name of the Company to "The Economical Mutual Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petition was read and received:-

Of George de Lery Demers, of the city of Quebec, P.Q., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Equitable Insurance Company".

Andreday, 1st Akary.

The Honourable Senator Euler presented to the Senate a Bill (D-7), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

The Honourable the Speaker extended a cordial invitation to the Honourable Senator Guy M. Gillette (U.S.A.) and his colleagues, to occupy seats on the floor of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and seventieth to the one hundred and seventy-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman";

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford"; Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams":

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire":

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas";

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne"; Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and— Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-6), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (T-6), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (U-6), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (V-6), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (2), intituled: "An Act to amend the Victoria Day Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned
until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 22 stayer that another the manners

# Property to Bute 1 I Selection of Property of The Control of The Property of T

Your 'xaniner and duly examined TO following believe and findant at the requirement, of the 197th 1971s have been compliced, while in all anesets.

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 6th May, 1952 of the formation of the state of t

p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Hayden,	Pirie,
Baird,	Doone,	Howard,	Pratt,
Barbour,	Duffus,	Howden,	Quinn,
Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Raymond,
Beaubien,	Emmerson,	Hurtubise,	Reid,
Beauregard,	Euler,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	King,	Roebuck,
Bouffard,	Farquahr,	Kinley,	Ross,
Buchanan,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Fogo,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Gouin,	McGuire,	Veniot,
Daigle,	Haig,	McIntyre,	Vien,
David,	Hardy,	McKeen,	Wilson.
Davis,	Hawkins,	McLean,	mangor gosalar Lai egarasi

### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 6th May, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Georges de Lery Demers, of the city of Quebec, P.Q., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Equitable Insurance Company".

Of The Garrett Corporation of the city of Los Angeles, in the State of California, one of the United States of America; praying for the passing of an Act to validate a certain application for a patent of Invention entitled "Gas Turbine", bearing serial No. 552,808.

Of The Sisters of Charity of the House of Providence; praying for the passing of an Act to have its name changed to "Sisters of Providence of St. Vincent de Paul".

Respectfully submitted.

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Campbell:-

Of William Edward Norris Bell, Graham Martin MacLachlan and Rochfort Kirwin Martin, of the city of Toronto, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pipelines Limited".

Of Harold M. Cline, of the city of Vancouver, British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The National Dental Examining Board of Canada".

The following petitions were severally read and received:—

Of Melvin Graham Angus and Phrixos B. Papachristidis, of the city of Westmount, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".

Of The Garrett Corporation of the city of Los Angeles, in the State of California, one of the United States of America; praying for the passing of an Act to validate a certain application for a patent of Invention entitled "Gas Turbine", bearing serial No. 552,808.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and seventy-seventh to one hundred and ninety-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:—

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer, of the village of Ste. Adele en bas, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Barry Dudley Meyer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Friday, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of John Stachyshyn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, blacksmith, for an Act to dissolve his marriage with Teodora Smylska Stachyshyn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Theodora Dunska Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Frank John Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman. Part of the self-mine Deciberal 2 and mine political Friday, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Mary Winn Nelson, of the city of Montreal, Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with George Richard Gordon Nelson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Mary Johnson Muirhead, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Clark Thomas Muirhead, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

The Standing Committee on Divorce begins volu-

marriage.

All which is respectfully submitted.

Chairman.

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roger Pilon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, service station attendant, for an Act to dissolve his marriage with Jeannette Linteau Pilon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

. All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Winnifred Shirley Nice Perry, of the city of Verdun, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with George Vincent Perry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

o the off lower of the American section of the Chairman.

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, steno-typist, for an Act to dissolve her marriage with Jan Fijalkowski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

Deputy Chairman.

FRIDAY, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Bella Sybil Feinman Brenton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve her marriage with Frank Aubrey Brenton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

They out and on the Augusto makes and Friday, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Vera Kathleen Martin Lightfoot, of the city of Sydenham, England, for an Act to dissolve her marriage with George Alexander Lightfoot, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

are od at least out to the total and the Friday, 2nd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Helen Kouri Cumas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Stephen Koumouchides Cumas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

SATURDAY, 3rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cora Marguerite Blume, of the city of London, in the province of Ontario, university registrar's assistant, for an Act to dissolve her marriage with Karl Gustav Helmut Blume, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Kenneth Esplay Tooby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Acting Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laetitia Daigneault Martel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Paul Martel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Acting Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of James Alexander Ford, of the city of Montreal, in the province of Quebec, pressman, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Goudie Ford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Joseph Gerard Abondius Fauvel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Marie Lucienne Jeannette Croteau Fauvel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO, Acting Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Richard Patenaude, of the municipality of Saint-Vincent-de-Paul, in the province of Quebec, civil servant, for an Act to dissolve his marriage with Irene Benjamin Patenaude, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman. Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Francoise Bellehumeur Dixon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, seamstress, for an Act to dissolve her marriage with Patrick Brian Dixon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Cynthia Daphne Roberts Gagne, of Kettering, in the county of Northampton, England, for an Act to dissolve her marriage with Herve Gagne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 5th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Dorothy May Tucker Patterson, of Wheatampstead, county of Herts, England, for an Act to dissolve her marriage with Alvin Albert Patterson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

On motion, it was— us to standard out her autoost pull amino

Ordered, That the one hundred and seventy-seventh to the one hundred and ninety-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Stambaugh, it was-

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America", be refunded to Messrs. Duncan, Johnson & Co., Edmonton, Alberta, solicitors for petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was-

Ordered, That the name of the Honourable Senator McDonald be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Finance.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of Order in Council passed under the provisions of The Emergency Powers Act, Chapter 5, Statutes of Canada, 1951, as follows:—

Order in Council P.C. 2306, approved May 2, 1952: Establishing the "Great Lakes Seamens' Security Regulations" and revoking previous Regulations established by Order in Council P.C. 3855 of July 24, 1951. (English and French).

Exchange of Notes, March 16, 1951, amending paragraph 4 of the annex to the Australia-Canada Air Transport Agreement of June, 1946. (English and French).

Exchange of Notes, November 26, 1951, between Canada and the Union of South Africa constituting an agreement concerning the avoidance of double taxation on income derived from the operation of ships and aircraft. (English and French).

Exchange of Notes, February 13 and March 19, 1952, confirming the recommendation of March, 1950, made by the Permanent Joint Board on Defence concerning bases in Newfoundland leased to the United States. (English and French).

Exchange of Notes, January 22 and March 20, 1952, between Canada and Monaco concluding a non-immigrant visa modification agreement between the two countries. (English and French).

The Honourable Senator Duffus presented to the Senate a Bill (E-7), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Vaillancourt presented to the Senate a Bill (F-7), intituled: "An Act to incorporate The Equitable Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Fogo presented to the Senate a Bill (G-7), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman";

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford"; Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams":

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire":

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas";

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne"; Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson".

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McKeen moved that the Bill (R-6), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (T-6), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacLennan moved that the Bill (U-6), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Dupuis moved that the Bill (V-6), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (2), intituled: "An Act to amend the Victoria Day Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

The Senate adjourned.

# No. 23 bendant (E-II) the art hands

Message was brought from the house of Commons by their Clerk to

## **JOURNALS**

e. 70 m the Standing Committee on Divorce

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 7th May, 1952

home wor flowed by 3 p.m.

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

STOP THE MAY NOT THE

neithern Calley Hovel Consider t

### The Honourable Senators

bedieder glotpogera dolde it

Aseltine,	Dessureault,	Hawkins,	McLean,
Baird,	Doone,	Hayden,	Paterson,
Barbour,	Duffus,	Howard,	Pirie,
Basha,	Dupuis,	Howden,	Pratt,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Quinn,
Beauregard,	Euler,	Hurtubise,	Raymond,
Bishop, III III	Fafard,	Isnor, and and the	Reid,
Buchanan,	Fallis,	King,	Robertson,
Burchill,	Farquhar,	Kinley,	Roebuck,
Burke,	Farris,	Lacasse,	Ross,
Calder,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Campbell,	Gershaw,	MacLennan,	Stevenson,
Comeau,	Godbout,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Daigle,	Gouin,	McGuire,	Vaillancourt,
David,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Hardy,	McKeen,	Vien, re viene bas
Dennis,	I leave not Walling	to the perition of M	Wilson.
to dissolve lice	Cohamble for an	datilis 8 10 soniving	Parcentiness in the

marriage with Robert Edward Charles Lay, of the city of province of Quebec, the Committee and that the requirements

### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (H-3), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts".

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and ninety-seventh to two hundred and third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:-

TUESDAY, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-seventh Report, as follows:— Appendix A

- 1. With respect to the petition of Elizabeth Orton Townsend, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Howard Randall Townsend.
- 2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Reginald Clare Darrah, of the township of Sutton, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Phyllis Mary Bidwell Darrah, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

TUESDAY, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjie Weston Frost Law, of the town of Burquitlam, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Robert Edward Charles Law, of the city of Verdun, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, W. W. pet Hon of Florence (Fannie Rufh) Sacks Rollman. Chairman.

TUESDAY, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundredth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Carmen Verna Garcia Copping, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with George Edwin Copping, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

— sold of and no bial governed of male and Deputy Chairman.

cobo Dinning Cook whole bus onigens of Chair Tuesday, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Edna Ruth Dowsell Young, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Charles William Young, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted. If the stand of the

A. W. ROEBUCK, Deputy Chairman.

Tuesday, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Eleanor Mary Courtney Flannery, of the town of Dorval, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Alfred Flannery, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,

Deputy Chairman.

Tuesday, 6th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and third Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Jacob (Jack) Roitman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

On motion, it was— Ordered, That the one hundred and ninety-seventh to the two hundred and third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

Copy of the Report of the Royal Commission appointed by Order in Council P.C. 527, dated 3rd February, 1949, to examine and study the Criminal Code; Table of Concordance respecting sections of present Code; Table showing origin of clauses in Draft Bill and Copy of a Draft Bill intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (T-6), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (U-6), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence. All of the manufacture of the second bounded by the second second

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (2), intituled: "An Act to amend the Victoria Day Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day the Honourable Senator Euler moved that the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", be now read a second time.

After debate, it was,-

Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day the Honourable Senator Euler moved that the Bill (D-7), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and seventy-seventh to the one hundred and ninety-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer";

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn";

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams"; Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson";

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead";

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon";

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry":

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski";

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton":

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot";

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas";

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume"; Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Bill (9) installed "An-Act respective Appointment of Audito Valuena Follways", to which they 2000 concurrence of the Senate

A Message was brought from the House of Commons by their Clork with a

## **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANA

Thursday, 8th May, 1952

.m.q Edonour ble Senator Bouffard, from the Standing Court after

reading on Triesday, next.

The said Hill was read the fir-Ordered, That it be place

ational Dental Examining Board of Canada

Of William Moward Norms P.

measures of dealing with this problem.

199

### Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (S-6), indicated: "An The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker had gone intouch the said Bill and had directed him to report the same to the

The Members convened were:-

troliggi bas usidealesM mitsM-m

Appointment of Auditors for

of The

### The Honourable Senators

Ordered That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third

Aseltine,	Dessureault,	Hardy,	McKeen,
Baird,	Doone,	Hawkins,	McLean,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Paterson,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Pirie, of belowin
Beaubien,	Emmerson,	Howden, control	Pratt, seles out of
Beauregard,	Euler,	Hugessen,	Quinn, sales it
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Reid,
Bouffard,	Fallis,	Isnor,	Robertson,
Buchanan,	Farquhar,	King,	Roebuck, instituting
Burchill,	Farris,	Kinley,	Ross, bwell a
Burke,	Fogo,	Lacasse, of herman	Stambaugh, 10 tra
Calder,	Fraser,	Lambert,	Stevenson,
Comeau,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Daigle,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
David,	Gouin, Hospitalio	McGuire,	Veniot,
Davis, Moissimens	Haig, day not visited	McIntyre,	Vien,
in relation thereto:	on to define terms	of existing degislati	Wilson. (A)
nd effective logal	aw enforcement a	esponsibility for 1	e (e) Relative

### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (9), intituled: "An Act respecting the Appointment of Auditors for National Railways", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The following petitions were severally read and received:—

Of Harold M. Cline, of the City of Vancouver, British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The National Dental Examining Board of Canada".

Of William Edward Norris Bell, Graham Martin MacLachlan and Rochfort Kirwin Martin, of the City of Toronto, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pipelines Limited".

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (S-6), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Doone, seconded by the Honourable Senator Isnor, moved—

That a special committee of the Senate be appointed, authorized and directed to examine into all phases, circumstances and conditions relating to the sale and distribution in Canada of—

- 1. Salacious and indecent literature;
- 2. Publications otherwise objectionable from the standpoint of crime promotion, including crime comics, treasonable and perversive tracts and periodicals;
- 3. Lewd drawings, pictures, photographs and articles whether offered as art or otherwise presented for circulation.

That without limiting the scope of its inquiry, the committee be authorized and directed to examine into—

- (a) Sources of supply of the above noted items;
- (b) Means and extent of distribution thereof:
- (c) Relative departmental responsibility for entry or transmission;
- (d) Sufficiency of existing legislation to define terms in relation thereto;
- (e) Relative responsibility for law enforcement and effective legal measures of dealing with this problem.

That the committee have power to send for persons, papers and records, and to secure such services and assistance as may be necessary for the proper prosecution of its inquiries. It becomes a Bear want of "rollarogue" traffic our

That the said committee shall report its findings to this House.

After debate, and-The question being put on the said motion, it was— Resolved in the affirmative. Droppe advised add law the bigg of T

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time: -

Referred to the Standard Committee on Miscellaneous Private Bills

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman":

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford"; Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams'

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas":

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne"; Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson". Somethor selection and an did did did belief (T.H) 118

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Duffus moved that Bill (E-7), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence," be now read a second time.

- : "thooftdek."

After debate, and of the left and to the man beintime (1-0) That The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vaillancourt moved that Bill (F-7), intituled: "An Act to incorporate The Equitable Insurance Company", be now read a second time.

After debate, and-The question being put on the said motion, the said O of the base of the It was resolved in the affirmative. Angewasseled has been and see and le

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills. 55710-14

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fogo moved that the Bill (G-7), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation", be now read a second time.

After debate, and it of saniball are trager linds soft among bias out tell? The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative. The said and a sud and do not support

The said Bill was then read the second time, and the said beylosses. Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were on division,

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act". (a. act to A. act" confidence (a. X.) 1110 After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:-

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer"; a find

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn";

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams"; Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson";

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead"

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon";

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton":

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot";

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas";

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume"; Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading on Monday, next. equopole of the Art. Art. and the William (V-H) Hill that be your ance Company" be now reed a second time.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and ninety-seventh to the two hundred and third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel";

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford";

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel":

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude";

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon";

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne";

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson";

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah";

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law"; Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia

Copping";

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsell Young"; Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery":

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until
Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

Divorce, presented to the Senate the following Bills: --The Honourable Senator Asetting Chairman of the Standing Committee on

Bin (U-7), Initialed: "An Act for the relief of Laelina Deigneault Martel";

Bill (W-1), included: "An Aut for the relief of Joseph Gerard Abondus Bill (V-1), inditaled: "An Act for the relief of James Alexander Ford";

Bill (X-1), intituled: "An Net for the relief of Richard Patenaudo";

Bill (Y-T), Intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehuneur

Bill (Z-7), initialed, "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts

Ball (A-8), intituled: "An Act for the rollet of Dorothy May Tacker

Bill (B-6), infituled: "An Art for the relief of Beginald Clare Darrah";

Bill (D-8), intituted: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Bill (C-8), initialed: "An Act for the relief of Marije Weston Frost Law";

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Bill. (E-8); intituled: "An Act for the relies of Edna Ruth Dowsell Young";

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Florence (Faune Ruth)

With leave of the Senate, it was-The said Bills were, on division, severally read the first time, and-

at the next sitting of the Sengle. "Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading

On metion of the Hono grable Senator Robertson at was-

Monday, next, at eight o'clock in the evening. Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until

The Senate adjourned.

TOH OF PERSONAL PORTEO NO. 25

# JOURNALS

I have the honeur to submit hor 70 h at it to the hence of Henour ble Senters who have taken and substituted to the Outh of Allegange to Hen

### THE SENATE OF CANADA

Monday, 12th May, 1952

8 p.m.

Beautegard

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

### The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hardy,	McKeen, dansag
Barbour,	Doone,	Hawkins,	Petten, professor
Basha,	Duffus,	Hayden,	Pirie, bachuosi
Beaubien,	DuTremblay,	Howden,	Pratt, neasdons
Beauregard,	Emmerson,	Isnor,	Quinn,
Bishop,	Fallis,	Lambert,	Raymond,
Bouffard,	Farris,	MacKinnon,	Reid, Hedgman
Burchill,	Fogo,	MacLennan,	Robertson, Washing
Burke,	Gershaw,	Marcotte,	Ross,
Comeau,	Godbout,	McDonald,	Stambaugh,
Crerar,	Golding,	McGuire,	Stevenson, Salvaci
Daigle,	Haig,	McIntyre,	Turgeon,
David,		roinsuH-	Wilson. Jime of the Color
		n/mal	

#### PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate—

A Return by the Clerk of the Senate setting forth the names of Members of the Senate who have made and subscribed to the Oath of Allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth II, as follows:—

OTTAWA, 12th May, 1952.

Sir:

I have the honour to submit herewith a list of the names of Honourable Senators who have taken and subscribed to the Oath of Allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth II.

> I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

L. C. MOYER, Clerk of the Senate.

The Honourable Élie Beauregard, Speaker of the Senate.

#### The Honourable Senators

MacKinnon Emmerson Aseltine MacLennan Euler Baird Marcotte Barbour Fafard Fallis McDonald Basha Farquhar McGuire Beaubien McIntyre Farris Beauregard Fogo McKeen Bishop Fraser McLean Blais Nicol Gershaw Bouchard Bouffard Godbout Paterson Golding Petten Buchanan Pirie Burchill Gouin Pratt Burke Grant badarine Haig Quinn Calder Raymond Campbell Hardy Reid Comeau Hawkins Robertson. Robertson Hayden Crerar Roebuck Horner Daigle Stambaugb Howard Ross David Howden Stambaugh Davies Hugessen Stevenson Davis Taylor Dennis Hurtubise Dessureault Hushion Turgeon Isnor Vaillancourt Doone Duff King Veniot Vien Duffus Kinley Wilson Lacasse Dupuis Lambert Wood DuTremblay

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table the Accounts and Vouchers of the Senate for the fiscal year ended the 31st March, 1952.

Ordered, That the said Accounts and Vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

for the regiet of Alexander Malcolin Dick

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—Jone Common and Amendment (190) and

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe";

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale";

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands";

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann";

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney";

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait";

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell";

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham";

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates";

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson";

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson":

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris";

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor";

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan";

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr"; no and an act of the relief of Elsie Alexandria Thompson

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hershbain, otherwise known as Frances Bailey Berman";

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo";

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley";

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman";

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell"; and an analysis of the second s

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross";
Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith

O'Brien"; Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings

Hawkins";

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer";

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts";

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull"; / High way with a standard and the high and the first of the relief of Hyman Krull"; / High way with the first of the relief of Hyman Krull"; / High way with the relief of Hyman K

- Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange
  - Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn":
- Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove";
  - Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggles";
  - Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick";
- Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis":
  - Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman";
  - Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky";
- Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee
- Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson":
  - Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic":
  - Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard":
- Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry";
- Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell";
  - Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard";
- Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman
  - Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos";
  - Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi"; Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe";

  - Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles";
- Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith":
  - Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet":
    - Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau";
- Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson"
- Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke":
  - Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal";
  - Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy";
- Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford"
  - Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette";
  - Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany";
  - Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole";
  - Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella";
  - Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow";
- Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins";

  - Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard";
- Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald";
- Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park";
  - Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother";
  - Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle";
  - Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins";
  - Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan";
  - Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway";

- Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand"
  - Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles";
  - Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper";
  - Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of William Young":
- Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day";
  - Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel";
  - Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley":
  - Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro"; Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett";
- Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard":
  - Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe";
- Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus";
- Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler":
- Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers";
  - Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron":
- Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington";
  - Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick";

  - Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur"; Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby";
- Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Anne Shaw Young Goudie Corcoran":
  - Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler";
  - Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein";

  - Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey"; Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross";
- Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley":
- Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier";

  - Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza"; Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow";
  - Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling";
  - Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour"
- Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White";
  - Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow";
  - Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen":
- Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough":
- Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham";
- Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker";
  - Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig";
  - Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky";
- Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield"
- Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecilia Fisher Waugh";
- Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz";

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery";

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie

Laurin Minyaska";

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand";

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau"; Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz";

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schneiderman"; Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau";

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker

Champ-Renaud";

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel"; Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov":

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parson-

age Velleman";

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka"; Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur";

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci";

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton"; Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne

Pervouchine Petrik"; Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax";

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver"; Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon

Diamond": Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosen-

stein":

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKav"

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour":

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier";

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson";

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon";

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher"

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley"; Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames";

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of William Payne";

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley"

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker"

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc";

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor";

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois";

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward";

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee";

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg";

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch"; Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae";

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak";

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff";

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly";

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman";

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein";

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Bills of Divorce were founded.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was-

Ordered, That the name of the Honourable Senator Roebuck be added to the list of senators serving on the Standing Committee on Transport and Communications.

On motion of the Honourable Senator Doone, seconded by the Honourable Senator Stambaugh, it was—

Ordered, That the Special Committee of the Senate appointed to examine into all phases, circumstances and conditions relating to the sale and distribution in Canada of salacious and indecent literature be composed of the Honourable Senators Bouffard, Burchill, David, Davis, Doone, Duffus, Fallis, Farquhar, Gershaw, Lacasse, McDonald, McGuire, McIntyre, Pratt, Quinn, Reid, Stambaugh, Stevenson, Vaillancourt and Wilson.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (H-8), intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer";

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn";

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams";

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson";

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead":

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon";

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski";

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton":

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot";

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas";

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume"; Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act".

After debate, it was-Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (9), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:-

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel"; Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford";

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel";

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude";

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon":

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne";

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson";

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah";

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law"; Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping";

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young"; Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

### No. 26

The Honourable the Speaker read to the Senate a Message from Her Majesty

# t have received with SALS JOURNALS which yed have

I am sincerely grateful for your gordly sympathy in the loss that I have sustained through the death of my dear Father.

# THE SENATE OF CANADA

Tell more agazeM a ata Tuesday, 13th May, 1952 at addatuonell and

3 p.m

# The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

Holding, as I do, the most vivid memories of our visit to Canada, the many expressions of sympathy which I have re—: spaw benevice are displayed.

Buckingham Palaco, S.W. 1

# country have especially touched me, and I deeply appreciate this further sign of your thoughts and your arctanes alderuonoH add

Aseltine,	Dessureault,	Grant,	McDonald,
Barbour,	Doone,	Haig,	McGuire,
Basha, I no settimo	Duffus, and and mo	Hardy, A Totome	McIntyre,
Beaubien, Beaubien,	Dupuis, and own o	Hawkins,	McKeen,
Beauregard,	DuTremblay,	Hayden,	Petten,
Bishop,	Emmerson,	Howden,	Pratt, bine
Bouffard, walk nie	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Burchill, owf might	Fafard, wast ged	Isnor, and matterior	Raymond,
Burke,	Farquhar,	King, zwollot:	Reid,
Calder,	Farris,	Kinley, de out of	Robertson,
Comeau, and that h	Fogo, immo on	Lacasse,	Ross,
Crerar, Ils mi di	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Daigle, Sylvesto o	Godbout,	MacKinnon,	Stevenson,
David,	Golding,	MacLennan,	Taylor,
Davies,	Gouin,	Marcotte, vilotteed	Turgeon,
Davis, Chairman,	JOHN T		Vien.

### PRAYERS.

The Honourable the Speaker read to the Senate a Message from Her Majesty the Queen, as follows:—

Buckingham Palace.

Members of the Senate and of the House of Commons of Canada:

I have received with deep appreciation the Address which you have presented to me.

I am sincerely grateful for your kindly sympathy in the loss that I have sustained through the death of my dear Father.

I greatly value the assurances of your loyalty and of your support which you have given me on my accession to the Throne, and it will be my continual endeavour to be worthy of them.

(Sgd.) ELIZABETH R.

30th April, 1952.

The Honourable the Speaker also read to the Senate a Message from Her Majesty Queen Elizabeth, the Queen Mother, as follows:—

Buckingham Palace, S.W. 1.

Members of the Senate and of the House of Commons of Canada:

I thank you warmly for your message of condolence.

Holding, as I do, the most vivid memories of our visit to Canada, the many expressions of sympathy which I have received from all parts of your great country have especially touched me, and I deeply appreciate this further sign of your thoughts and your affection.

(Sgd.) ELIZABETH R.

May 8, 1952.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fourth to two hundred and eighteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:-

FRIDAY, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of William Wallace Watson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, broker, for an Act to dissolve his marriage with Norma Lorraine Cumming Watson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman. blee off evicesib of to A are to sages and but bus con Friday, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Russell James Barrett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, executive engineer, for an Act to dissolve his marriage with Margery Joan Daniels Barrett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, who read the state of the control o

FRIDAY, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Alice Sabria O'Connor Muskett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Clarence Muskett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

to myer set to govern sur o diedatili gish la notific Friday, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Julia Emma Pearl Sager Noiseux, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur Lucien Noiseux, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,
Deputy Chairman.

ad saviozzibaci do A ma róla zasnieny padaro do Friday, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of David Gilmore Bennett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, soldier, for an Act to dissolve his marriage with Sheila Mary Dover Bennett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

adl lant bin estimated the Committee flow Committee flow that the committee fl Deputy Chairman.

FRIDAY, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Kathleen Hilda Turk Woodall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Henry Woodall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

Rules of the metal field with bell mos me W. M. ASELTINE, to select bisa off profitee recommend the passage of an Act to dissolve the sale

FRIDAY, 9th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and tenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Mary Elizabeth Cate Lowe, of the town of Ste. Agathe, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with James Hamilton Lowe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said enty of Montreal, in the province of Queneci typist, for an Act to di-searam

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. ministic recommend the passage of an Act to dissolve the said

Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eleventh Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Aldea Gendreau Bourbonnais, of the city of Verdun, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Normand Bourbonnais, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

fggggg standard language Hand draw betterman Hand W. de B. FARRIS, Acting Chairman. hise and avfossib of to A as to egazang all been Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Peter Ernest Walker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, telephone technician, for an Act to dissolve his marriage with Nola Ellen Kemball Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, of the attementation and the buff continued out offer you and Deputy Chairman. of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Dorothy Agnes Kearns Bradley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Ernest Bradley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects. Halfit of gyast god sone

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

Deputy Chairman.

Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Sarah Bernstein Smith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriages with Vincent (Abraham) Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriages.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,

Acting Chairman.

Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Margaret Gladys Redman Glassco, of the town of Beaurepaire, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Edward David Glassco, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Acting Chairman.

Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Culmer Harvey-Jellie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG. edi to velbari sameli semali velbuoli to malliag and Deputy Chairman.

tent had settlement and velocity and the Monday, 12th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bertha Naujoks Stehr, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Arthur Stehr, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

bedbaud owt most ender of synot and smoother J. W. de B. FARRIS, Acting Chairman.

fifty somewhat and pulped of the as not pede Monday, 12th May, 1952. of

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Margit Aloisia Payer Worontschak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Matthias Worontschak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

beahaun owt right extent of eveel and errovice no J. W. de B. FARRIS, Acting Chairman.

On motion, it was whale foregram to not the out of toadeout

Ordered, That the two hundred and fourth to two hundred and eighteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow. Over stance and to salu a shift to standard up at

The Honourable Senator Doone, from the Special Committee appointed to examine into the sale and distribution of salacious and indecent literature, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

## Tuesday, 13th May, 1952.

The Special Committee appointed to examine into the sale and distribution of salacious and indecent literature beg leave to make their first Report, as follows:—

- 1. The Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) members.
- 2. The Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in English and 250 copies in French of its day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

J. J. HAYES DOONE, Chairman.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (9), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel";

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford"; Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel";

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude";

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon";

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne";

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson";

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah";

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law";

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping";

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young";

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery";

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fanrie Ruth) Sacks Roitman".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (S-6), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (H-8), intituled: "An Act respecting the Criminal Law", be now read a second time.

After debate, it was—

After debate, it was— Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act".

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned. To to let and to A man holdstiff (T-X) HE

The Clerk of the Senate laid upon the Table the night Report of the Examiner of Petitions for Private Bills as follows:---No. 27

# Fursuant to the fill of the support of the support

# THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 14th May, 1952

.m.q 18e Honograble Schator Hardy: --Of Francis E., Burns, Gerald L. McEvoy and others of the city of Ogdens-

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

\_ H, ARMSTRONG Craminer of Petitions for Private Bills

# Miscellaneous Private Bills statement and Holland Holland (B-7) distituted: "An Act respecting The Statement address of Providence", reported

Aseltine,	Dessureault,	Haig, was tuen	McIntyre,
Barbour, ved o	Doone,	Hardy,	McKeen,
Basha,	Duffus,	Hawkins,	Nicol,
Beaubien,	Dupuis,	Hayden,	Petten,
Beauregard,	Emmerson,	Howden,	Pirie,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Pratt,
Bouffard,	Fafard,	Isnor,	Quinn,
Burchill,	Fallis,	King,	Reid,
Burke,	Farquhar,	Kinley,	Robertson,
Calder,	Farris,	Lacasse,	Roebuck,
Comeau,	Fogo,	Lambert,	Ross,
Crerar,	Gershaw,	MacKinnon,	Stambaugh,
Daigle,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
David,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Davies,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Davis,	Grant,	McGuire,	Vien,
The second secon	A THE PROPERTY OF THE LOSS	ine sin dien and i	Wilson.

### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 14th May, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material

respects:—

Of Harold M. Cline, of the City of Vancouver, British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The National Dental Examining Board of Canada".

Respectfully submitted.

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Hardy:-

Of Francis B. Burns, Gerald L. McEvoy and others of the city of Ogdensburg, in the State of New York, U.S.A., praying to be incorporated under the name of "Ogdensburg Bridge Authority".

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (E-7), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (G-7), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (R-6), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Fogo, for the Honourable Senator Campbell, presented to the Senate a Bill (I-8), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fourth to the two hundred and eighteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-8), intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That the Report of the Royal Commission on the Revision of the Criminal Code be printed as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act".

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was, on division, then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

### No. 28

### JOURNALS

nineigenin Report, as follows: - TO 1. Will connect to the petition of Lea

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 15th May, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:— — involid an index interpretation of the following and of transported with the property of the pro

# The Honourable Senators of the Honourable Senato

Aseltine,	Doone,	Haig,	McKeen,
Barbour,	Duffus,	Hardy,	McLean,
Basha,	Dupuis,	Hawkins,	Nicol,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Euler,	Hugessen,	Pirie,
Bishop,	Fafard,	King,	Quinn,
Burchill,	Fallis,	Kinley,	Reid,
Burke,	Farquhar,	Lacasse,	Robertson,
Calder,	Farris,	Lambert,	Roebuck,
Comeau,	Fogo,	MacKinnon,	Ross,
Crerar,	Fraser,	MacLennan,	Stambaugh,
David,	Gershaw,	Marcotte,	Stevenson,
Davies,	Godbout,	McDonald,	Taylor,
Davis,	Golding,	McGuire,	Turgeon,
Dessureault,	Grant,	McIntyre,	Vien, doldw IIA
	January January		Wilson.

### PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and nineteenth to two hundred and thirtieth Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:-

Tuesday, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leo Kendall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Vida Doreen Head Kendall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

DESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Tom Barnard Clayton Gould, of the city of Montreal, in the province of Quebec, civil servant, for an Act to dissolve his marriage with Laurette Marguerite Leclair Gould, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Tuesday, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helene Laura Solomon Wiseberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sydney Seymour Wiseberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Joan Borland White, of the city of Cornwall, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Hubert Harold White, of the city of Verdun, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of John Laurence McDonough, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Norma Lee Jean Robinson McDonough, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Jean Wiseman Schwartz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Bennie Schwartz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$100.00, and that an overpayment of \$25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted. To not the good of the good o

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fifth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Judith Sorel Riven Gainsbury, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Gainsbury, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-sixth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Agnes Bertha Baugh Guimont, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hairdresser, for an Act to dissolve her marriage with Jean Marie Francois Vincent Guimont, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

blue edt gelossib of foA na lo egossag ent bue, J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-seventh Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Genevieve Flora Agatha Brown Smith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, inspectress, for an Act to dissolve her marriage with Thomas David Herbert Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. I to the vertice of Jean Wiseman Schwartz of Lagarian

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, atoogay furthem lin ut ditw boilgono nood avad alled a Chairman. ad) The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

colony eldayaq soof yastaomailast edt fadt bas Tuesday, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-eighth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Marcelle Alice Beliveau Martin, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Wilson Allan Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred

and twenty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Marcel Despatis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurateur, for an Act to dissolve his marriage with Therese Syrie Despatis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage. The the they be placed on the traffic of the Day are a second for the Day are th

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE. Chairman.

bad vadi dadi banoga fi sangga da mad banasa ban a Tuesday, 13th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred

and thirtieth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Joseph Wilfrid Ernest Senecal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Bernice Bigue Senecal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said had gone through the gaid Bill, and had almeted him to report the g. agricult. All which is respectfully submitted.

briefl a rol gold and to graba or the Orders of the D. W. de B. FARRIS, and Deputy Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the two hundred and nineteenth to two hundred and thirtieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:-

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson"; Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett";

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett":

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux":

Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett";

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk and Buildre Company", be now read a tintel time. Woodall";

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe"; Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais";

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker";

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley";

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith":

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco";

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie";

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr";

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate. it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Nicol, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (V-6), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Nicol, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (D-7), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (Y-8), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act".

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:

Copy of the Canada Gazette, No. 9, Part II, Statutory Orders and Regulations. Wednesday 14th May, 1952. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McKeen moved that the Bill (R-6), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Duffus moved that the Bill (E-7), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fogo moved that the Bill (G-7), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-8), intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce. 55710—16

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned
until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The question was put whother this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the Hous.berruojbe et al. That House that the Senate have passed this Bill to which they desire their consumence.

Fursuary to the Order of the Day, the Honourable Senator Duffus moved that the RMI (K. 7), and taked: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence", he have send a third time.

The question being put on the said motion. It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall passit was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Oters do no down to the House of Commons and acquaint that House that the Sonate have passed this Bill, to which they desire their concurrance.

Furstant to the Order of the Day, the Handurshie Senator Logo moved that the Bill (G-7), intifuled: "An Act respecting a certain palent application of The Carrett Corporation", he now road a third titee.

The question being put on the said metion it was resolved in the affile native

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative

Codered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have gassed this Bill. to which they desire their confidences.

suffer and to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the metion for the second reading of the Bill (H-8), infituled: "An Actes Stating the Chamber Law".

After further debate, and— The question being put on the said motion It was resulved in the affirmative.

The said kill was then read the second time, and -

Related to the Standing Councils on Banking and Commerce

No. 29

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable

### The question of course SURNALS units declared the

Whereupon the Konourable Senator King took the Chair

### THE SENATE OF CANADA

Monday, 19th May, 1952

And to acquaint the Senue that they have passed the said Bill, without

.m.q 8) mittuled "An Act respecting Gulf Pulp and Raper Company".

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, pro tem.

The Members convened were: 10 osnoti out more thanord and agreeoff A

#### The Honourable Senators Wad to bigget and senators

Barbour,	Doone,	Hayden,	Paterson,
Basha,	Duff,	Howard,	Quinn,
Beaubien,	Duffus,	Howden,	Raymond,
Bishop,	Emmerson,	Hugessen,	Reid,
Bouffard,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Burke,	Fallis,	King,	Roebuck,
Calder,	Farris,	Lacasse,	Ross,
Comeau,	Gershaw,	Lambert, 5 79 9	Stambaugh,
Crerar,	Golding,	MacKinnon,	Stevenson,
Daigle,	Grant,	MacLennan,	Turgeon,
David,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Davies,	Hawkins,	McIntyre,	Vien,
Davis,	is construction of it.	A Reilway Company	Wilson.

The said Bill was read the first time, and-

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator King took the Chair.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff,

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition on which the above mentioned Bill of Divorce was founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (193), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

The following petition was read and received:

Of Francis B. Burns, Gerald L. McEvoy and others, of the City of Ogdensburg, in the State of New York, U.S.A.; praying to be incorporated under the name of "Ogdensburg Bridge Authority".

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-first to two hundred and thirty-eighth Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:-

Friday, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Harold Roger Wright, of the town of Plage Laval, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy May Chatfield Wright, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agathe Neubauer Landsberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Egon Theodore Landsberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Deputy Chairman.

The fall of the first of the fi

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Norma May Attridge Chilton, of the village of Muirkirk, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with John Laidlaw Chilton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

polovidina settimmo guibnese ent mon settime Friday, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Andrea Gendron Repper, of the city of Montreal, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Repper, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

San Jado balt softinanto) soft fforty/ blotted) /a / G. H. ROSS, in the little of the first bound assignment of the control of

FRIDAY, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

- 1. With respect to the petition of Edith Bessie Franks Parsons, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Woodward Parsons, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

FRIDAY, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Teresa Nash Pelltari, of the city of Verdun, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Allan Roy Pelltari, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-seventh Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Mary Clemence Morice Waldbauer, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Louis Hugh Frederick Waldbauer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said The said Bill was then read the second bide and-

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

oylarian dad sonoviC no os FRIDAY, 16th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-eighth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of John Gordon Smithers, of the town of Pointe Claire, in the province of Quebec, maintenance man, for an Act to dissolve his marriage with Hilda Bernadine Wright Smithers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

old somewal mot levisies out related and w. M. ASELTINE, His Chairman.

On motion, it was 10 letter out tot dan nA" beliefing (R-3)

Ordered, That the two hundred and thirty-first to two hundred and thirtyeighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (V-6), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (D-7), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (Y-8), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act", be now read a second time.

After debate, and-The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and nineteenth to the two hundred and thirtieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Haig, for the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:-

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall";

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould";

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White";

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of John Laurence Mc-Donough":

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz"; Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont":

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith";

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin":

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis";

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal'.'

The said Bills were, on division, severally read the first time, and— Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson";

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett";

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett";

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux";

Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett";

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall";

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe"; Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Aldes Condens P.

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais";

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker";

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley";

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith":

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco";

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie";

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr";

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

Bill (195), contabel: "An Act to Linear personne Act. 1947, to which the 06. odne concurrence of the Schate.

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 20th May, 1952

no. m.q & ith isidore Bloam the Committee and that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with m. all material respects.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, pro tem.

The Members convened were:-

#### The Honourable Senators

Barbour,	Doone,	Hayden,	McGuire,
Basha,	Duff, of everal a	Horner,	McIntyre,
Beaubien,	Duffus,	Howard,	Paterson,
Bishop,	Emmerson,	Howden,	Raymond,
Bouffard,	Euler,	Hugessen,	Reid,
Burke,	Fafard,	Hurtubise,	Robertson,
Calder,	Fallis,	Isnor,	Roebuck,
Comeau,	Gershaw,	King,	Ross,
Crerar,	Godbout,	Lacasse,	Stambaugh,
Daigl <b>e,</b>	Golding,	Lambert,	Stevenson,
David,	Grant,	MacKinnon,	Taylor,
Davies,	Haig,	MacLennan,	Turgeon,
Davis,	Hardy,	Marcotte,	Vaillancourt,
Dessureault,	Hawkins,	McDonald,	Vien,
to the act to		of to mustage and	Wilson.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (195), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-ninth to two hundred and forty-third Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:-

Monday, 19th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Libby Levine Bloom, of the city of Montreal, in the province of Quebec, merchant, for an Act to dissolve her marriage with Isidore Bloom, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Acting Chairman.

Monday, 19th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Israel Thau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Jack Thau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Acting Chairman.

Monday, 19th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ralph Patrick Barker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Irene Rigby Barker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG. Acting Chairman.

Monday, 19th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-second Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Madeliene Kostik Glock, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Martin Glock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, enoted correlated to be offered around and the structure of the Acting Chairman.

Monday, 19th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-third Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Olive Myrtle Weston Rouet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Armand Clarence Cyril Rouet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, relivib no view allies answelled out vell out to vely Acting Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the two hundred and thirty-ninth to the two hundred and forty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time: — out not to A man between (CAC) to

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson"; Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett";

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager

Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett";

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall":

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe";

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais":

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker";

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith";

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman

Glassco";
Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith

Harvey-Jellie";

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr"; Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (I-8), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada", be now read a second time.

After debate, and-The question being put on the said motion, It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:-

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall";

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould":

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon

Wiseberg"; Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White";

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of John Laurence Mc-Donough";

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz"; Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven

Gainsbury"; Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith";

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Bill (P. 8). inituled: "An Act for the railed of Mary Edizabeth Cat;"nitraM

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis"; Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and thirty-first to the two hundred and thirty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

### No. 31

### **JOURNALS** The Standard Committee the Act respects the Bill (H-S), Thitteled: "An Act respects OF The Standing Committee on

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 21st May, 1952

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, pro tem.

The Members convened were:-

#### The Honourable Senators

Barbour,	Doone,	Hardy,	McGuire,
Basha,	Duff,	Hawkins,	McIntyre,
Beaubien,	Duffus,	Hayden,	Paterson,
Bishop,	Emmerson,	Horner,	Reid,
Bouffard,	Euler,	Howard,	Robertson,
Burke,	F'afard,	Howden,	Roebuck,
Calder,	Fallis,	Hurtubise,	Ross,
Comeau,	Farris,	Isnor,	Stambaugh,
Crerar,	Gershaw,	King,	Stevenson,
Daigle,	Godbout,	Lacasse,	Taylor,
David,	Golding,	Lambert,	Turgeon,
Davies,	Gouin,	MacLennan,	Vaillancourt,
Davis,	Grant,	Marcotte,	Vien,
Dessureault,	Haig,	McDonald,	Wilson.

#### PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:-

TUESDAY, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (H-8), intituled: "An Act respecting the Criminal Law", beg leave to report as follows:—

- 1. Your Committee recommend that they be authorized to send for persons, papers and records.
- 2. Your Committee also recommend that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.
- 3. Your Committee further recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN, Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was adopted.

The Honourable Senator McDonald for the Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (F-7), intituled: "An Act to incorporate The Equitable Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate was pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:-

- 1. Page 1, line 13: Delete "The Equitable Insurance Company" and substitute "Equitable Fire Insurance Company of Canada".
- 2. Page 1, line 14: Delete "La Compagnie d'Assurance Equitable" and substitute "Compagnie Equitable d'Assurance Incendie du Canada".

#### In the Title.

3. Delete "The Equitable Insurance Company" and substitute "Equitable Fire Insurance Company of Canada".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration, to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

Order in Council P.C. 1866, dated 31st March, 1952, further amending the Food and Drug Regulations.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Duffus, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill E-7, intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence", be refunded to Messrs. Henderson, Willoughby and Company, Kingston, Ontario, solicitors for petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall";

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould";

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg";

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White";

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of John Laurence Mc-Donough";

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz";

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury";

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont";

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith";

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin";

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis";

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (193), intituled: "An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and thirty-ninth to the two hundred and forty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

#### No. 32

## **JOURNALS**

A. Messale was brought from il 70 ense of Cambons by their Clark in return the Sill (T.6), intraledt "An Act to amend the Supreme Court Act?"

### THE SENATE OF CANADA

Thursday, 22nd May, 1952

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, pro tem.

The Members convened were:—

#### The Honourable Senators

Barbour,	Duffus,	Howden,	McLean,
Basha,	Emmerson,	Hugessen,	Paterson,
Beaubien,	Euler, Euler	Hurtubise,	Petten,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Reid,
Burke,	Fallis,	King,	Robertson,
Calder,	Farris,	Lacasse,	Roebuck,
Crerar,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
David,	Golding,	MacKinnon,	Stambaugh,
Davies,	Gouin,	MacLennan,	Stevenson,
Davis,	Grant,	Marcotte,	Taylor,
Dessureault,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Doone,	Hawkins,	McGuire,	Vaillancourt,
Duff,	Horner,	McIntyre,	Vien,
			Wilson.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G-3), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T-6), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act".

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (U-6), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act".

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (224), intituled: "An Act respecting The Canadian Forces", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and forty-fourth to two hundred and fifty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of John William Day, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assistant treasurer, for an Act to dissolve his marriage with Catherine Mary Ann Garth Day, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

Lise out oviocation to have as Johnson on the Tuesday, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Marcelle Marchand Adams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ernest John Adams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

Acting Chairman.

Tuesday, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Charles Gilles Forest, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, and the back that the state of t

Tuesday, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Betty Lauraine Conner Norell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Sven Aage Lofkrantz Norell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

Tuesday, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francoise Marguerite Beaudin Patrick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Albert Michael Patrick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted. — awolfol as a from the whole and

le viis od in anab A basara M offormia hambled od G. H. ROSS, W the entire of the topic of the state of the

Tuesday, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Albert Chevalier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Lera Rombough Chevalier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

gylosaib oktaA na rot ,55dayQ lo comiyong ad ni , leaun G. H. ROSS, los lanell Acting Chairman.

Tuesday, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fiftieth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Greta Mildred Duncan Croteau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Marcel Croteau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

adiovice and to the first of the second of t

TUESDAY, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-first Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Roland Lesage, of the city of Montreal, in the province of Quebec, frog fitter, for an Act to dissolve his marriage with Henrietta Savoie Lesage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Acting Chairman.

TUESDAY, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Leo Bercovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurateur, for an Act to dissolve his marriage with Hulda Marie Leistner Bercovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Acting Chairman.

TUESDAY, 20th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Joseph Raymond Demers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, plumber, for an Act to dissolve his marriage with Aline Denise Meloche Demers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Acting Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the two hundred and forty-fourth to the two hundred and fifty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright"; Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Agatha Neubauer Lands

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg";

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton":

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper"; Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks

Parsons";

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari";

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Clemence Morice Waldbauer";

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

55710-17

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (F-7), intituled: "An Act to incorporate The Equitable Insurance Company".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that Bill (195), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until
Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

adfect and skylietn

No. 33

## **JOURNALS**

70 on the Sunding Countiles on Divorce

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 26th May, 1952

Rog. M. 9 814, in the wavines of Quebet, pringency, let an Act to dissolve he marriage with Well Ridon Chandler O'Council the Committee fine That the

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, pro tem.

The Members convened were:—

#### a The Committee recommend The Honourable Senators of the honourable senato

Aseltine,	Doone,	Horner,	Petten,
Barbour,	Duff,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Fallis,	Hurtubise,	Robertson,
Beaubien,	Farris,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Gershaw,	King,	Ross,
Burke,	Golding,	Lambert,	Stambaugh,
Calder,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Crerar,	Haig,	MacLennan,	Veniot,
David,	Hawkins,	McGuire,	Wilson.
Davis,	Hayden,	Paterson,	ti e A Vernay

#### PRAYERS.

260

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (S-6), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fifty-fourth to two hundred and sixtieth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:-

FRIDAY, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Joseph Timothy O'Connor, of the town of Beaconsfield, in the province of Quebec, pensioner, for an Act to dissolve his marriage with Nell Eldon Chandler O'Connor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Acting Chairman.

FRIDAY, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Victoria Elias Abdelhay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alexandre Abdelhay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$100.00, and that an overpayment of \$25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS, Deputy Chairman. FRIDAY, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Margaret Edith Grace Batt Trent, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles William Trent, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

Acting Chairman.

FRIDAY, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Pearl Abramovitch Hoffman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, finisher, for an Act to dissolve her marriage with Abie Hoffman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Lily Sperling Kofsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Reuben Kofsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Acting Chairman.

FRIDAY, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Isobel Taylor Cuffling, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Keith Gardiner Cuffling, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said Marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

All which is respectfully such as a G. H. ROSS,

Deputy Chairman. Furth Charles of the Senate base of the Commune find has the requirements of the second secon

buse and eventable of the ne to see an out buch Friday, 23rd May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred

and sixtieth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Charles William Ledger, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, caretaker, for an Act to dissolve his marriage with Rose Marie St. Germain Ledger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

part ovicea is the animal , making tander of to an JOHN T. HAIG, attack to

On motion, it was— Ordered, That the two hundred and fifty-fourth to the two hundred and sixtieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Farris, seconded by the Honourable Senator Hugessen, moved that it be-

Resolved,-That, the following address be presented to His Excellency the

Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

# May it Please Your Excellency:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, respectfully approach Your Excellency praying that the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act be continued in force until the thirty-first day of July, one thousand nine hundred and fifty-four.

After debate, it was-Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (195), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (224), intituled: "An Act respecting The Canadian Forces", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and forty-fourth to the two hundred and fifty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright"; Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg";

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton";

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper"; Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons":

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari";

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer";

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

### No. 34 This Elect to some much of the prizet

## **JOURNALS**

70 Pormons by their Clerk will a

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 27th May, 1952

3 p.m.

#### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: -

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Duff,	Horner,	Quinn,
Basha,	Emmerson,	Hugessen,	Reid,
Beaubien,	Euler,	Hurtubise,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	King,	Ross,
Burke,	Farquhar,	Lacasse,	Stambaugh,
Calder,	Farris,	Lambert,	Stevenson,
Crerar,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
David,	Golding,	Marcotte,	Vaillancourt,
Davies,	Grant,	McGuire,	Veniot,
Davis,	Haig,	McLean,	Wilson.
Dessureault.	Hawkins,	Paterson,	

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (207), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read a first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (208), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read a first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (209), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read a first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (193), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, moved that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the ratification by Canada of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide as signed by Canada on November 28, 1949, and that this House do approve the same.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Havden, moved that it be-

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Farris, it was-

Ordered, That the subject matter of the above mentioned Resolution be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce for consideration.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce. presented their two hundred and sixty-first to two hundred and sixty-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

Especial Indiana dia management Monday, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-first Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Benjamin Gordon Church, of the town of Chateauguay, in the province of Quebec, construction superintendent, for an Act to dissolve his marriage with Andree Duquet Church, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. We made allowed bygot verticological and estimated value and and

All which is respectfully submitted.

The set to debut and out of M next to neither W. M. ASELTINE, extensity of the contract of t

Monday, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty second Report, as follows:-

and that the requirements of the Tolles of the Scarte have been complied with

- 1. With respect to the petition of Laura Juliette Aubert Macdonald, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Stewart Macdonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,

Deputy Chairman.

Monday, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Jean Lesly Macfarlane Cameron, of the town of Fort Chambly, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Allan Cameron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,

Deputy Chairman.

Monday, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Sarto Desnoyers, of the town of Dorval, in the province of Quebec, pharmacist, for an Act to dissolve his marriage with Yvette Desjarlais Desnoyers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

Monday, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Jean Marc Duckett Audet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, radio technician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Eva Lucette Gisele Schmidt Audet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman

Monday, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eugene Cote, of the village of St. Philippe-de-Neri, in the province of Quebec, shingle sawyer, for an Act to

dissolve his marriage with Edna May Poitras Cote, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Deputy Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the two hundred and sixty-first to two hundred and sixtysixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:-

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom"; Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau";

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker";

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock";

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet";

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of John William Day";

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams";

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest";

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell";

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick";

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier":

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau";

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage"; Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch";

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:-

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright";

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg";

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton";

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper";

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons": mander-in-Claet of

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari";

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Clemence Morice Waldbauer";

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Farris, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that it be—

Resolved, That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY: 91941 1919 1914 6AT Shafet Inc.

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, respectfully approach Your Excellency praying that the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act be continued in force until the thirty-first day of July, one thousand nine hundred and fifty-four.

After further debate, it was-

Moved in amendment by the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Roebuck, that the word "fifty-three" be substituted for the word "fifty-four" in the last line of the proposed Resolution.

The question being put on the motion in amendment,

It was resolved in the affirmative.

The question being then put on the main motion, as amended.

It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fifty-fourth to the two hundred and sixtieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen, moved that it be—

Resolved, That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, respectfully approach Your Excellency praying that sections one to three of The Emergency Powers Act be continued in force up to and including the thirtieth day of May, one thousand nine hundred and fifty-three.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

No. 35 of the day thetter a cosy line

## JOURNALS

OF

# THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 28th May, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

attent, brooms agony and adding -

#### The Honourable Senators

Doone,	Grant,	Paterson,
Duff,	Hawkins,	Petten,
DuTremblay,	Hayden,	Quinn,
Emmerson,	Horner,	Reid,
Euler,	Hurtubise,	Robertson,
Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Fallis,	King,	Ross,
Farquhar,	Lacasse,	Stambaugh,
Farris,	Lambert,	Stevenson,
Fogo,	MacKinnon,	Taylor,
Gershaw,	MacLennan,	Vaillancourt,
Godbout,	Marcotte,	Veniot.
Golding,	McGuire,	Wilson.
Gouin,	McLean,	
	Duff, DuTremblay, Emmerson, Euler, Fafard, Fallis, Farquhar, Farris, Fogo, Gershaw, Godbout, Golding,	Duff, Hawkins, DuTremblay, Hayden, Emmerson, Horner, Euler, Hurtubise, Fafard, Isnor, Fallis, King, Farquhar, Lacasse, Farris, Lambert, Fogo, MacKinnon, Gershaw, MacLennan, Godbout, Marcotte, Golding, McGuire,

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (206), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (245), intituled: "An Act respecting the Establishment of a National Library", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (275), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next, Household and American America

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (277), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Y-8), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (224), intituled: "An Act respecting The Canadian Forces", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate, The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (I-8), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate, The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and sixty-first to the two hundred and sixty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

seprecture The Canadian Borney, reperced that they had concellarunge in said

and legicolong she con inscrioused a first of railway by Cantillas Notional straight way to make the fartimes of Bestish Manualts. Logo problem that they had gone through the said 18th and that airport has smalled the sense of which our manualts and the said to the sense of which our manualthest.

of the Standing Committee on Divorce (both inclusive)

The Senate adjourned.

No. 36 My and bear and saw once and

# **JOURNALS**

the hope of a lower of the set of the present or money of the

# THE SENATE OF CANADA

Thursday, 29th May, 1952

3 p.m

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: -

# The Honourable Senators (1978) (1978)

Aseltine,	Doone,	Golding,	Marcotte,
Barbour,	. Duff,	Gouin,	McGuire,
Basha,	DuTremblay,	Grant,	McLean,
Beaubien,	Emmerson,	Haig,	Paterson,
Beauregard,	Euler,	Hardy,	Petten,
Bishop,	Fafard,	Hawkins,	Quinn,
Bouffard,	Fallis,	Hayden,	Reid,
Burke,	Farquhar,	Horner,	Roebuck,
Calder,	Farris,	King,	Ross,
Crerar,	Fogo,	Lacasse,	Stambaugh,
David,	Fraser,	Lambert,	Stevenson,
Davies,	Gershaw,	MacKinnon,	Taylor,
Davis,	Godbout,	MacLennan,	Veniot,
Dessureault,		and bullerenning vi	Wilson.

#### PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General. (Administrative).

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:-

#### GOVERNMENT HOUSE

OTTAWA, 28th May, 1952.

Sir,-

I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Thursday the 29th May, at 6.00 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,

Secretary to the Governor General.

(Administrative).

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (276), intituled: "An Act to amend The Tariff Board Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Delete all the words after the word "repealed" in line 5.

Ordered, That the said amendment be taken into consideration on Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (206), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading on Tuesday, next. Told do not to doller and note by AA."

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (207), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", be now read a second time. After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (208), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (209), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", it was-

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:-

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom";

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau";

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker": Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock";

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet":

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of John William Day";

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams";

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest";

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell":

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick":

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier";

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau";

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage";

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch";

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (288), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Farris moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

After a while the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—
"It is the desire of the Right Honourable the Deputy Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said-

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

VINCENT MASSEY (L.S.)

# CANADA

- By His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.
- TO THE RIGHT HONOURABLE THIBAUDEAU RINFRET, Chief Justice of Canada.

#### GREETING:

KNOW YOU that being well assured of your loyalty, fidelity and capacity, I, the Right Honourable Vincent Massey, Governor General of Canada, under and by virtue of and in pursuance of the power and authority vested in me by the Commission of His late Majesty King George VI, under the Great Seal of Canada, constituting and appointing me to be Governor General of Canada do

hereby nominate, constitute and appoint you the said Thibaudeau Rinfret to be my Deputy within Canada and in that capacity to exercise, subject to any limitations or directions from time to time expressed or given by Her Majesty, all the powers, authorities and functions vested in and of right exercisable, by me as Governor General, saving and excepting the power of dissolving the Parliament of Canada.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Deputy of me, the Governor General of Canada as aforesaid, together with all and every the powers, authorities and functions to the said office belonging unto you, the said THIBAUDEAU RINFRET, for and during my pleasure.

PROVIDED ALWAYS that the appointment of my said Deputy shall not affect the exercise of any such power, authority or functions by me, the said the Right Honourable Vincent Massey, in person.

AND PROVIDED ALWAYS, that you the said THIBAUDEAU RINFRET shall, during your continuance in the said office, obey all such orders and instructions as you shall from time to time receive from me.

GIVEN under my hand and Seal at Arms this Sixth day of March, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-two and in the First year of Her Majesty's Reign;

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe.

An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale.

An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands.

An Act for the relief of John Hellmann.

An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney.

An Act for the relief of Hilda Richardson Tait.

An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell.

An Act for the relief of Mary Margaret Graham.

An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates.

An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson.

An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson.

An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris.

An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor.

An Act for the relief of John Gavigan.

An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr.

An Act for the relief of Frances Bailey Hershbain, otherwise known as Frances Bailey Berman.

An Act for the relief of Cosmo Iellamo.

An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley.

An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman.

An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell.

An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross.

An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller. An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien. An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins. An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer. An Act for the relief of Doris Abbott Watts. An Act for the relief of Hyman Krull. An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton. An Act for the relief of Irene Britton Lynn. An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove. An Act for the relief of Bruce Edward Steggles. An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick. An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis. An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman. An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky. An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps. An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson. An Act for the relief of Misha Paunovic. An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard. An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry. An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell. An Act for the relief of Isabel Welch Remillard. An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen. An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos. An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi. An Act for the relief of Peter Nicol Crowe. An Act for the relief of Fred Jenne Fyles. An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith. An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet. An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau. An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson. An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke. An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal. An Act for the relief of Andre Roy. An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford. An Act for the relief of Therese Michel Paquette. An Act for the relief of Alice Courey Salhany. An Act for the relief of Vivian Clement Mole. An Act for the relief of Olga Katchan Parisella. An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow. An Act for the relief of Frederick James Perkins.

An Act for the relief of Roger Lessard.

An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald. An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park.

An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother.

An Act for the relief of Herve Brunelle.

An Act for the relief of Jean Frew Hawkins.

An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan. An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway.

An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand.

An Act for the relief of Sema Rubin Charles.

An Act for the relief of George Louis Draper.

An Act for the relief of William Young.

An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day.

An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel.

An Act for the relief of George Edward Gumbley.

An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro.

An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett.

An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard.

An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe.

An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus.

An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler.

An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers.

An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron.

An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington.

An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick.

An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur.

An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby.

An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran.

An Act for the relief of Frederick Charles Butler.

An Act for the relief of Sam Feldstein.

An Act for the relief of Thomas Richard Markey.

An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross.

An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley.

An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier.

An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza.

An Act for the relief of Mary Duncan Barlow.

An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling.

An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour.

An Act for the relief of Gordon Eugene White.

An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow.

An Act for the relief of Arline Silverman Cohen.

An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough.

An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham.

An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker.

An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig.

An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky.

An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield.

An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh.

An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz.

An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery.

An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska.

An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand.

An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau.

An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz.

An Act for the relief of Dora Katz Schniederman.

An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau.

An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud.

An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel.

An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov.

An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman.

An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka.

An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur.

An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci.

An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton.

An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik.

An Act for the relief of Lily Stall Wax.

An Act for the relief of Charles William Silver.

An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond.

An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein.

An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay.

An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell.

An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour.

An Act for the relief of Sergius Messier.

An Act for the relief of Samuel Long Adamson.

An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon.

An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher.

An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley.

An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn.

An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames.

An Act for the relief of William Payne.

An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley.

An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay.

An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker.

An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc.

An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor.

An Act for the relief of Laurent Langlois.

An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward.

An Act for the relief of Alfred Machabee.

An Act for the relief of Fanny Iancovicci Weissenberg.

An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch.

An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae.

An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak.

An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff.

An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly.

An Act for the relief of Esther Maron Feldman.

An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein.

An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff.

An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company.

An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company.

An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts.

An Act to amend the Victoria Day Act.

An Act to amend The Export and Import Permits Act.

An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company.

An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America.

An Act to amend the Prisons and Reformatories Act.

An Act to amend the Supreme Court Act.

An Act to amend the Interpretation Act.

An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company.

An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947.

An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners.

An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

An Act respecting The Canadian Forces.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

#### MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service;"

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following  $\operatorname{Bill}$ :—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

"To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk had read the title of this Bill,

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until
Monday, the second day of June, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

## No. 37

## **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 2nd June, 1952

p.m.

#### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Hayden,	McGuire,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Paterson,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Petten,
Beaubien,	Fallis,	Howden,	Reid,
Beauregard,	Farquhar,	Hugessen,	Robertson,
Bishop,	Farris,	Hurtubise,	Roebuck,
Bouffard,	Fogo,	King,	Ross,
Burke,	Gershaw,	Lacasse,	Stambaugh,
Calder,	Godbout,	Lambert,	Stevenson,
Crerar,	Golding,	MacLennan,	Vaillancourt,
Daigle,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Doone,	Grant,	McDonald,	Vien,
			Wilson.

#### PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and seventy-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fourth Report, as follows:-

Your Committee recommend that the time limited by Rule 138 for filing petitions for Bills of Divorce which expired on 9th April, 1952, be extended to Thursday, May 29th, 1952.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and sixty-seventh to two hundred and seventythird Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:-

MONDAY, 26th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-seventh Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Jean Baptiste Armand Michaud, of the town of Boucherville, in the province of Quebec, physician, for an Act to dissolve his marriage with Therese Lassonde Michaud, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

TUESDAY, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-eighth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Anna Lapinska Cholewicki, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Pawel Cholewicki, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted. wollet as allogall for one-virgous form

off to macrical voide of southern substant to nothing at G. H. ROSS, we be a substant of the control of the con

Tuesday, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Alexander William Hyndman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dentist, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Mary Green Hyndman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

edi la sidemeniaper adi treli bait estimato. Tuesday, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventieth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Vivian Mary Dickson Stewart, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bank clerk, for an Act to dissolve her marriage with Russell Birch Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

estimated patients with a manufactor of author A Tuesday, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Stanley Baker Smith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mill foreman, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Somerville Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

gailbast brocks is tolvy, Clading stebio edino boo W. M. ASELTINE, Chairman.

Tuesday, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Rebekah Ellinor Conley Burman, of the city of Kingston, in the province of Ontario, hairdresser, for an Act to dissolve her marriage with John Henry Burman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

TUESDAY, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Allan Gowans, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Evelyn Ruth Elliott Gowans, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and sixty-seventh to the two hundred and seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Ethel McCready Thomas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Arthur Thomas.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (V-10), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings)".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Barbour be added to the list of senators serving on the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table: -

Statement for the fiscal year 1951-52, as required by section eighteen of The Veterans Insurance Act. (English and French)

Statement for the fiscal year 1951-52, as required by section seventeen of The Returned Soldiers' Insurance Act. (English and French)

Copy of The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, Wednesday, May 28th, 1952. (English and French)

Copy of Order in Council P.C. 3197, dated 30th May, 1952, concerning the extension of sections one to three of The Emergency Powers Act up to and including the thirtieth day of May, 1953.

Annual Report of the Department of Labour, 1952. (English and French)

Ordinances of the Yukon Territory by the Commissioners in Council as required by section 29 of chapter 215, R.S.C., 1927.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:-

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor";

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay";

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent";

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman'';

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky";

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling";

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger";

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church";

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald";

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron":

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers";

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet";

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow. Ectory of to the Standing Committee on Banking and Commettee 10700

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (209), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (245), intituled: "An Act respecting the Establishment of a National Library", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (275), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (277), intituled: "An Act to amend The Canada Elections Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce. Office

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (276), intituled: "An Act to amend The Tariff Board Act", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia", be now read a third time.

After debate,

The Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Gershaw, moved in amendment,—

That the said Bill be not now read a third time but that it be amended, as follows:—

Page 3, lines 11-13: Delete clause 9.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 38 and but to benefit the out of the

# **JOURNALS**

Message was brought from the **70** se of Commons by their Clerk with a 242), indititled: "Are Act to amend the Emerg may Gold Mining Assistance

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 3rd June, 1952 betailed (833) 160 of other forms of the parameters of the p

3 p.m.

#### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hardy,	McGuire,
Barbour,	Emmerson,	Hayden,	McLean,
Basha,	Euler,	Horner,	Nicol,
Beaubien,	Fafard,	Howard,	Paterson,
Beauregard,	Fallis,	Howden,	Petten,
Bishop,	Farquhar,	Hugessen,	Robertson,
Bouffard,	Farris,	Hurtubise,	Roebuck,
Burchill,	Fogo,	Isnor,	Ross, Parin orl
Burke,	Gershaw,	King,	Stambaugh,
Calder,	Godbout,	Lacasse,	Stevenson,
Crerar,	Golding,	Lambert,	Taylor,
Davis,	Gouin,	MacLennan,	Vaillancourt,
Dessureault,	Grant, Grantill S	Marcotte,	Veniot,
Doone,	Haig,	McDonald,	Vien,
Duff,	the Honographe Sa		Wilson.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (194), intituled: "An Act to amend the Aeronautics Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (242), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (289), intituled: "An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (206), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (207), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", be now read the third time.

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (245), intituled: "An Act respecting the Establishment of a National Library", be now read a third time.

After debate, and-

The question being put on the said motion, as we incomb a first and It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (276), intituled :"An Act to amend The Tariff Board Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of time. In talk of the Bill was then read the third time. In talk (273) the Bill (273) t

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the third reading of Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia",

And the motion, in amendment, of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill be not now read a third time but that it be amended as follows:—

Page 3 lines 11 to 13. Delete clause 9.

After further debate, and-

The question being put on the motion in amendment.

It was resolved in the affirmative.

The question being again put on the main motion for the third reading of the Bill, as amended,—

It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with an amendment, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act".

After debate.

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (275), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative. It and because and provide an in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor";

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay";

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent":

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman";

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky";

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling";

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger":

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church";

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert acdonald":

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron";

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers";

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet";

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read a third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their

concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (V-10), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings)", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and sixty-seventh to the two hundred and seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud";

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki":

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman";

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart":

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith";

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman";

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

### No. 39

## **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 4th June, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

Connection of both Houses on the

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hardy,	McDonald,
Barbour,	Emmerson,	Hayden,	McGuire,
Basha,	Euler,	Horner,	McLean,
Beaubien,	Fafard,	Howard,	Nicol,
Beauregard,	Fallis,	Howden,	Paterson,
Bishop,	Farquhar,	Hugessen,	Petten,
Burchill,	Farris,	Hurtubise,	Robertson,
Burke,	Fogo,	Hushion,	Roebuck,
Calder,	Gershaw,	Isnor,	Ross,
Comeau,	Godbout,	King,	Stevenson,
Crerar,	Golding,	Lacasse,	Taylor,
Davis,	Gouin,	Lambert,	Vaillancourt,
Dessureault,	Grant,	MacLennan,	Veniot,
Doone,	Haig,	Marcotte,	Vien,
Duff,	001, 1951, 1	on, effective Decemb	Wilson.
	O CONTROL OF		

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R-6), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

Tuesday, 3rd June, 1952.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Lennard has been substituted for that of Mr. White (Hastings-Peterborough) on the Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report, as follows:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th June, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their second Report as follows:—

Your Committee recommend:-

1. Debates Amanuenses: Sessional.

That the per diem rates of compensation for Debates Amanuenses, effective February 28, 1952, be as follows: \$9.00 per diem for the first Session of employment, and for satisfactory service to be increased to \$9.50 per diem in the next following Session.

2. Debates Office Boy: Sessional.

That the per diem rate of compensation for Debates Office Boy, effective February 28, 1952, be increased from \$4.00 to \$4.25.

- 3. Senate Secretaries: Continuing Temporary.
- (a) That the per diem rate of pay of Miss Claire Lorrain, Associate Secretary to the Speaker of the Senate, be increased from \$8.25 per diem to \$8.75 per diem, effective December 1, 1951.
- (b) That the per diem rate of pay of Mrs. Bette Hay, Secretary-Stenographer to the Leader of the Opposition in the Senate, be increased from \$8.25 per diem to \$8.75 per diem, effective December 1, 1951.
- (c) That the per diem rate of pay of Miss Nellie Foley, Supervisor, Senate Stenographic Pool, be increased from \$8.25 per diem to \$8.75 per diem, effective December 1, 1951.

4. Senate Stenographers: Continuing Temporary and Sessional.

That the per diem rates of compensation for Continuing Temporary and Sessional Stenographers be increased as follows:

\$7.00 per diem for the first Session of employment and for satisfactory service to be increased 50c. per day in each ensuing Session to a maximum of \$8.00 per diem.

\$7.00 1st Session. -: a worker an in good family along of synce and

\$7.50 2nd Session.

\$8.00 3rd and ensuing Sessions.

The foregoing rates to be effective December 1, 1951 and February 28, 1952 respectively.

5. Sergeant, Senate Protective Service: Continuing Temporary.

That the per diem rate of pay of W. D. Johnston, Sergeant, Senate Protective Service, be increased from \$7.90 to \$8.60 effective December 1, 1951.

- 6. Charwomen: Continuing Temporary . . . and Sessional.
- (a) That the per diem rate of pay for Charwomen (continuing temporary) be increased from \$2.30 per diem to \$2.50 per diem, effective December 1, 1951.
- (b) That the per diem rate of pay for Charwomen (sessional) be increased from \$2.30 per diem to \$2.50 per diem, effective February 28, 1952.
- 7. Charmen: Continuing Temporary . . . and Sessional. (Cleaner and Helper).
- (a) That the per diem rate of pay for Charmen (continuing temporary) be increased from \$6.10 per diem to \$6.60 per diem effective December 1, 1951.
- (b) That the per diem rate of pay for Charmen (sessional) be increased from \$6.10 per diem to \$6.60 per diem, effective February 28, 1952.
  - 8. Confidential Messengers: Continuing Temporary . . . and Sessional.
- (a) That the per diem rate of pay for Confidential Messengers (continuing temporary) be increased from \$6.25 per diem to \$6.75 per diem, effective December 1, 1951.
- (b) That the per diem rate of pay for Confidential Messengers (sessional) be increased from \$6.10 per diem to \$6.60 per diem, effective February 28, 1952.
  - 9. Page Boys: Sessional.
- (a) That the per diem rate of pay for the Chief Page Boy be increased from \$3.10 per diem to \$3.40 per diem, effective February 28, 1952.
- (b) That the per diem rate of pay for Page Boys be increased from \$2.80 per diem to \$3.00 per diem, effective February 28, 1952.

All which is respectfully submitted, and to be a more as well as well

N. M. PATERSON, Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

to murticism is of melecoly gameno does in was Wednesday, 4th June, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend that the Clerk of the Senate be instructed to recommend to the Civil Service Commission that:

- 1. Walter T. Mathews be promoted from Parliamentary Confidential Messenger to Clerk Grade 3.
- 2. Edward Clive Watson be promoted from Confidential Messenger to Clerk Grade 3.
- 3. Your Committee further recommend that these promotions be exempt from the provisions of section 13 of the Civil Service Act and that payment of salary at the maximum rate for the class be authorized.

All which is respectfully submitted,

N. M. PATERSON, Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

WEDNESDAY, 4th June, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee recommend that:

- 1. Mrs. Mary Howden, retired charwoman, be granted a service gratuity of \$87.50.
- 2. Mrs. Clara Ryan Forsyth, retired charwoman, be granted a service gratuity of \$100.00.

All which is respectfully submitted,

N. M. PATERSON, Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

WEDNESDAY, 4th June, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fifth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the Clerk of the Senate be instructed to recommend to the Civil Service Commission that Rodolphe Michaud be promoted from Confidential Messenger to Constable, Senate Protective Staff.

All which is respectfully submitted,

N. M. PATERSON, Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (277), intituled: "An Act to amend The Canada Elections Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (V-10), intituled: "An Act to amend the Criminal Code, (Race Meetings)", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and seventy-fifth to two hundred and eighty-second Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:-

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, insurance agent, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Paul Bernard Valiquette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of May Clara Taylor Di Biasio, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Cladinori Di Biasio, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Regina Joan Lee Mills, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Mills, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violette Chartrand Fairon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Rene Eugene Fairon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. bias adjustices in of the A as loss as an ed baron Friday, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-ninth Report, as follows:

- 1. With respect to the petition of Doreen Elizabeth Lawton Batty, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Charles George Leslie Batty, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eightieth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Norma Meldrum Drysdale McGown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with Samuel McGown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Jean Elizabeth Wood Jackson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with George Jackson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 30th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Louisa Ryan Heke, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Frank Heke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and seventy-fifth to two hundred and eighty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (D-11), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (E-11), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices".

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

Copy of the Report on the Administration of the Emergency Gold Mining Assistance Act, for the fiscal year ended 31st March, 1952. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—  $\,$ 

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud";

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki";

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman";

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart";

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith";

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman";

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass. O odd sold Mara

It was, on division, resolved in the affirmative. Jellamoo doed oved etened

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# return the Bill (192), instituted: "An Act respecting the construction of a line of railway by Conscien National E 04 .off means from Terrace to Killmet, in

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 5th June, 1952 and Tournson and June and Thursday, 5th June, 1952

Pursuant to Rule 111, section 2: the Visualizer of Petitions for Private

3 p.m.

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

### The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Haig,	McLean,
Barbour,	Duffus,	Horner, Walled	Nicol,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Paterson,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Robertson,
Bishop,	Fallis,	Hurtubise,	Roebuck,
Burchill,	Farquhar,	Hushion,	Ross,
Burke,	Farris,	Isnor,	Stevenson,
Calder,	Fogo,	King,	Taylor,
Comeau,	Gershaw,	Lambert,	Vaillancourt,
Crerar,	Godbout,	MacLennan,	Veniot,
Davis,	Golding,	Marcotte,	Vien,
Dessureault,	Gouin,	McDonald,	Wilson.
Doone,	Grant,	McGuire,	

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (192), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without any amendment.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the tenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 5th June, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Melvyn Graham Angus and Phrixos B. Papachristidis, of the city of Westmount, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (275), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate, The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Fogo presented to the Senate a Bill (F-11), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Association".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered that it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted, bacons out from any and Biss off

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts and off bases of the Act to seemed The Concentration (242), introduced the Contingent accounts. The said Report was adopted. And times a second time.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts. -- bes lead brooks and best neal as well H biss and

The said Report was adopted. no settiment guidness and of bornelad

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (D-11), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property", be now read a second time. Mod submited and of beautiful

After debate, and-

The question being put on the said motion, and and and to salt of the control and

and It was resolved in the affirmative. Topicae elders and field in the milion ont

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act".

After debate, and-

The question being put on the motion for the second reading of the Bill, It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read a second time, and— alone? with to ever driw

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (194), intituled: "An Act to amend the Aeronautics Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Davis moved that the Bill (242), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (289), intituled: "An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on External Relations.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and seventy-fifth to the two hundred and eighty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

With leave of the Senate, and— and brooks beginned as well

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at three o'clock in the afternoon.

## No. 41

The Honourable the Speaker informed the Schale that the Clerk had

# JOURNALS

OF

# THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 10th June, 1952 mod white out to the ID

3 p.m.

This Address has been laid belowe the

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

had the Clerk had

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Golding,	MacLennan,
Baird,	Doone, MRUOH	Haig, 1700	Marcotte,
Barbour,	Duffus,	Hardy,	McDonald,
Basha,	Dupuis,	Hayden,	McGuire,
Beaubien,	Emmerson,	Horner,	McIntyre,
Beauregard,	Euler,	Howard,	Reid,
Bishop,	Fafard,	Howden,	Robertson,
Burchill,	Fallis,	Hurtubise,	Roebuck,
Calder,	Farris,	Isnor,	Ross,
Comeau,	Fogo,	King,	Stevenson,
Crerar, habitan	Gershaw,	Lacasse,	Taylor,
David,	Godbout,	Lambert,	Vaillancourt.
Davis,	,90 07 71		

#### PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk had received a communication from the Secretary to the Governor General reading, as follows:—

### GOVERNMENT HOUSE

OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

30th May, 1952.

Sir:

I have the honour to thank you for your letter of the 29th May with which you were good enough to enclose copies of an Address, in English and in French, of the Senate of Canada to His Excellency the Governor General, praying that sections one to three of the Emergency Powers Act be continued in force up to and including the thirtieth May, 1953.

This Address has been laid before the Governor General.

I note that attested copies of the Address have been forwarded to the Clerk of the Privy Council.

I have the honour to be, Sir, Your obedient Servant.

J. F. DELAUTE,

Secretary to the Governor General.

(Administrative)

Clerk of the Senate and Clerk of the Parliaments, Ottawa, Ontario.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk had received a communication from the Secretary to the Governor General reading, as follows:—

### GOVERNMENT HOUSE

OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

4th June, 1952.

Sir:

I have the honour to thank you for your letter of the 3rd June with which you were good enough to enclose copies of an Address, in English and French, of the Senate of Canada to His Excellency the Governor General, praying that the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act be continued in force until the thirty-first day of July, 1953.

This Address has been laid before the Governor General.

I note that attested copies of the Address have been forwarded to the Clerk of the Privy Council.

I have the honour to be, Sir, Your obedient Servant.

> J. F. DELAUTE, Secretary to the Governor General.

Clerk of the Senate and Clerk of the Parliaments, Ottawa, Ontario.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and eighty-third to three hundredth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-third Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Maurice Speyer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, importer, for an Act to dissolve his marriage with Grace Lillian Vallance Speyer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

ert to liessuff antisower our A silienters to rottuo W. M. ASELTINE, . Chairman. In the province of Quebec, supported by the for an AA to dissolve

Monday, 2nd June, 1952. The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Lorraine Souillet Heaven, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with George Albert Heaven, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, difu eggingom den ovloseib ar ina not de compet to engrand comman.

his our avious bottom as to make a of bottom Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred eighty-fifth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Anderson Rawson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects. nautice of Divorce be
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

Commit, ANITASA .M. W marements of the Rules of the Senate have been .atoogaou Islialam Ha ... Chairman. ..... pethroman subjects and to manufact and less Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eleanor Luba Hirschfield Mott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Sydney Harry Mott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Marguerite Anne Sweeting Russell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Carl Randall Russell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Amy Stirling Price, of the town of Pointe Claire, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wiliam Herbert Price, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Irene Ross Roche, of Bulwell, in the county borough of Nottingham, England, for an Act to dissolve her marriage with John Keith Roche, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

familia with the solution of the familia of the familia with the solution of the solution of the familia with the solution of the solution of

Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Regina Landry Brouillard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales clerk, for an Act to dissolve her marriage with Henry Bruno Brouillard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 2nd June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Victor Lacoste, of the city of Montreal, in the province of Quebec, parking lot operator, for an Act to dissolve his marriage with Aurore Dupras Lacoste, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not

granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,

Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 4th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Lillian Vallance Speyer, of Bermuda, British West Indies, for an Act to dissolve her marriage with Maurice

Speyer, of the city of Montreal, in the province of Quebec.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

Market die believe og det even charged ed 10 W. M. ASELTINE, Chairman.

bins all the locality of the last of supposed and the Wednesday, 4th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-third Report, as follows: -- he limited

- 1. With respect to the petition of Jean-Paul Malo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, upholsterer, for an Act to dissolve his marriage with Simone Riendeau Malo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said All which is respectfully submitted. marriage.

to the out to bralling grand annual to noting J. G. FOGO, may a long and sould be to the total of the soul of the sould be sou

FRIDAY, 6th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fourth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Robert Arthur Reeve, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Poppy Catherine Hayakawa Reeve, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. Divorce to the state of owner and especial do

All which is respectfully submitted.

di Insulcotti io vito alli to second actol Vice collect JOHN T. HAIG, W. and there are aviewed but to Arms to Liouview and the Line Deputy Chairman.

logged geriffed edit to hear a sall shall begin Friday, 6th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fifth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Joyce Mary Barton Vallis, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Hubert James Vallis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

berbuilt own risely appen or syssi ged erroy. Clans W. M. ASELTINE, - Lawoffor an Alegan Day Chairman. Day

FRIDAY, 6th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-sixth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Lawrence Edward James, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with Laura Violet Mae Jack James, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, MAIN JOHN OF JOSEPH M. VACCO, of the city of Montrell, and the city of Montrell, and the Market Condition and the Lie manually with a condition who were the Committee and the that the requirements of the Rules of the Sante nave over templies with in all material respects, the

bles and ovilosite and to Aless to express out beginning Friday, 6th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helene Mary Reusing Hutchins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Ross Hutchins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

FRIDAY, 6th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Lewis Lipton, of the city of Outremont, in the province of Quebec, agent, for an Act to dissolve his marriage with Mary Pickering Lipton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

FRIDAY, 6th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ann Martha Treglown Goodfellow, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles William Goodfellow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. hist off evicerity of the Ars to operand ed bas Tuesday, 27th May, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three-hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Kovacs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Messier Kovacs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

edt to anidetuH snisueff vasM eneleH to notified W. M. ASELTINE,

Chairman.

The Blanding Committee on D

which is respectfully submitted. w

all which is respectfully submitted

55710-21

George Ross Hulenberthe Committee and that Last except on the

Ordered, That the two hundred and eighty-third to the three hundredth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (242), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate, and 20th sonovid no sessimmo's antional out

The said Bill was then read the third time. I as Judgest at the extension buts

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:-

Statement for the fiscal year 1951-52 required by section 38 of the Veterans' Land Act, 1942.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette"; as not pode to some of the relief of Marie Jacqueline Michelle

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio";

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills";

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon";

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty";

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown";

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson";

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E-11), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices".

Pursuant to Rule 18A of the Rules of the Senate, the Honourable Paul Martin, Minister of National Health and Welfare, was escorted to a seat in the Senate Chamber.

The Honourable Senator Robertson then moved that the said Bill be now read a second time,

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Public Health and Welfare.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fogo moved that the Bill (F-11), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Association", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convenion between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 42

# **JOURNALS**

A Message was incusting com the Conservat Countries by their Cours to return to this (1), mutuled; (An A Postpecture The Fernander) Little Fig.

# THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 11th June, 1952

3 p.m.

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Wilson.	MacLennan,
Baird,	Dessureault,	Golding,	Marcotte,
Barbour,	Doone,	Gouin,	McDonald,
Basha,	Duffus,	Haig,	McGuire,
Beaubien,	Dupuis,	Hardy,	McIntyre,
Beauregard,	Emmerson,	Hayden,	Reid,
Bishop,	Euler,	Horner,	Robertson,
Burchill,	Fafard,	Howard,	Roebuck,
Burke,	Fallis,	Howden,	Ross,
Calder,	Farris,	Hurtubise,	Stevenson,
Comeau,	Fogo,	Isnor,	Taylor,
Crerar,	Fraser,	King,	Vaillancourt,
David,	Gershaw,	Lacasse,	Vien,
Davies,	Godbout,	Lambert,	d sound with bis

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-6), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-7), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E-7) intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-7), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G-7) intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (I-8), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on External Relations, to whom was referred the Bill (289), intituled: "An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was, on division, then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

(b) that property is, by virtue of some other provision of this Act,

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:—

The Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", beg leave to report as follows:—

Your Committee recommend that they be authorized to print 500 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

gnished no extinction of the Standing Committee on Banking of the Standing Chairman. Chairman.

With leave of the Senate, The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (205), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Haig, seconded by the Honourable Senator Aseltine, moved that the said Bill be referred back to the Standing Committee on Banking and Commerce for further consideration.

With leave of the Senate,

The motion was withdrawn. And the And the Helling (11-1) History and the And the Helling (11-1) History and the Helling (11-1) H

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time. (11-1) III3

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons, to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (208), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:-

- 1. Page 2: Delete lines 22 to 27, both inclusive and substitute:
- "(5) Notwithstanding anything in this Act, where
  - (a) a general power to appoint property, either by instrument inter vivos or by will, or both, is given to any person, and
  - (b) that property is, by virtue of some other provision of this Act, included in a succession,

the succession in respect of that property shall be deemed to be to the person to whom the power was given, and that person and the deceased shall be deemed to be the 'successor' and the 'predecessor' respectively."

- 2. Page 2, line 32: Delete "at a value" and substitute "for a consideration".
- 3. Page 2, line 33: After "such" delete "value" and substitute "consideration".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (209), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette";

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio";

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills";

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon";

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty":

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown":

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson";

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and eighty-third to the three hundredth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable

Senator Hayden, that it be-

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

## No. 43

# "Suffer Alue Siving to JOURNALS : Lauring (0-14) file of the protection of the state of the stat (N-6), initialed: "An Act Tor the relief of Violet Mer; Beiley Plack"; (O-6), initial d: "An Act for the relief of Violet Mer; Beiley Plack";

(P.6), intituied: "An Act lor TO realist of Corfues Larguage Seveent";

## THE SENATE OF CANA

Thursday, 12th June, 1952

"or " I desired usiling to belief off not to A . A. " the builting ( - 3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

### The Honourable Senators

("1-7), miltuled: "An Act for the relief of Hoger Pilon

Aseltine,	Davies,	Gershaw,	Marcotte,
Baird,	Davis,	Golding,	McDonald,
Barbour,	Dessureault,	Gouin,	McGuire,
Basha,	Doone,	Haig,	McIntyre,
Beaubien,	Duffus,	Horner, HATTE	Reid,
Beauregard,	Dupuis,	Howard,	Robertson,
Bishop,	Emmerson,	Howden,	Roebuck,
Burchill,	Euler,	Hurtubise,	Ross,
Burke,	Fafard,	Isnor,	Stevenson,
Calder,	Fallis,	King,	Taylor,
Comeau,	Farris,	Lacasse,	Vaillancourt,
Crerar,	Fogo,	Lambert,	Vien,
David,	Fraser,	MacLennan,	Wilson.

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Prost Lave

#### PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:-

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Ludwik Bulkiewicz";

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Betton Harris";

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black";

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Corinne Larocque Sergent";

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Omer Montpetit";

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman":

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford";

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams":

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas";

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne";

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson":

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer";

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn";

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams";

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson":

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon";

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry";

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski":

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton":

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas"; Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume";

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby";

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel"; Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford";

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius

Fauvel";

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude";

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon";

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne";

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson";

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah":

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law";

- Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia
  - Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young";
- Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery";
- Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman";
  - Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson";
- Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett"; Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor
- Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux":
  - Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett";
- Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall";
  - Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe"; Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bour-
- - Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker";
- Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns
  - Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith";
- Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco":
- Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie":
- Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr"; Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak";
  - Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall";
- Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould";
- Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg":
  - Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White";
- Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of John Laurence Mc-Donough";
  - Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz";
- Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury";
- Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont"
- Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith";
- Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin":
  - Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis";
- Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal";
  - Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright";
- Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Lands-
- Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper"; Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons"

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari": Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer":

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers"; Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom"; Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau";

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker";

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock":

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet":

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of John William Day";

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams";

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest";

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell";

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick";

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau":

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch"; Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eleventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:-

Thursday, 12th June, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material

Of Frank A. Augsbury, and others of Ogdensburg, New York, United States of America, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Ogdensburg Bridge Authority".

Respectfully submitted,

Act for the relief of John Laurence Mc-

reducers with the fellow and for in H. ARMSTRONG, Cally Hill January Bentilly does to be led to Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (194), intituled: "An Act to amend the Aeronautics Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

9), inituled: "An Act for the reliet of John Harold Roger Which!":

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time. Idention Hold to notion no

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler, for the Honourable Senator Hardy, presented to the Senate a Bill (O-11), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Robertson, presented to the Senate a Bill (P-11), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition".

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (208), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act".

After debate,

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question being put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with several amendments, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be-

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

# Notify the respect to the New Y4 of No. 141 Notify America Acts 189 ${ m No}$

# **JOURNALS**

OF

# THE SENATE OF CANADA

## Monday, 16th June, 1952

of while who a spectate letter parcell and more than you say be need p.m.

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:

### The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Haig,	McGuire,
Baird,	Davis, Townson	Hardy,	McIntyre,
Barbour,	Doone,	Horner,	McLean,
Beaubien,	Duffus,	Howden,	Reid,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Fallis,	Isnor,	Ross,
Burchill,	Farquhar,	King,	Stevenson,
Burke,	Farris,	Kinley,	Taylor,
Calder,	Gershaw,	Lacasse,	Turgeon,
Comeau,	Godbout,	Lambert,	Vaillancourt,
Crerar,	Golding,	MacKinnon,	Veniot,
David,	Gouin,	McDonald,	Vien,
Farbert say	ad a legral of the	ad consult on an in-	Wilson.

### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (331), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of this sitting.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (208), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-11), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with several amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:-

- 1. Page 1, line 7: After the words "belonging to", insert the following words:—"or occupied by".
  - 2. Page 2, line 13: After the word "owner", insert the words: "or occupant".

Page 2, line 25: After the words "belong to", insert the words: "or are occupied by".

Page 2, line 26: After the word "Canada", insert the words: "as the case may be".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and first to three hundred and twelfth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Delphis Valliere, of the municipality of Venise, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elsa Margaret Von Lowenthal Valliere.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

and All which is respectfully submitted. antilguarb .oodenO to converg out at

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Meryl Elman Kluger Schreiber, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Gordon Schreiber, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

1. With respect to the petition of Kathleen Aune Benfiey

marriage.

All which is respectfully submitted. Someone and an AssanoM to who add

mend the passage of an Act to dissolve the said

is di fait estimino ed dinovanial unità ma & W.M. ASELTINE, evicado III di diffico alla ed la cicharman.

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Janusz Juljan Borzecki, of the city of Montreal, in the province of Quebec, civil engineer, for an Act to dissolve his marriage with Krystyna Isabella Kalinowska Borzecki, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

Deputy Chairman.

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Perley John Walden, of the village of Waterville, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Joan Amelia Penfold Walden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

asium and to emengingor out tank but sellingon JOHN T. HAIG,

and fitting bill was been not by set approximate FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Louis Jules Fabry, of the city of Montreal, in the province of Quebec, draughtsman, for an Act to dissolve his marriage with Agnes Marthe Neufeld Fabry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

Chairman.

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Anne Bentley Hainsworth, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Sam Arthur Hainsworth, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

An office of the second decided with a contract of the contra

or with believed most swarf atomed with the select FRIDAY, 13th June, 1952. and

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel McCready Thomas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Robert Arthur Thomas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

odt Lidelfrie so lime ob sad josha Za ble m

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lois Edith Laffoley Kelly, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Gordon Kelly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage. or the later of oursel and arrow! I not self-married an interest self.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, and evicable of the description of the polyman of the state of the sta

Friday, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninth Report, as follows:is respect fully animiated

1. With respect to the petition of Evelyn Helen Cowell Varrin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Edward Edgar Varrin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

Chairm

FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and tenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Marion Helen Hawes Gordon, of the village of North Hatley, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve her marriage with Walter Frederick Douglas Gordon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

Medeoff sent super need to be tenent for the Anna conduction (IL W) Hitter for the grant of an analysis of Friday, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eleventh Report, as follows:-

"Vally minuted "An A of the telefor Amy Similar Pice";

1. With respect to the petition of Winnifred Isobel Bassett Yuill, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lionel Shirley Yuill, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Frank Francisco de la lace de la teva de medit de la lace de la Chairman. blue of leviosate of to A me To speciate of the FRIDAY, 13th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twelfth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Eileen May Walker Cole, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with James Cole, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

wist and to mirror lie wall relate average of the with ASELTINE, red evident of the not not refered and selection of Chairman.

On motion, it was-

Ordered, That the three hundred and first to the three hundred and twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:

Copy of the Canada Gazette, No. 11, Part II, Statutory Orders and Regulations, Wednesday, June 11, 1952. (English and French).

Copy of Agreement for the Promotion of Safety on the Great Lakes by means of Radio. (English and French).

Annual Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31st, 1951. (French).

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Maurice Speyer";

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven":

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson";

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott";

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell":

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Amy Stirling Price";

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche";

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Regina Landry Brouillard"; Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Malo"; Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Robert Arthur Reeve";

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis";

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Edward James";

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins";

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Charles Lewis Lipton";

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Kovacs".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House, that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis, moved-

That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the provinces in which reside beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber. To transfer to Anna : bolaridai

After debate, it was-segred yet add to solve him efft terf borobio

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (306), intituled: "An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Ordered. That it be placed on the Orders of the Day for a third reading

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (335), intituled: "An Act to amend the Cold Storage Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be-

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hardy moved that the Bill (O-11), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hardy, it was—
Ordered, That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (O-11), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority".

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (P-11), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was—Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

bine off no stadeb teatrul fad I berebuch

Maximathe continuence of the Secure

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (331), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was on division resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# a Ent (218) instituted the Ast (2014) No. 45 No. 45 constitute the constraint of the constraint

# JOURNALS

OF

# THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 17th June, 1952

3 p.m.

at a letter side of this settlers

# The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

nal Bounders W. Rers

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Haig, and older	McGuire,
Baird,	Doone,	Hardy,	McIntyre,
Barbour,	Duffus,	Horner,	McLean,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Reid,
Beauregard,	Fafard,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Fallis,	Isnor,	Roebuck,
Burchill,	Farquhar,	King,	Ross,
Burke,	Farris,	Kinley,	Stevenson,
Calder,	Fogo,	Lacasse,	Taylor,
Comeau,	Gershaw,	Lambert,	Turgeon,
Crerar,	Godbout,	MacKinnon,	Vaillancourt,
David,	Golding,	Marcotte,	Veniot,
Davies,	Gouin,	McDonald,	Vien,
Davis,	H. Sire O Determin		Wilson.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (210), intituled: "An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (333), intituled: "An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of this sitting.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and thirteenth to three hundred and twenty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

another deleground Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Frank Ashworth, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Mary Reath Allsebrook-Tuck Ashworth, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Galbraith Hardie McCall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Christopher Gallacher McCall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted. - 2000flot as the left dissolution but

JOHN T. HAIG, W. 1 JOHN T. HAIG,

MONDAY, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Goldie Natovitch Molson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Izzie Molson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

herbourd sends the desired to a very large to make three bundens of the desired three bundens of the de

monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Norma Veronica Besner Roast, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Bruce Fitzgerald Roast, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventeenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Catherine Anna Regan Herdt, of the city of New York, in the state of New York, one of the United States of America, secretary, for an Act to dissolve her marriage with John Dugas Herdt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman. bigg and avidage of the Arra to Augusta and Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Errol Alexander Edgley, of the village of Rapides Blancs, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Mary Thornton Edgley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,

off 16 as all of the all and the state of the state of

MONDAY, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and nineteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde, of the city of Montreal, in the province of Quebec, model, for an Act to dissolve her marriage with Marc Aurele Achille Lalonde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twentieth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Myrtle Meloche Reath, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with James Samuel Reath, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$100.00, and that an overpayment of \$25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman. .(21-1) dist a stande of of being ear action Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Eileen Margaret Smith Bates, of the city of Verdun, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Garnet Campbell Bates, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG, Deputy Chairman.

Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket, for an Act to dissolve his marriage with Rose Mouammar Malakie, otherwise known as Rose Frewa, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

Sie all loat Levous and seed W. M. ASELTINE, Chairman.

Monday, 16th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Ruby Lydia Donnelly Champion, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lloyd Rogers Champion, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

On motion, it was-

Ordered, That the three hundred and thirteenth to the three hundred and twenty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners".

The said Bill was read the first time, and—not an trooped tank-vinewit bins

With leave of the Senate, it was-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That for the balance of the present Session Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (331), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons", it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at a later stage of the sitting.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (P-11), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition",

Majakie, otherwise known as Rose Frewa, the Committee find that the require

Pursuant to Rule 18A of the Rules of the Senate, the Honourable F. G. Bradley, Secretary of State of Canada, was escorted to a seat in the Senate Chamber.

The Honourable Senator Robertson then moved that the said Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (D-11), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property".

city of Montreal, in the province of Quonec, for an Act to dissolve per marriage

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (306), intituled: "An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McDonald moved that the Bill (335), intituled: "An Act to amend the Cold Storage Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

"An Aut to amend The International Poundary Waters Treaty Act", be now

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and first to the three hundred and twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to Order.

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (331), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons", be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to Order, and animodel so bestimmed businesses and of portraits

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (333), intituled: "An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act", be now read a second time.

Remitted That it is expedient that the Four s of Pulliament to approve the Standard Witnesting Convention between the United States of America

and Carmer, signed at Ottave, on October 26, 1951, amending the Supplanter-Native Extractions Convention, between the Timited States of America and Her

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

### No. 46

## **JOURNALS**

OF

### THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 18th June, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: -

### The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Gouin,	McGuire,
Baird,	Doone,	Grant,	McIntyre,
Barbour,	Duffus,	Haig,	McLean,
Beaubien,	Dupuis,	Hardy,	Reid,
Beauregard,	Emmerson,	Horner,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	Howden,	Roebuck,
Burchill,	Fallis,	Isnor,	Ross,
Burke,	Farquhar,	King,	Taylor,
Calder,	Farris,	Kinley,	Turgeon,
Comeau,	Fogo,	Lacasse,	Vaillancourt,
Crerar,	Fraser,	Lambert,	Veniot,
David,	Gershaw,	MacKinnon,	Vien,
Davies,	Godbout,	Marcotte,	Wilson.
Davis,	Golding,	McDonald,	

#### PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:-

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

17th June, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Wednesday the 18th June, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE, Secretary to the Governor General (Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Y-8), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-10), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings)",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (335), intituled: "An Act to amend the Cold Storage Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bill:—

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow".

The said Bill was, on division, read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was, on division, then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (306), intituled: "An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (308), intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (210), intituled: "An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on External Relations. 55710—233

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was, Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and thirteenth to the three hundred and twenty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come.

```
The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:-
   An Act for the relief of Ludwik Bulkiewicz.
   An Act for the relief of Jean Betton Harris.
   An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black.
   An Act for the relief of Corinne Larocque Sergent.
   An Act for the relief of Omer Montpetit.
   An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman.
   An Act for the relief of Rose Larocque Crawford.
   An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams.
   An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire.
   An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas.
   An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne.
   An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson.
   An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer.
   An Act for the relief of John Stachyshyn.
   An Act for the relief of Theodora Dunska Williams.
   An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson.
   An Act for the relief of Roger Pilon.
   An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry.
   An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski.
   An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton.
   An Act for the relief of Helen Kouri Cumas.
   An Act for the relief of Cora Marguerite Blume.
   An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, other-
wise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby.
   An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel.
   An Act for the relief of James Alexander Ford.
   An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel.
   An Act for the relief of Richard Patenaude.
   An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon.
   An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne.
   An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson.
   An Act for the relief of Reginald Clare Darrah.
   An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law.
   An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping.
   An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young.
   An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery.
   An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman.
   An Act for the relief of William Wallace Watson.
   An Act for the relief of Russell James Barrett.
   An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett.
An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux.
   An Act for the relief of David Gilmore Bennett.
   An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall.
   An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe.
   An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais.
   An Act for the relief of Peter Ernest Walker.
   An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley.
   An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith.
```

```
An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco.
   An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie.
   An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr.
   An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak.
   An Act for the relief of Leo Kendall.
   An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould. A TOM TOM TOM
   An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg.
   An Act for the relief of Joan Borland White.
   An Act for the relief of John Laurence McDonough. and to A nA
   An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz.
   An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury.
   An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont.
   An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith.
   An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin.
   An Act for the relief of Marcel Despatis.
   An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal.
   An Act for the relief of John Harold Roger Wright.
An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg.
   An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton.
   An Act for the relief of Andrea Gendron Repper.
   An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons.
   An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari.
   An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer.
   An Act for the relief of John Gordon Smithers.
   An Act for the relief of Libby Levine Bloom.
   An Act for the relief of Shirley Israel Thau.
   An Act for the relief of Ralph Patrick Barker.
   An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock.
   An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet.
   An Act for the relief of John William Day. To John William Day
   An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams.
   An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest.
   An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell.
   An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick.
   An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau.
   An Act for the relief of Leo Bercovitch.
   An Act for the relief of Joseph Raymond Demers.
   An Act respecting the Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.
   An Act to amend the Excise Tax Act. Tanha to halfared molada and
   An Act to amend the Excise Act, 1934.
   An Act respecting the Establishment of a National Library.
   An Act to amend The Tariff Board Act.
   An Act to amend the Canada Elections Act.
```

An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia. An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.

An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act.

An Act respecting The Sisters of Charity of The House of Providence.

An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation.

An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company.

An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company.

An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada.

An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada.

An Act to amend The Income Tax Act.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951.

An Act to amend the Aeronautics Act.

An Act to amend The Dominion Succession Duty Act.

An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons.

An Act for the Control of Traffic on Government Property.

An Act to amend The Industrial Development Bank Act.

An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings).

An Act to amend the Cold Storage Act.

An Act to amend The Canada Dairy Products Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (332), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 47 out to concurrence out offen your

## **JOURNALS**

tine 70 man of the Standark Committee

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 19th June, 1952

inport all wall but to flummed out albuid breden it a spirit spirit is a p.m.

he Standing Committee en Liv

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Gouin,	McGuire,
Baird,	Doone,	Grant,	McIntyre,
Barbour,	Duffus,	Haig,	McLean,
Beaubien,	Dupuis,	Hardy,	Reid,
Beauregard,	Emmerson,	Horner,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	Howden,	Roebuck,
Bouffard,	Fallis,	Hushion,	Ross,
Burchill,	Farquhar,	Isnor,	Stevenson,
Burke,	Farris,	King,	Taylor,
Calder,	Fogo,	Kinley,	Turgeon,
Comeau,	Fraser,	Lambert,	Vaillancourt,
Crerar,	Gershaw,	MacKinnon,	Veniot,
David,	Godbout,	Marcotte,	Vien,
Davies,	Golding,	McDonald,	Wilson.
designation of the last			

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (337), intituled: "An Act respecting the Northwest Territories", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and twenty-fourth Report.

The said Report was then read by the Clerk as follows:—

THURSDAY, 19th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Edith Lily Caron Gourdie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Richard Gourdie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

With leave of the Senate, and adopted and The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (F-11), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:-

1. Page 2, line 16: after the word "thereto" add a comma and delete lines 16, 17, 18, 19, 20 and substitute the following:—

"and the Association may create and operate any separate class of insurance subject to the condition that no member of any other separate class as such"

- 2. Page 2, line 27: delete the word "same" and substitute the word "claim".
  - 3. Page 2: delete sub-clause "(e)" and substitute the following:—
  - "(e) acquire and hold real estate and invest or lend its funds, or any portion thereof, subject, however, to the provisions, limitations and conditions that apply in that behalf to a company registered under Part III of The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932:"

- 4. Page 2: sub-clause (f) delete lines 47, 48, 49 and the words "to have dealings and" in line 50.
- 5. Page 3: delete sub-clause "(g)". He unidenable of the order of the delete sub-clause bed and the said Ell, and had directed and the said Ell, and had directed the said Ell, and had di
- 6. Page 3: reletter sub-clauses (h) as (g) combneme largers div stance
  - Senate would be pleased to rec(h) as (i) me
  - The said amendments were (i) as (i) by the Clerk as follows:
    - Leave 6. line 72; delete (i), as (j), etalet : St and 3 and 1
      - (1) as (k)
- 2. Page 6, line 34: Chuse 1 (1) as (m) lollowing as subclause (1): "19. (1)
- 7. Page 3, lines 15 and 16: delete line 15 and the word "and" in line 16.
- 8. Page 3, line 21: delete the word "objects" and substitute the word "purposes".
  - 9. Page 3, line 35: after the word "Association" insert a semi-colon.
  - 10. Page 4, line 18: delete the word "five" and substitute the word "nine".
    - 11. Page 4, line 43: delete the word "five" and substitute the word "nine".
    - 12. Page 5, line 42: after the word "suit" insert a comma.
    - 13. Page 6, line 34: after "16" insert "(1)" as a sub-clause.
    - 14. Page 6, line 43: after the word "established" insert "(2)" as a sub-clause.
    - 15. Page 7, line 7: After the word "interested" insert "(3)" as a sub-clause.
    - 16. Page 7, line 20: after the word "company" insert "(4)" as a sub-clause.
- 17. Page 8, line 27: delete the word "fiscal" and substitute the word "financial".
- 18. Page 8, line 29: delete the word "fiscal" and substitute the word "financial", and after the word "year" insert a comma, and delete "This annual statement".
  - 19. Page 8, line 30: delete the words "shall be".
- 20. Page 8, line 32: after "21" insert the following words:—"Except as provided in section three".

All which is respectfully submitted.

PAUL H. BOUFFARD,
Chairman.

The said amendments were concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Kinley, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (O-11), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:-

- 1. Page 6, line 12: delete "ten" and substitute "twelve".
- 2. Page 6, line 34: Clause 19, insert the following as subclause (1): "19. (1) The Company and all companies or authorities mentioned in sections fourteen, fifteen, sixteen and seventeen with which the Company has united or become amalgamated shall enact and prescribe by by-law the manner and periods in which the corporate obligations and stock of the Company, companies or authorities shall be retired, and the Company and each of said companies or authorities shall submit every such by-law so enacted to the Governor in Council for approval; and no issue of bonds of the Company or any such company or authority shall be sold or offered for sale unless and until such by-law or by-laws shall have been so enacted and approved."
  - 3. Page 6, line 34: Delete "19" and substitute "(2)".

All which is respectfully submitted.

J. J. KINLEY, Deputy Chairman.

With leave of the Senate,
The said amendments were concurred in, and—
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Kinley, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate, The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:— Report of the Advisory Commission on War Claims, February 25, 1952. The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (E-13), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber";

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Janusz Juljan Borzecki";

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden"; Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry";

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth";

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas";

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin";

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon";

Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill":

Bill (R-12), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole";

Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth";

Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall";

Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson";

Bill (V-12), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast";

Bill (W-12), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt":

Bill (X-12), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley"; Bill (Y-12), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie

Lucie Prevost Lalonde";

Bill (Z-12), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath"; Bill (A-13), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith

Bates";
Bill (B-13), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket";

Bill (C-13), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly

Champion";
Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron

Gourdie";

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House, that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (308), intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (332), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Suplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplemen-

on division, resolved in the affirmative.

tary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

### No. 48

### **JOURNALS**

OF

### THE SENATE OF CANADA

Friday, 20th June, 1952

3 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Haig,	McLean,
Barbour,	Fallis,	Horner,	Reid,
Beaubien,	Farris,	Howden,	Robertson,
Beauregard,	Fraser,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Gershaw,	King,	Ross,
Burke,	Godbout,	Kinley,	Stevenson,
Calder,	Golding,	Lambert,	Turgeon,
Comeau,	Grant,	MacKinnon,	Wilson.
Crerar,			ration affiliance

#### PRAYERS.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on External Relations, to whom was referred the Bill (210), intituled: "An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

FRIDAY, 20th June, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill H-8, intituled: "An Act respecting the Criminal Law", have in obedience to the order of reference of May 12, 1952, considered the said Bill and now beg leave to report as follows:—

Your Committee recommend that the Bill be not further proceeded with at the present Session.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,

Acting Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 20th June, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill 308, intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters", beg leave to report, as follows:—

Your Committee recommend that they be authorized to print 500 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS, Acting Chairman.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (337), intituled: "An Act respecting the Northwest Territories", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

Speaker was anavoidably absent

### No. 49

### **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 23rd June, 1952

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, pro tem.

The Members convened were:-

# The Honourable Senators 1997 of the Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Horner,	McLean,
Baird,	Farquhar,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Farris,	Hurtubise,	Reid,
Bishop,	Fogo,	Isnor,	Robertson,
Calder,	Gershaw,	King, steleringer	Roebuck,
Comeau,	Godbout,	Kinley,	Ross,
Crerar,	Golding,	Lambert,	Stambaugh,
David,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Davis,	Haig,	Marcotte,	Turgeon,
Duffus,	Hawkins,	McGuire,	Veniot,
Emmerson,			Wilson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator King took the Chair.

PRAYERS CANAD TO THE SENATE OF CANADAM

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (308), intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading at a later stage of this sitting.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (332), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Beaubien it was—

Ordered,—That the Standing Committee on Immigration and Labour be authorized to examine the subject matter of Bill (305), intituled: "An Act respecting Immigration", presently before Parliament, in advance of the said Bill reaching the Senate, and that the said Committee be authorized to send for persons, papers and records.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E-13), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act",

Pursuant to Rule 18A of the Rules of the Senate, the Honourable R. H. Winters, Minister of Resources and Development, was escorted to a seat in the Senate Chamber.

The Honourable Senator Robertson then moved that the said Bill be now read a second time.

After debate, and—

——bas obtained notion,

The question being put on the said motion, and the amind notice of the part of the

The said Bill was then read a second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her

Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this

House do approve the same.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (308), intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters", be now read a third time.

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Lambert, moved that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Agreement for the Promotion of Safety on the Great Lakes by Means of Radio between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, February 21, 1952, and that this House do approve the same.

and Canada, signed at Ottawa on October 28, 1931, amedding the Supplementary Expredition (force ion Balveen the United States of construction that the Bottamic Majorithe Contraction of Chapting Contractions of Chapting Chapting Contractions of Chapting Chaptin Chapting Chapting Chapting Chapting Chapting Chapting Chapting

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

## Fill (181) dubitated: "An Act responde of .on wences for War Veterans and their December 1. In which they desire 0. .on represent the Serate.

## **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 24th June, 1952

"Les especial americal Vertice and the Veterana Institution of the Veterana Communication of the Communication of

o becala - Laga barebro

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

anibaca broods s and w. Chert ic brooks

#### The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Haig,	McGuire,
Baird,	Duffus,	Hawkins,	McLean,
Barbour,	Emmerson,	Horner,	Nicol,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Reid,
Bishop,	Fallis,	Hurtubise,	Robertson,
Burchill,	Farquhar,	Isnor,	Roebuck,
Burke,	Farris,	King,	Stambaugh,
Calder,	Fogo,	Kinley,	Stevenson,
Comeau,	Gershaw,	Lacasse,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	Lambert,	Turgeon,
David,	Golding,	MacKinnon,	Veniot,
Davis,	Gouin,	Marcotte,	Vien,
Dessureault,	Grant,	McDonald,	Wilson.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (181), intituled: "An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (182), intituled: "An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (183), intituled: "An Act to amend The Veterans Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (184), intituled: "An Act to amend the Pension Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (191), intituled: "An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (246), intituled: "An Act to amend The Canada Grain Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and-Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (305), intituled: "An Act respecting Immigration", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and 1911 18691 His done M. nO

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (334), intituled: "An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (346), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— I said about of bloods villipro

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (347), intituled: "An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and a station of the said Bill was read the first time, and

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners".

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Crerar, from the Standing Committee on Finance, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:

On March 26th, 1952, the following Order passed the Senate:

"That the Standing Committee on Finance be authorized to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1953, in advance of the Bills based on the said Estimates reaching the Senate; that it be empowered to send for records of revenues from taxation collected by the Federal, Provincial and Municipal governments in Canada and the incidence of this taxation in its effect upon different income groups, and records of expenditures by such governments, showing sources of income and expenditures of same under appropriate headings, together with estimates of gross national production, net national income and movement of the cost-of-living index, and their relation to such total expenditures, for the year 1939 and for the latest year for which the information is available, and such other matters as may be pertinent to the examination of the Estimates, and to report upon the same.

That the said Committee be empowered to send for persons, papers and records."

Due to the Senate adjournment for the Easter Recess, Your Committee did not begin its enquiry until the beginning of May.

At its first meeting Your Committee decided that in a general way the enquiry should be made along the same lines as last year and, with this in view, data was secured similar to that provided a year ago. This added another year for study and comparison. Appended to this report, therefore, are several exhibits which, if studied with care, present a fair picture, not only of the Federal Government's revenues and expenditures, but that of the Provinces and Municipalities as well.

All Canadians, wherever they may be, pay taxes to three governing authorities, Municipal, Provincial and Federal. They tend to look at each one of these apart from the others, whereas the really important thing for the Canadian taxpayer is not the taxation he has to meet from each of these governing authorities, but what he has to meet from all combined. It may be added here that the data provided in these exhibits come from official sources, mainly from the Bureau of Statistics which has a wealth of information on all aspects of the Canadian economy.

Exhibit I in the appendices gives an analysis of the main estimates submitted by the Government during the present session of Parliament by standard objects and special categories of expenditures. This, with the explanatory notes attached to it, gives a clear picture of how the Government proposes to spend the money entrusted to it. Your Committee was helped much in its enquiry by the detailed analyses by Departments of the total of these standard objects and special categories which were included in the book of estimates submitted to Parliament. The general picture can be seen in the Table attached

as Exhibit I. As examples: It will be noted that the total money required for travel and removal expenses for all Government purposes is well over 46 million dollars, of which just about 14 millions is for purely civilian needs and 32 millions for defence and defence production. Your Committee feels certain that this amount of 46 million dollars could be sharply reduced without injury to the public interest. As another example we take office stationery, supplies, equipment and furnishings. Here 18 million dollars is provided, of which over 12 millions is for purely civilian purposes. Surely all this could be much reduced without hurt to efficient administration.

We draw attention also to a few other items of substantial increase in the estimates for the present fiscal year as against the previous year. In the item of materials and supplies the increase is from approximately 39 million dollars to over 43 million dollars. Under the heading of construction or acquisition of buildings, the total amount spent in the last fiscal year was 127 million dollars, which increases this year to 136 million dollars, or an additional 9 million dollars. Under repairs and upkeep, a similar increase is approximately one million, four hundred thousand dollars. Under the item of rentals the increase for the present year as against the last is 750 thousand dollars. That is, in the present year the estimates provide for spending 750 thousand dollars more for renting premises for government purposes than the previous year. It should be borne in mind that these increases are for purely civilian purposes apart from defence and defence production, and are at a time when the strains are heavy upon our economy for the latter purposes. Governments are more often criticized because they spend too little than because they spend too much, and too often those in opposition to government criticize the governments they oppose because more money is not being spent for roads, or welfare, or hospitals, or this or that or the other thing.

Your Committee believes that there needs to be a new approach everywhere to the business of public spending. The increasing tendency of people to demand that the government do something about all kinds of problems which the community or individual should solve for itself or himself, is, we believe, accountable for much mounting public expenditure and, if not checked, bids fair to undermine our present system of government.

A further observation requires to be made here. We draw attention to the items in the civilian Estimates that have to do with the construction or acquisition of buildings and works, their repairs and their upkeep, and rentals for buildings which different Government Departments require. The total amount under these three items found in the Public Works Department Estimates is slightly in excess of 80 million dollars. The total for all Departments of Government under these items is in excess of 163 millions. Under the Public Works Act, the Public Works Department of Canada has the responsibility of providing and maintaining all the public buildings and works required by the other civilian Departments. It is true Part II of the Public Works Act makes an exception to the effect that the Governor-in-Council "may at any time transfer the management, charge and direction of any public work, or any power, duty or function with respect to any class of works, whether public or private, which is assigned to or vested by Statute in any Minister or Department, to any other

Minister or Department." But surely this was only intended to meet special circumstances, and was never intended to be used in the broad sense in which it is used today.

From the figures just quoted, it would appear that other Departments of Government combined are directly spending more for these purposes than the Public Works Department which is primarily charged with this responsibility. For example, the Post Office Department, which requires public buildings all over Canada, either through building or rental for Post Office purposes, and requires to have them repaired and maintained, has all this work done by the Public Works Department, as was intended under the Act. The question naturally arises, why should this not be done for other civilian Departments of Government? When, for example, the Department of Agriculture, or National Revenue, or National Health and Welfare, directly provides for their own needs by building, or rental or both, they have to provide their own architects, their own engineers, and their own servicing establishment generally. It certainly appears that this can have no other effect than duplication and overlapping and the inevitable general increase in costs that is bound to result from this practice.

There are exceptions in the case of Departments which have services abroad. The office space and maintenance which they require abroad will be secured more economically by such a Department directly. But practically all of these expenditures, to which attention is drawn, are within Canada and with very few exceptions, as for example the maintenance of buildings and roads in National Parks, we do feel that this part of the administration of our public business should be under Public Works.

In Exhibit II will be found the combined revenues and expenditures of all Governments in Canada for the year 1939, taken as a base year, and for the years 1949 and 1950, with the sources from which governments obtained their revenue and the purposes for which they spent it. Since the Public Finance Division of the Bureau of Statistics has not the complete data for 1951, only preliminary estimates are given for this year. For 1952 comparable data for all governments have yet to be unfolded; but Your Committee thinks it is a fair assumption that for this present year all governments combined will take from Canadian taxpayers in excess of 6 billion dollars, and will spend somewhat short of that amount.

In the Federal field the need for increased revenue and, as a result, increased taxation, arises mainly from rapidly expanding defence expenditures, which this year will be over 2 billion dollars; and expanding welfare costs which, for the same period, if we include soldiers' pensions and allowances, at all levels of government, will be at least 1½ billions of dollars, of which more than two-thirds is for Federal account. Of this latter amount two items, Old Age Pensions with Pensions for the Blind, and Family Allowances, will require over 675 million dollars.

In this connection it is interesting to note that in the year 1951 the Canadian people spent, on

	(1) 전에 바로 바로 하는 것이 되었다면 보고 있는데 아이를 보고 있다면 하는데 보고 있다면 하는데 보고 있다면 보고 있다면 보고 있다면 하는데 되었다면 하는데 되었다면 하는데 되었다면 하는데			
1)	Alcoholic beverages	\$ 651,00	00,000.00	
2)	Tobacco in various forms	422,00	00,000.00	
3)	Race track betting	55,00	00,000.00	
4)	Soft drink beverages of all kinds	158,00	00,000.00	
5)	Commercial recreation	160,00	00,000.00	
	or a total of	\$1,446,00	0,000.00	

This total is almost equal to the total amount spent under the general heading of Social Security. It is sometimes argued that the taxes collected for Social Security goes back directly to the taxpayers, and so should be regarded as a sort of credit to the taxpayers accounts. But this is not so. The money collected in taxes for security benefits, in the large aggregate, passes from the taxpayer to a different person. We are not concerned here with the merits or demerits of this, but simply to say that on any reasonable basis it can only be regarded as part of the tax burden.

Your Committee thinks that in a young country like Canada, with its immense resources and with greater opportunity for the individual to make his way than can be found in any other part of the world, Social Security measures as a whole should be reviewed and assessed in the light of sound national development.

Exhibit III deals with the figures on national income and gross national product, and data is given for all the years from 1939 to and including 1951. Perhaps, for the purposes of clarity, the distinction between gross national product and net national income should be repeated here. Gross national product is the total gross income of all the people of Canada from all sources, which can be compared to the gross income of a business corporation, a farmer or a labouring man. To arrive at the net national income, certain deductions must be made from the gross product. In the course of a year machinery employed to produce the gross national product has to be depreciated, since all machinery tends to wear out within a limited time. The same thing is true of houses and automobiles. When all these and similar charges are put together they are deducted from the gross product. The result may be described as the net national income.

It is out of this net national income that all people in Canada meet their total living expenses and, since Canadians enjoy a high standard of living, this amount is the major item. In the second place, there has to be deducted the amount all citizens pay to their various Governments in taxes. Speaking generally, what is left is the volume of savings, which may be invested in life insurance policies, Bonds of Governments or of Corporations, or annuities, or in business undertakings of one kind or another, or retained by individual Canadians as a protection against their future needs.

Here we must pay a well deserved compliment to the Minister of Finance who, in his annual budget speech, and especially in the white paper that accompanied the budget statement, gave a vast amount of information on how and why the Canadian economy is working at the highest level reached in The Minister estimated that our gross national product our whole history. for the present fiscal period would be about 22½ billion dollars. This should leave a net national income of approximately 18 billion dollars. If we could be certain that our economy would continue to expand as it has done in recent years. Your Committee thinks that Canadians could feel reasonably secure for their future; but we should recognize clearly also that, if cold and chilling winds blow upon us, the result might be greatly different. Indeed, the Minister drew attention to this possibility in his budget speech when he said "Every Honourable Member will agree, I hope, that it is not possible to predict with certainty the level of prices during any future twelve months to within 1%. Yet on a gross national product of 20 billion dollars, the difference between a 1% rise and a 1% fall in prices during the year is a difference of 400 million dollars in gross national product. Under our present tax structure, such a slight change in price could produce a difference of from 80 to 85 million dollars in our revenues": This is a significant and important statement.

It is well to remember that if our economy remains buoyant, and we reach 18 billion dollars of net national income, the Canadian people will pay in taxes for this period, to all their governments, just about one-third of this amount. Everyone will admit that this heavy burden of taxation, brought about in a substantial degree by the large defence spending, is certainly about the limit, or even beyond the limit, that Governments can with safety take from the taxpayers. We have no guarantee that, so far as our economy is concerned we shall continue indefinitely to live in the sunshine. It should be kept in mind that about half the increase that has taken place in our gross national product, and therefore, in our net national income, over the last twelve years, has been due to the persistent inflation of our economy. On the value of the pre-war dollar, the total representing product and income would be about half of what they are today. This is equally true of other countries as well.

Amid all the good times we have experienced in recent years, it should never be forgotten that the Canadian economy is very vulnerable in one important aspect, and that is in our continued ability to sell our products abroad. We have now daily evidence in this matter through the effects produced by exchange difficulty in the sterling area. We see emerging once more, since the end of the war, the tendency toward further restrictions on trade by some of the countries in which we ordinarily sell a large amount of our surplus. If, for the reasons just cited and for other reasons which might be added, we find increasing difficulty in getting into the markets of the world, then there is little doubt of the effect it will produce on our economy at home. We have seen the effect produced by foot and mouth disease where our large market for cattle in the United States has been completely shut off for the time being. British Columbia and Eastern Canada sell much of their forest products in the sterling area. For reasons already stated, this market has been greatly curtailed. These are instances of what might happen to us. These are the imponderables which largely influence the manner in which our economy operates. If we lose a market, as is the case for the time being with our livestock, or if we lose our markets for forest products, or for any of our other products, almost certainly someone will demand to know what some government or other proposes to do about it. If the government gives the relief that may be demanded it can

only be done at the expense of the taxpayers. And if this attitude of mind, so prevalent in recent years, which in increasing degree demands that some government or other must find a solution for the problems of the individual, or the community, continues to grow, and as far as possible to be met, we are assuredly on the slippery slope that will land us in ever increasing difficulties. If, within the next few years, we should have a 20% decline in prices, or lose 20% of our foreign markets, what happens to the edifice of expenditures we have built up in the days of sunshine? This problem is worth thinking about. Moreover, the gaining of world markets and increased trade means competition. This in turn involves cost of production, and here labour costs is the most important item. There is abundant evidence to show that notwithstanding the increase in prices that has taken place since the end of the war, labour generally has quite substantially improved its position. In other words, notwithstanding the increase in prices, what labour receives today for a day's work will buy substantially more than what labour received six years ago for a similar day's work; and it should not be overlooked either that the business corporation, be it large or small, or the individual business man looking after his own business, will as far as he possibly can put into the price of the goods he sells the increased costs that have to be provided in the carrying on of business. This applies in an equal degree to the taxes that business generally has to pay. Wherever possible they are passed on to the consumer and this, in the conduct of human affairs, is inevitable, human nature being what it is.

Without question Canada is at one of the great cross-roads of its history. Without question the essence of the struggle between free men and the autocratic states is the maintenance of our personal freedom and liberty. In the short view this is obscured by the individual's concern with his own personal affairs. As a people we may be thinking too much of security for the moment, and not enough of where we will be if the dark forces of tyranny overwhelm us. We are thinking too much of our enjoyments, of what we can get rather than what we can give. In the long run these are the things that vitally matter. In a society where the tendency is for each group to scramble for all it can get, regardless of its effect on others, we have in the present state of world affairs a society that may be headed for the abyss.

Exhibit IV—as an appendix to this report—covers reported numbers of employees of the Government of Canada, excluding members of the Armed Forces and the R.C.M.P., as at March 31, 1939, 1948, 1949, 1950, 1951 and 1952. From this appendix it will be noted that between March 31, 1951, and the corresponding date in 1952, the total employees of the Government of Canada increased by just about 13,000. Of this increase slightly more than 10,000 is in the services of the Defence Department (it should be kept in mind that these are civilian employees), and the total in the Defence Department has now reached almost 40,000. The Wartime Prices and Trade Board, which reported 260 employees a year ago, has been wound up. A study of this Table will indicate where the other increases over the past year have taken place. These increases outside the Defence Department can be laid at the door of expanding Government services. The increased cost is not confined to the increase in It means increased demands for office space and Government servants. increasing costs for all the things the servants need to do their work.

While Your Committee recognizes that an increasing population may require correspondingly increased expenses by governments at all levels, nevertheless the increasing costs of the whole apparatus of Government in Canada is a matter for concern. Here the truth needs to be recognized—that if the people demand more services from their Municipalities, their Provincial Governments, or the Federal Government, they must expect that their taxes will have to be increased. While Your Committee has no data on what is happening in this respect at the Provincial and Municipal level, we still think it fair to say that these increasing costs of Government administration will be found, with exceptions here and there, in all levels of the vast mechanism of Government in this country. If the Public insists that the administrative costs of Governments be reduced—as many think they should—it cannot reach this desirable end unless it rids itself of the idea that governments have to dance when it calls the tune of more expenditures.

In Exhibit V will be found the movement of the cost-of-living index from the year 1945 down to the present time, with the changes recorded month by month for 1950, 1951 and 1952 to March 1st. Since the latter date a further slight reduction has taken place. The movement of this cost-of-living index reflects the inflation that has taken place since 1945, where the index stood at 119.5 compared with 1935 to 1939, as represented by 100. During the war years the cost-of-living was held stable because of the controls over wages, salaries, and prices maintained during the war; the increase of 19.5 points having occurred before these controls were made effective in November, 1941. There are those who urge a return to control of prices but this, without a similar control on wages and salaries, would not be worth the paper it was written on.

works and it should not be overlooked either that the business responstion, be

The further inflation which seriously threatened—even a year ago—has been brought under a measure of control. But while the forces of inflation have apparently been checked, they may easily flare up again. The possibilities of further inflation in the United States appear to be by no means over. The prospect there, is for a heavy government deficit and, when governments do not pay their way, the result is bound to be inflationary. In addition, labour in the United States is demanding sharply increased wages—definitely another inflationary factor. In Canada we may still face demands of a similar kind. If further inflation should take place in the U.S., Canada could not escape the consequences of it. About all that can be said is that we have no clear charted course before us. We do not know from which direction the gales may come upon us; yet we can safely assume that if we practice moderation in our own personal expenditures, and if our governments practice care and economy in the spending of the funds the taxpayers have given them, we will at least have taken in some measure some protection against the uncertainties of the future.

Mr. Gilbert Jackson, a well-known Economist of Toronto, in giving evidence before Your Committee, all of which is reported in the Minutes of the Proceedings of the Committee, stated that to increase the gross national product by one dollar required that almost five dollars be saved and invested. Mr. Jackson's data to support this impressed the Committee with its soundness. Your Committee also had as a witness Mr. Monteath Douglas, Director of the Canadian Tax Foundation, whose head office is in Toronto. Mr. Douglas also gave the Com-

mittee useful information and it likewise can be found in the Minutes of the Proceedings.

As a result of our enquiry, we suggest the following recommendations:

- Government Departments. Your Committee feels that much of this is unnecessary and useless and should be completely overhauled. We recommend strongly that Departments be required to budget for their postage and that the franking privilege—now general among all Departments for the stuff they imagine they need to send out to the public—should be restricted wholly to the personal mail of Members of Parliament when Parliament is in session. This would tend to limit the publication of material to what was necessary and useful. Consideration should be given by the Government to making a fair charge for necessary Government publications, such as geological surveys, maps and scientific publications, and the like.
  - 2) The growing practice for other Departments of Government to bypass Public Works Department and build up little Public Works branches of their own, should cease, and all such work placed in charge of the Public Works Department, where the law intended it should be.
- 3) We suggest that beneficial results would follow the holding of a Conference between the Provinces and the Federal authority for the purpose of finding where economies, as between their administrations, could be brought about. We believe important savings in the cost of Government as a whole could be found, with important benefits to the Governments concerned, and their taxpayers as well.

This brings us to the conclusion of our report:

That the tax burdens of the Canadian people are heavy no one will deny. At the Federal level we propose to spend 2,000 million dollars, or about \$4.00 out of every \$9.00 for defence, and no one can say how long we shall have to sustain this burden. With the passing of time the conflicts between those countries where freedom has entirely disappeared and the freedom-loving Western nations certainly are not growing less, but are becoming deeper and more intense. It is not given to mankind today to know what will come out of all this turmoil and conflict; but if we are wise we shall realize that we may have to live in this kind of world for many years to come. If we are to win out in the end-along with the nations associated with us-we must keep our resolution strong and our vision clear. There are no saner, steadier people anywhere in the world than the Canadian people, and they must have courageous leadership to guide them along the right paths. In these dangerous days we cannot have both ease and sacrifice. If we put both ease and security first-and if the other Western nations do the same—then undoubtedly in the end we will have lost our ease and security because we will have lost our freedom.

Your Committee wishes to express its thanks to all the witnesses who appeared before it for the assistance they gave the Committee in carrying on its work.

All of which is respectfully submitted,

T. A. CRERAR, Chairman.

Ottawa, June 19th, 1952.

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Thursday, next.

55710-251

#### Exhibit No. 1

### SUMMARY OF ANNUAL ESTIMATES BY STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURE AND SPECIAL CATEGORIES

This Summary, which is similar in form to the one prepared in the spring of 1951, sets out, by Standard Objects and Special Categories, the provision included in the Estimates for the current and certain previous years. The detail for the current year (1952-53) has been taken directly from the "Summary of Standard Objects of Expenditure and Special Categories" which is enclosed in an envelope at the back of the Blue Book of Estimates for 1952-53. The figures for 1951-52 exceed those shown on that "Summary" because they have been increased by the amounts included in the Further Supplementary Estimates (2) and (3), 1951-52, which were passed on April 1, 1952. For each past year, total Estimates are shown in each case.

As was indicated in the notes concerning the Summary which was prepared last year, the Estimates for 1949-50 and 1938-39 were not susceptible to accurate classification on this basis as the Estimates of more recent years have been because the breakdowns for those years did not conform in all instances to the Standard Object pattern. Where accurate classification was not possible, judgment was exercised in deciding where to include the items in question. Moreover, in some places, where provision was made for a combination of purposes now covered by separate Standard Objects, it was only possible to arrive at a rough proportionate breakdown among the Objects now used.

Minor adjustments have also been made in the figures for 1951-52 where Objects have since been re-defined in an effort to improve the classification but, apart from four major readjustments, it has not been thought worth while to carry minor adjustments back into the figures for the earlier years, because such adjustments require a disproportionate expense in tracing details in various departments.

SUMMARY OF ANNUAL ESTIMATES
BY STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURE AND SPECIAL CATEGORIES

PARTMENT OTHER THAN DEFENCE

PARTMENT O	THER THAN	DEFENCE		
1952-53 (000's omitted)	1951-52 (000's omitted)	1950-51 (000's omitted)	1949-50 (000's omitted)	1938-39 (000's omitted)
333,888	309,552	284,505	276,931	74,271
7,631	6,674	5,964	5,172	1,183
17,138	14,741	10,157	8,227	3,750
25,904	27,349	23,926	22,155	4,104
13,991	14,425	13,816	12,808	3,504
2,598	2,573	2,159	2,097	479 449
1.04.075	vallt rijnsk		TAL SATS	
5,638	5,009	4,740	4,475	689
4,368	4,526	4,250	3,950	
7,347	7,146	6,681	6,155	1,794
12,135	12,220	11,537	11,356	2,464
	1952-53 (000's omitted) 333,888 7,631 17,138 25,904 13,991 2,598 3,275 5,638 4,368 7,347	1952-53	(000's omitted)         (000's omitted)         (000's omitted)           333,888 7,631         309,552 5,964         284,505 5,964           17,138 14,741         10,157           25,904 27,349 23,926         23,926           13,991 14,425 13,816         2,598 2,573 2,159 3,275 3,203 3,092           5,638 5,009 4,740         4,368 4,526 4,250           7,347 7,146 6,681	1952-53 (000's omitted)         1951-52 (000's omitted)         1950-51 (000's omitted)         1949-50 (000's omitted)           333,888 7,631         309,552 6,674         284,505 5,964         276,931 5,172           17,138         14,741         10,157         8,227           25,904         27,349         23,926         22,155           13,991         14,425         13,816         12,808           2,598 3,275         2,573 3,203         2,159 3,092         2,918           5,638         5,009         4,740         4,475           4,368         4,526         4,250         3,950           7,347         7,146         6,681         6,155

	1952-53	1951-52	1950-51	1949-50	1938-39
	(000's omitted)	(000's omitted)	(000's omitted)	(000's	(000's
(12) Materials and	Officeas	omitted)	ommited)	omitted)	omitted?
supplies	43,082	39,978	37,627	32,920	5,957
acquisition	136,449	131,094	146,679	144,949	30,631
(14) Repairs and upkeep	17,790	16,430	18,392	15,103	2,958
(15) Rentals Equipment—	8,840	8,303	8,031	7,194	1,763
(16) Construction or			a Eo-Maula ni	sould and for	
acquisition	20,846	18,206	19,980	16,482	2,013
(17) Repairs and upkeep (18) Rentals	5,850 1,144	5,322 1,083	5,050	4,386	584
19) Municipal or public	1,111	1,003	1,162	597	M. W. S
utility services	6,991	6,193	5,334	4,371	924
subsidies, etc., not in-	00,000	DIVIDA ROA			
cluded elsewhere (27) Pensions, superannua-	99,803	115,615	182,935*	116,023	50,629
tion and other benefits (22) All other expenditures (other than special cate-	17,857	116,296*	87,387*	9,168	5,446
gories)	17,628	16,158	20,881	31,689	12,254
Total standard objects	810,183	882,096	904,285	739,126	205,846
Special Categories	708.0	or Your	PO 78	rans wolfe-be	LOS VOTALE
(23) Interest on public debt				bes troop	
and other debt charges (24) Subsidies and special	435,518	437,674	433,046	451,441	132,368
payments to the provinces	32,308*	115,135	106,335	127,365	21,210
(25) Family allowances payments	332,150	320,000	307,000	284,880	egullande Riteo V. (V
(26) Old age pensions and assistance and allowances				0.00 <b>%, 19</b> 10.0	
to the blind	345,000*	187,350*	104,697	74,646	30,541
Act	125,546	103,775	99,739	101,589	40,920
(28) Other payments to veterans and dependents	40.652	EC 011	60 EE0	00.000	0.445
(29) Government's contribution to the unemploy-	40,653	56,811	63,578	92,929	9,445
ment insurance fund	32,000	30,200	26,350	23,000	
(30) General health grants (31) Trans-Canada high-	27,500	25,000	25,000	33,200	arald.
way contributions (32) Movement of mail by	15,000	15,238	21,350	, also to form	s mi
land, air and water (Post Office)	40,054	38,185	38,557	34,104	15,574
(33) Deficits—government- owned enterprises	2,971*	17,895	10,778	49,407	57,185
Total special categories	1,428,700	1,347,263	1,236,430	1,272,561	307,243
man open pro cel de la	ot oton	(N EAR -	1.71	R <u>or (no mai) T</u> ea	0.7.1977
Fotal standard objects and special categories 34) Less estimated sav-	2,238,883	2,229,359	2,140,715	2,011,687	513,089
ings and recoverable items	9,523	24,930*	4 000	9 779	inirla (en
			4,886	2,772	104
Net Total estimated expenditures	2,229,360	2,204,429	2,135,829	2,008,915	512,985
S. For IDER DE ONLY Cana-	B-BARL BIL TU	Definition to the content of the con	Tablence F	of notelycho	PEKANTA T

### Notes\*

25.510

(20) Includes a payment of \$65 million to the Canadian Wheat Board.

(21) Includes \$75 million in 1950-51 and 1951-52, being the First and Second Instalments of a special Government Contribution to the Civil Service Superannuation Account.

(24) Does not include payments of Compensation to Provinces which will undoubtedly be required when new Tax Rental Agreements are entered into in 1952. Only the final instalments payable under existing Agreements are included in this amount.

(26) This category includes the amount shown in the Estimates as the total payments of Old Age Security pensions from the Old Age Security Fund.
(33) Does not include in 1952-53 such items as the C.N.R. Deficit as the practice has

(33) Does not include in 1952-53 such items as the C.N.R. Deficit as the practice has been to provide for such items in the Further Supplementary Estimates at the end of the fiscal year.
 (34) Includes a \$19 million adjustment entry (anticipated revenue from specific taxes)

(34) Includes a \$19 million adjustment entry (anticipated revenue from specific taxes earmarked for the Old Age Security Fund—Vote 608, Further Supplementary Estimates (2), 1951-52), but no such adjusting item is included for 1952-53.

# SUMMARY OF ANNUAL ESTIMATES BY STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURE AND SPECIAL CATEGORIES

NATIONAL DEFENCE, \*DEFENCE PRODUCTION AND CIVIL DEFENCE 1952-53 1950-51 1951-52 1949-50 1938-39 (000's (000's (000's (000's (000's omitted) omitted) omitted) omitted) omitted) (1) Civil salaries and 81,429 61,790 44,625 2,586 41,611 (2) Civilian allowances ... 715 1,104 487 316 (3) Pay and allowances, 251,494 208,597 138,346 112,526 11,395 defence forces ...... (4) Professional and special services ..... 11,767 8,675 4,822 3,897 198 (5) Travelling and removal 22,188 13,985 10,964 1,101 32,430 17,951 10,797 8,660 5,974 cartage ..... 167 (7) Postage ......... 463 479 255 253 6 (8) Telephones, telegrams and other communica-5,239 3.477 2,409 2,074 57 mental reports and other 2,619 2,175 1,381 1,276 material (10) Films, displays, advertising and other infor-3.616 1.995 1.022 mational publicity ..... 3.115 5 (11) Office stationery, supequipment and plies, furnishings ........ 6,164 6,071 2,488 1,662 232 (12) Materials and 64,568 296,221 108,225 190 383,342 supplies ..... Buildings and works, including land-(13) Construction or 330,784 311,465 52,384 4,261 acquisition 77,160 (14) Repairs and upkeep 39,608 30,054 20,537 15,448 1,046 840 (15) Rentals ..... 1,276 1,050 974 Equipment-(16) Construction or 12.265 711,504 609,279 127,142 73,988 acquisition ...... (17) Repairs and upkeep 139,752 98,772 62,074 45,604 588 (18) Rentals ..... (19) Municipal or public utility services ..... 3,576 3,402 2,964 5,754 (20) Contributions, grants, subsidies, etc., not inonbroom 104 1,383 cluded elsewhere ..... 3,696 1,862 4,190

<sup>\*</sup> No provision for Defence Production during 1938-39. For 1949-50, only Canadian Arsenals, Limited is included in the figures in this table.

and the second section of the section o					
08-8500 106-0901 15-09	1952-53	1951-52	1950-51	1949-50	1938-39
s,000), s s,000), s s,0	(000's	(000's	(000's	(000's	(000's
(21) Pensions, super-	omitted)	omitted)	omitted)	omitted)	omitted)
annuation and other	DATE LENDOS O	37 24 660 0	40400	TRIBUTE SIN	
benefits	35,743	36,234	16,163	14,365	DEBEROIT 2
(22) All other expenditures			-atea	Labous am	ir redio
(other than special	42,164	13,163	206,849	6,838	1,762
categories)	42,104	15,105	200,049	0,000	1,702
Total standard objects	2,107,011	1,730,645	846,169	459,957	35,967
(23)-(33) Special categories			<u> </u>	inopaine).In S <del>idopaine</del> s	0994 7 <del>311 49</del>
Total standard objects and	7,674 439	5,618	ges 48	rado ideb m	odlochus
special categories	2,107,011	1,730,645	THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF	459,957	The second secon
(34) Less estimated sav-		** ****	-VOIC	s (o The	THOM YELL
ings and recoverable				68,823	Times (20)
items	575	2,723	55,100	00,023	IT commerce
Net total estimated			bne	ec pensions	g (20x (2) d a
expenditures	2,106,436	1,727,922	790,983	391,134	35,967
14607 74,046 30,640	90 <u>5                                    </u>	8 <u>1 1000</u> 6	· <del>2 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</del>	A Problem	olessin.
SIIMI	MARY OF A	ANNUAL E	STIMATES	Batta atter	terey_ dash
BY STANDARD OBJECT	IS OF EXP	ENDITURE	AND SPEC	IAL CATE	GORIES
0.789 101 589 40.970	TOTAL, AL	I. DEPARTME	NTS		legal.
	1952-53	1951-52		1949-50	1938-39
878 92.929 9.445			(000's		(000's
	omitted)	omitted)	omitted)	omitted)	omitted)
(1) Civil salaries and		0 000 0	- (oig	menu ent c	n nomind
wages	415,317			318,542	
(2) Civilian allowances	8,346	7,778	6,451	5,488	1,185
(3) Pay and allowances,	12 888.	5.000		. soonudir	hioo waw
defence forces and R.C.M. Police	268,632	223,338	148,503	120,753	15,145
(A) Profossional and			(Post	andwater	ris bnist
special services	37,671	36,024	28,748	26,052	4,302
(5) Travelling and removal			THOL	1.0.19 VO WEED I	rromett 186
expenses	46,421	36,613	27,801	23,772	4,605
(6) Freight, express and	20,549	18 13,370	CA 1 10 0102	8,071	2008 9646
cartage	3,738	3,682	3,347	3,171	455
<ul><li>(7) Postage</li><li>(8) Telephones, telegrams</li></ul>				ard objects	ansta (ela)
and other communica-	0.004 2,986	3,894		ategorics va	buccial c
tions services	10,877	8,486	7,149	6,549	746
(9) Publication of depart-	(D) 6GJ,	N. BULL	11	neri eldera	
mental reports and other	0.007	0.701	F 001	5,226	o Intel 197
material	6,987	6,701	5,631	5,220	expendit
(10) Films, displays, advertising and other infor-					
mational publicity	10,462	10,762	8,676	7,177	1,799
(11) Office stationery, sup-		CH HAVA	5568		The Strong
plies, equipment and	W MELDINE	OGS OF TIGHT	7 050 80 70	out of a se	DMIAG UN
furnishings	18,299	18,291	14,025	13,018	2,696
(12) Materials and supplies	426,424	336,199	145,852	97,488	6,147
Buildings and works,	en to provinc	compensation	payments of	eluloni ter	24) Loos t
including land—	ments are e	ental Agree	new Tax F	dired when	be req
(13) Construction or acquisition	467,233	442,559	223,839	197.333	34,892
(14) Repairs and upkeep	57,388	46,484	38,929	30,551	4,004
(15) Rentals	10,116	9,353	9,005	8,034	1,763
Equipment—	as the C.N.	such Hens	88-S601 of	abulaal tar	331 Docs 1
(16) Construction or	and the state of the second	The state of the s	147,122		
acquisition	732,350		67,124	49,990	1,172
(17) Repairs and upkeep	145,602 1,146	1,083	1,162	597	
(18) Rentals	/_bnbh to		ONE DUE NOT	sarmarkod.	TUKES 3
(19) Municipal or public utility services	12,745	9,769	8,736	7,335	18109m 924
(20) Contributions, grants,					SEAZORI HA
subsidies, etc., not in-					
cluded elsewhere	103,499	117,477	187,125*	117,406	50,733

08-85011 (78-0501 ) 104-0501 (104-0501 ) 200 (	1952-53 (000's omitted)	1951-52 (000's omitted)	1950-51 (000's omitted)	1949-50 (000's omitted)	1938-39 (000's omitted)
<ul><li>(21) Pensions, superannuation and other benefits</li><li>(22) All other expenditures (other than special cate-</li></ul>	53,600	152,530*	103,550*	23,533	5,448
gories)	59,792	29,321	227,730	38,527	14,016
Total standard objects	2,917,194	2,612,741	1,750,454	1,199,083	241,813
Special Categories			a setin	ation tailsen	ZAČKAZÓ
<ul><li>(23) Interest on public debt and other debt charges</li><li>(24) Subsidies and special payments to the prov-</li></ul>	435,518	437,674	433,046	451,441	132,368
Inces	32,308*	115,135	106,335	127,365	21,210
payments	332,150	320,000	307,000	284,880	e Josef Jek
ances to the blind (27) Veterans disability pensions and other payments under the Pension	345,000*	187,350*	104,697	74,646	30,541
Act	125,546	103,775	99,739	101,589	40,920
veterans and dependents (29) Government's contri- bution to the unemploy-	40,653	56,811	63,578	92,929	9,445
ment insurance fund (30) General health grants (31) Trans-Canada high-	32,000 27,500	30,200 25,000	26,350 25,000	23,000 33,200	2 17 (5 (1) 2 (1) (1) 2 (1) (1)
way contributions (32) Movement of mail by land, air and water (Post	15,000	15,238	21,350	bus errei bus errei se estilu	s and see (C) Tubility by the total of the t
Office)	40,054	38,185	38,557	34,104	15,574
and enterprises	2,971*	17,895	10,778	49,407	57,185
Total special categories	1,428,700	1,347,263	1,236,430	1,272,561	307,243
Total standard objects and special categories	4,345,894	3,960,004	2,986,884	2,471,644	549,056
and recoverable items	10,098	27,653*	60,072	71,595	104
Net total estimated expenditures	4,335,796	3,932,351	2,926,812	2,400,049	548,952
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	The section	L CTORFOTT I	S STREET

### Notes\*

108,489 117,477 487,125\* 117,406

(20) Includes a payment of \$65 million to the Canadian Wheat Board.
(21) Includes \$75 million in 1950-51 and 1951-52, being the first and second instalments of a special government contribution to the Civil Service Superannuation

Account.
(24) Does not include payments of compensation to provinces which will undoubtedly be required when new Tax Rental Agreements are entered into in 1952. Only the final instalments payable under existing Agreements are included in this

(26) This category includes the amount shown in the Estimates as the total payments

of Old Age Security pensions from the Old Age Security Fund.

(33) Does not include in 1952-53 such items as the C.N.R. Deficits as the practice has been to provide for such items in the Further Supplementary Estimates at the end of the fiscal year.

(34) Includes a \$19 million adjustment entry (anticipated revenues from specific taxes earmarked for the Old Age Security Fund—Vote 608, Further Supplementary Estimates (2), 1951-52), but no such adjusting item is included for

# EXPLANATORY NOTES COVERING THE STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURE AND SPECIAL CATEGORIES

### STANDARD OBJECTS (ITEMS 1 to 22)

### 1. Civil Salaries and Wages

Includes salaries and wages of all civilian full time, part time, seasonal and casual personnel normally considered as "Government Employees' (but does not include employees of Crown Companies and such Agencies) whether paid at hourly, daily, weekly, monthly or annual rates of pay and includes overtime or any other special pay. It also includes Judges' salaries, those of the Governor General and Lieutenant Governors and the indemnities to Members of both Houses of Parliament but does not include persons engaged for a specific project where pay and other costs would normally enter into the total cost of the project.

### 2. Civilian Allowances

Includes all types of Allowances paid to or in respect of personnel normally considered as "Government Employees", such as Living Allowances, Terminable Allowances, Officer-in-Charge Allowances, Living and Representation Allowances Abroad, Special Service Allowances, Mileage Allowances to Railway Mail Service Staffs, Allowances for Assistants, Northern Allowances, Isolation Allowances, Board and Subsistence Allowances, and other such allowances. Also includes Ministers' Motor Car Allowances, and the Expense Allowances to Senators and Members of the House of Commons.

### 3. Pay and Allowances-Defence Forces and R.C.M. Police

Includes Pay and all types of allowances (except travel allowances included in Item No. 5 below) payable to members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, including Subsistence Allowances and other perquisites common to such Services.

### 4. Professional and Special Services

Includes provision for services performed by individuals or organizations outside a particular departmental service, other than such services identified with specific works projects or with projects and programs for which provision is made under Items 9 and 10; payments in the nature of fees, commissions, etc. for professional and special services such as legal services, architects', engineers', analysts' and accountants' services, reporters', translators', and writers' services; medical and dental services, Doctors and Nurses for Veterans Treatment and examination of Pension Applicants, Hospital Treatment and Care and other outside technical, professional and other expert assistance; annuities and other agents paid on a fee or commission basis, payments to church organizations for Indian education and Corps of Commissionaires services. It includes armoured car service and other operational and maintenance services performed under contract other than those more properly classified under other Objects, such as the Marconi-operated Radio Stations of the Department of Transport which are included in Item No. 8.

### 5. Travelling and Removal Expenses

Includes Travelling and Transportation expenses of Government Employees, Members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, removal expenses of those persons and their dependents, and living and other expenses of such persons on travel status; Judges' travelling expenses and travelling expenses and allowances payable to Senators and Members of the House of Commons. It also includes transportation of persons by contract and chartered facilities or by other means, automobile mileage, aeroplane fares, local transportation, etc., travelling expenses of persons engaged in field survey work, inspections and investigations. Does not include Travelling and Transportation of other than Government Employees such as travel costs for Deports, Applicants for Treatment or Pensions (Veterans), etc., which are classified under Item No. 22.

### 6. Freight, Express and Cartage

Includes the cost of transportation of goods other than initial delivery costs on a purchase which is included in the Object covering the cost of the purchase itself. These costs range from the movement of mails from city Post Offices to the various Government Departments, to the movement of heavy equipment between camps and other establishments of the Defence Services.

### 7. Postage

Includes ordinary postage, air mail, registered mail, special delivery mail, Post Office Box rentals and any other postal charges. Does not, of course, include provision for mail enjoying the "frank" privilege.

### 8. Telephones, Telegrams and Other Communication Services

Includes all costs of communication services by telephone, telegram, cable, teletype, radio and wireless communication, and includes tolls, rates, rentals and other communication costs such as Courier Services provided by outside agencies and communication services performed under contract or agreement such as the Marconi-operated Radio Stations of the Department of Transport.

### 9. Publication of Departmental Reports and other Material

Includes provision for the publication, through the Queen's Printer of Departmental Reports and other material, including informational and educational bulletins and pamphlets; publications on scientific and technical matters, natural resources, statistics and other such material; *Hansard* and other Parliamentary Papers; maps, charts, etc. The costs of printing, binding, engraving, lithographing, artwork, mats, writers' fes, and other costs attributable to specific publication projects and programs are included hereunder, with the exception of those belonging under Objects Nos. 1, 2 and 5. The costs of publications and material produced wholly within a Service are distributed throughout other Objects. The printing of forms and other stationery is included under Object No. 11.

# 10. Films, Displays, Advertising and Other Informational Publicity with the Exception of Publications

Includes provision for films, displays and other visual materials; advertising for publicity and general purposes, including advertising for tenders (except that charges directly arising from specific construction projects or purchases are included under such headings). It includes publication of proclamations, announcements, notices, etc., and various forms of educational and informational publicity by radio, poster, press and other means. The costs of artwork, writers' fees, casual employees hired for a specific project, and other costs attributable to the foregoing are included hereunder with the exception of those belonging under Objects Nos. 1, 2 and 5, and the costs of projects or programs produced wholly within a service where the costs are distributed throughout other objects. Total provision for the operation of the National Film Board and the International Service of the Canadian Broadcasting Corporation is included under this item.

### 11. Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings

Includes stationery, envelopes, blotting paper and other office supplies such as pens, pencils, erasers, ink, etc.; printed forms, including tax return, statistical

and like forms; letterheads; ledgers and ledger sheets, carbon paper, stencils and other paper supplies; the purchase, repair and rental of office machines and appliances, including typewriters, adding machines, calculators, recording machines, tabulating machines, microfilming equipment and supplies, inter-office communication equipment, postal meter machines, machine records and all other office equipment; also includes, desks, chairs, filing cabinets and such office furnishings; books, newspapers and periodicals for office or library use.

### 12. Materials and Supplies

Includes provision for materials and supplies required for normal operation and maintenance of government services (other than office stationery, supplies and furnishings). It includes gasoline and oil purchased in bulk: fuel for ships, planes, transport, heating, etc.; feed for livestock; food and other supplies for ships and other establishments; livestock purchased for ultimate consumption or resale; seed for farming operations; food, clothing and other supplies for sick and indigent Indians; text books and school supplies purchased for Indian schools; books and other publications purchased for outside distribution; uniforms and kits; coining and refining supplies for the Mint; photographs, maps and charts purchased for administrative and operational purposes; laboratory and scientific supplies, including samples for testing; drafting, blueprinting and artists supplies; supplies for surveys, investigations, etc.; chemicals, hospital, surgical and medical supplies; mail bags for transportation of mails; char service supplies; coal, wood and electrical supplies; and all other materials and supplies other than those purchased for construction or repair projects which would normally be charged to such projects.

# 13. Construction or Acquisition of Buildings and Works, including Acquisition of Land

Includes provision for all expenditures on new construction of buildings, roads, irrigation works, canals, airports, wharfs, bridges and other such type of fixed asset, and reconstruction of such type of assets, improvements involving additions or changes of a structural nature, and also the installed cost of fixed equipment which is essentially a part of the work or structure such as elevators, heating and ventilating equipment, etc. It includes all such projects performed under contract or agreement or undertaken by a Department directly. The purchase of land is also included. The cost of casual employees hired for specific projects is included but not the cost of continuing employees assigned to work full or part time on such projects.

### 14. Repairs and Upkeep of Buildings and Works

Includes materials, supplies and other charges entering directly into the cost of repair and upkeep of the type of durable physical assets indicated under Item No. 13 above. It includes repair and upkeep projects performed under contract or agreement or undertaken by a department directly.

### 15. Rentals of Land, Buildings and Works

Includes provision for rentals of properties required for special purposes by the various departments and for the accommodation of government offices and services by the Department of Public Works. Also includes rentals of space for storage of motor cars and other equipment and supplies.

### 16. Construction or Acquisition of Equipment

Includes provision for all new machinery, equipment and furnishings (other than office equipment and office furnishings), and includes motor vehicles, aeroplanes, tractors, road equipment, laboratory and other scientific equipment, vessels, icebreakers and other aids to navigation and all other types of light and heavy equipment, and includes various types of such equipment for national

defence, such as ships, aircraft, mechanical equipment, fighting vehicles, weapons, engines, and such spare parts as are normally acquired with that equipment; workmen's tools, farm implements, furniture and furnishings required for other than normal office purposes. Also includes livestock, horses and dogs purchased for employment as such rather than for ultimate consumption or resale. (See Item No. 12 above.)

### 17. Repairs and Upkeep of Equipment

Includes all materials, repair and replacement parts and other costs entering directly into the cost of repair and upkeep of the type of equipment indicated in Item No. 16 above.

### 18. Rentals of Equipment

Includes provision for hire and charter—with or without crew—of vessels, aircraft, motor vehicles and other equipment (but excluding hire of such vehicles primarily for travel or cartage covered in other items, or hire of vehicles or other equipment for works projects where the rental would normally be included in the costs of the projects).

### 19. Municipal or Public Utility Services

Includes provision for all payments for services of a type normally provided by a municipality, school board, or public utility service such as the supply of water, electricity, gas, etc., and includes water rates, light, power and gas services; school fees; and payment for such services whether obtained from the municipality or elsewhere; taxes and water rates on diplomatic properties. Also includes payments to municipalities in lieu of taxes and local improvement charges.

### 20. Contributions, Grants, Subsidies, etc., Not Included Elsewhere

Includes contributions to international and other organizations; contributions toward the cost of joint undertakings and programs not directly the responsibility of the Federal Government; contributions or grants to governments outside of Canada, whether in money or in kind; grants to national organizations such as the Boy Scouts Association and agricultural, health, welfare and similar organizations; subsidies to primary and other industries; contributions under agreements with the Provinces for vocational training and other purposes, unless otherwise provided for in special categories; payments under the Maritime Freight Rates Act; grants to various exhibitions, etc.; research grants and other assistance toward research carried on by nongovernmental organizations; scholarships and similar payments. Does not include Grants to Municipalities in lieu of taxes (Item No. 19); Subsidies and Special Payments to the Provinces (Item No. 24); Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund (Item No. 29); General Health Grants paid to Provinces (Item No. 30); contributions to the Provinces for the Trans-Canada Highway (Item No. 31); nor the Deficits on Government Owned Enterprises (Item No. 33).

# 21. Pensions, Superannuation and Other Benefits in Consideration of Personal Services

Includes pensions, superannuation and other benefits to former civilian Government employees and ex-members of the Royal Canadian Mounted Police or their dependents. It also includes payment of compensation under the Government Employees Compensation Act, the Government's contribution to the Superannuation Fund, Sick Mariners Dues, Judges Pensions, Gratuities in lieu of Retiring Leave, Gratuities to Families of Deceased Employees, payments under the Defence Services Pension Act and the Government's contribution as an employer to the Unemployment Insurance Fund. It does not, however,

include the Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund which represents one-fifth of the net amount contributed by employers and employees combined (Item No. 29), Disability Pensions in respect of World Wars 1 and 2 (Item No. 27), nor Other Payments to Veterans and Dependents (Item No. 28).

### 22. All Other Expenditures (Other than Special Categories)

Includes minor residual items shown as "Sundries" in practically all votes. These include such costs as towel service, laundering and dry cleaning, loss of personal effects, bonding of Government employees, and other small miscellaneous articles and services. It includes licences, permits, dockage, towage, wharfage and mooring privileges; works of art for exhibits, and historical material for galleries, museums and archives. It includes travel costs incurred for other than Government employees, e.g., immigrants, veteran patients and migrant labour. Also included is provision for many items and services detailed throughout the Estimates which do not lend themselves to distribution under the specific headings detailed in this Summary.

### SPECIAL CATEGORIES (ITEMS 23 TO 33)

### 23. Interest on Public Debt and Other Debt Charges

Includes interest on the Funded Debt of Canada (including Treasury Bills) and on other liabilities such as Trust and Other Special Funds. It also includes costs of issuing new loans, Annual Amortization of Bond Discount, Premiums and Commissions, and other costs of servicing the Public Debt.

### 24. Subsidies and Special Payments to the Provinces

Includes Provincial Subsidies payable under the British North America Act and subsequent arrangements; Special Compensation to the Provinces in lieu of certain taxes as provided in the Tax-Rental Agreements. It also includes certain payments to Newfoundland under the Terms of Union. In general, it does not include payments made to Provinces for expenditure for specific purposes, some of which are included in Items Nos. 20, 26, 30 and 31.

### 25. Family Allowance Payments

Payments of monthly allowances authorized by the Family Allowances Act—Chap. 40, Statutes of 1944-45 (as amended).

### 26. Old Age Pensions, including Allowances to the Blind

Includes pensions authorized by the Old Age Security Act, payment of the Federal Government's 50% share of old age assistance authorized by the Old Age Assistance Act, and payment of the Federal Government's 75% share of allowances paid to blind persons under the Blind Persons Act.

# 27. Veteran's Disability Pensions and Other Payments under the Pension Act Includes pensions and other payments authorized under the Pension Act, the Civilian War Pensions and Allowances Act and the Civilian Government Employees (War) Compensation Order. This covers both Wars 1 and 2 and includes a small amount in respect of the Northwest Rebellion of 1885.

### 28. Other Payments to Veterans and Dependents

Includes provision for War Veterans Allowances, including the Assistance Fund, Veterans Hospital and Other Allowances, Unemployment Assistance for Veterans, Post Discharge Rehabilitation Benefits, War Service Gratuities, Re-establishment Credits, and other Sundry Items.

### 29. Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund

Provides for the Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund and represents one-fifth of the net amount contributed by employers and employees combined.

### 30. General Health Grants and on not not not the strong set of the souther

Provides for General Health Grants to the Provinces under terms and conditions approved by the Governor in Council to assist in Health Surveys, Hospital Construction, strengthening general public health services, eradication of tuberculosis, prevention of mental illness, control of venereal diseases, prevention and correction of crippling conditions in children, training of public health and hospital personnel, public health research and programs for cancer control.

### 31. Trans-Canada Highway Contributions

Covers payments to those Provinces which have entered into agreements with the Federal Government under the Trans-Canada Highway Act, Chap. 40, Statutes of 1949, in respect of the construction of the Trans-Canada Highway.

### 32. Movement of Mail by Land, Air and Water (Post Office)

Includes provision under the Post Office Department for Mail Service by Railway, by Steamboat, by Air and by Ordinary Land Conveyance, including Rural Mail Delivery.

### 33. Deficits—Government Owned Enterprises

Includes provision for the Deficits incurred in the operation of the Hudson Bay Railway, the Northwest Communications System, the Prince Edward Island Car Ferry and Terminals, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, and Churchill Harbour.

### 34. Less-Estimated Savings and Recoverable Items

In certain special instances it is necessary for commitment and control purposes to detail total requirements of services but, in order that the actual amount of cash requirements only may be voted, deductions are made of estimated savings or recoverable amounts. Since the Standard Objects are made up of the gross requirements, the total of those Objects must be reduced by these deductions in order to arrive at the total amount provided in the Estimates.

Induces revision for War Valerans Aliotranors, including the Assistanta Funds Veterans Mospital and Collection Allowences, Linear Dovince Arristance for Valerans, Past Disorated Relabilitation denefits. Who Service (Industring

### Exhibit No. 2

COMBINED RETENUES - ALL COVERNMENTS

Fladal Years Ended

# COMBINED REVENUES AND EXPENDITURES—ALL GOVERNMENTS IN CANADA

Fiscal Years Ended Nearest December 31st, 1939, 1949 and 1950

### STATEMENTS ATTACHED

Source: 1939—"Comparative Statistics of Public Finance", prepared for the Dominion-Provincial Conference on Reconstruction, 1945.

1949 and 1950—Based on compilations of the Dominion Bureau of Statistics and Bank of Canada, for comparative purposes.

Explanatory Note: The totals appearing on line 23 of the revenue table and line 18 of the expenditure table do not include intergovernment transfers. For instance, subsidies authorized by the B.N.A. Act and other Acts and compensation to provinces as provided in the Dominion-Provincial Tax Rental Agreements Act are excluded from expenditures of the Federal government and correspondingly omitted from the revenues of the provinces. However, grants-in-aid, etc., for specific services, such as for old age pensions, are included as expenditures of the government making the grant and deducted from the gross expenses of the other level of government which received the grant.

These procedures are followed to avoid duplication in order to produce additive totals of both revenues and expenditures for all levels of government.

podent, her forplant exoft be bules on the restriction to be dear on the bulb of the second contract of the bules of the bules of the bulb of the bulb

To an analysis of the first of the second of

tack foots to be build from the control of the cont

### COMBINED REVENUES - ALL GOVERNMENTS

SUMMARY

Fiscal Years Ended (Thousands

Ітем	_		TOTAL	
No.	PUBLICATION OF THE TRUTTED AND THE TRUTTED	1939	1949	1950(b)
1. 2. 3.	Taxes: Income and Corporation Taxes— Personal Income Taxes. Corporate Income Taxes. Other Corporation Taxes.	60,678 89,452	622, 104 707, 514 24, 866	652,420 961,606 27,312
4.	Withholding Tax	11,122	47,475	61,610
	Sub-Total (Items 1 to 4)	184,405	1,401,959	1,702,948
6. 7. 8.	Succession Duties. Real and Personal Property. Customs Duties and Other Import Taxes.	27,850 248,922 106,819	59,084 373,759 226,403	65,482 408,087 296,433
9. 10. 11. 12. 13. 14. 15.	Excise Duties and Sales Taxes: Gasoline Taxes. Liquor Taxes Including Liquor Control Tobacco Taxes. General Sales Taxes. Amusement Taxes. Other Commodities. Other Taxes.	42,447 144,861	137,759 241,513 215,912 481,343 20,359 75,174 72,823	155, 293 266, 499 216, 998 561, 646 18, 814 131, 489 80, 451
16.	Total Taxes (Items 5 to 15)	915, 133	3,306,088	3,904,140
17. 18.	Licences, Permits and Fees— Motor Vehicle. Other.	28,092 18,498	58, 198 33, 472	66,960 37,944
19.	Sub-Total (Items 17 and 18)	46,590	91,670	104,904
20. 21. 22.	Public Domain Public Utility Contributions to Municipalities. Other Revenue	24,754 10,181 36,556	94, 128 23, 718 138, 201	115, 861 24, 062 143, 712
23.	Total Revenue	1,033,214	3,653,895	4,292,679
	Inter-Government Transfers not Included in Above Summary			
	Federal Subsidies to Provinces Provincial Subsidies to Municipalities. Transitional Grant to Newfoundland Dominion-Provincial Tax Agreements Share of Income Tax on Electric Power Utilities. Interest on Common School Fund and School Lands Fund Debentures. Grants in Lieu of Taxes on Federal Property.	4,507 1,585	19, 109 9, 569 6, 500 79, 780 1, 515 1, 466	18,674 13,259 6,500 92,640 4,457 800
31. 32.	Nova Scotia Highway Tax. Manitoba Municipal Commissioner's Levy.	452 828	251 527	1,267 245 517
33.	TOTAL (m)	26,556	118,717	138,359

(a) Includes statistics of Newfoundland for the years 1949 and 1950.
(b) Preliminary.
(c) Revised.
(d) Includes an estimate of the statistics for Quebec.
(e) The 5% tax on corporations income collected by the Federal government is excluded from Federal and included in Provincial.
(f) Includes \$25,000 thousands excess portion of reserve for refundable excess profits tax transferred to revenue.
(g) In 1939 and 1949 consists of chartered banks note circulation tax and tax on net premiums of insurance companies; in 1950 consists of tax on net premiums of insurance companies.

IN CANADA FOR 1939, 1949 and 1950

Nearest December 31 of Dollars)

	FEDERAL		PI	ROVINCIAL	(a)	M	UNICIPAL	(a)	ITE
1939	1949(c)	1950	1939	1949	1950(b)	1939	1949(d)	1950(b)	No
1407,034	Seas des	200, 200	P		.j.dmiriotij	di dieG.gail	uniti nati	en l'el-Datier.	
45,407 77,920 1,875(g) 11,122(h)	621,982 601,405(e) 3,910(g) 47,475(h)	652,328 834,338(e)(f) 4,228(g) 61,610(h)	12,113 11,082 21,278	122 106, 109(e) 20, 956	92 127, 268(e) 23, 084	3,158 450		ets (41 tp1	1. 2. 3. 4.
136,324	1,274,772	1,552,504	44,473	127, 187	150,444	3,608	6000000000		5.
106,819	29,920	33,599 296,433	27,850 5,504	29, 164 4, 450	31,883 5,219	243,418(i)	369,309(i)	402,868(i)	6. 7. 8.
21,014 42,447 137,446 24,175(j)	107,077 206,334 403,437 75,174	129, 209 206, 995 460, 121 131, 489	53,069 33,409 2,717 2,615 2,624	137, 759 134, 436 9, 578 61, 899 20, 359	155, 293 137, 290 10, 003 75, 843 18, 814	4,698	16,007	25,682 52,567	9. 10. 11. 12. 13. 14. 15.
468, 225	2,323,117	2,810,350	172, 261	549, 845	612,673	274,647	433, 126	481, 117	16.
2,542	3,430	5,250	28,092 8,975	58, 198 17, 130	66,690 18,616	6,981	12,912	14,078	17. 18.
2,542	3,430	5,250	37,067	75,328	85,576	6,981	12,912	14,078	19.
736 8,524	1,790 82,881( <i>l</i> )	2,360 	24,018 2,877	92,428 13,241	113,501 12,943	10, 181 25, 155	23,718 42,079	24,062 43,151	20, 21, 22,
480,027	2,411,218	2,905,578	236, 223	730, 842	824,693	316,964	511,834	562,408	23.
100 (0.1)	AND MEET	767 T				1 - 19 H (1801)	necession.	ror-	
			19, 184	19,109	18,674	4,507	9,569	13, 259	24. 25.
			1,585	6,500 79,780 1,515 1,466	6,500 92,640 4,457 800	CHOMMAN	1 10. WVWIM	1,267	26. 27. 28. 29. 30.
			452 828	251 527	245 517				31. 32.
			22,049	109,148	123,833	4,507	9,569	14,526	33.

(h) Chiefly on non-residents.
(i) Excludes personal property which is inseparable from Other Taxes and included in Item 15.
(j) The 3% tax on imports is excluded from here and included in Item 8.
(k) Includes hospitalization tax.
(l) Includes \$31,596 thousands (1949) excess of refunds over expenditures re: Expansion of Industry and \$41,918 thousands (1950) excess of refunds over expenditure re: Expansion of Industry and Price Control and Rationing.
(m) Discrepancies between the amounts shown on this table and the expenditure table as Inter-government Transfers are due to variations in the fiscal year ends and accounting practices of governments.

### COMBINED EXPENDITURES - ALL GOVERNMENTS CURRENT AND CAPITAL ACCOUNTS

Fiscal Years Ended (Thousands

tem	PROTENCIAL OF THE MUNICIPAL OF		TOTAL	c .
No.	ADROL CARROL FOR BERTALL MOREL T. COL. C. COL.	1939	1949	1950(b)
1.	Debt Charges, Net, Excluding Debt Retirement	264,300	490,159	446,824
2. 3. 4. 5. 6. 7.	Public Welfare Health and Hospital Care. Labour and Unemployment Insurance. Relief. Old Age Pensions. Family Allowances. Other	47,145 3,272 82,629 39,587 35,613	194,579 52,182 18,754 127,906 299,347 117,812	216,919 60,209 17,812 140,592 311,277 129,055
8.	Sub-Total (Items 2 to 7)	208,246	810,580	875,864
9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16.	Education, Highways, Bridges, Airways, Railways, Waterways, etc. Agriculture Public Domain National Defence. Veterans' Pensions and Aftercare Expansion of Industry Price Control and Rationing Other Expenditure	128,682 163,159 60,498 37,648 126,915 55,267 247 55 184,644	406,590 514,022 107,700 103,602 372,596 202,466 2,748 493,159	460,337 489,556 171,642 99,134 759,779 191,777
18.	Total Expenditure	1,230,661	3,503,622	4,115,703
	INTER-GOVERNMENT TRANSFERS NOT INCLUDED IN ABOVE SUMMARY	ere a		''sle's
19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27.	Federal Subsidies to Provinces. Provincial Subsidies to Municipalities. Transitional Grant to Newfoundland. Dominion-Provincial Tax Agreements Share of Income Tax on Electric Power Utilities Interest on Common School Fund and School Lands Fund Debentures. Grants in Lieu of Taxes on Federal Property. Nova Scotia Highway Tax. Manitoba Municipal Commissioner's Levy.	4,511  1,585  455	19,170 12,674 6,500 76,881 1,375 1,466 200 246 473	18,735 14,017 6,500 94,123 4,565 800 1,378 246 482
28.	$\mathrm{TOTAL}(g)$	The fact that th	118.985	140.846

<sup>(</sup>a) Includes statistics of Newfoundland for the years 1949 and 1950.
(b) Preliminary.
(c) Revised.
(d) Includes an estimate of the statistics for Quebec.

8502—502 23—5—52

IN CANADA FOR 1939, 1949 and 1950

- SUMMARY BY SERVICES

Nearest December 31 of Dollars)

	FEDERAL	779	PI	ROVINCIAI	(a)	M	UNICIPAL	(a)	It
1939	1949(c)	1950	1939	1949	1950(b)	1939	1949(b)	1950(b)	N
151,653	406,766	358, 563	60,719	52,593	54,406	51,928	30,800	33,855	
1,153 1,282 23,620 29,121	19,451 48,310 89,725	22,536 56,304	30,432 1,990 42,811	138,549 3,872 13,267	154,056 3,905 11,618	15,560 16,198	36,579 5,487	40,327 6,194	
4,433	299,347 20,482	99,346 311,277 22,188	10,279	38,181	41,246 39,095	187	65,576	67,772	
59,609	477,315	511,651	97,883	225,623	249,920	50,754	107,642	114,293	
3,543 46,041 (e) 53,151 14,577 126,915	28,691 157,612 (e) 82,339 53,574 372,596	22, 196 127, 219 (e) 148, 091 45, 776 759, 779	38,004 89,103 7,347 23,071	157,346 254,597 25,361 50,028	177,702 251,322 23,551 53,358	87,135 28,015	220,553 101,813	260,439 111,015	1 1 1 1 1
55, 267 247 55 60, 140	202,466 (f) 2,748 226,480	191,777 (f) (f) 329,679	38,756	108,381	113,750	86,748	158,298	177,361	1 1 1 1
571,198	2,010,587	2,494,731	354,883	873,929	924,009	304,580	619,106	696,963	1
19,244	19,170 6,500 76,881	18,735 6,500 94,123	4,511	12,674	14,017				1 2 2 2 2
1,585	1,375 1,466 200	4,565 800 1,378				455 763	246 473	246 482	2 2 2 2 2 2
20,829	105,592	126, 101	4,511	12,674	14.017	1.218	719	728	2

<sup>(</sup>e) Includes deficits (net after deducting profits) of miscellaneous government-owned transportation enterprises such as Prince Edward Island Car Ferry, Hudson Bay Railway, Canadian National Railways, Trans-Canada Airlines, Quebec and Churchill Harbours and Canadian National (West Indies) Steamships Limited.

(f) Refunds of expenditures exceed expenditures. See footnote (o)—Revenue.

(g) Discrepancies between the amounts shown on this table and on the revenue table as Inter-government Transfers are due to variations in the fiscal year ends and accounting practices of governments.

Exhibit No. 3

NATIONAL INCOME AND GROSS NATIONAL PRODUCT, 1939-1951

-
dollars
ಹ
0
0
of
millions
E
_

	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	19491	19501	19511
Wages, Salaries and Supplementary Labour Income	2,575	2,929	3,575	4,242	4,783	4,940	4,953	5,323	6,221	7,170	7,761	8,271	9,640
Military Pay and Allowances	32	193	386	641	910	1,068	1,117	340	83	82	115	137	201
Investment Income	917	1,128	1,484	1,761	1,801	1,829	1,859	1,975	2,269	2,464	2,445	3,088	3,655
Sin Ci	385	492	490	886	805	1,185	1,010	1,112	1,223	1,518	1,504	1,547	2,138
Business	464	521	628	705	744	804	901	1,071	1,189	1,326	1,369	1,512	1,595
NET NATIONAL INCOME AT FACTOR COST	4,373	5,263	6,563	8,337	9,043	9,826	9,840	9,821	10,985	12,560	13, 194	14,555	17,229
Indirect Taxes Less Subsidies	733	830	1,054	1,085	1,117	1,111	1,003	1,269	1,604	1,772	1,830	2,005	2,386
Depreciation Allowances and Similar Business Costs.	019	720	828	1,002	886	957	928	903	1,118	1,276	1,437	1,607	1,763
Residual Error of Estimate	6-	29	42	115	35	09	79	33	19	5	1	-45	-137
GROSS NATIONAL PRODUCT AT MARKET PRICES	5,707	6,872	8,517	10,529	11,183	11,954	11,850	12,026	13.768	15.613	16.462	18 199	91 941

<sup>1</sup> Includes Newfoundland.

Exhibit No. 4

(EXCLUDING MEMBERS OF THE ARMED SERVICES AND R.C.M.P.) AS AT MARCH 31, 1939, 1948, 1949, 1950, 1951 AND 1952 REPORTED NUMBERS OF EMPLOYEES OF THE GOVERNMENT OF CANADA

	N	ımbers Repo	Numbers Reported by Dominion Bureau of Statistics(1)	nion Bureau	of Statistics	(i)	Numbers I of Finance	Numbers Reported by Department of Finance for the Purpose of this Report	Department use of this
	1939	1948	1949	1950	1921	1952	1950	1921	1952
	3,122 231 15 Staff reporte	5,381 173 10 d under prec 532	5,914 173 19 eding Depts. 572	6,667 169 13 2,657 580	7,078 163 14 2,917 536	7,007 158 20 3,050 543	6,495 169 14 2,799 583	6,863 163 14 3,411 534	6,928 159 20 3,631 538
Defence Production External Affairs Finance Comptroller of the Treasury Tayla Canadian Mint.	193 213 1,073 126 20	1,054 677 4,653 288 11	1, 234 698 4, 524 402 11	1,301 645 4,300 17	1,341 602 4,034 222 17	1,362 1,316 611 4,086 224 18	1,302 636 4,344 222 17	1,368 607 4,031 222 17	1,736 1,348 621 4,172 224 18
Wartime Prices and Trade Board Fisheries Governor General's Secretary House of Commons Insurance International Joint Commission.	325 14 516 53 6 106	1,145 533 12 145 64 152	1,029 569 10 636 63 63	690 925 10 656 72 10 192	260 962 10 823 82 82 82 82 82 82 82 82 82 82 82 82 82	1,015 11 478 82 82 12 12 206	1,178 1,178 10 656 72 10 1,557	260 1,450 10 661 81 11 204	1,407(2) 11(3) 11(3) 663(4) 85 12 12 12 12 12
ssion	985 244 27 Staff reporte	1, 174 620 7, 140 31 d under prec	1,255 620 6,957 34 eding Depts.	1,304 645 7,148 1,661	1,508 635 7,051 36 1,720	1,503 601 6,886 37 1,749	8,347 1,778	1,509 674 7,724 36 1,816	1,508 694 8,147 36 1,950
National Defence. Administration. Atmy Services Naval Services Art Services National Full Board	1,142 178 104	8,741 2,984 3,314 598	10,045 3,451 3,408 547	9, 118 4, 022 3, 707 596	2,398 7,119 4,119 4,121 561	3, 563(8) 9, 662 4, 684 5, 727 580	13, 217 6, 731 4, 628 603	2, 676(s) 13, 757 7, 527 5, 795 572	4, 143(5) 17, 359 9, 158 9, 239 567
National Health and Welfare— Departmental Administration Health Welfare Indian Health Services National Research Council Atonic Benery Control Board	226	223 725 752 1,543	236 794 743 812 1,524	268 847 755 931 1,694	257 880 733 1,084 1,891	276 898 892 1,084 2,006	264 841 779 1,031 2,991	251 864 765 1,196 3,172	270 914 899 1,138 3,467(°)
National Revenue— Customs and Excise. Income Tax Post Office.	4,415 1,291 12,518	5,552 10,478 17,105	5,776 11,704 18,049	6,086 10,629 18,899 34	6,211 7,011 18,938 37	6,254 5,886 19,380 44	6,086 10,629 33,029 34	6, 194 7, 011 32, 962 35	6, 275 6, 265 33, 607(7) 44(8)
Privy Council Public Archives Public Printing and Stationery Public Works	19 67 652 4,124	68 54 786 6,574	72 55 856 6,547	53 61 991 6,954	48 65 1,041 7,103	46 68 1,127 7,092	63 61 991 6,728	48 66 1,041 6,809	46 69 1,132 6,944(°)

# (EXCLUDING MEMBERS OF THE ARMED SERVICES AND R.C.M.P.) AS AT MARCH 31, 1939, 1948, 1950, 1951, AND 1952—Continued REPORTED NUMBERS OF EMPLOYEES OF THE GOVERNMENT OF CANADA

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	Num	bers Repor	Numbers Reported by Dominion Bureau of Statistics(1)	inion Burea	u of Statist	(cs(1)	Numbers F of Finance	Numbers Reported by Department of Finance for the Purpose of this Report	Department lose of this
	1939	1948	1949	1950	1921	1952	1950	1921	1952
Resources and Development Royal Canadian Mounted Police. Seneteary of State Canadian Governmere (including D.B.S.). Tayaport. Tayaport Commissioners Transport Board Air Transport Commissioners Soldiers Settlement and Veterans Land Act. Mines and Resources Immigration. Indian Affairs Forests and Scientific Services. Special Projects Persons and National Health Resonstruction and Supply	Staff reported 86 346 346 1.024 642 642 642 642 65613 65613 670 670 670 670 670 670 670 670 670 670	d under preed 463 28 28 148 2 1562 7781 7781 157 178 116 1178 116 1177 116 116 116 116 116 116 116 11	under preceding Depts.  463 528 528 557 578 577 579 779 779 15,778 1,568 1,568 1,568 1,568 1,568 1,568 1,568 1,568 1,568 1,568 2,470 1,468 1,568 1,568 2,107 877 877 877 878 683 1,568 329	1,570 608 608 156 813 813 13,748 1,334 1,334	1, 689 628 588 159 2,775 10, 028 12, 93 1, 224 1, 224	1,689	2, 277 668 608 156 2, 798 11, 979 11, 979 14, 898 1, 334 1, 334 s for 1950 an	2, 397 910 1575 1772 1, 774 11, 1698 11, 127 1, 224 1, 224	2,313 784 784 784 155(2) 2,515 8,74 11,280 11,880(tt) 14,032(tt) 1,158
Totals	46,106	118,370	123,924	127,044	124,866	137,037	156,210	157,430	170,426
Crown Corporations, and Corporate Agencies, other than CNR and its subsidiaries <sup>(13)</sup>							13,189	15.194	14.711

(4) The Dominion Bureau of Statistics publishes annually summary statistics of the Civil Service of Canada, and the figures for 1939, 1948, 1949 and 1950 were obtained from these publi one. The figures for the purposes of this report.

The figures for 1951 and 1952 had not yet been published and were obtained directly from the Dominion Bureau of Statistics for the purposes of this report.

The figures for 1951 and 1952 had not yet been published and were obtained directly from 1950 and the International Pacific Salmon and International Fisheries (Halibute)

(2) Includes Fisheries Research Bondoves for 1950, 338 employees for 1951, 335 Employees for 1951, 355 Employees f (i) Includes sessional employees of this report.

(ii) Includes sessional employees of this report.

(iv) Includes sessional employees of the Governor General.

(iv) Includes sessional employees of the Borner General.

(iv) Includes the Atomic Benergy Project, Chalk River, Ont., and also includes 79 Post Doctorate Fellows. With effect from April 1, 1952, the status Project was revised to that of a Crown Corp.

(iv) Includes H4,065 (1950), 14,024 (1951), 14,267 (1952) employees of revenue post offices who are paid through the Financial Branch of the Prime Minister's Office was carried on other establishments. The above figure includes the staff of the Castodian of Enemy Property.

(iv) Includes the staff of the Castodian of Enemy Property.

(iv) Includes the staff of the Castodian Maritime Commission.

(iv) Includes staff of the Canadian Maritime Commission.

(iv) The following crown connections are property.

With effect from April 1, 1952, the status of the Atomic Energy

The following crown corporations and corporate agencies are included:

The following crown corporations and corporate agencies are included:

Bank of Canadian Arsenals Ltd.: Canadian Broadcasting Corporation: Canadian Companies and Refining (1944) Ltd.: Export Credit Insurance Corporation: Mortgage and Housing Corporation: Commodity Prices Stabilization Corporation: Dominion Coal Board: Edicado Minig and Refining (1944) Ltd.: Export Credit Insurance Corporation:

Federal District Commission: Industrial Development Bank: National Harbours Board: Northwest Territories Power Commission; Northern Transportation Company Ltd.: Polymen Corporation Ltd.; Crown Assets Disposal Corporation; Defence Construction Ltd

### amoud The Lastern Rucky Mountain torest Conservation Act, reported that they had gone through the said latter and had threeted him to report the same to the Second without our cycle 7.00 tidika

# DOMINION COST-OF-LIVING INDEX (1935-39=100)

	1 LAN		INDEX
imie ino	1945	AAAAAA TI CAAAAAA KAAAAAA AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA	119.5
ried) of	1946	an many or the sub-basic boar this end.	123.6
1.0111	1947	THE HOUSE OF WHAT CARE MANAGE EVALUATION SHAPE	135.5
	1948		155.0
	1949		160.8
	1950		166.5
anidinal	1951	alls Senato. Patric road the Standing Corporate	184.5
to A. n.l	1950	January 3	161.0
adi der		February 1	161.6
VAG 100	rijiy/	March 1	163.7
		April 1	164.0
			164.0
		May 1 June 1	165.4
		July 3	167.5
		August 1	168.5
		September 1	169.8
Jadi tru	aupoa	September 1	170.7
	lash	November 1	170.7
		December 1	171.1
	1951	January 2	172.5
		February 1	175.2
do oot	(farme)	March 1	179.7
		April 2 1000 April	181.8
		May 1	182.0
		June 1	184.1
		July 3	187.6
		August 1	188.9
donathe	do ois	September 1	189.8
to goth	err Joo	October 1	190.4
roitray		November 1	191.2
no swi	a:10 d	December 1	191.1
etween	1952	January 2	191.5
ngjunic	leaW t	February 1	190.8
edf fac	t naih	March 1	189 · 1
		Frygange of notteever's continent? I was	- Armaleret

All which is respectfully submitted.

with an in the later of the same of the sa

A. K. HUGUSSEN, Actua Chalman.

YEAR

Oldered, That the said Report do lie on the Pable: -

The Henourable Senator Robertson laid on the Table:— Copies of the Supplementary Estimates for the fiscal year ending \$1st The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (E-13), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (337) intituled: "An Act respecting the Northwest Territories", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, 24th June, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce have in obedience to the order of reference of May 27th, 1952, considered the subject matter of the Resolution with respect to the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and now beg leave to report recommending that the said Supplementary Extradition Convention be approved.

All which is respectfully submitted.

A. K. HUGESSEN, Acting Chairman.

Ordered, That the said Report do lie on the Table:-

The Honourable Senator Robertson laid on the Table: -

Copies of the Supplementary Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1953.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Crerar, it was-

Ordered, That authority be granted for the printing of 1,000 additional copies in English and 200 additional copies in French of the Report of the Standing Committee on Finance on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1953.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (332), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the third reading of Bill (308), intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters".

After debate, it was-

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

### No. 51

# **JOURNALS**

90 ons for Bills of Divotce were presented to

# THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 25th June, 1952

.m.q.8 petitions recontraended during the present Session of Parlia and 89

Petitions withdrawn ....

# The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

# The Committee held 41 meetings. On 39 days the Committee functioned in sections.

Aseltine,	Dessureault,	Gouin,	Marcotte,
Baird,	Doone,	Grant,	McDonald,
Barbour,	Duffus,	Haig,	McGuire,
Beaubien,	Dupuis,	Hawkins,	McLean,
Beauregard,	Emmerson,	Horner, 10 His	Nicol,
Bishop,	Euler, Euler	Howden,	Paterson,
Burchill,	Fafard,	Hugessen,	Petten,
Burke,	Fallis,	Hurtubise,	Reid,
Calder,	Farquhar,	Isnor,	Robertson,
Comeau,	Farris,	King,	Stambaugh,
Crerar,	84 Fogo,	Kinley,	Stevenson,
Daigle,	Gershaw,	Lacasse,	Taylor,
David,	Godbout,	Lambert,	Turgeon,
Davis,	Golding,	MacKinnon,	Veniot,
	294		Vien.

### PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and twenty-fifth and Final Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:-

TUESDAY, 24th June, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

For the present Session 372 petitions for Bills of Divorce were presented to the Senate and dealt with by the Standing Committee on Divorce, as follows:—

Petitions heard and recommended	313
Petitions heard and rejected	
Petitions withdrawn	7
Petitions not proceeded with	50
- Wednesday, 25th June, 1952	
Total	379

Of the petitions recommended during the present Session of Parliament 89 were by husbands and 224 were by wives.

Of the petitions recommended 3 were from petitioners domiciled in the province of Newfoundland and 310 were from petitioners domiciled in the province of Quebec.

The Committee held 41 meetings. On 29 days the Committee functioned in two sections.

In 20 cases the Committee recommended that part of the Parliamentary fees be remitted.

The fees paid to Parliament for bills of divorce heard and recommended during the Session of 1952 amounted to \$63,730.00, being approximately \$5,040.00 more than in 1951.

Assuming that all Bills of Divorce recommended by the Committee, now in various stages before Parliament, receive Royal Assent, the comparison of dissolutions of marriage granted by Parliament in the last ten Sessions is as follows:—

1944	111
1945	179
1946	290
1947	348
1947-48	292
1949, 1st Session	184
1949, 2nd Session	166
1950 MORRESSEIA	240
1951	294
1952	313

The religious denomination of the petitioners and respondents for the present Session is as follows:—

	Roman			United	Presby-	Other or not
	Catholic	Anglican	Jewish	Church	terian	stated.
Petitioners	82	76	44	43	30	29
Respondent	ts 88	. 57	43	42	26	66

Statistics covering the number of divorces granted in the whole of Canada during the years 1947 to 1951, both inclusive, are as follows:—

	1947	1948	1949	1950	1951
Canada	8,199	6,881	5,934	5,373	5,163
Prince Edward Island	18	49	20	13	10
Newfoundland				5	4
Nova Scotia	207	78	181	199	187
New Brunswick	236	211	202	194	156
Quebec	348	292	350	234	290
Ontario	3,509	3,107	2,396	2,228	2,002
Manitoba	665	477	411	309	361
Saskatchewan	509	333	289	280	226
Alberta	881	651	594	534	589
British Columiba	1,826	1,683	1,491	1,377	1,339

The following statement shows a comparison between the number of divorces granted to husbands and wives respectively in the years mentioned:—

		Husbands	Wives
1947		3,539	4,660
1948	heitorin bas.	2,643	4,238
1949	processors and below	2,259	3,675
1950		2,100	3,273
1951		2,010	3,153

Your Committee makes the same recommendation that it made in the 1950 and 1951 Reports. It regrets that Parliament has not seen fit to solve the problem of Parliamentary divorce by setting up suitable courts or tribunals before which the numerous cases from Quebec and Newfoundland could be heard. It is to be hoped that something will be done in that regard in the near future.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE, Chairman.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (333), intituled: "An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Doone, from the Special Committee appointed to inquire into circumstances and conditions relating to the sale and distribution of salacious and indecent literature in Canada, presented the following Report.

The same was read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 25th June, 1952.

The Special Committee appointed to enquire into the Sale and Distribution of Salacious and Indecent Literature in Canada begs leave to report, as follows:—

- 1. In obedience to the order of reference of May 8th, 1952, your Committee held six meetings, at which twenty-five witnesses were heard. Briefs, recommendations and resolutions numbered in the hundreds and representing millions of Canadian citizens were received. Individual letters reached heavy proportions. In this respect an intense public interest was displayed, one letter alone being endorsed with a thousand signatures. Church officials and religious groups of all faiths tendered enthusiastic approval. Social, civic and business organizations in all parts of Canada commended your Committee on the work in progress. The press gave a generous and sustained support in publicizing proceedings. Your Committee wish to extend its keen appreciation to all cooperating in its efforts.
- 2. Through the testimony given and through communications received your Committee has been made abundantly conscious of the seriousness of the problem under investigation and the timeliness of the enquiry. Minutes of proceedings which are available for distribution give arresting proof of this feature.
- 3. Your Committee at its inception realized that the time factor and available facilities would be deterrents to a complete survey during the present sitting of Parliament. The energy and co-operation, however, of the reportorial and stenographic staffs made a gratifying progress possible, but time did not permit of an exhaustive or comprehensive study. Many organizations, national in character, expressed a desire to be heard after conventions planned for the summer months. Distributors also wish to give testimony. For these reasons no definite findings can be reported at this time.
- 4. Your Committee, therefore, recommends that at the earliest possible date, during the next Session of Parliament, a Committee, similarly constituted be appointed to carry on the investigation authorized under the present order of reference. The enthusiasm and interest exhibited by the people of Canada in the aims of your Committee, and the importance of the enquiry from the

standpoint of national good, emphasize the necessity of reaching conclusions from which corrective measures may be taken. Such measures should be instituted with a minimum of delay.

All which is respectfully submitted.

noilom bisa sal J. J. HAYES DOONE, Chairman.

With leave of the Senate, and propose with hear near a sew that the said Report was adopted.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honour-

able Senator Euler, it was-

Ordered, That the Standing Committee on Banking and Commerce be authorized to examine the subject matter of Bill (336), intituled: "An Act respecting Marine and Aviation War Risks", presently before Parliament, in advance of the said Bill reaching the Senate, and that the said Committee be authorized to send for persons, papers, and records.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honour-

able Senator Euler, it was-

Ordered, That the Standing Committee on Banking and Commerce be authorized to examine the subject matter of Bill (390), intituled: "An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint, and the Exchange Fund", presently before Parliament, in advance of the said Bill reaching the Senate, and that the said Committee be authorized to send for persons, papers and records.

The Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Euler moved that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Protocol to the North Atlantic Treaty, signed at Paris on May 27, 1952, extending the guarantees of Article 5 of the Treaty to the European Defence Community, and that this House do approve the same.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the third reading of Bill (308), intituled: "An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters".

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (181), intituled: "An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (182), intituled: "An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (183), intituled: "An Act to amend The Veterans Insurance Act", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (184), intituled: "An Act to amend the Pension Act", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and-

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (191), intituled: "An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (246), intituled: "An Act to amend the Canada Grain Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Turgeon moved that the Bill (305), intituled: "An Act respecting Immigration", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on Immigration and Labour.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (334), intituled: "An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (346), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

55710-27

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (347), intituled: "An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period", be now read a second time.

After debate, it was— Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Referred to the Standing Commettee on Banking and Commettee.

The Senate adjourned.

# No. 52

# **JOURNALS**

Bill (386), infilmedic "An Adi test **70** ng Marins ng havlation. Var At is Insurence and fleinsurance Agreements, to which they desire the corone at a cal

# THE SENATE OF CANADA

Thursday, 26th June, 1952

The Senate resumed.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were: —

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Grant,	Marcotte,
Baird,	Doone,	Haig,	McDonald,
Barbour,	Duffus,	Hardy,	McGuire,
Beaubien,	Dupuis,	Hawkins,	McLean,
Beauregard,	Emmerson,	Horner,	Nicol,
Bishop,	Euler,	Howden,	Paterson,
Burchill,	Fafard,	Hugessen,	Reid,
Calder,	Farquhar,	Hurtubise,	Robertson,
Comeau,	Farris,	Isnor,	Stambaugh,
Crerar,	Gershaw,	Kinley,	Stevenson,
Daigle,	Godbout,	Lacasse,	Taylor,
David,	Golding,	Lambert,	Turgeon,
Davis,	Gouin,	MacKinnon,	Veniot.

### PRAYERS.

On motion of the Honourable Senator Haig, seconded by the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That the Report of the Standing Committee on Finance, together with the exhibits attached there to, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of this day.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (336), intituled: "An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Turgeon, from the Standing Committee on Immigration and Labour, to whom was referred the Bill (305), intituled: "An Act respecting Immigration", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (246), intituled: "An Act to amend The Canada Grain Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (181), intituled: "An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (182), intituled: "An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (183), intituled: "An Act to amend The Veterans Insurance Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (184), intituled: "An Act to amend the Pension Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (191), intituled: "An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (334), intituled: "An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947", be now read a third time.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (347), intituled: "An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period".

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (390), intituled: "An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and— Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow. The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (306), intituled: "An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:-

- 1. Page 4: delete lines 15 to 21, both inclusive, and substitute the following:—
  - "(3) Before exercising the power conferred by subsection one, the Director or his representative shall produce a certificate from a member of the Commission, which may be granted on the *ex parte* application of the Director, authorizing the exercise of such power."
  - 2. Page 4, line 25: delete the word "sixty" and substitute the word "forty".
- 3. Page 4, line 27: after the word "Commission" insert the words "for cause".
- 4. Page 14, line 27: after the word "time" insert the words "within three years".
  - 5. Page 16: delete line 4 and substitute the following:—
    "a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both."
- 6. Page 16, line 15: before "thereafter" insert the words "within three years".
  - 7. Page 16, line 16: delete the words "for such period as it deems advisable".
- 8. Page 16, line 37: delete the words "imprisonment for a term not exceeding two years" and substitute the following:—
  - "a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both."
- 9. Page 19, line 4: after the word "practices" delete the word "that" and insert the following:—
  - "having relation to any commodity which may be the subject of trade or commerce and which conditions or practices".
- 10. Page 21, line 16: delete the words "imprisonment for a term not exceeding two years" and substitute the following:—
  - "a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both".
- 11. Page 21, lines 25 and 26: delete the words "imprisonment for a term not exceeding two years" and substitute the following:—
  - "a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (346), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Hayden, that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

The question being put on the said motion, It was, on division, resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for consideration of the Report of the Standing Committee on Finance to whom were referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending 31st March, 1953, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 53

# **JOURNALS**

OF

# THE SENATE OF CANADA

Friday, 27th June, 1952

p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Barbour,	Duffus,	Hawkins,	McLean,
Beaubien,	Dupuis,	Horner,	Nicol,
Beauregard,	Emmerson,	Hugessen,	Paterson,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Robertson,
Burchill,	Farquhar,	Kinley,	Stambaugh,
Comeau,	Farris,	Lacasse,	Stevenson,
Crerar,	Godbout,	Lambert,	Taylor,
David,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Davis,	Grant,	McDonald,	Vaillancourt,
Doone,	Haig,	McGuire,	Veniot.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (392), intituled: "An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read a first time.

The Honourable Senator Hugessen moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times. The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table: -

Report for the fiscal year 1951-52 in connection with the administration of the National Physical Fitness Act. (English and French).

Copy of the Canada Gazette, No. 12, Part II, Statutory Orders and Regulations. Wednesday, June 25, 1952. (English and French).

Report of the Committee appointed to Study Combines Legislation and the Interim Report on Resale Price Maintenance.

Report of the Unemployment Insurance Commission, for the fiscal year ending 31st March, 1952. (English and French).

Report for the fiscal year 1951-52 as required by section thirteen of the Army Benevolent Fund Act, 1947. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Finance to whom was referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending 31st March, 1953.

The Honourable Senator Crerar moved that the said Report be now concurred in.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (306), intituled: "An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code.

The said amendments were concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (336), intituled: "An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (390), intituled: "An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund", be now read a second time.

After debate, and-

The question being put on the said motion.

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

No. 54 Maria A Charles A Industrial areas wo

## **JOURNALS**

A Messaga was brought from the lower of Commons by their Clork to return the EM (O-11), infinitely "AO at 10 incorporare Ordensburg Bridge

## THE SENATE OF CANADA

Saturday, 28th June, 1952

11 a.m.

- hombrooms

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

Barbour,	Duffus,	Hawkins,	MacKinnon,
Beaubien,	Dupuis,	Horner,	McDonald,
Beauregard,	Emmerson,	Hugessen,	McLean,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Paterson,
Burchill,	Farquhar,	Isnor,	Stambaugh,
Comeau,	Farris,	Kinley,	Stevenson,
Davis,	Golding,	Lacasse,	Turgeon,
Doone,	Grant,	Lambert,	Vaillancourt.
			And the second of the second o

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-11), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (O-11), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E-13), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead";

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot";

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier";

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage";

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor";

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay";

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent":

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman";

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky":

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling":

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger";

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church"; Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald":

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron";

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers";

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet";

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote";

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki";

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman";

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson

Stewart";

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith";

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman";

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans";

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette";

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio"; Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills":

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon"; Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton

Batty";
Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale

McGown";

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson";

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke";

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Maurice Speyer";

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven"; Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson":

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield

Mott";

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell";

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Amy Stirling Price"; Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche";

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Regina Landry Brouillard";

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Malo";

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Robert Arthur Reeve";

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis"; Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Edward James";

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins";

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Charles Lewis Lipton";

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Kovacs";

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow";

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber";

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Janusz Juljan Borzecki";

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden";

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry";

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth";

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas";

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly";

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin":

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon";

Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill";

Bill (R-12), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole";

Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth";

Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall";

Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson"; Bill (V-12), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner

Roast";
Bill (W-12), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt";

Bill (X-12), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley";

Bill (Y-12), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde";

Bill (Z-12), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath";

Bill (A-13), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates";

Bill (B-13), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket";

Bill (C-13), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion";

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A further Message was brought from the House of Commons to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom was referred the petition on which Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud", was founded.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Report of the Fisheries Prices Support Board, for the fiscal year ended the 31st March, 1952.

Report of the Canadian Broadcasting Corporation, for the fiscal year ended the 31st March, 1952. (English and French).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday next.

The Senate adjourned during pleasure.

3 p.m.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (306), intituled: "An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

No. 55

# JOURNALS or Lovic — Tiek in the coning of the House of two House of the Month of the Control of the Section of the Control of the Contr

# THE SENATE OF CANADA

Monday, 30th June, 1952

m.q 8 c. That when the Senate adjusted to 8 p.m. the morrows, at each brokels in the evenue.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

Beauregard,	Farquhar,	Hurtubise,	Stambaugh,
Bishop,	Golding,	Kinley,	Stevenson,
Calder,	Gouin,	Lambert,	Taylor,
Comeau,	Grant,	MacKinnon,	Turgeon,
Crerar,	Hawkins,	Marcotte,	Vaillancourt,
Duffus,	Horner,	McDonald,	Veniot.
Fafard,	Hugessen,	McLean,	

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—
Report of the Agricultural Prices Support Board, for the year ended 31st March, 1952.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and-

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until to-morrow, at eight o'clock in the evening.

No. 56

# **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 1st July, 1952

8 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

Beauregard,	Godbout,	Hurtubise,	Paterson,
Bishop,	Golding,	Kinley,	Petten,
Calder,	Gouin,	Lambert,	Stambaugh,
Duffus,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Dupuis,	Hawkins,	Marcotte,	Taylor,
Fafard,	Horner,	McDonald,	Turgeon,
Farquhar,	Hugessen,	McLean,	Vaillancourt,
			Veniot.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:-

Copy of application of the Government of Canada to the International Joint Commission for an Order of Approval of the Construction of Certain Works for development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River, and—

Copy of an exchange of notes which took place at a meeting in Washington on June 30, 1952, between the Minister of Transport, the Acting Secretary of State of the United States of America, and the Canadian Ambassador to the United States of America. (English and French).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

# the distinct the Honourable Server I was a Secondary to the Lovernment is the Server more transfer to the Covernment is the opinion of No. 57

# JOURNALS

was Orleyed That the said 40 dor of the Day be performed until

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 2nd July, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

bannunite books ob it yab-ot a

Beauregard,	Godbout,	Kinley,	Stambaugh,
Bishop,	Golding,	Lambert,	Stevenson,
Dessureault,	Grant,	MacKinnon,	Taylor,
Duffus,	Hawkins,	Marcotte,	Turgeon,
Dupuis,	Horner,	McLean,	Vaillancourt,
Fafard,	Howard,	Paterson,	Veniot.
Farquhar,	Hugessen,	Petten,	

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned
until to-morrow, at eight o'clock in the evening.

No. 58

## **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 3rd July, 1952

8 p.m.

### The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

Beauregard,	Farquhar,	King,	Petten,
Bishop,	Godbout,	Kinley,	Stambaugh,
Dessureault,	Golding,	Lambert,	Stevenson,
Duffus,	Hawkins,	MacKinnon,	Taylor,
Dupuis,	Horner,	McLean,	Turgeon,
Fafard,	Hugessen,	Paterson,	Vaillancourt,
			Veniot.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (393), intituled: "An Act to readjust the Representation in the House of Commons", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Hugessen moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—
Copies of the Report of the Advisory Commission on War Claims. (French).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned
until to-morrow, at eleven o'clock in the forenoon.

No. 59

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Friday, 4th July, 1952

11 a.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

Beauregard,	Farquhar,	King,	Stambaugh,
Bishop,	Godbout,	Kinley,	Stevenson,
Davis,	Golding,	Lambert,	Taylor,
Duffus,	Hawkins,	MacKinnon,	Turgeon,
Dupuis,	Horner,	Paterson,	Vaillancourt.
Fafard,	Hugessen,	Petten,	

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until tomorrow.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

4TH July, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Friday the 4th July, at 4.55 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

> J. F. DELAUTE, Secretary to the Governor General. (Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (394), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Hugessen moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:-

An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead.

An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot.

An Act for the relief of Albert Chevalier.

An Act for the relief of Roland Lesage.

An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor.

An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay.

An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent.

An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman.

An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky.

An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling.

An Act for the relief of Charles William Ledger.

An Act for the relief of Benjamin Gordon Church.

An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald.

An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron.

An Act for the relief of Sarto Desnoyers.

An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet.

An Act for the relief of Eugene Cote.

An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki.

```
An Act for the relief of Alexander William Hyndman.
An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart.
An Act for the relief of Stanley Baker Smith.
An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman.
An Act for the relief of Allan Gowans.
An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette.
An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio.
An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills.
An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon.
An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty.
An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown.
An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson.
An Act for the relief of Louisa Ryan Heke.
An Act for the relief of Maurice Speyer.
An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven.
An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson.
An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott.
An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell.
An Act for the relief of Amy Stirling Price.
An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche.
An Act for the relief of Regina Landry Brouillard.
An Act for the relief of Jean Paul Malo.
An Act for the relief of Robert Arthur Reeve.
An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis.
An Act for the relief of Lawrence Edward James.
An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins.
An Act for the relief of Charles Lewis Lipton.
An Act for the relief of Joseph Kovacs.
An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow.
An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber.
An Act for the relief of Janusz Juljan Borzecki.
An Act for the relief of Perley John Walden.
An Act for the relief of Louis Jules Fabry.
An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth.
An Act for the relief of Ethel McCready Thomas.
An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly.
An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin.
An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon.
An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill.
An Act for the relief of Eileen May Walker Cole.
An Act for the relief of Frank Ashworth.
An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall.
An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson.
An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast.
An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt.
An Act for the relief of Errol Alexander Edgley.
An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde.
An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath.
An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates.
An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon
An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion.
An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie.
```

An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners.

Canada and Japan.

An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between

447

An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940.

An Act respecting the Northwest Territories.

An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act.

An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters.

An Act to amend The Canada Grain Act.

An Act respecting Immigration.

An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependents.

An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951.

An Act to amend The Veterans Insurance Act.

An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act.

An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period.

An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements.

An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund.

An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada.

An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act.

An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority.

An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association.

An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code. An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—  $\,$ 

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the House of Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"May It Please Your Honour:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bill:—

"An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

"To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk had read the title of this Bill.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was-

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Thursday, the twentieth day of November, next, at eleven o'clock in the forenoon.

### No. 60

## **JOURNALS**

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 20th November, 1952

11 a.m.

## The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:-

Baird,	Dupuis,	Hayden,	McIntyre,
Barbour,	DuTremblay,	Horner,	McKeen,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Nicol,
Beauregard,	Euler,	Howden,	Paterson,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Robertson,
Blais,	Farquhar,	Hushion,	Roebuck,
Bouchard,	Farris,	King,	Stevenson,
Comeau,	Gershaw,	Kinley,	Taylor,
Daigle,	Golding,	Lacasse,	Turgeon,
Davies,	Gouin,	Lambert,	Vaillancourt,
Davis,	Grant,	MacKinnon,	Veniot,
Dennis,	Hardy,	Marcotte,	Vien,
Doone,	Hawkins,	McGuire,	Wilson,
Duffus,			Wood.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General, as follows:—

### OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 20th November, 1952.

Sir,-

I have the honour to inform you that The Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy to His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber at 11.30 a.m., on the 20th November, 1952, for the purpose of proroguing the Sixth Session of the Twenty-first Parliament.

I have the honour to be Sir, Your obedient servant,

> J. F. DELAUTE, Secretary to the Governor General (Administrative).

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lacasse, seconded by the Honourable Senator Davis,—That, in the opinion of this House, the Government issue, at its earliest convenience, all Old Age Security and Family Allowance cheques printed in the two official languages of the country, irrespective of the province in which reside the beneficiaries, and that this urgent recommendation be transmitted to the proper authorities without any delay, through the good offices of the Government representative in this Chamber.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber." The House of Commons being come,

The Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to close the Sixth Session of the Twenty-first Parliament of Canada, with the following Speech:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

During the session which is now concluding, the quest for security for our nation and the establishment of genuinely peaceful conditions remained the principal concern of my government.

In the Far East our Canadian forces have continued to co-operate with the forces of the United Nations to resist aggression in Korea.

In Europe a formation from the Canadian Army is now part of the integrated force of the North Atlantic Alliance and the build-up of the Royal Canadian Air Force overseas is continuing. Defence production for our own forces and for those of our allies is steadily increasing.

You have approved a further contribution to the Colombo Plan for Cooperative Economic Development in South and Southeast Asia and you have also authorized a contribution to the United Nations programme for technical assistance to under-developed countries.

Legislation has been passed to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, and full diplomatic relations have been resumed between our two countries.

A War Claims Commission to enquire into and report upon claims made by Canadians arising out of the last war has been established.

Provision has been made for the immediate payment of awards to certain veterans and other Canadians for maltreatment suffered in Japanese and certain German internment camps.

To meet the outbreak of foot and mouth disease among cattle in the Province of Saskatchewan, you enacted a measure for the control and extirpation of the disease and for the compensation of owners of destroyed animals.

Canada is now free of the scourge and my government is sparing no efforts to bring about the resumption of normal exports of livestock and meat within a reasonable period.

Provision has been made for the development of the industrial and scientific uses of atomic energy through a new Crown company known as Atomic Energy of Canada, Limited.

You have approved legislation to enable the Canadian National Railways to construct a branch line between Terrace and Kitimat in British Columbia to assist in the industrial development of that province.

55710-291

The War Veterans Allowance Act 1946 has been revised to increase allowances and permissible income. The date of the expiration of The Veterans Benefit Act 1951 has been extended and benefits under The Veterans Insurance Act and The Pension Act have been increased.

You have approved a Bill to Authorize the Federal Government to enter into new Tax Rental Agreements with the Provinces and agreements thereunder have been made with the governments of nine provinces.

The British North America Act has been amended for the first time in Canada. The amendment altered the rules for the readjustment of Representation in the House of Commons and a measure providing for the readjustment under the new rules has also been enacted.

You have given legislative effect to the recommendation by the Royal Commission on National Development in the Arts, Letters and Sciences for the establishment of a National Library.

You have approved a programme to enable Canadian scholars, selected by the Royal Society of Canada, to continue their education abroad.

The Unemployment Insurance Act has been amended to reduce the waiting period and to provide for increases in benefits payable.

You have approved amendments to the Combines Investigation Act and the Criminal Code to give effect to recommendations of the MacQuarrie Committee on Combines legislation.

The Immigration Act has been completely revised.

Legislation respecting the Currency, Mint and Exchange Fund has been consolidated in one statute.

You enacted measures respecting the revision of the capital structure of of the Canadian National Railways, the zoning of airports and the Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements. Your approval was given to a convention for the promotion of safety on the Great Lakes.

Amendments have been made to the Canada Grain Act; the Cold Storage Act; the Canadian Farm Loan Act; the Northwest Territories Act; the Government Employees Compensation Act 1947; and the International Boundary Waters Treaty Act.

### Members of the House of Commons:

I thank you for the provision you have made for all essential services, as well as for our national defence and the meeting of our obligations under the United Nations Charter and the North Atlantic Treaty.

During the present session, in addition to income and other tax adjustments, it was found possible to remove certain commodity taxes entirely and to make substantial reductions in taxes on other commodities. Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

May Divine Providence continue to bless our country and the efforts of peace-loving peoples to maintain the rule of law among nations.

The Honourable the Speaker of the Senate then said: -

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

It is the will and pleasure of the Right Honourable the Deputy Governor General that this Parliament be prorogued until a later hour this day, to be here holden; and this Parliament is prorogued accordingly.

## INDEX

### TO THE

## NINETY-SIXTH VOLUME

## 1 ELIZABETH II, 1952

#### ABBREVIATIONS

1st-Means read the first time.
2nd-Means read the second time.
3rd—Means read the third time.
Coms.—Means House of Commons.
C. of WMeans Committee of the

Ref. B. and C.—Means referred to the Standing Committee on Banking and Commerce. Ref. M.P.B.—Means referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Whole.

Ref. T. and C.—Means referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

### A

### Abdelhay, Victoria Elias—(Divorce):

Petition, 94; reported, 260; adopted, 271.
Bill (J-10)1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 71.

## Accounts and Vouchers of the Clerk of the Senate:

Accounts for fiscal year ended March 31, 1952, laid on the Table and referred to Internal Economy and Contingent Accounts Committee, 207.

### Acts passed during the Session:

#### PUBLIC ACTS

	ASSENTED TO MARCH 6, 1952.	
HAP.	·	BILL No.
1.	Foot and Mouth Disease, An Act for the Control and Extirpation of	7
	ASSENTED TO APRIL 1, 1952.	
2.	Appropriation Act, No. 1, 1952, The (Interim)	64
3.	Appropriation Act, No. 2, 1952, The (Further Supplementary)	94
	Assented to May 29, 1952.	
	Appropriation Act, No. 3, 1952, The (Interim)	288
5.	Auditors for National Railways, An Act respecting the appointment	
	of	9
6.	Canadian Forces Act, 1952, The	224
	Export and Import Permits Act, An Act to amend The	C-93

Снар.		BILL No.
8.	Government Employees Compensation Act, 1947, An Act to amend	
9. 10. 11. 12.	The Interpretation Act, An Act to amend The New Westminster Harbour Commissioners, An Act respecting The. Prisons and Reformatories Act, An Act to amend the Supreme Court Act, An Act to amend the	195 U6-197 193 G3-63 T6-196
13.	Victoria Day Act, An Act to amend the	2
	Assented to June 18, 1952.	
14.	Aeronautics Act, An Act to amend the	194
15.	British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, An Act to amend the	001
16.	Canada Dairy Products Act, An Act to amend The	331 B-307
17. 18.	Canada Elections Act, An Act to amend The	277
19.	The	289 275
20.	Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, An Act respecting the	
21.	construction of a line of railway by	192 335
22.	Criminal Code. (Race Meetings), An Act to amend the	V10-309
23. 24.	Customs Tariff, An Act to amend the	209 208
25.	Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend The	242
26.	Excise Act, 1934, An Act to amend The	207
27. 28.	Excise Tax Act, An Act to amend the	206 D11-310
29.	Income Tax Act, An Act to amend The	205
30. 31.	Industrial Development Bank Act, An Act to amend The	Y8-279
32.	National Library Act, The	245 276
	Assented to July 4, 1952.	
33.	Army Benevolent Fund Act, 1947, An Act to amend The	334
34. 35.	Belleville Harbour Commissioners, Act, The Canada Grain Act, An Act to amend The	F12-366
36.	Canadian National Railways Capital Revision Act, 1952, The	246 308
37.	Canadian National Railways Financing and Guarantee Act. 1952	346
38.	Civilian War Pensions and Allowances Act, An Act to amend The	101
39.	Combines Investigation Act and the Criminal Code, An Act to	191
40.	amend the	306 390
41.	Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act, An Act to	000
42.	amend The	E13-391
43.	Immigration Act, The	305 333
44.	Marine and Aviation War Risks Act, The	336
45. 46.	Members of Parliament Retiring Allowances Act, The	392
47.	Northwest Territories Act, The	337 184
48.	Representation Act, 1952, The	393
49.	Tax Rental Agreements Act, 1952, The	347
50. 51.	Treaty of Peace (Japan) Act, 1952, The	210 332
52.	Veterans Benefit Act, 1951, An Act to amend The	182

Снар	· int	BILL No.
53. 54. 55.	Veterans Insurance Act, An Act to amend The War Veterans Allowance Act, 1952, The Appropriation Act, No. 4, 1952, The	183 181 394
	LOCAL AND PRIVATE ACTS	
	Assented to May 29, June 18 and July 4, 1952.	
	BRIDGE AND TUNNEL COMPANIES.	
Снар		BILL No.
56. 57.	Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, An Act respecting The Ogdensburg Bridge Authority, An Act to incorporate	R6-239 O11-365
	Insurance Companies.	
58.	British Northwestern Fire Insurance Company, An Act respecting	
0-1 1 <del>-1</del> 1:	The	D-61
59.	Canadian Shipowners Mutual Assurance Association, An Act to	nA .03
60.	incorporate The Economical Mutual Fire Insurance Company, An Act respecting	F11-364
61.	The Equitable Fire Insurance Company of Canada, An Act to	D7-244
62. 63.	incorporate	F7-262 V6-243 S6-225
64.	Perth Mutual Fire Insurance Company, An Act to incorporate	P-62
	Religious Corporations.	
65.	Moravian Church in America, An Act respecting the Board of Elders	
66.	of the Canadian District of the	O5-185
	The	E7-240
	OTHER COMPANIES.	
67.	Garrett Corporation, An Act respecting a certain patent application	
68. 69.	of The	G7-241 Q-91
70.	The	I8-278 H3-143
	DIVORCES	
	Assented to May 29, June 18 and July 4, 1952.	
71. 72. 73. 74. 75. 76. 77.	An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay  An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams  An Act for the relief of Samuel Long Adamson  An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler  An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn  An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames  An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov	J-10 Z-9 N-5 M-3 S-5 U-5 Y-4
78. 79.	An Act for the relief of Frank Ashworth  An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet	S-12 T-10

Снар	ua							BILL No.
80.	An	Act	for	the	relief	of	Marie Anna Brassard Bachand	Y-2
81.	An	Act	for	the	relief	of	Ralph Patrick Barker	V-9
82.	An	Act	for	the	relief	of	Mary Duncan Barlow	B-4
83.	An	Act	for	the	relief	of	Russell James Barrett	K-8
84.							Silas Maxwell Barrow	F-4
85.							Giuseppa Manuri Bartucci	C-5
86.							Eileen Margaret Smith Bates	A-13
87.							Doreen Elizabeth Lawton Batty	K-11
88.							David Gilmore Bennett	N-8
89.							Leo Bercovitch	G-10 V-4
90.							Joseph Lionel Bibeau	V-4 H-4
91. 92.							Doris Jane Aitchison Birchenough	0-6
93.							Violet Mary Bailey Black	T-9
94.							Cora Marguerite Blume	S-7
95.							Marilyn Apple Bogoroch	F-6
96.							Helen Semegen Boodanoff	I-6
97.		7 25500 191					Janusz Juljan Borzecki	I-12
98.							Aldea Gendreau Bourbonnais	Q-8
99.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy Agnes Kearns Bradley	S-8
100.	An	Act	for	the	relief	of	Eva Ena Guenard Brassard	T-1
101.	An	Act	for	the	relief	of	Bella Sybil Feinman Brenton	P-7
102.	An	Act	for	the	relief	of	Regina Landry Brouillard	X-11
103.	An	Act	for	the	relief	of	Herve Brunelle	U-2
104.	An	Act	for	the	relief	of	Ludwik Bulkiewicz	M-6
105.							Rebekah Ellinor Conley Burman	B-11
106.							Frederick Charles Butler	U-3
107.				The same of the same of			Jean Lesly Macfarlane Cameron	R-10
108.		100 m	Photography Co.				Catherine Vaughan Troy Campbell	K
109.		and the same of th	THE PARTY OF				Ruby Lydia Donnelly Champion	C-13
110.	An						Helene Philomena Schenker Champ-	777 4
							Garage Darking Glassics	W-4
111.							Sema Rubin Charles	Z-2 R-4
112.							Marie Dora Adrienne Menard Chartrand	U-1
113.							Helen Maude Walmesley Cherry Albert Chevalier	D-10
114. 115.							Norma May Attridge Chilton	N-9
116.							Ismena Archange Labatt Chipman	W-6
117.							Anna Lapinska Cholewicki	X-10
118.							Benjamin Gordon Church	P-10
119.							Florence Edith Holland Clarke	G-2
120.							Arline Silverman Cohen	G-4
121.							Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise	
		kn	own	as ]	Phyllis	Jo	an Cross Grosvenor	T
122.	An	Act	for	the	relief	of	Eileen May Walker Cole	R-12
123.	An	Act	for	the	relief	of	Margaret Elizabeth Strange Colton	I-1
124.	An	Act	for	the	relief	of	Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore	
								I
125.	An	Act	for	the	relief	of	Carmen Verna Garcia Copping	D-8
126.							Sylvia Grace Martin Corbett	I-3
127.							Annie Shaw Young Goudie Corcoran	T-3
128.							Eugene Coté	U-10
129.							Rose Larocque Crawford	X-6
130.							Greta Mildred Duncan Croteau	E-10
131.							Peter Nicol Crowe	A-2
132.	An	Act	for	the	relief	of	Ruth van der Walde Crowley	Y-3
133.	An	Act	for	the	relief	of	Jean Isobel Taylor Cuffling	N-10
134.	An	Act	for	the	relief	of	Helen Kouri Cumas	R-7
135.							Gertrude Mintz Dankoff	T-5

Снар	, uE							BILL No.
136.	An	Act	for	the	relief	of	Reginald Clare Darrah	B-8
137.	An	Act	for	the	relief	of	Sarah Sybil Aaron Daugaard	J-3
138.	An	Act	for	the	relief	of	Nancy Jean Tolmie Dawson	R-1
139.	An	Act	for	the	relief	of	John William Day	Y-9
140.	An	Act	for	the	relief	of	Ruth Evelyn Seivewright Day	C-3
141.	An	Act	for	the	relief	of	Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier	Z-3
142.	An	Act	for	the	relief	of	Joseph Jacques Ernest Demers	N-3
143.	An	Act	for	the	relief	of	Joseph Raymond Demers	H-10
144.	An	Act	for	the	relief	of	Sarto Desnoyers	S-10
145. 146.	An	Act	ior	the	relief	of	Marcel Despatis	J-9
140.	An	Act	for	the	relief	OI	Hilda Irene Gordon Diamond	H-5
148.	An	Act	for	the	relief	Of Of	May Clara Taylor Di Biasio	H-11
149.	An	Act	for	the	relief	of	Francoise Bellehumeur Dixon	M-1 Y-7
150.	An	Act	for	the	relief	of	Lucy Elliott Dolan	W-2
151.	An	Act	for	the	relief	of	George Louis Draper	A-3
152.	An	Act	for	the	relief	of	Joseph Edgar Eaton	D-5
153.	An	Act	for	the	relief	of	Errol Alexander Edgley	X-12
154.	An	Act	for	the	relief	of	Joan Alexander Jacobs Epstein	L-6
155.	An	Act	for	the	relief	of	Louis Jules Fabry	K-12
156.	An	Act	for	the	relief	of	Eileen Shirley Guttman Fagen	X-1
157.	An	Act	for	the	relief	of	Violette Chartrand Fairon	J-11
158.	An	Act	for	the	relief	of	Alfred Ernest Farebrother	T-2
159.	An	Act	for	the	relief	of	Yvonne Yvette Lalonde Faucher	Q-5
160.	An	Act	for	the	relief	of	Joseph Gerard Abondius Fauvel	W-7
161.	An	Act	for	the	relief	of	Esther Maron Feldman	K-6
162.	An	Act	for	the	relief	of	Sam Feldstein	V-3
163.	An	Act	for	the	relief	of	Madeleine Therrien Ferron	O-3
164.	An	Act	for	the	relief	of	Ursula Runge Kniewel Fijalkowski	0-7
165.	An	Act	for	the	relief	of	Eleanor Mary Courtney Flannery	F-8
166.	An	Act	for	the	relief	of	Mary Finkelstein Fogel	X-4
167.	An	Act	for	the	relief	of	James Alexander Ford	V-7
168.	An	Act	for	the	relief	of	Margaret Lois Long Fordham	I-4
169. 170.	An	Act	for	the	relief	of	Marie Marguerite Germaine Aubert Forest	A-10
171.	An	Act	for	the	relief	of	Pauline Augusta McCaskill Foulis	N-1
172.	An	Act	for	the	relief	OI	Kenneth Oliver Frawley	R-5
173.	An	Act	for	the	relief	of	Fred Jenne Fyles	B-2
174.	An	Act	for	the	relief	OI of	Cynthia Daphne Roberts Gagne	Z-7 F-9
175.	An	Act	for	the	relief	of	Bernice Pomp Gates, otherwise known as	1-3
(4.0		Ber	nice	Fra	ank G	ates	S	M
176.	An	Act	for	the	relief	of	John Gavigan	U
177.	An	Act	for	the	relief	of	Claire Greenberg Ghilcig	K-4
178.	An	Act	for	the	relief	of	Denise Gelinas Gilmour	D-4
179.	An	Act	for	the	relief	of	Margaret Gladys Redman Glassco	U-8
180.	An	Act	for	the	relief	of	Madeliene Kostick Glock	W-9
181.	An	Act	for	the	relief	of	Ann Martha Treglown Goodfellow	G-12
182.	An	Act	for	the	relief	of	Marion Helen Hawes Gordon	P-12
183.	An	Act	for	the	relief	of	Louisa Crawford Gordonsmith	C-2
184.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy Gertrude French Gorrell	A-1
185.	An	Act	for	the	relief	of	Tom Barnard Clayton Gould	A-9
186.	An	Act	for	the	relief	of	Rhoda Hayes Goulet	D-2
187.	An	Act	for	the	relief	of	Olive Winifred Thistle Gour	L-5
188.							Edna Edith Lily Caron Gourdie	D-13
189.							Allan Gowans	C-11
190.							Mary Margaret Graham	L
191.							Eva Lubin Greenfield	M-4
192.							Hilda Avrith Grossman	0-1
193.							Sarah Grossman Grotsky	
	5710-							

Снар.								BILL No.
194.	An	Act	for	the	relief	of	Agnes Bertha Baugh Guimont	G-9
195.	An	Act	for	the	relief	of	George Edward Gumbley	E-3
196.	An	Act	for	the	relief	of	Kathleen Anne Bentley Hainsworth	L-12
197.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands	G
198.	An	Act	for	the	relief	of	Jean Betton Harris	N-6
199.							Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie	V-8 V-2
200.							Jean Frew Hawkins	E-1
201. 202.							Lorraine Souillet Heaven	R-11
203.							Louisa Ryan Heke	N-11
204.	An	Act	for	the	relief	of	John Hellman	Н
205.	An	Act	for	the	relief	of	Cyril Frederick Hembling	C-4
206.	An	Act	for	the	relief	of	Mary Rita Estella Brennan Henderson	F-2
207.	An	Act	for	the	relief	of	Catherine Anna Regan Herdt	W-12
208.	An	Act	for	the	relief	of	Frances Bailey Hershbain, otherwise	
		kno	own	as ]	France	s I	Bailey Berman	W
209.	An	Act	for	the	relief	of	Pearl Abramovitch Hoffman	L-10
210.	An	Act	for	the	relief	of	Phyllis Kaplan Holloway	X-2
211.	An	Act	for	the	relief	of	Helene Mary Reusing Hutchins	C-12
212.	An	Act	for	the	relief	of	Alexander William Hyndman	Y-10
213.	An	Act	for	the	relief	of	Cosmo Iellamo	M-11
214.	An	Act	for	the	relief	01	Jean Elizabeth Wood Jackson Lawrence Edward James	B-12
215. 216.	An	Act	for	the	relief	of	Sadie Isaac Kannon	P-5
217.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy Lillian Robinson Kay	X-5
218.	An	Act	for	the	relief	of	Lois Edith Laffoley Kelly	N-12
219.	An	Act	for	the	relief	of	Mary Ann Munro Kelly	J-6
220.	An	Act	for	the	relief	of	Leo Kendall	Z-8
221.	An	Act	for	the	relief	of	Arnold Ernest Kirby	S-3
222.	An	Act	for	the	relief	of	Jennie Harris Klaiman	Z
223.	An	Act	for	the	relief	of	Lily Sperling Kofsky	M-10
224.	An	Act	for	the	relief	of	Joseph Kovacs	E-12
225.	An	Act	for	the	relief	of	Emilia Bigelis Kozakiewicz	T-4
226.	An	Act	for	the	relief	of	Hyman Krull	H-1
227.	An						Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost	37 10
		La	lond	le			Wannath Aghby Lombo	Y-12 K-3
228.	An	Act	for	the	relief	OI	Kenneth Ashby Lambe	M-9
229.	An	Act	for	the	relief	of	Laurent Langlois	B-6
230.	An	Act	for	the	relief	of	Marjie Weston Frost Law	C-8
231. 232.	An	Act	for	the	relief	of	Charles William Ledger	0-9
233.	An	Act	for	the	relief	of	Joseph Charles Gerard Jean Leduc	Z-5
234.	An	Act	for	the	relief	of	Roland Lesage	F-10
235.	An	Act	for	the	relief	of	Roger Lessard	Q-2
236.	An	Act	for	the	relief	of	Vera Kathleen Martin Lighfoot	Q-7
237.	An	Act	for	the	relief	of	Charles Lewis Lipton	D-12
238.	An	Act	for	the	relief	of	Grace Catherine Piche Lovegrove	K-1
239.	An	Act	for	the	relief	of	Mary Elizabeth Cate Lowe	P-8
240.	An	Act	for	the	relief	of	Irene Britton Lynn	J-1
241.	An	Act	for	the	relief	of	Laura Juliette Aubert Macdonald	Q-10
242.							Phyllis Muriel Skelcher MacDonald	R-2
243.							Alfred Machabee	D-6
244.	An						Selim Jean Malackie, otherwise known as	
								B-13
245.							Jean-Paul Malo	Y-11
246.							Emily Amelia Ahern Manhire	Z-6
247.							Thomas Richard Markey	W-3
248.	An	Act	for	the	relief	of	Frederick Ernest Marlow	0-2
249.	An	Act	for	the	relief	of	Laetitia Daigneault Martel	U-7

Снар.	nes							BILL No.
250.	An	Act	for	the	relief	of	Marcelle Alice Beliveau Martin	I-9
251.							Jean (Janek) Mazur	B-5
252.	An	Act	for	the	relief	of	Margaret Galbraith Hardie McCall	T-12
253.	An	Act	for	the	relief	of	John Laurence McDonough	D-9
254.	An	Act	for	the	relief	of	Olga Pretula McGonnigal	H-2
255.							Norma Meldrum Drysdale McGown	L-11
256.	An	Act	for	the	relief	of	Mabel Elizabeth Jones McKay	J-5
257.							Lillian Ethlyn Crouse McManus	L-3
258.							Sergius Messier	M-5
259.	An	Act	for	the	relief	of	Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler	
								H-7
260.							Edith Olive Catherine Cramp Midgley	W-5
261.							Regina Joan Lee Mills	I-11
262.							Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska	Q-4
263.	An	Act	for	the	relief	of	Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, other-	
to the same		wis	se kı	nowr	n as Sl	neil	a Ruth Coppelman Mintz	0-4
264.							Vivian Clement Mole	M-2
265.							Goldie Natovitch Molson	U-12
266.	An	Act	for	the	relief	of	Ada Vera Higgins Montgomery	P-4
267.	An	Act	for	the	relief	of	Omer Montpetit	Q-6
268.	An	Act	for	the	relief	of	Erita Ethel Elliott Morris	S
269.	An	Act	for	the	relief	of	Eleanor Luba Hirschfield Mott	T-11
270.	An	Act	for	the	relief	of	Irene Mary Johnson Muirhead	L-7
271.	An	Act	for	the	relief	of	Alice Sabria O'Connor Muskett	L-8
272.	An	Act	for	the	relief	of	Bridget Chiasson Musseau	S-4
273.	An	Act	for	the	relief	of	Malfice Ciccone Nadeau	E-2
274.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy Minnie Hogbin Neale	F
275.	An	Act	for	the	relief	of	Marguerite Mary Winn Nelson	K-7
276.	An	Act	for	the	relief	of	Murdoch Graham Nicholson	C-7
277.	An	Act	ior	the	relief	of	Julia Emma Pearl Sager Noiseux	M-8
278.	An	Act	ior	the	reliei	OI	Betty Lauraine Conner Norell	B-10
279.	An	Act	ior	the	reliei	OI	Lillian May Holloway O'Brien	D-1
280.	An	Act	for	the	relief	OI	Joseph Timothy O'Connor	I-10
281. 282.	An	Act	for	the	relief	01	Jean Marie Weeks Opzoomer	F-1
283.	An	Act	for	the	relief	01	Mollie Balacan Pantel	D-3
284.	An	Act	for	the	relief	of	Therese Michel Paquette	K-2
285.	An	Act	for	the	relief	of	Olga Katchan Parisella	N-2
286.	An	Act	for	the	relief	of	Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park Elsie Alexandria Thompson Parr	S-2
287.	An	Act	for	the	roliof	of	Edith Bessie Franks Parsons	V
288.	An	Act	for	the	relief	of	Hazel Rawlings Passnick	P-9
289.	An	Act	for	the	relief	of	Richard Patenaude	Q-3 X-7
290.	An	Act	for	the	relief	of	Francoise Marguerite Beaudin Patrick	C-10
291.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy May Tucker Patterson	A-8
292.	An	Act	for	the	relief	of	Misha Paunovic	S-1
293.	An	Act	for	the	relief	of	Lillian Deutsch Payne	B-7
294.	An	Act	for	the	relief	of	William Payne	V-5
295.	An	Act	for	the	relief	of	Annie Teresa Nash Pelltari	Q-9
296.							Frederick James Perkins	P-2
297.							Winnifred Shirley Nice Perry	N-7
298.							Nathalie Olga Marianne Pervouchine	Pina Sens
230.	All							E-5
200	A ==						Roger Pilon	M-7
299.	An	Act	for	the	relief	of	Amy Stirling Price	V-11
300.	All	Act	for	the	relief	of	Helen Myrtle Woods Poullos	
301.	An	ACL	TOP	the	relief	Of	Rowena Ann Christena Turner Rae	Y-1
302.								G-6
303.							Ruth Friefeld Ragoza	A-4
304.							Joan Mary Hoerner Rawley	Y
305.	An	Act	for	the	relief	of	Charlotte Elizabeth Johnston Rawson	S-11

Снар	.ud							BILL No.
306.	An	Act	for	the	relief	of	Myrtle Meloche Reath	Z-12
307.							Emily Eileen Withall Rediker	Y-5
308.							Robert Arthur Reeve	Z-11
309.	An	Act	for	the	relief	of	Isabel Welch Remillard	W-1
310.							Andrea Gendron Repper	0-9
311.							Norma Veronica Besner Roast	V-12
312.							Alma Dorothy Lines Robertson	R
313.							Jean Irene Ross Roche	W-11
314.	An	Act	for	the	relief	of	Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman	G-8
315.	An	Act	ior	the	relier	OI	Jochwet Freiberg Rosenstein	I-5
316. 317.	An	Act	for	the	relief	OI of	Cecile Emilie Viger Ross	B-1 X-3
318.	An	Act	for	the	relief	of	Olive Myrtle Weston Rouet	X-3 X-9
319.							Shirley Doreen Rowe	A-9
320.	An	Act	for	the	relief	of	Andre Roy	I-2
321.							Marguerite Anne Sweeting Russell	U-11
322.							Libertia Vinivar McClusky Rutherford	J-2
323.	An	Act	for	the	relief	of	Georgine Jun Ruzicka	A-5
324.	An	Act	for	the	relief	of	Alice Courey Salhany	L-2
325.							Edna Gibson Smith Schiller	C-1
326.	An	Act	for	the	relief	of	Dora Katz Schneiderman	U-4
327.	An	Act	for	the	relief	of	Meryl Elman Kluger Schreiber	H-12
328.	An	Act	for	the	relief	of	Jean Wiseman Schwartz	E-9
329.							Joseph Wilfrid Ernest Senecal	K-9
330.	An	Act	for	the	relief	of	Corinne Larocque Sergent	P-6
331.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy L. Grauer Shapiro	F-3
332.	An	Act	for	the	relief	of	Charles William Silver	G-5
333.	An	Act	for	the	relief	OI	Rose Godfrey Slutsky	L-4
334. 335.	An	Act	for	the	relief	OI	Genevieve Flora Agatha Brown Smith	H-9
336.	An	Act	for	the	relief	of	Sarah Bernstein Smith	T-8
337.	An	Act	for	the	rolief	of	John Gordon Smithers	A-11
338.							Mary Mildred Antoinette Castonguay	S-9
000.		The Parket					Daniel Involvence Captoriguay	N
339.	An						Dorothy Esme Graham Snell	K-5
340.							Maurice Speyer	Q-11
341.	An	Act	for	the	relief	of	John Stachyshyn	I-7
342.							Bruce Edward Steggles	L-1
343.	An	Act	for	the	relief	of	Bertha Naujoks Stehr	W-8
344.							Vivian Mary Dickson Stewart	Z-10
345.	An	Act	for	the	relief	of	Rose Dorothy Weatherbee Stopps	Q-1
346.							Karl Gunnar Tammi	Z-1
347.							Hilda Richardson Tait	J
348.							Hilda Miriam Magee Taylor	A-6
349.							Shirley Israel Thau	U-9
350.							Ethel McCready Thomas	M-12
351. 352.							Margaret Joyce Berryman Thomas Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby,	A-7
334.	All						s Marie Maude Louise Cook-Sailsbury	
		Transfer of Year					s Marie Maude Louise Cook-Sansbury	T-7
353.	An						Margaret Edith Grace Batt Trent	K-10
354.							Marie Jacqueline Michelle Major	12-10
001.							vacqueme mienene major	G-11
355.	An		1				Joyce Mary Barton Vallis	A-12
							Evelyn Helen Cowell Varrin	O-12
356.							Florence Margaret Parsonage Velleman	Z-4
357.							2일 1. 마이트 그렇게 보고 있었다. 그리고 있어요. 그리고 있어요. 그리고 있어요. 그리고 있는데 그리고 있다. 그리고 있다면 그리고 있다면 그리고 있다면 하는데 그리고 있다면 없었다. 그리고 그리고 있다면 없다고 있다면 그리고 있다면 없었다. 그리고 있다면 없다면 그리고 있다면 그리고	
358.							Mary Clemence Morice Waldbauer	R-9
359.							Perley John Walden	J-12
360	An	act	TOF	ine	relief	OT	Eileen Roberta Lynn Walker	J-4

Снар.								BILL No.
361.	An	Act	for	the	relief	of	Peter Ernest Walker	R-8
362.	An	Act	for	the	relief	of	Dorothy Lucille Girard Ward	C-6
363.	An	Act	for	the	relief	of	William Wallace Watson	J-8
364.	An	Act	for	the	relief	of	Doris Abbott Watts	G-1
365.	An	Act	for	the	relief	of	Gladys Cecelia Fisher Waugh	N-4
366.	An	Act	for	the	relief	of	Lily Stall Wax	F-5
367.	An	Act	for	the	relief	of	Fanny Iancovici Weissenberg	E-6
368.	An	Act	for	the	relief	of	Gordon Eugene White	E-4
369.	An	Act	for	the	relief	of	Joan Borland White	C-9
370.	An	Act	for	the	relief	of	Douglas Paul Wilbur	R-3
371.	An	Act	for	the	relief	of	Gladys Lucille Jane Annal Williams	Y-6
372.	An	Act	for	the	relief	of	Theodora Dunska Williams	J-7
373.	An	Act	for	the	relief	of	Helene Laura Solomon Wiseberg	B-9
374.	An	Act	for	the	relief	of	Kathleen Hilda Turk Woodall	0-8
375.	An	Act	for	the	relief	of	Margit Aloisia Payer Worontschak	X-8
376.	An	Act	for	the	relief	of	Margaret Ann Greenaway Worrell	V-1
377.	An	Act	for	the	relief	of	Catherine Victoria Howie Burnett	
		Wo	rthi	ngto	n			P-3
378.	An	Act	for	the	relief	of	Jozefa Majcher Wozniak	H-6
379.	An	Act	for	the	relief	of	John Harold Roger Wright	L-9
380.	An	Act	for	the	relief	of	Edna Ruth Dowsett Young	E-8
381.	An	Act	for	the	relief	of	William Young	B-3
382.	An	Act	for	the	relief	of	Winnifred Isobel Bassett Yuill	Q-12

### Adams, Marcelle Marchand (Divorce):

Petition, 54; reported, 255; adopted, 263.

Bill (Z-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 72.

### Adamson, Samuel Long (Divorce):

Petition, 17; reported, 117; adopted, 127.

Bill (N-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. R.A., 284. Ch. 73.

#### Addresses and Messages:

To Her Majesty Queen Elizabeth II:

Expressing the deep sympathy of the Senate upon the death of Her Majesty's beloved Father the late King George VI.

Motion debated and carried. Address ordered to be signed on behalf of the Senate by the Honourable the Speaker and presented by him to His Excellency the Governor General, 8-9.

Acknowledgment of Address by Her Majesty, 216.

To Her Majesty the Queen Mother:

Tendering to Her Majesty the heartfelt sympathy of the Senate in Her great sorrow and bereavement and sharing Her Majesty's grief and loss in the passing of Our Late Sovereign, King George VI.

Motion debated and carried. Message ordered to be signed on behalf of the Senate by the Honourable the Speaker and presented by him to His Excellency the Governor General, 9.

Acknowledgment of Message by Her Majesty the Queen Mother, 216.

### Addresses and Messages:-Con.

To His Excellency the Governor General:

To offer the humble thanks of the Senate for His Gracious Speech to both Houses at the Opening of Parliament:

Motion debated and adjourned, 26, 47, 51-52, 68, 82, 91-92, 112, 121, 127, 132-133.

Address adopted and ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 146-147.

Acknowledgment of Address by His Excellency the Governor General, 164.

To His Excellency the Governor General:

Praying that the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act be continued in force until the thirty-first day of July, one thousand nine hundred and fifty-sour.

Motion for Address debated and adjourned, 262. Motion further debated; motion in amendment that word "fifty-three" be substituted for that of "fifty-four"—carried; main motion, as amended, carried, 270.

Acknowledgment of receipt of copies of Address by the Secretary to the Governor General, 316.

To His Excellency the Governor General:

Praying that Sections one to three of the Emergency Powers Act be continued in force up to and including the thirtieth day of May one thousand nine hundred and fifty-three.

Motion for Address debated and carried, 270-271.

Copy of Order in Council respecting extension of Sections one to three of Act tabled, 291.

Acknowledgment of receipt of copies of Address by the Secretary to the Governor General, 316.

### Adjournments of the Senate—Prolonged:

From April 3 to 29, 1952, 162.

From July 4 to November 20, 1952, 448.

### Adler, Marie Leopoldine Gabrielle Asselin (Divorce):

Petition, 20; reported, 96-97; adopted, 120.

Bill (M-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 131. Passage by Coms., 209. R.A., 284. Ch. 74.

### Aeronautics Act (Amendment):

Bill (194)—1st, 296; 2nd and Ref. T. and C., 313-314. Reported and 3rd, 334-335. R.A., 359. Ch. 14.

## Alleyn, Carol Almina Perry (Divorce):

Petition, 22; reported, 138; adopted, 151.

Bill (S-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 75.

### Ames, Edna Pearl Tait (Divorce):

Petition, 18; reported, 139; adopted, 151.

Bill (U-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 76.

## Anker-Jakerov, Gregorij Sergeij (Divorce):

Petition, 23; reported, 107-108; adopted, 120.

Bill (Y-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 77.

## Appropriation Acts:

No. 1—1952—Bill (64)—1st, 2nd and 3rd, 133. R.A., 153. Ch. 2.

No. 2—1952—Bill (94)—1st, 2nd and 3rd, 150. R.A., 153. Ch. 3.

No. 3-1952-Bill (288)-1st, 2nd and 3rd, 280. R.A., 286. Ch. 4.

No. 4—1952—Bill (394)—1st, 2nd and 3rd, 444-445. R.A., 447-448. Ch. 55.

## Archibald, Alberta Lomas McLeod (Divorce):

Petition, 16.

## Army Benevolent Fund Act, 1947, The (Amendment):

Bill (334)—1st, 379; 2nd, 417; 3rd, 422. R.A., 447. Ch. 33.

## Ashworth, Frank (Divorce):

Petition, 167; reported, 346; adopted, 356.

Bill (S-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 78.

Assent to Bills, 31, 152-153, 282-286, 356-359, 445-448.

#### Audet, Jean Marc Duckett (Divorce):

Petition, 22; reported, 268; adopted, 275.

Bill (T-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 79.

## Auditors for National Railways, An Act respecting the appointment of:

Bill (9)—1st, 200; 2nd, 212; 3rd, 221. R.A., 285. Ch. 5.

B

### Bachand, Marie Anna Brassard (Divorce):

Petition, 16; reported, 77; adopted, 90.

Bill (Y-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 283. Ch. 80.

#### Baird, Cecilia Rachel (Divorce):

Petition, 17.

### Ball, Alena Estella Welch (Divorce):

Petition, 166.

## Barker, Ralph Patrick (Divorce):

Petition, 165; reported, 244-245; adopted, 252.

Bill (V-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 81.

#### Barlow, Mary Duncan (Divorce):

Petition, 18; reported, 101; adopted, 120.

Bill (B-4)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 82.

#### 466

## Barter, Frances Maud (Divorce):

Petition, 17.

## Barrett, Russell James (Divorce):

Petition, 23; reported, 217; adopted, 225.

Bill (K-8)—1st, 231; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 83.

#### Barrow, Silas Maxwell (Divorce):

Petition, 21; reported, 102; adopted, 120.

Bill (F-4)—1st, 125; 2nd and 3rd. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 84.

## Bartucci, Giuseppa Manuri (Divorce):

Petition, 21; reported, 114; adopted, 127.

Bill (C-5)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 85.

## Bates, Eileen Margaret Smith (Divorce):

Petition, 165; reported, 349; adopted, 356.

Bill (A-13)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 86.

## Batty, Doreen Elizabeth Lawton (Divorce):

Petition, 54; reported, 307; adopted, 314.

Bill (K-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 87.

#### Beauregard, Leon Honore (Divorce):

Petition, 167.

### Bechard, Marie Emelie Marguerite (Divorce):

Petition, 167.

#### Belleville Harbour Commissioners Act, The:

Bill (F-12)—1st, 350; 2nd and Ref. T. and C., 356. Reported and 3rd, 364. R.A., 446. Ch. 34.

#### Bennett, David Gilmore (Divorce):

Petition, 22; reported, 217-218; adopted, 225.

Bill (N-8)—1st, 231; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 88.

#### Bercovitch, Leo (Divorce):

Petition, 23; reported, 257; adopted, 263.

Bill (G-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 89.

## Beveridge, Lilian Isabel Lulham (Divorce):

Petition, 136.

### Bibeau, Joseph Lionel (Divorce):

Petition, 12; reported, 107; adopted, 120.

Bill (V-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. R.A., 284. Ch. 90.

## Birchenough, Doris Jane Aitchison (Divorce):

Petition, 18; reported, 102-103; adopted, 120.

Bill (H-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 145. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 91.

## Black, Violet Mary Bailey (Divorce):

Petition, 16; reported, 160; adopted, 170.

Bill (O-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 174-175. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 92.

## Bloom, Libby Levine (Divorce):

Petition, 54; reported, 244; adopted, 252.

Bill (T-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 93.

## Blume, Cora Marguerite (Divorce):

Petition, 17; reported, 186; adopted, 197.

Bill (S-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 94.

## Bogoroch, Marilyn Apple (Divorce):

Petition, 12; reported, 142; adopted, 151.

Bill (F-6)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 95.

## Boodanoff, Helen Semegen (Divorce):

Petition, 19; reported, 143; adopted, 151.

Bill (I-6)—1st, 2nd and 3rd, 161. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 96.

### Borzecki, Janusz Juljan (Divorce):

Petition, 166; reported, 339; adopted, 351.

Bill (I-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 97.

## Bourbonnais, Aldea Gendreau (Divorce):

Petition, 136; reported, 218; adopted, 225.

Bill (Q-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 98.

## Boundary Pipeline Corporation, An Act to incorporate:

Petition, 34; read, 50; reported, 50.

Bill (O)—1st, 50; 2nd and Ref. T. and C., 80. Reported, 119. 3rd, 126.

#### Bradley, Dorothy Agnes Kearns (Divorce):

Petition, 42; reported, 219; adopted, 225.

Bill (S-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 99.

## Brassard, Eva Ena Guenard (Divorce):

Petition, 15; reported, 63; adopted, 81.

Bill (T-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 100.

## Brebeau, Mary Viola Taillon—Otherwise known as Mary Violet Taillon Brebeau (Divorce):

Petition, 14.

## Brenton, Bella Sybil Feinman (Divorce):

Petition, 20; reported, 185; adopted, 197.

Bill (P-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 101.

## British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, An Act to amend the:

Bill (331)—1st, 338; 2nd, 344; 3rd postponed, 350; 3rd, 351-352. R.A., 359. Ch. 15.

## British Northwestern Fire Insurance Company, An Act respecting the:

Petition, 12; read, 34; reported, 46.

Bill (D)—1st, 46; 2nd and Ref. M.P.B., 51. Reported and 3rd, 118. Passage by Coms., 164. R.A., 285. Ch. 58.

## Brouillard, Regina Landry (Divorce):

Petition, 166; reported, 319; adopted, 329.

Bill (X-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 102.

## Brunelle, Herve (Divorce):

Petition, 21; reported, 75-76; adopted, 90.

Bill (U-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. R.A., 283. Ch. 103.

### Brunelle, Therese Tessier (Divorce):

Petition, 19.

#### Bulkiewicz, Ludwik (Divorce):

Petition, 18; reported, 160; adopted, 170.

Bill (M-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 174-175. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 104.

## Burman, Rebekah Ellinor Conley (Divorce):

Petition, 137; reported, 290; adopted, 299.

Bill (B-11)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 105.

## Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, An Act respecting The:

Petition, 85; read, 114; reported, 164.

Bill (R-6)—1st, 168; 2nd postponed, 179; 2nd and Ref. T. and C., 190. Reported, 224. 3rd, 232-233. Passage by Coms., 302. R.A., 358. Ch. 56.

#### Butler, Frederick Charles (Divorce):

Petition, 13; reported, 99; adopted, 120.

Bill (U-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 106.

C

## Cameron, Jean Lesly Macfarlane (Divorce):

Petition, 165; reported, 268; adopted, 275.

Bill (R-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 107.

## Campbell, Catherine Vaughan Troy (Divorce):

Petition, 16; reported, 45; adopted, 51.

Bill (K)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 108.

## Canada Dairy Products Act, The (Amendment):

Bill (B)—1st, 26; 2nd postponed, 28, 38, 46, 51, 67, 79, 90, 111, 120, 127, 130, 146, 156, 162, 170, 175. Motion for 2nd debated and adjourned, 197, 202, 212, 222; further debated, 2nd on division and Ref. B. and C., 225. Reported with an amendment, 278. Amendment concurred in and 3rd, 297-298. Passage by Coms., 355. R.A., 359. Ch. 16.

## Canada Elections Act, The (Amendment):

Bill (277)—1st, 274; 2nd and Ref. B. and C., 292. Reported and 3rd, 305. R.A., 358. Ch. 17.

## Canada-France Income Tax Convention Act, 1951, The (Amendment):

Bill (289)—1st, 296; 2nd and referred to External Relations Committee, 314. Reported and 3rd., 326-327. R.A., 359. Ch. 18.

## Canada Grain Act, The (Amendment):

Bill (246)—1st, 378; 2nd and Ref. B. and C., 417. Reported and 3rd, 420. R.A., 447. Ch. 35.

## Canadian Farm Loan Act (Amendment):

Bill (275)—1st, 274; 2nd postponed, 292; 2nd and referred to Natural Resources Committee, 298. Reported and 3rd, 312. R.A., 358. Ch. 19.

## Canadian Forces Act, 1952, The:

Bill (224)—1st, 254; 2nd and Ref. B. and C., 263. Reported and 3rd, 275. R.A., 285. Ch. 6.

## Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, An Act respecting the construction of a line of railway by:

Bill (192)—1st, 236; 2nd and Ref. T. and C., 251. Reported, 275. 3rd postponed, 278. Motion for 3rd; motion in amendment debated and adjourned, 293; motion in amendment further debated and carried; 3rd as amended, 297. Concurrence by Coms. in amendment, 312. R.A., 358. Ch. 20.

### Canadian National Railway Capital Revision Act, 1952, The:

Bill (308)—1st, 355; 2nd and Ref. B. and C., 366. Reported, 374. Motion for 3rd debated and adjourned, 409; 3rd, 415. R.A., 447. Ch. 36. Report of Committee (Printing of proceedings on Bill)—adopted, 370.

#### Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1952:

Bill (346)—1st, 379; 2nd and Ref. B. and C., 417. Reported and 3rd, 423-424. R.A., 447. Ch. 37.

## Canadian Pipelines Limited:

Petition, 182; read, 200.

## Canadian Shipowners Mutual Assurance Association, An Act to incorporate The:

Petition, 172; read, 182; reported, 312.

Bill (F-11)—1st, 312; 2nd and Ref. M.P.B., 323. Reported with amendments, amendments concurred in and 3rd, 362-363. Passage by Coms., 430. R.A., 447. Ch. 59.

## Catto, Charles Lanny (Divorce):

Petition, 12.

## Champion, Ruby Lydia Donnelly (Divorce):

Petition, 167; reported, 349; adopted, 356.

Bill (C-13)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 109.

## Champ-Renaud, Helene Philomena Schenker (Divorce):

Petition, 16; reported, 107; adopted, 120.

Bill (W-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 110.

## Chaput, Georges (Divorce):

Petition, 165.

## Charles, Sema Rubin (Divorce):

Petition, 17; reported, 77; adopted, 90.

Bill (Z-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 283. Ch. 111.

## Chartrand, Marie Dora Adrienne Menard (Divorce):

Petition, 21; reported, 105-106; adopted, 120.

Bill (R-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 112.

## Chayer, Napoleon Jean-Paul (Divorce):

Petition, 136.

## Cherry, Helen Maude Walmesley (Divorce):

Petition, 21; reported, 63; adopted, 81.

Bill (U-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 113.

## Chevalier, Albert (Divorce):

Petition, 15; reported, 256; adopted, 263.

Bill (D-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 114.

### Chilton, Norma May Attridge (Divorce):

Petition, 54; reported, 238; adopted, 247.

Bill (N-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 269. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 115.

## Chipman, Ismena Archange Labatt (Divorce):

Petition, 17; reported, 172; adopted, 178.

Bill (W-6)—1st, 178; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 116.

## Cholewicki, Anna Lapinska (Divorce):

Petition, 19; reported, 288-289; adopted, 299.

Bill (X-10)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 117.

## Church, Benjamin Gordon (Divorce):

Petition, 166; reported, 267; adopted, 275.

Bill (P-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 118.

## Civilian War Pensions and Allowances Act, The (Amendment):

Bill (191)—1st, 378; 2nd, 416; 3rd, 422. R.A., 447. Ch. 38.

## Clarke, Florence Edith Holland (Divorce):

Petition, 20; reported, 72; adopted, 90.

Bill (G-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 119.

## Clarke, Mary Katherine Randell (Divorce):

Petition, 167.

#### Clerk of the Senate:

Accounts and Vouchers for fiscal year ended March 31, 1952, Tabled and referred to Internal Economy and Contingent Accounts Committee, 207.

Assent to Bills, 31, 152-153, 282-286, 356-359, 445-448.

Deputy Governor General:

Reads Commission appointing The Honourable Patrick Kerwin, 30-31. Reads Commission appointing The Right Honourable Thibaudeau Rinfret, 281-282.

Return by—setting forth the names of Members of the Senate who have made and subscribed to the Oath of Allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth II, 206.

#### Cohen, Arline Silverman (Divorce):

Petition, 19; reported, 102; adopted, 120.

Bill (G-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 145. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 120.

#### Cohen, Norma Bernstein (Divorce):

Petition, 166.

## Cohen, Phyllis Joan Cross—Otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor (Divorce):

Petition, 18; reported, 55-56; adopted, 81.

Bill (T)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 121.

## Cold Storage Act (Amendment):

Bill (335)—1st, 343; 2nd and Ref. B. and C., 351. Reported and 3rd, 354. R.A., 359. Ch. 21.

## Cole, Eileen May Walker (Divorce):

Petition, 166; reported, 342; adopted, 351.
Bill (R-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432.
R.A., 446. Ch. 122.

## Colson, Doreen Mae Walmough dit Watmough (Divorce):

Petition, 166.

## Colton, Margaret Elizabeth Strange (Divorce):

Petition, 22; reported, 60; adopted, 81. Bill (I-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 123.

## Combines Investigation Act and the Criminal Code, An Act to amend the:

Bill (306)—1st, 343; 2nd postponed, 350; 2nd and Ref. B. and C., 355. Reported with amendments, 423. Amendments concurred in and 3rd, 427. Concurrence by Coms. in amendments, 423. R.A., 447. Ch. 39.

### Committee—(Special):

Salacious and indecent literature in Canada, Sale of—
Motion for appointment of Special Committee debated and carried,
200-201.

Motion—List of Senators selected to serve on Committee, 211. First Report (Quorum and printing of proceedings)—adopted, 221. Final Report for Session—adopted, 414-415.

## Committees—(Joint):

Library of Parliament-

List of Senators selected, 34.

Message to Coms. (List of names), 80.

Message from Coms. (List of names), 84.

Report of Librarians—Tabled, 26.

Printing of Parliament—

List of Senators selected, 34.

Message to Coms. (List of names), 80.

Message from Coms. (List of names), 84.

Restaurant of Parliament—

List of Senators selected, 35.

Message to Coms. (List of names), 80.

Message from Coms. (List of names), 85.

#### Committees—(Standing):

Banking and Commerce-

List of Senators selected, 35.

First Report (Quorum)—adopted, 88.

Canadian Trade Relations-

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—adopted, 86.

Motion adding name to List of Senators—carried, 126.

Committees—(Standing):—Con.

Civil Service Administration— Administration— Administration— Civil Service Administration Admin

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum), 86.

Debates and Reporting-

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—adopted, 88.

List of Senators selected, 8.

First Report (Quorum; leave to sit during adjournments and during sittings of the Senate, and power to elect deputy chairman), 23-24. Adopted, 28.

Second Report—Recommending that petitions served and advertised for the last session of Parliament be deemed and taken as sufficient. compliance with the Rules of the Senate for the present session, 24. Adopted, 28.

274th Report (Extension of time for receiving petitions)—adopted, 288.

325th and Final Report (Divorce statistics)—Tabled, 412-413. Motion adding name to List of Senators, 291.

#### External Relations—

List of Senators selected, 35.

First Report (Quorum), 89. Adopted, 111.

Motion amending Rule 78—number of Senators to serve on Committee -carried, 110.

Report of Committee of Selection-list of Senators to be added to list of Senators serving on Committee-adopted, 119.

Treaty of Peace with Japan-Motion to refer subject matter of Resolution to Committee—carried, 130.

#### Finance-

List of Senators selected, 35.

First Report (Quorum), 89. Adopted, 110.

Motion amending Rule 78—number of Senators to serve on Committee —carried, 110.

Report of Committee of Selection—list of Senators to be added to list of Senators serving on Committee—adopted, 110.

Motion—That Committee be authorized to examine expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1953, etc.—carried, 119-120.

Second Report—printing of proceedings—adopted, 124.

Third Report—increasing quorum—adopted, 125.

Motion—Adding names to List of Senators—carried, 126.

Motion—Adding name to List of Senators—carried, 189.

Report of Committee on Estimates, 380-407.

Consideration of Report postponed, 426. Motion for concurrence in Report debated and carried, 426.

Motion—Printing of additional copies of Report on Estimates—carried, 409.

Motion-Printing of Report as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate—carried, 420.

#### Immigration and Labour—

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—adopted, 87.

### Committees—(Standing):—Con.

Internal Economy and Contingent Accounts—

List of Senators selected, 35.

First Report (Quorum)—adopted, 85-86.

Second Report-Recommending changes in per diem rates of compensation for various sessional and temporary positions, Senate, 302-303. Adopted, 313.

Third Report—Recommending that Mr. Walter T. Matthews and Mr. Edward Clive Watson be promoted to positions of Clerk Grade 3, etc., 304. Adopted, 313.

Fourth Report—Recommending service gratuities be granted to two retired charwomen, 304. Adopted, 313.

Fifth Report—Recommending that Mr. Rodolphe Michaud be promoted from Confidential Messenger to Constable, Senate Protective Staff, 304-305. Adopted, 313.

#### Miscellaneous Private Bills-

List of Senators selected, 35.

First Report (Quorum)—adopted, 86.

#### Natural Resources—

List of Senators selected, 8.

First Report (Quorum)—adopted, 29.

Motion adding name to list of Senators, 126.

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament-5.

Public Buildings and Grounds-

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—adopted, 87-88.

Public Health and Welfare—

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—adopted, 87.

### Selection-

Committee appointed, 5.

Report-List of Senators selected to serve on Divorce and Natural Resources Committees-adopted, 8.

Report—List of Senators selected to serve on Committees other than Divorce and Natural Resources, 34-36. Consideration of Report; motion for concurrence debated and adjourned, 47. Further debated and Report adopted, 79.

Rule 78 amended with respect to External Relations, Finance and Transport and Communications committees, 110.

Report-Adding additional names of Senators selected to serve on Finance and Transport and Communications Committees—adopted,

Report-Adding additional names of Senators selected to serve on External Relations Committee, 119. Adopted, 126.

#### Tourist Traffic-

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—adopted, 85.

Motion—Committee empowered to inquire into the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, etc., 126.

Motion adding name to list of Senators, 126.

## Committees—(Standing):—Con.

Transport and Communications—

List of Senators selected, 36.

First Report (Quorum)—89. Adopted, 110.

Motion amending Rule 78—number of Senators to serve on committee —carried, 110.

Report of Committee of Selection—list of Senators to be added to list of Senators serving on committee—adopted, 110.

Second Report—Increasing quorum—adopted, 119.

Motion adding names to list of Senators, 126, 211.

#### Commons:

Attendance in Senate Chamber:

Assent to Bills, 31, 152-153, 282-286, 356-359, 445-448.

## Consumer Credit (Temporary Provisions) Act:

Address to His Excellency the Governor General praying that Act be continued in force until the thirty-first day of July, one thousand nine hundred and fifty-four.

Motion debated and adjourned, 262. Motion further debated; motion in amendment that word "fifty-three" be substituted for word "fifty-four"—carried; main motion, as amended, carried, 270.

Acknowledgment by the Secretary to the Governor General of receipt of copies of Address, 316.

## Cooney, Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore (Divorce):

Petition, 15; reported, 44; adopted, 51.

Bill (I)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 124.

## Copping, Carmen Verna Garcia (Divorce):

Petition, 42; reported, 195; adopted, 202.

Bill (D-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 221. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 125.

### Corbett, Sylvia Grace Martin (Divorce):

Petition, 18; reported, 95; adopted, 120.

Bill (I-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 131. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 126.

## Corcoran, Annie Shaw Young Goudie (Divorce):

Petition, 16; reported, 98-99; adopted, 120.

Bill (T-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 127.

## Cote, Eugene (Divorce):

Petition, 136; reported, 268-269; adopted, 275.

Bill (U-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 128.

#### Crawford, Rose Larocque (Divorce):

Petition, 42; reported, 172; adopted, 178.

Bill (X-6)—1st, 178; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 129.

## Criminal Code (Race Meetings). (Amendment):

Bill (V-10)—1st, 290; 2nd and Ref. B. and C., 299. Reported and 3rd, 305. Passage by Coms., 354. R.A., 359. Ch. 22.

## Criminal Law, An Act respecting the:

Report of Royal Commission appointed to examine and study the Criminal Code, and other related documents, laid on the Table, 196.

Bill (H-8)—1st, 211; motion for 2nd debated and adjourned, 222, 225; 2nd and Ref. B. and C., 233.

Report of Committee—Authority to send for persons, papers and records; to sit during adjournments and sittings of the Senate and for printing of proceedings on Bill—adopted, 250.

Report of Committee recommending that Bill be not further proceeded

with at the present session—adopted, 370.

Motion—That Report of the Royal Commission on the Revision of the Criminal Code be printed as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate—carried, 225.

## Croteau, Greta Mildred Duncan (Divorce):

Petition, 23; reported, 256; adopted, 263.

Bill (E-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 130.

## Crothers, Margaret Elizabeth Thelma Webb (Divorce):

Petition, 18.

### Crowe, Peter Nicol (Divorce):

Petition, 18; reported, 65; adopted, 81.

Bill (A-2)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 131.

#### Crowley, Ruth van der Walde (Divorce):

Petition, 15; reported, 100; adopted, 120.

Bill (Y-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 132.

### Cuffling, Jean Isobel Taylor (Divorce):

Petition, 137; reported, 261-262; adopted, 271.

Bill (N-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 133.

### Cumas, Helen Kouri (Divorce):

Petition, 20; reported, 186; adopted, 197.

Bill (R-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 134.

## Currency, Mint and Exchange Fund Act, The:

Motion—That Banking and Commerce Committee be authorized to examine the subject matter of Bill, presently before Parliament, in advance of Bill reaching the Senate, etc.—carried, 415.

Bill (390)—1st, 422; 2nd and 3rd, 427. R.A., 447. Ch. 40.

### Customs Tariff (Amendment):

Bill (209)—1st, 266; 2nd postponed, 279; 2nd and Ref. B. and C., 292 Reported and 3rd, 328. R.A., 359. Ch. 23. D

## Dadson, Helen Isabelle Hammond (Divorce):

Petition, 167.

#### Dankoff, Gertrude Mintz (Divorce):

Petition, 17; reported, 139; adopted, 151.

Bill (T-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 236. Message, 236. R.A., 285. Ch. 135.

### Darrah, Reginald Clare (Divorce):

Petition, 42; reported, 194; adopted, 202.

Bill (B-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 136.

## Daugaard, Sarah Sybil Aaron (Divorce):

Petition, 42; reported, 95-96; adopted, 120.

Bill (J-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 131. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 137.

## Dawson, Nancy Jean Tolmie (Divorce):

Petition, 17; reported, 63; adopted, 81.

Bill (R-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 138.

## Day, John William (Divorce):

Petition, 136; reported, 254; adopted, 263.

Bill (Y-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 139.

#### Day, Ruth Evelyn Seivewright (Divorce):

Petition, 15; reported, 78; adopted, 90.

Bill (C-3)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 283. Ch. 140.

## Delorimier, Mabel (Karianoron) Stacey (Divorce):

Petition, 17; reported, 100; adopted, 120.

Bill (Z-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 141.

#### Demers, Joseph Jacques Ernest (Divorce):

Petition, 19; reported, 97; adopted, 120.

Bill (N-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 142.

#### Demers, Joseph Raymond (Divorce):

Petition, 42; reported, 257; adopted, 263.

Bill (H-10)—269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 143.

#### Deputy Governor General:

Assent to Bills, 31, 152-153, 282-286, 356-359, 445-448. Prorogation of Parliament, 453.

## Desnoyers, Sarto (Divorce):

Petition, 20; reported, 268; adopted, 275.

Bill (S-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 144.

## Despatis, Marcel (Divorce):

Petition, 15; reported, 231; adopted, 240.

Bill (J-9)—1st, 240; 2nd 247, 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 145.

## Diamond, Hilda Irene Gordon (Divorce):

Petition, 19; reported, 116; adopted, 127.

Bill (H-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 146.

## Di Biasio, May Clara Taylor (Divorce):

Petition, 166; reported, 306; adopted, 314.

Bill (H-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 147.

## Dick, Alexander Malcolm (Divorce):

Petition, 18; reported, 61; adopted, 81.

Bill (M-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 148.

#### Divorce Statistics:

Report of Divorce Committee tabled, 412-413.

#### Dixon, Francoise Bellehumeur (Divorce):

Petition, 23; reported, 188; adopted, 197.

Bill (Y-7)—1st, 203; 2nd, 212; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 149.

#### Dolan, Lucy Elliott (Divorce):

Petition, 21: reported, 76: adopted, 90.

Bill (W-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 150.

## Dominion Succession Duty Act, The (Amendment):

Bill (208)—1st, 266; 2nd and Ref. B. and C., 279. Reported with amendments, 327-328. Amendments concurred in and 3rd, 335. Concurrence by Coms. in amendments, 338. R.A., 359. Ch. 24.

## Draper, George Louis (Divorce):

Petition, 13; reported, 77-78; adopted, 90.

Bill (A-3)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 283. Ch. 151.

## E

Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act, The (Amendment):

Bill (E-13)—1st, 365; 2nd and Ref. B. and C., 371. Pursuant to Rule 18A, the Honourable R. H. Winters, Minister of Resources and Development, escorted to seat in Senate Chamber; 2nd and Ref. B. and C., 374-375. Reported and 3rd, 408. Passage by Coms., 430. R.A., 447. Ch. 41.

#### Eaton, Joseph Edgar (Divorce):

Petition, 15; reported, 114-115; adopted, 127.

Bill (D-5)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 152.

## Economical Mutual Fire Insurance Company, An Act respecting The:

Petition, 137; read, 156; reported, 178.

Bill (D-7)—1st, 178; 2nd and Ref. B. and C., 197. Reported, 232. 3rd, 240. Passage by Coms., 326. R.A., 358. Ch. 60.

## Edgley, Errol Alexander (Divorce):

Petition, 166; reported, 348; adopted, 356.

Bill (X-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 153.

## Emergency Gold Mining Assistance Act, The (Amendment):

Bill (242)—1st, 296; 2nd and referred to Natural Resources Committee, 314. Reported and 3rd, 322. R.A., 358. Ch. 25.

## Emergency Powers Act, The:

Address to His Excellency the Governor General praying that sections one to three of Act be continued in force up to and including the thirtieth day of May, one thousand nine hundred and fifty three.

Motion debated and carried, 270-271.

Order in Council respecting extension of sections one to three of Act tabled, 291.

Acknowledgment by Secretary to the Governor General of receipt of copies of Address, 316.

#### **Emergency sittings:**

Motion, 156.

## Epstein, Joan Alexander Jacobs (Divorce):

Petition, 18; reported, 144; adopted, 151.

Bill (L-6)—1st, 2nd and 3rd, 161. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 154.

#### Equitable Fire Insurance Company of Canada, An Act to incorporate:

Petition, 167; read, 178; reported, 182.

Bill (F-7)—1st, 189; 2nd and Ref. M.P.B., 201. Reported with amendments, 250. Amendments concurred in and 3rd, 258. Passage by Coms., 326. R.A., 358. Ch. 61.

## Estimates laid before Parliament for fiscal year 1952-1953:

Laid on Table, 89.

Referred to Finance Committee for examination and report—motion, 119-120.

Report of Committee—Printing of proceedings—adopted, 124.

Report of Committee (Final), 380-407.

Consideration of report postponed, 424. Motion for concurrence in Report debated and carried, 426.

Motion—Printing of additional copies of Report—carried, 409.

Motion—Printing of Report as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate—carried, 420.

## Excise Act, 1934, The (Amendment):

Bill (207)—1st, 266; 2nd, 279; 3rd, 296. R.A., 358. Ch. 26.

## Excise Tax Act (Amendment):

Bill (206)—1st, 274; 2nd, 279; 3rd, 296. R.A., 358. Ch. 27.

## Export and Import Permits Act, The (Amendment):

Bill (C)—1st, 38; 2nd postponed, 51, 67, 79; 2nd and Ref. B. and C., 82. Reported, 124. 3rd, 130. Passage by Coms., 236. R.A., 285. Ch. 7.

## Extradition Convention between the United States of America and Canada, Supplementary:

Approval of-Resolution:

Motion debated and adjourned, 267.

Motion to refer subject matter of proposed resolution to B. and C. Committee—carried, 267. Report of Committee, 408.

Motion for approval of Convention further debated and carried, on division, 424.

F

## Fabry, Louis Jules (Divorce):

Petition, 22; reported, 340; adopted, 351.

Bill (K-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 155.

#### Fagen, Eileen Shirley Guttman (Divorce):

Petition, 17; reported, 64; adopted, 81.

Bill (X-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 156.

#### Fairon, Violette Chartrand (Divorce):

Petition, 16; reported, 306; adopted, 314.

Bill (J-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 157.

#### Farebrother, Alfred Ernest (Divorce):

Petition, 18; reported, 75; adopted, 90.

Bill (T-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 158.

## Faucher, Yvonne Yvette Lalonde (Divorce):

Petition, 15; reported, 138; adopted, 151.

Bill (Q-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 159.

## Fauvel, Joseph Gerard Abondius (Divorce):

Petition, 42; reported, 187; adopted, 197.

Bill (W-7)—1st, 203; 2nd, 212; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 160.

## Feldman, Ester Maron (Divorce): (without) filther that senting a senting of senting the senting of the senting

Petition, 42; reported, 144; adopted, 151.

Bill (K-6)—1st, 2nd and 3rd, 161. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 161.

### Feldstein, Sam (Divorce):

Petition, 15; reported, 99; adopted, 120.

Bill (V-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 162.

### Ferron, Madeleine Therrien (Divorce):

Petition, 13; reported, 97; adopted, 120.

Bill (O-3)—1st, 125, 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 163.

## Fijalkowski, Ursula Runge Kniewel (Divorce):

Petition, 22; reported, 185; adopted, 197.

Bill (O-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 164.

## Flannery, Eleanor Mary Courtney (Divorce):

Petition, 22; reported, 195; adopted, 202.

Bill (F-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 222. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 165.

## Fogel, Mary Finkelstein (Divorce):

Petition, 19; reported, 107; adopted, 120. Bill (X-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 166.

### Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices, An Act respecting:

Bill (E-11)—1st, 308; pursuant to Rule 18A, the Honourable Paul Martin, Minister of National Health and Welfare, escorted to a seat in the Senate Chamber; 2nd and referred to Public Health and Welfare Committee, 323.

#### Foot and Mouth Disease, An Act for the Control and Extirpation of:

Bill (7)—1st, 28; 2nd and referred to Natural Resources Committee, 28. Reported and 3rd, 29. R.A., 31. Ch. 1.

## Ford, James Alexander (Divorce):

Petition, 19; reported, 187; adopted, 197.

Bill (V-7)—1st, 203; 2nd, 212; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 167.

## Fordham, Margaret Lois Long (Divorce):

Petition, 20; reported, 103; adopted, 120. Bill (I-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 145. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 168.

## Forest, Marie Marguerite Germaine Aubert (Divorce):

Petition, 167; reported, 255; adopted, 263.

Bill (A-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 169.

55710-31

## Foulis, Pauline Augusta McCaskill (Divorce):

Petition, 17; reported, 61-62; adopted, 81.

Bill (N-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 170.

## Frawley, Kenneth Oliver (Divorce):

Petition, 54; reported, 138; adopted, 151.

Bill (R-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 211. R.A., 285. Ch. 171.

## Fyles, Fred Jenne (Divorce):

Petition, 15; reported, 65-66; adopted, 81.

Bill (B-2)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 172.

G

## Gagne, Cynthia Daphne Roberts (Divorce):

Petition, 16; reported, 188; adopted, 197.

Bill (Z-7)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 173.

## Gainsbury, Judith Sorel Riven (Divorce):

Petition, 22; reported, 230; adopted, 240.

Bill (F-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 174.

## Garrett Corporation, An Act respecting a certain patent application of The:

Petition, 172; read, 182; reported, 182.

Bill (G-7)—1st, 190; 2nd and Ref. M.P.B., 202. Reported, 224. 3rd, 233. Passage by Coms., 326. R.A., 358. Ch. 67.

## Gates, Bernice Pomp—Otherwise known as Bernice Frank Gates (Divorce):

Petition, 20; reported, 45; adopted, 51.

Bill (M)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 175.

#### Gavigan, John (Divorce):

Petition, 15; reported, 56; adopted, 81.

Bill (U)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 176.

### Gearey, Virginia Patricia Gariepy (Divorce):

Petition, 12.

## Genocide, Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of: Approval of—Resolution, 266.

## Gelinas, Raymond (Divorce):

Petition, 22.

## George, Albert (Divorce):

Petition, 14.

## Ghilcig, Claire Greenberg (Divorce):

Petition, 13; reported, 103; adopted, 120.

Bill (K-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 177.

#### Gilmour, Denise Gelinas (Divorce):

Petition, 14; reported, 101; adopted, 120.

Bill (D-4)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 178.

## Glassco, Margaret Gladys Redman (Divorce):

Petition, 55; reported, 219-220; adopted, 225.

Bill (U-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 179.

## Glock, Madeliene Kostick (Divorce):

Petition, 94; reported, 245; adopted, 252.

Bill (W-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 180.

## Goodfellow, Ann Martha Treglown (Divorce):

Petition, 166; reported, 321; adopted, 329.

Bill (G-12)—1st, 2nd and 3rd, 355. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 181.

## Gordon, Marion Helen Hawes (Divorce):

Petition, 167; reported, 341; adopted, 351.

Bill (P-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 182.

### Gordonsmith, Louisa Crawford (Divorce):

Petition, 20; reported, 66; adopted, 81.

Bill (C-2)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 183.

## Gorrell, Dorothy Gertrude French (Divorce):

Petition, 13; reported, 57-58; adopted, 81.

Bill (A-1)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 184.

## Gouin, Lucien Onil (Divorce):

Petition, 22; reported, 142-143; adopted, 151. (Petition not granted.)

#### Gould, Tom Barnard Clayton (Divorce):

Petition, 54; reported, 228; adopted, 240.

Bill (A-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 185.

### Goulet, Rhoda Hayes (Divorce):

Petition, 20; reported, 66; adopted, 81.

Bill (D-2)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 186.

55710-31

## Gourdie, Edna Edith Lily Caron (Divorce):

Petition, 166; reported and adopted, 362.

Bill (D-13)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 188.

## Gour, Olive Winifred Thistle (Divorce):

Petition, 21; reported, 117; adopted, 127.

Bill (L-5)-1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 187.

## Government Employees Compensation Act, 1947, The (Amendment):

Bill (195)—1st, 244; 2nd, 258; 3rd, 262. R.A., 285. Ch. 8.

## Government Property Traffic Act, The:

Bill (D-11)—1st, 308; 2nd and 3rd, 313. Passage by Coms. with amendments, 338. Amendments concurred in, 350. R.A., 359. Ch. 28.

#### Governor General:

Opening of Parliament, 2-4.

Governor General's Secretary:

Communication from respecting:

Assent to Bills, 29, 150, 278, 354, 444.

Opening of Parliament, 2.

Prorogation of Parliament, 453.

Receipt of copies of Addresses, 316.

### Gowans, Allan (Divorce):

Petition, 94; reported, 290; adopted, 299. Bill (C-11)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 189.

## Graham, Mary Margaret (Annulment of marriage):

Petition, 17; reported, 45; adopted, 51.

Bill (L)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 190.

## Great Eastern Insurance Company, An Act to incorporate The:

Petition, 124; read, 137; reported, 164.

Bill (V-6)—1st, 169; 2nd postponed, 179; 2nd and Ref. B. and C., 191. Reported, 232. 3rd, 239. Passage by Coms., 326. R.A., 358. Ch. 62.

### Greenfield, Eva Lubin (Divorce):

Petition, 12; reported, 104; adopted, 120.

Bill (M-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 191.

## Grossman, Hilda Avrith (Divorce):

Petition, 16; reported, 62; adopted, 81. Bill (O-1)-1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 192.

## Grotsky, Sarah Grossman (Divorce):

Petition, 19; reported, 62; adopted, 81.

Bill (P-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 193.

## Guimont, Agnes Bertha Baugh (Divorce):

Petition, 42; reported, 230; adopted, 240.

Bill (G-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 194.

## Gulf Pulp and Paper Company, An Act respecting:

Petition, 12; read, 34; reported, 54.

Bill (Q)—1st, 67; 2nd and Ref. M.P.B., 81. Reported with an amendment, 118; amendment concurred in, 126; 3rd, 130. Passage by Coms., 236. R.A., 285. Ch. 68.

## Gumbley, George Edward (Divorce):

Petition, 15; reported, 79; adopted, 90.

Bill (E-3)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. R.A., 283. Ch. 195.

## Gunston, Dorothy Katherine Beattie (Divorce):

Petition, 23.

Petrion, 13, Reported Stradopted 81

### Hainsworth, Kathleen Anne (Divorce):

Petition, 54; reported, 340; adopted, 351.

Bill (L-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 196.

## Hands, Dorothy Ailsie Jean Coughlin (Divorce):

Petition, 13; reported, 43; adopted, 51.

Bill (G)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 197.

## Harris, Jean Betton (Divorce):

Petition, 13; reported, 160; adopted, 170.

Bill (N-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 174-175. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 198.

## Harvey-Jellie, Louise Joslyn Smith (Divorce):

Petition, 23; reported, 220; adopted, 225.

Bill (V-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd., 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 199.

## Hawkins, Jean Frew (Divorce):

Petition, 22; reported, 76; adopted, 90.

Bill (V-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 200.

## Hawkins, Kathleen Marjorie Hastings (Divorce):

Petition, 15; reported, 59; adopted, 81.

Bill (E-1)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 283. Ch. 201.

## Heaven, Lorraine Souillet (Divorce):

Petition, 137; reported, 317; adopted, 329.

Bill (R-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 202.

## Heke, Louisa Ryan (Divorce):

Petition, 95; reported, 307; adopted, 314.

Bill (N-11)—1st, 323; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 203.

## Hellman, John (Divorce):

Petition, 16; reported, 44; adopted, 51.

Bill (H)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 204.

## Hembling, Cyril Frederick (Divorce):

Petition, 17; reported, 101; adopted, 120.

Bill (C-4)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 205.

## Henderson, Mary Rita Estella Brennan (Divorce):

Petition, 19; reported, 67; adopted, 81.

Bill (F-2)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message. 211. R.A., 283. Ch. 206.

### Herdt, Catherine Anna Regan (Divorce):

Petition, 42; reported, 347; adopted, 356.

Bill (W-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 207.

## Her Majesty Queen Elizabeth II:

Address of Sympathy and Loyalty to Her Majesty upon the death of Her Father the late King George VI, 8-9.

Acknowledgment of Address by Her Majesty, 216.

#### Her Majesty Queen Elizabeth the Queen Mother:

Message of Condolence upon the death of the late King George VI, 9. Acknowledgment of Message by Her Majesty the Queen Mother, 216.

## Hershbain, Frances Bailey—Otherwise known as Frances Bailey Berman (Divorce):

Petition, 18; reported, 56; adopted, 81.

Bill (W)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 208.

### Hoffman, Pearl Abramovitch (Divorce):

Petition, 54; reported, 261; adopted, 271.

Bill (L-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 209.

## Holloway, Phyllis Kaplan (Divorce):

Petition, 20; reported, 77; adopted, 90.

Bill (X-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 210.

## Hotel Mutual Insurance Company, An Act to incorporate The:

Petition, 12; read, 34; reported, 164.

Bill (S-6)—1st, 168; 2nd and Ref. M.P.B., 175. Reported, 200. 3rd, 222. Passage by Coms., 260. R.A., 285. Ch. 63.

## Hutchins, Helene Mary Reusing (Divorce):

Petition, 166; reported, 321; adopted, 329.

Bill (C-12)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 211.

## Hylands, William Alexander (Divorce):

Petition, 12.

## Hyndman, Alexander William (Divorce):

Petition, 165; reported, 289; adopted, 299.

Bill (Y-10)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 212.

Polition, 16: reported, 166; adoptor

## Iellamo, Cosmo (Divorce):

Petition, 14; reported, 57; adopted, 81.

Bill (X)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 213.

#### Immigration Act, The:

Motion—That Immigration and Labour Committee be authorized to examine the subject matter of Bill, presently before Parliament, in advance of it reaching the Senate—carried, 374.

Bill (305)—1st, 379; 2nd and referred to Immigration and Labour Committee, 417. Reported and 3rd, 420. R.A., 447. Ch. 42.

Income Tax Act, The (Amendment):

Bill (205)—1st, 274; 2nd postponed, 292, 298; motion for 2nd debated and adjourned, 309; further debated, 2nd and Ref. B. and C., 313. Report—Printing of proceedings in Committee—adopted, 327. Reported without amendment; motion to refer Bill back to Committee for further consideration—debated and withdrawn; 3rd, 327. R.A., 359. Ch. 29.

## Industrial Development Bank Act, The (Amendment):

Bill (Y-8)—1st, 232; 2nd and Ref. B. and C., 240. Reported and 3rd, 274. Passage by Coms., 354. R.A., 359. Ch. 30.

## International Boundary Waters Treaty Act, The (Amendment):

Bill (333)—1st, 346; 2nd and Ref. B. and C., 352. Reported and 3rd, 414. R.A., 447. Ch. 43.

## Interpretation Act (Amendment):

Bill (U-6)—1st, 169; 2nd postponed, 179; 2nd, 190-191; 3rd, 196. Passage by Coms., 254. R.A., 285. Ch. 9.

J

## Jackson, Jean Elizabeth Wood (Divorce):

Petition, 136; reported, 307; adopted, 314.

Bill (M-11)—1st, 323; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 214.

## James, Lawrence Edward (Divorce):

Petition, 167; reported, 320-321; adopted, 329.

Bill (B-12)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 215.

## Japan, Treaty of Peace with:

Tabled, 16.

Approval of—Resolution debated and adjourned, 130. Debate postponed, 147, 152. Further debated and carried, 157.

See also: Treaty of Peace (Japan) Act, 1952, The.

## Juliani, Adolphe (Divorce):

Petition, 16; reported, 168; adopted, 175. (Petition withdrawn.)

K

## Kannon, Sadie Isaac (Divorce):

Petition, 16; reported, 137-138; adopted, 151.

Bill (P-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. R.A., 285. Ch. 216.

### Kay, Dorothy Lillian Robinson (Divorce):

Petition, 13; reported, 140; adopted, 151.

Bill (X-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 217.

## Kelly, Lois Edith Laffoley (Divorce):

Petition, 167; reported, 340-341; adopted, 351.

Bill (N-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 218.

### Kelly, Mary Ann Munro (Divorce):

Petition, 17; reported, 144; adopted, 151.

Bill (J-6)—1st, 2nd and 3rd, 161. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 219.

#### Kendall, Leo (Divorce):

Petition, 54; reported, 228; adopted, 240.

Bill (Z-8)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 220.

## Kerr, Muriel Luella Sproston (Divorce):

Petition, 17.

## Kerwin, The Honourable Patrick—Deputy Governor General:

Appointment—Commission read by Clerk, 30-31.
Assent to Bills, 31, 152-153, 356-359, 445-448.

## Kirby, Arnold Ernest (Divorce):

Petition, 21; reported, 98; adopted, 120.

Bill (S-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 221.

## Klaiman, Jennie Harris (Divorce):

Petition, 14; reported, 57; adopted, 81.

Bill (Z)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 222.

## Kofsky, Lily Sperling (Divorce):

Petition, 136; reported, 261; adopted, 271.

Bill (M-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 223.

## Kovacs, Joseph (Divorce):

Petition, 167; reported, 322; adopted, 329.

Bill (E-12)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 224.

## Kozakiewicz, Emilia Bigelis (Divorce):

Petition, 23; reported, 106; adopted, 120.

Bill (T-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 225.

## Krall, Hyman (Divorce):

Petition, 12; reported, 59-60; adopted, 81.

Bill (H-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 283. Ch. 226.

### Kurtzman, Minnie Martz (Divorce):

Petition, 165.

## Kwavnick, Lily Isenberg (Divorce):

Petition, 166.

811 (Q-2) -ist, 100 2nd and 3rd, 120.

#### Lacoste, Victor (Divorce):

Petition, 137; reported, 319; adopted, 329. (Petition not granted.)

## Lalonde, Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost (Divorce):

Petition, 167; reported, 378; adopted, 356.

Bill (Y-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. R.A., 446. Ch. 227.

## Lambe, Kenneth Ashby (Divorce):

Petition, 19; reported, 96; adopted, 120.

Bill (K-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 131. Passage by Coms., 209. Message. 211. R.A., 284. Ch. 228.

## Landsberg, Agathe Neubauer (Divorce):

Petition, 55; reported, 237; adopted, 247.
Bill (M-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 270. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 229.

## Langlois, Laurent (Divorce):

Petition, 16; reported, 141; adopted, 151.

Bill (B-6)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 211. Message. 211. R.A., 285. Ch. 230.

## Law, Marjie Weston Frost (Divorce):

Petition, 22; reported, 194-195; adopted, 202.

Bill (C-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 231.

## Leblanc, Claudia Marie Boudreau (Divorce):

Petition, 20.

## Lebrasseur, Carmen Archambault (Divorce):

Petition, 166.

### Ledger, Charles William (Divorce):

Petition, 94; reported, 262; adopted, 271.

Bill (O-9)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 232.

### Leduc, Joseph Charles Gerard Jean (Divorce):

Petition, 21; reported, 140-141; adopted, 151.

Bill (Z-5)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 233.

#### Lesage, Roland (Divorce):

Petition, 165; reported, 256; adopted, 263.

Bill (F-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 234.

#### Lessard, Roger (Divorce):

Petition, 13; reported, 75; adopted, 90.

Bill (Q-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 235.

### Library of Parliament:

Report of Librarians-Tabled, 26.

#### Lightfoot, Vera Kathleen Martin (Divorce):

Petition, 42; reported, 185; adopted, 197.

Bill (Q-7)-1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 236.

## Lipton, Charles Lewis (Divorce):

Petition, 166; reported, 321; adopted, 329.

Bill (D-12)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 237.

## Loiselle, Roger (Divorce):

Petition, 165.

## Lovegrove, Grace Catherine Piche (Divorce):

Petition, 15; reported, 60; adopted, 81.

Bill (K-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 238.

## Lowe, Mary Elizabeth Cate (Divorce):

Petition, 94; reported, 218; adopted, 225.

Bill (P-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 239.

## Lynn, Irene Britton (Divorce):

Petition, 21; reported, 60; adopted, 81.

Bill (J-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 208. R.A., 283. Ch. 240.

#### M

## Macdonald, Laura Juliette Aubert (Divorce):

Petition, 165; reported, 268; adopted, 275.

Bill (Q-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 241.

### MacDonald, Phyllis Muriel Skelcher (Divorce):

Petition, 19; reported, 75; adopted, 90.

Bill (R-2)—1st, 109; 2nd and 3d, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 242.

#### Machabee, Alfred (Divorce):

Petition, 16; reported, 142; adopted, 151.

Bill (D-6)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 243.

#### Malakie, Selim Jean—Otherwise known as Solomon Malacket (Divorce):

Petition, 95; reported, 349; adopted, 356.

Bill (B-13)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 244.

### Malo, Jean-Paul (Divorce):

Petition, 22; reported, 320; adopted, 329.

Bill (Y-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 245.

#### Manhire, Emily Amelia Ahern (Divorce):

Petition, 23; reported, 173; adopted, 178.

Bill (Z-6)—1st, 179; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 246.

 $55710 - 32\frac{1}{2}$ 

#### Marine and Aviation War Risks Act, The:

Motion—That Banking and Commerce Committee be authorized to examine the subject matter of Bill, presently before Parliament, in advance of it reaching the Senate—carried, 415.

Bill (336)—1st, 420; 2nd and 3rd, 427. R.A., 447. Ch. 44.

## Markey, Thomas Richard (Divorce):

Petition, 14; reported, 99; adopted, 120. Bill (W-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 247.

## Marlow, Frederick Ernest (Divorce):

Petition, 14: reported, 74; adopted, 90. Bill (O-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 248.

## Martel, Laetitia Daigneault (Divorce):

Petition, 21; reported, 186-187; adopted, 197. Bill (U-7)—1st, 203; 2nd, 212; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A. 357. Ch. 249.

## Martin, Marcelle Alice Beliveau (Divorce):

Petition, 22: reported, 230-231; adopted, 240. Bill (I-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 250.

## Martineau, Jean Elienne (Divorce):

Petition, 17.

## Mazur, Jean (Janek) (Divorce):

Petition, 13; reported, 108; adopted, 120. Bill (B-5)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 251.

#### McCall, Margaret Galbraith Hardie (Divorce):

Petition, 94; reported, 346-347; adopted, 356. Bill (T-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 252.

# McCullough, Gabrielle Bertrand (Divorce):

Petition, 16.

## McDonough, John Laurence (Divorce):

Petition, 22; reported, 229; adopted, 240. Bill (D-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 253.

## McGonnigal, Olga Pretula (Divorce):

Petition, 16; reported, 72; adopted, 90. Bill (H-2)-1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 254.

## McGown, Norma Meldrum Drysdale (Divorce):

Petition, 165; reported, 307; adopted, 314.

Bill (L-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 255.

## McKay, Mabel Elizabeth Jones (Divorce):

Petition, 21; reported, 116; adopted, 127.

Bill (J-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 256.

## McKinney, Gordon Hamilton (Divorce):

Petition, 18.

## McManus, Lillian Ethlyn Crouse (Divorce):

Petition, 21; reported, 96; adopted, 120.

Bill (L-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 131. Passage by Coms., 209. R.A., 284. Ch. 257.

## Meerte, Armand (Divorce):

Petition, 165.

## Members of Parliament Retiring Allowances Act, The:

Bill (392)—1st, 2nd and 3rd, 426. R.A., 447. Ch. 45.

## Messier, Sergius (Divorce):

Petition, 18; reported, 117; adopted, 127.

Bill (M-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 258.

#### Messages from Commons:

Evidence—Bills of Divorce:

Returning to the Senate evidence, etc., submitted with Bills of Divorce, 211, 236, 334, 432.

Joint Committees:

Library of Parliament, Printing of Parliament and Restaurant— Naming Members to serve on, 84-85.

Restaurant—Substituting name of Member for that of another Member serving on Committee, 302.

## Messages to Commons:

Library of Parliament, Printing of Parliament and Restaurant—Naming Senators to serve on, 80.

## Meyer, Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler (Divorce):

Petition, 13; reported, 183; adopted, 197.

Bill (H-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 211. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 259.

### Michaud, Jean Baptiste Armand (Divorce):

Petition, 55; reported, 288; adopted, 299.

Bill (W-10)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Message from Coms. returning evidence, 432. (Not passed by Coms.)

## Midgley, Edith Olive Catherine Cramp (Divorce):

Petition, 14; reported, 139-140; adopted, 151.

Bill (W-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 260.

## Mills, Regina Joan Lee (Divorce):

Petition, 166; reported, 216; adopted, 314.

Bill (I-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 261.

## Minyaska, Priscilla Theresa Marie Laurin (Divorce):

Petition, 19; reported, 105; adopted, 120.

Bill (Q-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 262.

## Mitchell, David Walker (Divorce):

Petition, 14.

## Mitmaker, Shelia Ruth Coppelman—Otherwise known as Shelia Ruth Coppelman Mintz (Divorce):

Petition, 13; reported, 104-105; adopted, 120.

Bill (O-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 263.

## Mole, Vivian Clement (Divorce):

Petition, 20; reported, 74-75; adopted, 90.

Bill (M-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 264.

#### Molson, Goldie Natovitch (Divorce):

Petition, 20; reported, 347; adopted, 356.

Bill (U-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 265.

## Montgomery, Ada Vera Higgins (Divorce):

Petition, 16; reported, 105; adopted, 120.

Bill (P-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 266.

### Montpetit, Omer (Divorce):

Petition, 14; reported, 161; adopted, 170.

Bill (Q-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 174-175. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 267.

#### Moquin, Irene Meloche (Divorce):

Petition, 14; reported, 61; adopted, 81. (Petition withdrawn).

## Moravian Church in America, An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the:

Petition, 34; read, 50; reported, 136.

Bill (O-5)—1st, 145; 2nd and Ref. M.P.B., 156. Reported and 3rd, 174. Passage by Coms., 236. R.A., 285. Ch. 65.

## Morris, Erita Ethel Elliott (Divorce):

Petition, 12; reported, 55; adopted, 81.

Bill (S)—1st, 81; 2nd and 3rd, 90. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 268.

#### Motions:

Address to Her Majesty Queen Elizabeth II:

Expressing sympathy and loyalty upon the death of Her Father the late King George VI, 8-9.

Message to Her Majesty Queen Elizabeth the Queen Mother:

Tendering sympathy in Her great sorrow and bereavement in the passing of our Late Sovereign, King George VI, 9.

Address to His Excellency the Governor General:

In reply to Speech from Throne, 26. Americans, Visit of group of distinguished:

Invitation to occupy seats on the floor of the Senate, 156.

Consumer Credit (Temporary Provisions) Act:

Address to His Excellency the Governor General praying that section one to three of Act be continued in force up to and including May 31, 1953, 270-271.

Criminal Code, Report of Royal Commission on the Revision of:

Printing of as an appendix to the Official Report of the debates of the Senate. 225.

Currency, Mint and Exchange Fund Act, The:

Authorizing the Banking and Commerce Committee to examine subject matter of Bill in advance of it reaching the Senate, 415.

Emergency Powers Act, The:

Address to His Excellency the Governor General praying that Act be continued in force until July 31, 1953, 270-271.

Emergency sittings of the Senate, 156.

Estimates 1952-1953:

Reference of to Banking and Commerce Committee for examination and report, 119-120.

Printing of additional copies of proceedings of Committee, 409.

Printing of Final Report as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 420.

Extradition Convention between the United States of America and Canada, Supplementary:

Approval of, 267.

Reference of subject matter to Banking and Commerce Committee,

Genocide, Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of:
Approval of, 266.

Immigration Act, The:

Authorizing the Immigration and Labour Committee to examine subject matter of Bill in advance of it reaching the Senate, 374.

Japan, Treaty of Peace with:

Approval of, 130.

Reference of subject matter to External Relations Committee, 130.

Marine and Aviation War Risks Act, The:

Authorizing the Banking and Commerce Committee to examine subject matter of Bill in advance of it reaching the Senate, 415.

North Atlantic Treaty, Protocol to the—Extending the guarantees of Article 5 to the European Defence Community:

Approval of, 415.

#### Motions:-Con.

Old Age Security and Family Allowances Cheques:

Printing of in both official languages-

Debated and adjourned, 343. Further debate postponed from sitting

Safety on the Great Lakes by means of Radio, Promotion of:

Approval of Agreement between Canada and the United States of America, 375-376.

Salacious and Indecent Literature, Sale and distribution of:

Appointment of Special Committee, 200-201.

Naming Senators to serve on Special Committee, 211.

## Senate Rules:

Amending Rule 78.

Suspension of Rules 23, 24 and 63, 350.

#### Tourist Traffic:

Empowering Tourist Traffic Committee to inquire into activities of various agencies, 126.

## Mott, Eleanor Luba Hirschfield (Divorce):

Petition, 166; reported, 318; adopted, 329.

Bill (T-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 269.

## Muchan, Queenie Isabel Brambell (Divorce):

Petition, 136.

## Muirhead, Irene Mary Johnson (Divorce):

Petition, 22; reported, 184; adopted, 197.

Bill (L-7)—1st, 197, 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 270.

## Murray, Frances Betty (Divorce):

Petition, 14.

# Muskett, Alice Sabria O'Connor (Divorce):

Petition, 42; reported, 217; adopted, 225.

Bill (L-8)—1st, 231; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 356. Ch. 271.

### Musseau, Bridget Chaisson (Divorce):

Petition, 15; reported, 106; adopted, 120.

Bill (S-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 272.

## Mykytiuk, Pete—Otherwise known as Petro Mykietiuk (Divorce):

Petition, 42.

SHT NA SHELL THE MANUAL AND MARKET

## Nadeau, Malfice Ciccone (Divorce):

Petition, 21; reported, 66; adopted, 81.

Bill (E-2)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 273.

## Nagy, Irene Toth (Divorce):

Petition, 166.

## National Dental Examining Board of Canada, An Act to incorporate The:

Petition, 182; read, 200; reported, 224.

Bill (I-8)—1st, 225; 2nd, on division, and Ref. M.P.B., 246. Reported and 3rd, 275. Passage by Coms., 326. R.A., 359. Ch. 69.

## National Library Act, The:

Bill (245)—1st, 274; 2nd, 292; 3rd, 296-297. R.A., 358. Ch. 31.

## Neale, Dorothy Minnie Hogbin (Divorce):

Petition, 17; reported, 43; adopted, 51.

Bill (F)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 274.

## Nelson, Marguerite Mary Winn (Divorce):

Petition, 54; reported, 184; adopted, 197.

Bill (K-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 211. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 275.

## New Westminster Harbour Commissioners, An Act respecting The:

Bill (193)—1st, 237; 2nd and Ref. T. and C., 252. Reported and 3rd, 266. R.A., 285. Ch. 10.

## Nicholson, Murdoch Graham (Divorce):

Petition, 23; reported, 174; adopted, 178.

Bill (C-7)—1st, 179; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 276.

## Noiseux, Julia Emma Pearl Sager (Divorce):

Petition, 13; reported, 217; adopted, 225.

Bill (M-8)—1st, 231; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 277.

#### Norell, Betty Lauraine Conner (Divorce):

Petition, 165; reported, 255; adopted, 263.

Bill (B-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 278.

## North Atlantic Treaty—Protocol to extending the guarantees of Article 5 to the European Defence Community:

Approval of-Resolution, 415.

### Northwest Territories, An Act respecting the:

Bill (337)—1st, 362; 2nd and Ref. B. and C., 371. Reported and 3rd, 408. R.A., 447. Ch. 46.

0

## Oath of Allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth II:

Return by the Clerk of the Senate setting forth the names of Members of the Senate who have made and subscribed to, 206.

## O'Brien, Lillian May Holloway (Divorce):

Petition, 13; reported, 58; adopted, 81.

Bill (D-1)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 283. Ch. 279.

## O'Connor, Joseph Timothy (Divorce):

Petition, 55; reported, 260; adopted, 271.

Bill (I-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 280.

## Ogdensburg Bridge Authority, An Act to incorporate:

Petition, 224; read, 237; reported, 334.

Bill (O-11)—1st, 335; 2nd and Ref. T. and C., 344. Rule 119 suspended, 344. Reported with amendments; amendments concurred in and 3rd, 364. Passage by Coms., 430. R.A., 447. Ch. 57.

## Old Age Security and Family Allowances Cheques:

Printing of in both official languages-

Motion debated and adjourned, 343. Debate postponed, 351, 356, 366, 371, 375, 409, 418, 424, 427, 432, 436, 438, 440, 442, 443, 450.

## Olejnik, Paul Pawel (Divorce):

Petition, 94.

## Opening of Parliament:

Communication from the Secretary to the Governor General, 2. His Excellency the Governor General opens Session with Speech to both Houses, 2-4.

## Opzoomer, Jean Marie Weeks (Divorce):

Petition, 12; reported, 59; adopted, 81.

Bill (F-1)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Pasage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 283. Ch. 281.

#### Orders in Council laid on the Table:

See: Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table.

P

### Pantel, Mollie Balacan (Divorce):

Petition, 14; reported, 78; adopted, 90.

Bill (D-3)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 283. Ch. 282.

### Paquette, Therese Michel (Divorce):

Petition, 14; reported, 73; adopted, 90.

Bill (K-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 283.

## Parisella, Olga Katchan (Divorce):

- Petition, 18; reported, 74; adopted, 90.

Bill (N-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 284.

## Park, Audrey Jessie Elizabeth Kinnear (Divorce):

Petition, 19; reported, 75; adopted, 90.

Bill (S-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 285.

## Parr, Elsie Alexandria Thompson (Divorce):

Petition, 22; reoprted, 56; adopted, 81.

Bill (V)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 286.

## Parsons, Edith Bessie Franks (Divorce):

Petition, 165; reported, 238; adopted, 247.

Bill (P-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 269. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 287.

### Passnick, Hazel Rawlings (Divorce):

Petition, 18; reported, 98; adopted, 120.

Bill (Q-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 288.

## Patenaude, Richard (Divorce):

Petition, 17; reported, 187; adopted, 197.

Bill (X-7)—1st, 203; 2nd, 212; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 289.

## Patrick, Francoise Marguerite Beaudin (Divorce):

Petition, 15; reported, 255-256; adopted, 263.

Bill (C-10)—1st, 269; 2nd and 3rd, 280. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 290.

### Patterson, Dorothy May Tucker (Divorce):

Petition, 17; reported, 188; adopted, 197.

Bill (A-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 221. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 291.

#### Paunovic, Misha (Divorce):

Petition, 17; reported, 63; adopted, 81.

Bill (S-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 292.

#### Payne, Lillian Deutsch (Divorce):

Petition, 21; reported, 173; adopted, 178.

Bill (B-7)—1st, 179; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 293.

### Payne, William (Divorce):

Petition, 21; reported, 139; adopted, 151.

Bill (V-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 294.

## Pelltari, Annie Teresa Nash (Divorce):

Petition, 13; reported, 238-239; adopted, 247.

Bill (Q-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 270. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 295.

## Pension Act (Amendment): To the standard of th

Bill (184)—1st, 378; 2nd, 416; 3rd, 421. R.A., 447. Ch. 47.

## Perkins, Frederick James (Divorce):

Petition, 18; reported, 74; adopted, 90. Bill (P-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 296. Bit (V) - Is a Sir 2nd and seri- (V) till

## Perras, Alban (Divorce):

Petition, 16.

## Perry, Winnifred Shirley Nice (Divorce): about the state of the state

Petition, 15; reported, 184-185; adopted, 197. Bill (N-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 297.

## Perth Mutual Fire Insurance Company, An Act to incorporate The:

Petition, 12; read, 34; reported, 50. Bill (P)—1st, 50; 2nd and Ref. B. and C., 81. Reported, 124. 3rd, 130. Passage by Coms., 164. R.A., 285. Ch. 64.

## Petrik, Nathalie Olga Marianne Pervouchine (Divorce):

Petition, 17; reported, 115; adopted, 127. Bill (E-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 298.

## Pfeffer, Olive Margaret Searle (Divorce): Petition, 167.

#### Pilon, Roger (Divorce):

Petition, 23; reported, 184; adopted, 197. Bill (M-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 299.

### Polish Alliance of Canada:

Petition, 95; read, 124.

## Poullos, Helen Myrtle Woods (Divorce):

Petition, 15; reported, 65; adopted, 81. Bill (Y-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 301.

## Price, Amy Stirling (Divorce): 19 192 Day 192 Day 193 193 Bar 193 Bar

Petition, 137; reported, 318; adopted, 329. Bill (V-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 300.

## Prisons and Reformatories Act (Amendment):

Bill (G-3)—1st, 109; 2nd postponed, 120; 2nd and 3rd, 126-127. Passage by Coms., 254. R.A., 285. Ch. 11.

# Proietti, Antonio (Divorce): Petition, 167.

Prorogation of Parliament: 453.

Records, Orders in Counc. and other to Recents loud on the Tabler.

501

#### Rae, Rowena Ann Christena Turner (Divorce):

Petition, 20; reported, 143; adopted, 151.

Bill (G-6)—1st, 2nd and 3rd, 161. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 302.

#### Ragoza, Ruth Friefeld (Divorce):

Petition, 19; reported, 100-101; adopted, 120.

Bill (A-4)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 303.

## Railways, An Act relating to:

Bill pro forma presented and read a first time, 4.

#### Rapkin, Molly Lebovitz (Divorce):

Petition, 14.

## Rawley, Joan Mary Hoerner (Divorce):

Petition, 21; reported, 57; adopted, 81.

Bill (Y)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 304.

#### Rawson, Charlotte Elizabeth Johnston (Divorce):

Petition, 94; reported, 317; adopted, 329. Bill (S-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 305.

#### Reath, Myrtle Meloche (Divorce):

Petition, 167; reported, 348; adopted, 356.

Bill (Z-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 306.

#### Rediker, Emliy Eileen Withall (Divorce):

Petition, 16; reported, 140; adopted, 151.

Bill (Y-5)—1st, 151; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 307.

#### Redpath, Margaret E. Heal (Divorce):

Petition, 166.

#### Reeve, Robert Arthur (Divorce):

Petition, 166; reported, 320; adopted, 329.

Bill (Z-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 308.

## 

Petition, 19; reported, 64; adopted, 81.

Bill (W-1)-1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 309.

#### Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table:

Agricultural Prices Support Board-Report, 436.

Army Benevolent Fund Act, 1947, The-Report, 1952, 426.

Australia-Canada Air Transport Agreement:

Exchange of Notes amending paragraph 4 of the annex to, 189.

Canada-Ceylon:

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding the entry to Canada for permanent residence of citizens of Ceylon, 25.

Canada-France:

Exchange of Notes constituting an Agreement abrogating Agreement of March 22, 1946 respecting the release of certain private property from Government Control (English and French), 25.

Canada-India:

Exchange of Notes constituting an Agreement with respect to the co-operative economic development of India, 25.

Canada-Monaco:

Exchange of Notes concluding a non-immigrant visa modification agreement between the two countries, 189.

Canada-Pakistan:

Exchange of Notes constituting an Agreement with respect to the co-operative economic development of Pakistan, 25.

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding the entry to Canada for permanent residence of citizens of Pakistan, 25.

Canada-Union of South Africa:

Exchange of Notes constituting an Agreement concerning the avoidance of double taxation on income derived from the operation of ships and aircraft, 189.

Canada-United Kingdom:

Exchange of Notes constituting an Agreement extending to certain Colonial Territories the Canada-United Kingdom Double Taxation Agreement, 25.

Canada-United States of America:

Convention modifying and supplementing Convention of March 4, 1942 for the avoidance of double Taxation and the prevention of fiscal evasion in the case of Income Tax (English and French), 25.

Convention modifying and supplementing Convention of June 8, 1944, for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion in the case of Estate Taxes and Succession Duties (English and French), 26.

Canada-Venezuela:

Exchange of Notes constituting an Agreement to renew the terms of the Modus Vivendi of October 11, 1950, for a further period of one year (English and French), 26.

Canadian Broadcasting Corporation-Report, 1952, 432.

Canadian National Railways-Report, 1951, 169.

Canadian National (West Indies) Steamships Limited:

Report, 1951, 169.

Auditors' Report, 1951, 169.

Canadian National Railways Securities Trust—Report, 1951, 169.

Canadian National Railways System—Auditors' Report, 1951, 169.

Certain Debts due the Crown, An Act respecting—List of apportionments and adjustments of indebtedness on advances of Seed Grain, etc., 25.

Civil Service Act—Report by Civil Service Commission on positions excluded from the operation of the, 1951, 37.

## Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table:—Con.

Civil Service Superannuation Act, 1924—Report on the Actuarial Examination of the Superannuation Account in the Consolidated Revenue Fund for the period March, 1931 to December 31, 1947, 145.

Combines Legislation—Report of Committee appointed to study; and Interim Report on Resale Price Maintenance, 426.

Criminal Code—Report of Royal Commission appointed to examine and study the, etc., 196.

Emergency Gold Mining Assistance Act—Report on the administration of, 1952, 308.

Emergency Powers Act:

Copy of Order in Council passed under the provisions of, 189.

Copy of Order in Council passed extending time for enforcement of sections one to three to May, 31, 1953, 291.

#### Estimates:

For the fiscal year ending March 31, 1953, 89.

Further supplementary for fiscal year ending March 31, 1952, 95.

Supplementary for fiscal year ending March 31, 1953, 408.

Exchequer Court of Canada—Amendment to General Rules and Orders, 24. External Affairs of Canada, Department of—Report, 1951, 26.

Fisheries, Department of-Report, 1951, 169.

Fisheries Prices Support Board-Report, 1952, 432.

Food and Agriculture Organization of the United Nations—Report of Director General, 67.

Food and Drugs Act:

Order in Council amending Regulations made under, 25, 250.

Government Annuities Regulations—Copy of Order in Council amending, 162.

Great Lakes Seamens Security Regulations—Copy of Order in Council establishing, and revoking previous regulations, 189.

Great Lakes, Agreement for the promotion of safety by means of Radio, 342.

I.L.O. Convention (No. 88) concerning the Organization of the Employment Service, 25.

Indian Act—Advances for assistance to Indians—Report, 1951, 169.

Japan, Treaty of Peace with, the Declaration by Japan, and Protocol, 67. Labour, Department of—Report, 1952, 291.

Librarians of Parliament-Report, 1952, 26.

Livestock and Meat and Meat Products—Order in Council passed under the provisions of The Export and Import Permits Act and The Emergency Powers Act, 25.

National Health and Welfare, Department of-Report, 1951, 25, 342.

National Physical Fitness Act—Report in connection with the administration of, 426.

Northwest Territories Act—Statement of liquor permits issued, 1951, 25. Penitentiaries, Commissioner of—Report, 1951, 67, 145.

Permanent Joint Board on Defence—Exchange of Notes confirming recommendation made by concerning bases in Newfoundland leased to the United States of America, 189.

Public Printing and Stationery, Department of—Report, 1951 (French), 24. Resources and Development, Department of—Report, 1951, 26.

Returned Soldiers' Insurance Act, The—Statement for fiscal year ended March 31, 1952, 291.

#### Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table:—Con.

St. Lawrence River, Copy of application of the Government of Canada to the International Joint Commission for an Order of Approval of the Construction of certain works for development of power in the International Rapids section of, etc., 438.

Safety on the Great Lakes by means of Radio, Agreement for the promotion of. 342.

Secretary of State of Canada-Report, 1951, 24.

Statutory Orders and Regulations-Copies of Canada Gazette, Part II, 24, 50, 145, 169, 232, 291, 342, 426.

Trans-Canada Air Lines-Report, 1951, 95.

Transport Commissioners, Board of-Report, 1951, 37.

Unemployment Insurance Commission—Report, 1952, 426.

Veterans Insurance Act, The-Statement for fiscal year ended March 31, 1952, 291.

Veterans' Land Act, 1942—Statement for fiscal year ended March 31, 1952,

War Claims, Advisory Commission on-Report dated February 25, 1952, 364.

Yukon Territory-Ordinances made by the Commissioner in Council, 291.

#### Repper, Andrea Gendron (Divorce):

Petition, 137; reported, 238; adopted, 247.

Bill (O-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 269. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 310.

#### Representation Act, 1952, The:

Bill (393)—1st, 2nd and 3rd, 432. R.A., 447. Ch. 48.

#### Returns to an Order of the Senate:

Canadian Pacific Railway Financing: Return to an Order dated November 13, 1951.

#### Rinfret, The Right Honourable Thibaudeau—Deputy Governor General:

Appointment—Commission read by Clerk, 281. Assent to Bills, 282-286.

#### Roach, Barbara Bennett (Divorce):

Petition, 167.

#### Rogst, Norma Veronica Besner (Divorce):

Petition, 165; reported, 347; adopted, 356.

Bill (V-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432. R.A., 446. Ch. 311.

### Robertson, Alma Dorothy Lines (Divorce):

Petition, 20; reported, 55; adopted, 81.

Bill (R)—1st, 81; 2nd and 3rd, 90. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 312.

#### Robertson, Evelyn Alice Mooney (Divorce):

Petition, 13.

#### Roche, Jean Irene Ross (Divorce):

Petition, 165; reported, 318-319; adopted, 329.

Bill (W-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 313.

### Roitman, Florence (Fannie Ruth) Sacks (Divorce):

Petition, 54; reported, 196; adopted, 202.

Bill (G-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 222. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 314.

#### Rosenstein, Jochwet Freiberg (Divorce):

Petition, 22; reported, 116; adopted, 127.

Bill (I-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 315.

#### Ross, Cecile Emilie Viger (Divorce):

Petition, 16; reported, 58; adopted, 81.

Bill (B-1)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 316.

#### Ross, Vera Jane Carroll (Divorce):

Petition, 21; reported, 100; adopted, 120.

Bill (X-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 317.

#### Rouet, Olive Myrtle Weston (Divorce):

Petition, 14; reported, 245; adopted, 252.

Bill (X-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 318.

#### Rowe, Shirley Doreen (Divorce):

Petition, 15; reported, 43; adopted, 51.

Bill (E)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 319.

#### Roy, Andre (Divorce):

Petition, 15; reported, 72; adopted, 90.

Bill (I-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 320.

Royal Assent to Bills: 31, 152-153, 282-286, 356-359, 445-448.

#### Royal Canadian Academy of Arts, An Act respecting the:

Petition, 12; read, 34; reported, 94.

Bill (H-3)—1st, 109; 2nd and Ref. M.P.B., 127. Reported and 3rd, 156.
 Passage by Coms., 194. R.A., 285. Ch. 70.
 Motion—Refund of fees, 174.

#### Rules of the Senate:

Motion to amend Rule 78—debated and carried, 110. Rules 23, 24 and 63 suspended for balance of session, 350.

### Russell, Marguerite Anne Sweeting (Divorce):

Petition, 14; reported, 318; adopted, 329.

Bill (U-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 321.

#### Rutherford, Libertia Vinivar McClusky (Divorce):

Petition, 14; reported, 73; adopted, 90.

Bill (J-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 322.

#### Ruzicka, Georgine Jun (Divorce):

Petition, 15; reported, 108; adopted, 120.

Bill (A-5)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 323.

S

#### Safety on the Great Lakes—Promotion of by means of Radio:

Approval of Agreement between Canada and the United States of America—Resolution, 375-376.

#### Salacious and Indecent Literature, Sale and distribution of:

See: Committee (Special):

### Salhany, Alice Courey (Divorce):

Petition, 13; reported, 73; adopted, 90.

Bill (L-2)—1st, 109; 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 324.

#### Schiller, Edna Gibson Smith (Divorce):

Petition, 20: reported, 58: adopted, 81.

Bill (C-1)—1st, 81; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 283. Ch. 325.

#### Schneiderman, Dora Katz (Divorce):

Petition, 20; reported, 106; adopted, 120.

Bill (U-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 326.

#### Schreiber, Meryl Elman Kluger (Divorce):

Petition, 165; reported, 339; adopted, 351.

Bill (H-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 327.

#### Schwartz, Jean Wiseman (Divorce):

Petition, 15; reported, 229; adopted, 240.

Bill (E-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 328.

#### Segal, Bella Valinsky (Divorce):

Petition, 14.

#### Senate Staff:

See: Committees (Standing)—Internal Economy and Contingent Accounts.

### Senecal, Joseph Wilfrid Ernest (Divorce):

Petition, 22; reported, 231; adopted, 240.

Bill (K-9)—1st, 240; 2nd, 247; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 329.

#### Sergent, Corinne Larocque (Divorce):

Petition, 18; reported, 161; adopted, 169.

Bill (P-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 174-175. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 330.

#### Shapiro, Anne O'Connor (Divorce):

Petition, 19; reported, 168; adopted, 175. (Petition withdrawn).

#### Shapiro, Dorothy L. Grauer (Divorce):

Petition, 21; reported, 79; adopted, 90.

Bill (F-3)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 331.

#### Silver, Charles William (Divorce):

Petition, 18; reported, 115; adopted, 127.

Bill (G-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 332.

## Sisters of Charity of the House of Providence, An Act respecting The:

Petition, 137; read, 156; reported, 182.

Bill (E-7)—1st, 189; 2nd and Ref. M.P.B., 201. Reported, 224. 3rd, 233. Passage by Coms., 326. R.A., 358. Ch. 66. Motion—Refund of fees, 251.

#### Sisters of Providence of St. Vincent de Paul:

See: Sisters of Charity of the House of Providence, An Act respecting The.

#### Slutsky, Rose Godfrey (Divorce):

Petition, 15; reported, 104; adopted, 120.

Bill (L-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 333.

#### Smith, Genevieve Flora Agatha Brown (Divorce):

Petition, 136; reported, 230; adopted, 240.

Bill (H-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 334.

#### Smith, Sarah Bernstein (Divorce):

Petition, 165; reported, 219; adopted, 225.

Bill (T-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 335.

#### Smith, Stanley Baker (Divorce):

Petition, 94; reported, 289; adopted, 299.

Bill (A-11)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 336.

#### Smithers, John Gordon (Divorce):

508

Petition, 23; reported, 239; adopted, 247.

Bill (S-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 270. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 337.

## Smithson, Mary Mildred Antoinette Castonguay (Divorce):

Petition, 12; reported, 45-46; adopted, 51.

Bill (N)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 338.

#### Snell, Dorothy Esme Graham (Divorce):

Petition, 14; reported, 116-117; adopted, 127.

Bill (K-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 339.

## Solomon, Jennie Miller (Divorce):

Petition, 42.

#### Speaker of the Senate:

Absence of:

Clerk informs Senate of the unavoidable absence of, 114, 136, 236, 374.

Governor General's Secretary:

Reads communications from respecting:

Assent to Bills, 29, 150, 278, 354, 444.

Opening of Parliament, 2.

Prorogation of Parliament, 451-453.

Library of Parliament:

Presents Report of Librarians, 26.

Speech from Throne:

Informs Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General has been left in his hands, 4.

#### Speech from Throne:

Opening of Parliament, 2-4. Ordered for consideration, 5. Address in reply moved, debated and adjourned, 26. Further debated and adjourned, 47, 51-52, 68, 82, 91-92, 112, 121, 127, 132-133, 146-147. Address adopted and ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 146-147.

Acknowledgment of Address by His Excellency the Governor General, 164. Prorogation of Parliament,

## Speyer, Grace Lillian Vallance (Divorce):

Petition, 167; reported, 319; adopted, 329. (Petition withdrawn).

#### Speyer, Maurice (Divorce):

Petition, 22; reported, 317; adopted, 329.

Bill (Q-11)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 340.

#### Stachyshyn, John (Divorce):

Petition, 42; reported, 183; adopted, 197.

Bill (I-7)--1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 211. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 341.

#### Steggles, Bruce Edward (Divorce):

Petition, 19; reported, 61; adopted, 81.

Bill (L-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 342.

#### Stehr, Bertha Naujoks (Divorce):

Petition, 54; reported, 220; adopted, 225.

Bill (W-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 343.

#### Stewart, Vivian Mary Dickson (Divorce):

Petition, 14; reported, 289; adopted, 299.

Bill (Z-10)—1st, 299; 2nd and 3rd, 308. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 344.

## Stopps, Rose Dorothy Weatherbee (Divorce):

Petition, 20; reported, 62; adopted, 81.

Bill (Q-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 345.

#### Supply for Public Service:

See: Appropriation Acts.

#### Supreme Court Act (Amendment):

Bill (T-6)—1st, 169; 2nd postponed, 179; 2nd, 190; 3rd, 196. Passage by Coms., 254. R.A., 285. Ch. 12.

#### Suspension of Rules:

Rule 119 relating to "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", 344.

Rules 23, 24 and 63, in so far as they relate to Public Bills, suspended for balance of Session, 350.

#### Szpak, Iwan (Divorce):

Petition, 16.

311 (210)—181 346 2nd and interest to External Relations commit into Reported and 3rd, 370, TeA, 446, Ch., 50.

#### Tait, Hilda Richardson (Divorce):

Petition, 13; reported, 44; adopted, 51. 58 185 581 581 581 581

Bill (J)—1st, 51; 2nd and 3rd, 68. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 282. Ch. 347.

#### Tammi, Karl Gunnar (Divorce):

Petition, 20; reported, 65; adopted, 81.

Bill (Z-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 346.

#### Tariff Board Act, The (Amendment):

Bill (276)—1st, 278; 2nd, 293; 3rd, 297. R.A., 358. Ch. 32.

#### Tax Rental Agreements Act, 1952, The:

Bill (347)—1st, 379; motion for 2nd debated and adjourned, 417; further debated, 2nd and 3rd, 422. R.A., 447. Ch. 49.

#### Taylor, Hilda Miriam Magee (Divorce):

Petition, 14; reported, 141; adopted, 151.

Bill (A-6)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 285. Ch. 348.

#### Thau, Shirley Israel (Divorce):

Petition, 95; reported, 244; adopted, 252.

Bill (U-9)—1st, 269; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 349.

#### Thomas, Ethel McCready (Divorce):

Petition, 290; reported, 340; adopted, 351.

Bill (M-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 350.

## Thomas, Margaret Joyce Berryman (Divorce):

Petition, 23; reported, 173; adopted, 178.

Bill (A-7)—1st, 179; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 351.

## Tooby, Marie Maude Louise Ladriere Cook—Otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby (Divorce):

Petition, 23; reported, 186; adopted, 197.

Bill (T-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 312. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 352.

#### Townsend, Elizabeth Orton (Divorce):

Petition, 166; reported, 194; adopted, 202. (Petition withdrawn).

#### Trade Marks and Unfair Competition, An Act relating to:

Bill (P-11)—1st, 335; 2nd postponed, 344. Pursuant to Rule 18A, the Honourable F. G. Bradley, Secretary of State of Canada, escorted to a seat in the Senate Chamber; motion for 2nd debated and carried; 2nd and Ref. B. and C., 350.

#### Treaty of Peace (Japan) Act, 1952, The:

Bill (210)—1st, 346; 2nd and referred to External Relations Committee, 355. Reported and 3rd, 370. R.A., 446. Ch. 50.

## Trent, Margaret Edith Grace Batt (Divorce):

Petition, 54; reported, 261; adopted, 271.

Bill (K-10)—1st, 291; 2nd and 3rd, 298. Passage by Coms., 430. Message, 432. R.A., 445. Ch. 353.

#### U

## Unemployment Insurance Act, 1940, The (Amendment):

Bill (332)—1st, 359; 2nd and Ref. B. and C., 366. Reported, 374. 3rd, 409. R.A., 447. Ch. 51.

#### V

#### Valliere, Delphis (Divorce):

Petition, 18; reported, 338-339; adopted, 351. (Petition withdrawn).

#### Valiquette, Marie Jacqueline Michelle Major (Divorce):

Petition, 19; reported, 305-306; adopted, 314.

Bill (G-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 328. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 354.

#### Vallis, Joyce Mary Barton (Divorce):

Petition, 167; reported, 320; adopted, 329.

Bill (A-12)—1st, 2nd and 3rd, 342. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 355.

#### Varrin, Evelyn Helen Cowell (Divorce):

Petition, 167; reported, 341; adopted, 351.

Bill (O-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 356.

#### Velleman, Florence Margaret Parsonage (Divorce):

Petition, 13; reported, 108; adopted, 120.

Bill (Z-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 357.

#### Veterans Benefit Act, 1951, The (Amendment):

Bill (182)—1st, 378; 2nd, 416; 3rd, 421. R.A., 447. Ch. 52.

#### Veterans Insurance Act, The (Amendment):

Bill (183)—1st, 378; 2nd, 416; 3rd, 421. R.A., 447. Ch. 53.

#### Visit to Ottawa of group of distinguished Americans:

Motion—That the Honourable the Speaker be asked to extend an invitation to occupy, as guests of honour, seats on the floor of the Senate—carried, 156.

The Honourable Senator Guy M. Gillette (U.S.A.) and colleagues invited by the Honourable the Speaker to occupy seats on the floor of the Senate, 178.

#### Victoria Day Act (Amendment):

Bill (2)—1st, 164; 2nd postponed, 179; 2nd, 191; 3rd, 196. R.A., 285. Ch. 13.

#### W

#### Waldbauer, Mary Clemence Morice (Divorce):

Petition, 23; reported, 239; adopted, 247.

Bill (R-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 270. Passage by Coms., 334. Message, 334. R.A., 358. Ch. 358.

#### Walden, Perley John (Divorce):

Petition, 137; reported, 339; adopted, 351.

Bill (J-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 431. Message, 432. R.A., 446. Ch. 359.

#### Walker, Eileen Roberta Lynn (Divorce):

Petition, 17; reported, 103; adopted, 120.

Bill (J-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 145. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 360.

#### Walker, Peter Ernest (Divorce):

Petition, 22; reported, 219; adopted, 225.

Bill (R-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 361.

#### Walsh, Eileen Mercedes Hudson (Divorce):

Petition, 166.

### Ward, Dorothy Lucille Girard (Divorce):

Petition, 19; reported, 141; adopted, 151.

Bill (C-6)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 362.

#### War Veterans Allowance Act, 1952, The:

Bill (181)—1st, 378; 2nd, 416; 3rd, 420-421. R.A., 447. Ch. 54.

## Watson, William Wallace (Divorce):

Petition, 12; reported, 216; adopted, 225.

Bill (J-8)—1st, 231; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 363.

#### Watts, Doris Abbott (Divorce):

Petition, 17; reported, 59; adopted, 81.

Bill (G-1)—1st, 82; 2nd and 3rd, 91. Passage by Coms., 207. Message, 211. R.A., 283. Ch. 364.

## Waugh, Gladys Cecelia Fisher (Divorce):

Petition, 18; reported, 104; adopted, 120.

Bill (N-4)—1st, 131; 2nd and 3rd, 146. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 365.

#### Wax, Lily Stall (Divorce):

Petition, 14; reported, 115; adopted, 127.

Bill (F-5)—1st, 145; 2nd and 3rd, 151. Passage by Coms., 210. Message, 211. R.A., 284. Ch. 366.

## Weissenberg, Fanny Iancovici (Divorce):

Petition, 19; reported, 142; adopted, 151.

Bill (E-6)—1st, 152; 2nd and 3rd, 157. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 367.

## Wertzeig, Minnie Mike Simon-Otherwise known as Minnie Miki Simon Werk (Divorce):

Petition, 20.

## White, Gordon Eugene (Divorce):

Petition, 19; reported, 102; adopted, 120.

Bill (E-4)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 368.

#### White, Joan Borland (Divorce):

Petition, 42; reported, 229; adopted, 240.

Bill (C-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 369.

#### Wilbur, Douglas Paul (Divorce):

Petition, 21; reported, 98; adopted, 120.

Bill (R-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 370.

#### Williams, Gladys Lucille Jane Annal (Divorce):

Petition, 13; reported, 173; adopted, 178.

Bill (Y-6)—1st, 178; 2nd, 190; 3rd, 201. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 371.

## Williams, Theodora Dunska (Divorce):

Petition, 22; reported, 183; adopted, 197.

Bill (J-7)—1st, 197; 2nd, 202; 3rd, 211. Passage by Coms., 332. Message, 334. R.A., 357. Ch. 372.

#### Wiseberg, Helene Laura Solomon (Divorce):

Petition, 94; reported, 228; adopted, 240.

Bill (B-9)—1st, 240; 2nd, 246; 3rd, 251. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 373.

#### Woodall, Kathleen Hilda Turk (Divorce):

Petition, 94; reported, 218; adopted, 225.

Bill (O-8)—1st, 231; 2nd, 241; 3rd, 245. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 374.

## Woodhouse, Denise Marie Helene Laporte (Divorce):

Petition, 23.

#### Worontschak, Margit Aloisia Payer (Divorce):

Petition, 54; reported, 220; adopted, 225.

Bill (X-8)—1st, 232; 2nd, 241; 3rd, 246. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 375.

## Worrell, Margaret Ann Greenaway (Divorce):

Petition, 19; reported, 64; adopted, 81.

Bill (V-1)—1st, 90; 2nd and 3rd, 111. Passage by Coms., 208. Message, 211. R.A., 283. Ch. 376.

## Worthington, Catherine Victoria Howie Burnett (Divorce):

Petition, 13; reported, 97; adopted, 120.

Bill (P-3)—1st, 125; 2nd and 3rd, 132. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 284. Ch. 377.

#### Wozniak, Jozefa Majcher (Divorce):

Petition, 21; reported, 143; adopted, 151.

Bill (H-6)—1st, 2nd and 3rd, 161. Passage by Coms., 211. Message, 211. R.A., 285. Ch. 378.

55710-33

#### Wright, John Harold Roger (Divorce):

Petition, 94; reported, 237; adopted, 247.
Bill (L-9)—1st, 257; 2nd, 263; 3rd, 269. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 358. Ch. 379.

#### Y

#### Young, Edna Ruth Dowsett (Divorce):

Petition, 42; reported, 195; adopted, 202. Bill (E-8)—1st, 203; 2nd, 213; 3rd, 221. Passage by Coms., 333. Message, 334. R.A., 357. Ch. 380.

#### Young, William (Divorce):

Petition, 20; reported, 78; adopted, 90. Bill (B-3)—1st, 109; 2nd and 3rd, 121. Passage by Coms., 209. Message, 211. R.A., 283. Ch. 381.

#### Yuill, Winnifred Isobel Bassett (Divorce):

Petition, 136; reported, 341; adopted, 351.
Bill (Q-12)—1st, 2nd and 3rd, 365. Passage by Coms., 432. Message, 432.
R.A., 446. Ch. 382.

## SENATORS OF CANADA

# ACCORDING TO SENIORITY April 16th, 1952

#### THE HONOURABLE ÉLIE BEAUREGARD, SPEAKER

SENATORS	DESIGNATION	Post Office Address
THE HONOURABLE	e Hee treeth	1. 1. 2. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
James A. Calder, P.C	Saltcoats	Regina, Sask.
ARTHUR C. HARDY, P.C	Leeds	Brockville, Ont.
WILLIAM ASHBURY BUCHANAN	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
WILLIAM H. McGUIRE	East York	Toronto, Ont.
Donat Raymond	De la Vallière	Montreal, Que.
GUSTAVE LACASSE	Essex	Tecumseh, Ont.
CAIRINE R. WILSON	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
James H. King, P.C	Kootenay East	Victoria, B.C.
ARTHUR MARCOTTE	Ponteix	Ponteix, Sask.
WILLIAM HENRY DENNIS	Halifax	Halifax, N.S.
RALPH BYRON HORNER	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
Walter Morley Aseltine	Rosetown	Rosetown, Sask.
FELIX P. QUINN	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
IVA CAMPBELL FALLIS	Peterborough	Peterborough, Ont.
JOHN T. HAIG	Winnipeg	Winnipeg, Man.
WILLIAM DUFF	Lunenburg	Lunenburg, N.S.
JOHN W. DE B. FARRIS	Vancouver South	Vancouver, B.C.
Adrian K. Hugessen	Inkerman	Montreal, Que.
Norman P. Lambert	Ottawa	Ottawa, Ont.
J. FERNAND FAFARD	De la Durantaye	L'Islet, Que.
ARTHUR LUCIEN BEAUBIEN	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
John J. Stevenson	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
Aristide Blais	St. Albert	Edmonton, Alta.

:

Senators	Designation	Post Office Address
THE HONOURABLE		
Donald MacLennan	Margaree Forks	Port Hawkesbury, N.S.
Charles Benjamin Howard	Wellington	Sherbrooke, Que.
ÉLIE BEAUREGARD (Speaker)	Rougemont	Montreal, Que.
Athanase David	Sorel	Montreal, Que.
SALTER ADRIAN HAYDEN	Toronto	Toronto, Ont.
NORMAN McLEOD PATERSON	Thunder Bay	Fort William, Ont.
WILLIAM JAMES HUSHION	Victoria	Westmount, Que.
Joseph James Duffus	Peterborough West	Peterborough, Ont.
WILLIAM DAUM EULER, P.C	Waterloo	Kitchener, Ont.
Léon Mercier Gouin	De Salaberry	Montreal, Que.
THOMAS VIEN, P.C	De Lorimier	Outremont, Que.
Pamphile Réal DuTremblay	Repentigny	Montreal, Que.
WILLIAM RUPERT DAVIES	Kingston	Kingston, Ont.
James Peter McIntyre	Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I.
GORDON PETER CAMPBELL	Toronto	Toronto, Ont.
WISHART McL. ROBERTSON, P.C	Shelburne	Bedford, N.S.
TELESPHORE DAMIEN BOUCHARD	The Laurentides	St. Hyacinthe, Que.
ARMAND DAIGLE	Mille Isles	Montreal, Que.
CYRILLE VAILLANCOURT	Kennebec	Levis, Que.
JACOB NICOL	Bedford	Sherbrooke, Que.
THOMAS ALEXANDER CRERAR, P.C	Churchill	Winnipeg, Man.
WILLIAM HORACE TAYLOR	Norfolk	Scotland, Ont.
Fred William Gershaw	Medicine Hat	Medicine Hat, Alta.
John Power Howden	St. Boniface	Norwood Grove, Man.
VINCENT DUPUIS	Rigaud	Longueuil, Que.
Charles L. Bishop	Ottawa	Ottawa, Ont.
John James Kinley	Queens-Lunenburg	Lunenburg, N.S.
CLARENCE JOSEPH VENIOT	Gloucester	Bathurst, N.B.
ARTHUR WENTWORTH ROEBUCK	Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
John Alexander McDonald	Kings	Halifax, N.S.
ALEXANDER NEIL McLean	Southern New Brunswick.	Saint John, N.B.

Senators	Designation	Post Office Address
THE HONOURABLE		
FREDERICK W. PIRIE	Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
GEORGE PERCIVAL BURCHILL	Northumberland	South Nelson, N.B.
JEAN MARIE DESSUREAULT	Stadacona	Quebec, Que.
Joseph Raoul Hurtubise	Nipissing	Sudbury, Ont.
Paul Henri Bouffard	Grandville	Quebec, Que.
James Gray Turgeon	Cariboo	Vancouver, B.C.
STANLEY STEWART MCKEEN	Vancouver	Vancouver, B.C.
THOMAS FARQUHAR	Algoma	Little Current, Ont.
Joseph Willie Comeau	Clare	Comeauville, N.S.
George Henry Ross	Calgary	Calgary, Alta.
James Gordon Fogo	Carleton	Ottawa, Ont.
JOHN CASWELL DAVIS	Winnipeg	St. Boniface, Man.
THOMAS H. WOOD	Regina	Regina, Sask.
James Angus MacKinnon, P.C	Edmonton	Edmonton, Alta.
THOMAS VINCENT GRANT	Montague	Montague, P.E.I.
HENRY READ EMMERSON	Dorchester	Dorchester, N.B.
J. J. Hayes Doone	Charlotte	Black's Harbour, N.B.
Joseph Adelard Godbout	Montarville	Frelighsburg, Que.
WILLIAM ALEXANDER FRASER	Trenton	Trenton, Ont.
WILLIAM HENRY GOLDING	Huron-Perth	Seaforth, Ont.
George H. Barbour	Prince	Charlottetown, P.E.I.
ALEXANDER BOYD BAIRD	St. John's	St. John's, Nfld.
RAY PETTEN	Bonavista	St. John's, Nfld.
THOMAS REID	New Westminster	New Westminster, B.C.
J. Wesley Stambaugh	Bruce	Bruce, Alta.
VINCENT P. BURKE	St. Jacques	St. John's, Nfld.
Gordon B. Isnor	Halifax-Dartmouth	Halifax, N.S.
Charles G. Hawkins	Milford-Hants	Milford Station, N.S.
CALVERT C. PRATT	St. John's West	St. John's, Nfld.
MICHAEL G. BASHA	West Coast	Curling, Nfld.

## SENATORS OF CANADA

## ALPHABETICAL LIST April 16th, 1952

Senators	DESIGNATION	Post Office Address
THE HONOURABLE	no minus	23.30 (0.30)
ASELTINE, W. M	Rosetown	. Rosetown, Sask.
Baird, Alexander Boyd	St. John's	St. John's, Nfld.
Barbour, George H	Prince	. Charlottetown, P.E.I.
Basha, Michael G	West Coast	. Curling, Nfld.
Beaubien, A. L	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
Beauregard, Élie (Speaker)	Rougemont	. Montreal, Que.
Bishop, Charles L	Ottawa	Ottawa, Ont.
Blais, Aristide	St. Albert	Edmonton, Alta.
Bouchard, Telesphore D	The Laurentides	St. Hyacinthe, Que.
Bouffard, Paul Henri	Grandville	. Quebec, Que.
Buchanan, W. A	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
Burchill, George Percival	Northumberland	South Nelson, N.B.
Burke, Vincent P	St. Jacques	. St. John's, Nfld.
Calder, J. A., P.C	Saltcoats	. Regina, Sask.
CAMPBELL, G. P	Toronto	. Toronto, Ont.
Comeau, Joseph Willie	Clare	. Comeauville, N.S.
CRERAR, THOMAS ALEXANDER, P.C	Churchill	. Winnipeg, Man.
Daigle, Armand	Mille Isles	. Montreal, Que.
DAVID, ATHANASE	Sorel	. Montreal, Que.
DAVIES, WILLIAM RUPERT	Kingston	. Kingston, Ont.
Davis, John Caswell	Winnipeg	St. Boniface, Man.
DENNIS, W. H	.: Halifax	. Halifax, N.S.
Dessureault, Jean Marie	Stadacona	. Quebec, Que.
Doone, J. J. Hayes	Charlotte	Black's Harbour, N.B.
Duff, William	Lunenburg	Lunenburg, N.S.

SENATORS	Designation	Post Office Address
THE HONOURABLE	TO THE A DIG TA	
Duffus, J. J	Peterborough West	Peterborough, Ont.
Dupuis, Vincent	Rigaud	Longueuil, Que.
DuTremblay, Pamphile Réal	Repentigny	Montreal, Que.
Emmerson, Henry Read	Dorchester	Dorchester, N.B.
EULER, W. D., P.C	Waterloo	Kitchener, Ont.
FAFARD, J. F	De la Durantaye	L'Islet, Que.
FALLIS, IVA CAMPBELL	Peterborough	Peterborough, Ont.
Farquhar, Thomas	Algoma	Little Current, Ont.
FARRIS, J. W. DE B	Vancouver South	Vancouver, B.C.
Fogo, James Gordon	Carleton	Ottawa, Ont.
Fraser, William Alexander	Trenton	Trenton, Ont.
Gershaw, Fred William	Medicine Hat	Medicine Hat, Alta.
Godbout, Joseph Adelard	Montarville	Frelighsburg, Que.
Golding, William Henry	Huron-Perth	Seaforth, Ont.
Gouin, L. M	De Salaberry	Montreal, Que.
GRANT, THOMAS VINCENT	Montague	Montague, P.E.I.
HAIG, JOHN T	Winnipeg	Winnipeg, Man.
HARDY, A. C., P.C	Leeds	Brockville, Ont.
Hawkins, C. G	Milford-Hants	Milford Station, N.S.
Hayden, S. A	Toronto	Toronto, Ont.
Horner, R. B	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
Howard, C. B	Wellington	Sherbrooke, Que.
Howden, John Power	St. Boniface	Norwood Grove, Man.
Hugessen, A. K	Inkerman	Montreal, Que.
HURTUBISE, JOSEPH RAOUL	Nipissing	Sudbury, Ont.
Hushion, W. J	Victoria	Westmount, Que.
Isnor, Gordon B	Halifax-Dartmouth	Halifax, N.S.
King, J. H., P.C	Kootenay East	Victoria, B.C.
Kinley, John James	Queens-Lunenburg	Lunenburg, N.S.
Lacasse, G	Essex	Tecumseh, Ont.
LAMBERT, NORMAN P	Ottawa	Ottawa, Ont.

SENATORS	DESIGNATION	Post Office Address
THE HONOURABLE		
MacKinnon, James Angus, P.C	. Edmonton	Edmonton, Alta.
MacLennan, Donald	. Margaree Forks	Port Hawkesbury, N.S.
MARCOTTE, A	. Ponteix	Ponteix, Sask.
McDonald, John Alexander	. Kings	Halifax, N.S.
McGuire, W. H	. East York	Toronto, Ont.
McIntyre, James P	. Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I.
McKeen, Stanley Stewart	. Vancouver	Vancouver, B.C.
McLean, Alexander Neil	. Southern New Brunswick.	Saint John, N.B.
NICOL, JACOB	. Bedford	Sherbrooke, Que.
PATERSON, N. McL	. Thunder Bay	Fort William, Ont.
Petten, Ray	. Bonavista	St. John's, Nfld.
PIRIE, FREDERICK W	. Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
PRATT, CALVERT C	. St. John's West	St. John's, Nfld.
Quinn, Felix P	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
RAYMOND, D	. De la Vallière	Montreal, Que.
Reid, Thomas	. New Westminster	New Westminster, B.C.
ROBERTSON, W. McL., P.C	Shelburne	Bedford, N.S.
ROEBUCK, ARTHUR WENTWORTH	. Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
Ross, George Henry	. Calgary	Calgary, Alta.
STAMBAUGH, J. WESLEY	. Bruce	Bruce, Alta.
Stevenson, J. J	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
Taylor, William Horace		Scotland, Ont.
Turgeon, James Gray	. Cariboo	Vancouver, B.C.
Vaillancourt, Cyrille	. Kennebec	Levis, Que.
Veniot, Clarence Joseph	. Gloucester	Bathurst, N.B.
VIEN, THOMAS, P.C	. De Lorimier	Outremont, Que.
WILSON, CAIRINE R		Ottawa, Ont.
WOOD, THOMAS H	. Regina	Regina, Sask.

## SENATORS OF CANADA

## BY PROVINCES April 16th, 1952

## ONTARIO-24

SENATORS	Post Office Address
THE HONOURABLE	first Michigan (Society)
1 Arthur C. Hardy, P.C	Brockville.
2 WILLIAM H. McGUIRE	Toronto.
3 GUSTAVE LACASSE	Tecumseh.
4 Cairine R. Wilson	Ottawa.
5 IVA CAMPBELL FALLIS	Peterborough.
6 Norman P. Lambert	Ottawa.
7 Salter Adrian Hayden	Toronto.
8 Norman McLeod Paterson	Fort William.
9 Joseph James Duffus	Peterborough.
0 WILLIAM DAUM EULER, P.C	Kitchener.
1 WILLIAM RUPERT DAVIES	Kingston.
2 GORDON PETER CAMPBELL	Toronto.
3 WILLIAM HORACE TAYLOR	Scotland.
4 Charles L. Bishop	Ottawa.
5 Arthur Wentworth Roebuck	Toronto.
6 Joseph Raoul Hurtubise	Sudbury.
7 Thomas Farquhar	Little Current.
8 James Gordon Fogo	Ottawa.
9 WILLIAM ALEXANDER FRASER	Trenton.
0 WILLIAM HENRY GOLDING	Seaforth.
1	
2	
3	
4	

## QUEBEC-24

	SENATORS	ELECTORAL DIVISION	Post Office Address
4	THE HONOURABLE	T AROX DROP	
1	DONAT RAYMOND	De la Valliére	Montreal.
2	Adrian K. Hugessen	Inkerman	Montreal.
3	J. FERNAND FAFARD	De la Durantaye	L'Islet.
4	Charles Benjamin Howard	Wellington	Sherbrooke.
5	ÉLIE BEAUREGARD (Speaker)	Rougemont	Montreal.
6	ATHANASE DAVID	Sore1	Montreal.
7	WILLIAM JAMES HUSHION	Victoria	Westmount.
8	Léon Mercier Gouin	De Salaberry	Montreal.
9	THOMAS VIEN, P.C	De Lorimier	Outremont.
10	PAMPHILE RÉAL DUTREMBLAY	Repentigny	Montreal.
11	Telesphore Damien Bouchard	The Laurentides	St. Hyacinthe.
12	Armand Daigle	Mille Isles	Montreal.
13	CYRILLE VAILLANCOURT	Kennebec	Levis.
14	JACOB NICOL	Bedford	Sherbrooke.
15	VINCENT DUPUIS	Rigaud	Longueuil.
16	JEAN MARIE DESSUREAULT	Stadacona	Quebec.
17	Paul Henri Bouffard	Grandville	Quebec.
18	Joseph Adelard Godbout	Montarville	Frelighsburg.
19			
20			·
21			
22			
23			
24			

## NOVA SCOTIA-10

SENATORS	Post Office Address
THE HONOURABLE	
1 WILLIAM H. DENNIS	Halifax.
2 FELIX P. QUINN	Bedford.
3 WILLIAM DUFF	Lunenburg.
4 Donald MacLennan	Port Hawkesbury.
5 Wishart McL. Robertson, P.C	Bedford.
6 John James Kinley	Lunenburg.
7 JOHN ALEXANDER McDonald	Halifax.
8 JOSEPH WILLIE COMEAU	Comeauville.
9 Gordon B. Isnor	Halifax.
0 Charles G. Hawkins	Milford Station.

## NEW BRUNSWICK-10

THE HONOURABLE	
1 Clarence Joseph Veniot	Bathurst.
2 Alexander Neil McLean	Saint John.
3 Frederick W. Pirie	Grand Falls.
4 George Percival Burchill	South Nelson.
5 Henry Read Emmerson	Dorchester.
6 J. J. HAYES DOONE	Black's Harbour.
7	
8	
9	

## PRINCE EDWARD ISLAND—4

THE HONOURABLE	
1 James Peter McIntyre	Mount Stewart.
2 THOMAS VINCENT GRANT	Montague.
3 George H. Barbour	Charlottetown.
4	

## BRITISH COLUMBIA-6

SENATORS	Post Office Address
THE HONOURABLE	
James H. King, P.C.	Victoria.
2 John W. de B. Farris	Vancouver.
3 James Gray Turgeon	Vancouver.
4 Stanley Stewart McKeen	Vancouver.
5 THOMAS REID	New Westminster.
5	AND COMMISSION OF THE PROPERTY

## MANITOBA-6

THE HONOURABLE	
1 JOHN T. HAIG	Winnipeg.
2 A. L. BEAUBIEN	St. Jean Baptiste.
3 Thomas Alexander Crerar, P.C	Winnipeg.
4 John Power Howden	Norwood Grove.
5 JOHN CASWELL DAVIS	St. Boniface.
6	

## SASKATCHEWAN-6

THE HONOURABLE	
1 James A. Calder, P.C.	Regina.
2 Arthur Marcotte	Ponteix.
3 RALPH B. HORNER	Blaine Lake.
4 Walter M. Aseltine	Rosetown.
5 J. J. Stevenson	Prince Albert.
6 Thomas H. Wood	Regina.

## ALBERTA-6

Senators	Post Office Address
THE HONOURABLE	
1 WILLIAM ASHBURY BUCHANAN	Lethbridge.
2 Aristide Blais	Edmonton.
3 Fred William Gershaw	Medicine Hat.
4 George Henry Ross	Calgary.
5 James Angus MacKinnon, P.C	Edmonton.
J. Wesley Stambaugh	Bruce.

## NEWFOUNDLAND-6

THE HONOURABLE	
1 Alexander Boyd Baird	St. John's.
2 Ray Petten	St. John's.
3 VINCENT P. BURKE	St. John's.
4 Calvert C. Pratt	St. John's.
5 Michael G. Basha	Curling.
6	

## STANDING COMMITTEES

OF

## THE SENATE

6th SESSION, 21st PARLIAMENT, 1 ELIZABETH II, 1952

## 1952

#### JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY

The Honourable the SPEAKER, Chairman

#### SENATE

The Honourable the SPEAKER
The Hon. Senators ASELTINE
BLAIS
BURKE
DAVID
FALLIS
GERSHAW
GOUIN
LAMBERT
MACLENNAN
MCDONALD
REID
VIEN
WILSON—17

### JOINT COMMITTEE ON PRINTING

#### SENATE

The Hon. Senators BARBOUR BLAIS
BOUFFARD BURKE
COMEAU DAVIES
DENNIS
EULER
FALLIS
ISNOR
LACASSE
NICOL
STAMBAUGH
STEVENSON

TURGEON WOOD-21

#### JOINT COMMITTEE ON THE RESTAURANT

The Honourable the SPEAKER, Chairman

#### SENATE

The Honourable the SPEAKER
The Hon. Senators BEAUBIEN
DOONE
FALLIS
HAIG
HOWARD
MCLEAN

The Speaker and 6 other Senators.

#### STANDING ORDERS

The Honourable William Duff, Chairman
The Honourable Senators

BEAUBIEN
BISHOP
BOUCHARD
DUFF
DUTREMBLAY
GODBOUT
\*HAIG
HAVIEN

HORNER
HOWDEN
HURTUBISE
MACLENNAN
MCLEAN
PRATT
\*ROBERTSON
WOOD—15

(Quorum 3)

#### BANKING AND COMMERCE

The Honourable Salter Adrian Hayden, Chairman
The Honourable Senators

ASELTINE BAIRD BEAUBIEN BOUFFARD BUCHANAN BURCHILL. CAMPBELL CRERAR DAIGLE DAVID DAVIES DESSUREAULT EMMERSON EULER FALLIS FARRIS Fogo GERSHAW GOUIN \*HAIG HARDY HAWKINS HAYDEN HORNER

HOWARD HOWDEN

HUGESSEN KING KINLEY LAMBERT MACKINNON MACLENNAN MARCOTTE McDonald McGuire MCINTYRE MCKEEN McLEAN NICOL PATERSON PIRIE PRATT QUINN RAYMOND \*ROBERTSON ROEBUCK TAYLOR VAILLANCOURT

VIEN

Wilson Wood—50

(Quorum 9)

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable Adrian K. Hugessen, Chairman

#### The Honourable Senators

ASELTINE BAIRD BEAUBIEN BOUFFARD CAMPBELL DAVIS DESSUREAULT DUFFUS EMMERSON EULER FAFARD GERSHAW GOUIN GRANT \*HAIG HAWKINS HAYDEN HORNER HUGESSEN ISNOR

KING KINLEY LAMBERT MACKINNON MACLENNAN MARCOTTE McGuire McKeen MCLEAN NICOL PATERSON QUINN RAYMOND REID \*ROBERTSON STANBAUGH VENIOT VEIN Wood-50

(Quorum 9)

#### MISCELLANEOUS PRIVATE BILLS

The Honourable Paul H. Bouffard, Chairman

#### The Honourable Senators

BAIRD
BEAUBIEN
BOUFFARD
DAVID
DUFF
DUFFUS
DUPUIS
EULER
FAFARD
FALLIS
FARRIS
GODBOUT
\*HAIG
HAYDEN
HORNER

HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
HUSHION
LAMBERT
MACLENNAN
MCDONALD
MCINTYRE
NICOL
QUINN
REID
\*ROBERTSON
ROEBUCK
STAMBAUGH

TAYLOR-35

(Quorum 7)

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### INTERNAL ECONOMY AND CONTINGENT ACCOUNTS

The Honourable N. McL. PATERSON, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BASHA
BEAUBIEN
BEAUREGARD (Speaker)
BOUFFARD
CAMPBELL
DOONE
FAFARD
FALLIS
GOUIN

HOWARD
ISNOR
KING
LAMBERT
MACLENNAN
MARCOTTE
MCLEAN
PATERSON
QUINN
\*ROBERTSON
VAILLANCOURT
VIEN
WILSON—25

(Quorum 7)

\*HAIG

HAYDEN

HORNER

#### EXTERNAL RELATIONS

The Honourable L. M. Gouin, Chairman

The Honourable Senators

BEAUBIEN
BUCHANAN
BURKE
DAVID
DENNIS
DOONE
EMMERSON
FARQUHAR
FARRIS
FOGO
GOUIN
\*HAIG
HARDY
HAYDEN

HOWARD

HUGESSEN
LAMBERT
MACLENNAN
MARCOTTE
MCGUIRE
MCINTYRE
MCLEAN
NICOL
\*ROBERTSON
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VIEN
VENIOT
WILSON—35

(Quorum 7)

#### FINANCE

The Honourable Thomas A. CRERAR, P.C., Chairman
The Honourable Senators

ASELTINE BAIRD BARBOUR BEAUBIEN BOUFFARD BUCHANAN BURCHILL CAMPBELL CRERAR **DUPUIS** EULER FAFARD FARRIS Fogo FRASER GERSHAW GOLDING \*HAIG

HAYDEN
HORNER
ISNOR
KING
LACASSE
LAMBERT
PATERSON
PETTEN
PIRIE
QUINN
REID
\*ROBERTSON
ROEBUCK

STAMBAUGH TAYLOR TURGEON

VAILLANCOURT VIEN-50

(Quorum 9)

HAWKINS

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### TOURIST TRAFFIC

The Honourable W. A. BUCHANAN, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BASHA
BEAUBIEN
BISHOP
BOUCHARD
BOUFFARD
BUCHANAN
CRERAR
DAIGLE
DAVIES
DENNIS
DUFFUS
DUPPUS

DUTREMBLAY
FRASER
GERSHAW
\*HAIG
HORNER
ISNOR
KING
MCLEAN
PIRIE
\*ROBERTSON
ROEBUCK
ROSS—25

(Quorum 7)

## DEBATES AND REPORTING

The Honourable Gustave Lacasse, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BISHOP
DUTREMBLAY
FALLIS

GRANT
\*HAIG
LACASSE
\*ROBERTSON—9

(Quorum 3)

#### DIVORCE

The Honourable WALTER M. ASELTINE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
CAMPBELL
EULER
FARRIS
FOGO
GERSHAW
GOLDING
HAIG
HORNER

HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
KINLEY
ROBERTSON
ROEBUCK
ROSS
STEVENSON

—not less than 9 and not more than 20 Senators.

(Quorum 3)

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### NATURAL RESOURCES

The Honourable CYRILLE VAILLANCOURT, Chairman

#### The Honourable Senators

ASELTINE BARBOUR BASHA BEAUBIEN BOUFFARD BURCHILL COMEAU CRERAR DAVIES DESSUREAULT **DUFFUS DUPUIS** FARQUHAR FRASER \*HAIG HAWKINS HAYDEN HORNER HURTUBISE

KINLEY MACKINNON McDonald MCINTYRE MCKEEN McLean NICOL PATERSON PETTEN PIRIE RAYMOND \*ROBERTSON Ross STAMBAUGH STEVENSON TAYLOR TURGEON VAILLANCOURT Wood-40

(Quorum 9)

#### IMMIGRATION AND LABOUR

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Chairman

#### The Honourable Senators

ASELTINE BEAUBIEN BLAIS BOUCHARD BUCHANAN BURCHILL BURKE CALDER CAMPBELL CRERAR DAVID DAVIS DUPUIS EULER FALLIS FARQUHAR Fogo

GERSHAW

\*HAIG HARDY HAWKINS HORNER HUSHION MACKINNON MCINTYRE PIRIE REID \*ROBERTSON ROEBUCK TAYLOR TURGEON VAILLANCOURT VENIOT WILSON Wood-35

(Quorum 7)

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### CANADIAN TRADE RELATIONS

The Honourable A. N. McLean, Chairman

#### The Honourable Senators

BAIRD BISHOP BLAIS BUCHANAN BURCHILL CAMPBELL CRERAR DAIGLE DAVIES DENNIS DESSUREAULT **DUFFUS** EULER Fogo FRASER GOUIN

\*HAIG

HOWARD HUSHION KINLEY LAMBERT MACKINNON MACLENNAN McDonald MCKEEN MCLEAN NICOL PATERSON PETTEN PIRIE \*ROBERTSON TURGEON VAILLANCOURT-35

(Quorum 7)

#### PUBLIC HEALTH AND WELFARE

The Honourable CLARENCE J. VENIOT, Chairman

#### The Honourable Senators

BLAIS
BOUCHARD
BURCHILL
BURKE
COMEAU
DAVID
DAVIS
DUPUIS
FALLIS
FARRIS
GERSHAW
GOLDING
GRANT
\*HAIG

HURTUBISE KINLEY LACASSE MCGUIRE MCINTYRE PRATT \*ROBERTSON ROEBUCK STAMBAUGH VENIOT WILSON—35

HAWKINS

HOWDEN

(Quorum 7)

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### CIVIL SERVICE ADMINISTRATION

The Honourable ARTHUR MARCOTTE, Chairman

#### The Honourable Senators

ASELTINE
BISHOP
BOUCHARD
CALDER
DAVIES
DOONE
DUPUIS
EMMERSON
FAFARD
GOUIN
\*HAIG

HURTUBISE
KINLEY
MARCOTTE
PIRIE
QUINN
\*ROBERTSON
ROEBUCK
TAYLOR
TURGEON
WILSON—25

(Quorum 7)

#### PUBLIC BUILDINGS AND GROUNDS

The Honourable J. FERNAND FAFARD, Chairman

The Honourable Senators

BARBOUR
DESSUREAULT
FAFARD
FALLIS
FOGO
\*HAIG
HORNER

LAMBERT
MCGUIRE
PATERSON
QUINN
\*ROBERTSON
STEVENSON
WILSON—15

(Quorum 5)

<sup>\*</sup> ex officio member.

<sup>\*</sup> ex officio member.

#### 6th SESSION, 21st PARLIAMENT, 1 ELIZABETH II, 1952

#### LIST SHOWING DISTRIBUTION OF SENATORS

on

#### THE STANDING AND JOINT COMMITTEES

Aseltine, Honourable W. M.—Finance, Debates, Library, Internal Economy, Immigration, Resources, Civil Service, Banking, Transport, Divorce.

BAIRD, Honourable A. B.—Banking, Tourist Traffic, Private Bills, Trade Relations, Transport, Divorce, Finance.

BARBOUR, Honourable G. H.—Finance, Resources, Printing, Public Buildings.

BASHA, Honourable M. G.—Resources, Internal Economy, Tourist Traffic.

Beaubien, Honourable A. L.—Standing Orders, Immigration, Private Bills, Internal Economy, External Relations, Resources, Banking, Restaurant, Tourist Traffic, Transport, Finance.

BEAUREGARD, Honourable E.—(Speaker)—Library, Restaurant, Internal Economy.

Bishop, Honourable C. L.—Standing Orders, Debates, Tourist Traffic, Trade Relations, Civil Service.

BLAIS, Honourable A.—Library, Immigration, Public Health, Printing, Trade Relations.

BOUCHARD, Honourable T. D.—Standing Orders, Tourist Traffic, Immigration, Public Health, Civil Service.

Bouffard, Honourable P. H.—Printing, Private Bills, Resources, Banking, Tourist Traffic, Internal Economy, Transport, Finance.

Buchanan, Honourable W. A.—Tourist Traffic, External Relations, Banking, Immigration, Trade Relations, Finance.

Burchill, Honourable G. P.—Banking, Resources, Immigration, Trade Relations, Public Health, Finance.

BURKE, Honourable V. P.—Printing, External Relations, Immigration, Public Health, Library.

CALDER, Honourable J. A.—Immigration, Civil Service.

CAMPBELL, Honourable G. P.—Internal Economy, Banking, Immigration, Trade Relations Transport, Finance, Divorce.

COMEAU, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health.

Crerar, Honourable T. A.—Banking, Tourist Traffic, Immigration, Trade Relations, Finance, Resources.

DAIGLE, Honourable A.—Banking, Tourist Traffic, Trade Relations.

DAVID, Honourable A.—External Relations, Library, Private Bills, Banking, Immigration, Public Health.

Davies, Honourable W. R.—Printing, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Civil Service, Banking.

Davis, Honourable J. C.—Transport, Immigration, Public Health.

DENNIS, Honourable W. H.—Printing, Tourist Traffic, Trade Relations, External Relations.

Dessureault, Honourable J. M.—Transport, Public Buildings, Banking, Resources, Trade Relations.

Doone, Honourable J. J. H.—Civil Service, Restaurant, Internal Economy, External Relations. Duff, Honourable W.—Standing Orders, Private Bills.

Duffus, Honourable J. J.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Transport.

Dupuis, Honourable V.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Public Health, Civil Service, Finance.

DuTremblay, Honourable P. R.—Standing Orders, Tourist Traffic, Debates.

EMMERSON, Honourable H. R.—Civil Service, Banking, External Relations, Transport.

EULER, Honourable W. D.—Banking, Printing, Private Bills, Immigration, Trade Relations, Divorce, Transport, Finance.

FAFARD, Honourable J. F.—Private Bills, Internal Economy, Finance, Civil Service, Public Buildings, Transport.

Fallis, Honourable I. C.—Printing, Debates, Public Buildings, Library, Restaurant, Internal Economy, Public Health, Banking, Private Bills, Immigration.

FARQUHAR, Honourable T.—External Relations, Resources, Immigration.

FARRIS, Honourable J. W. DE B.—Banking, Private Bills, Public Health, Divorce, External Relations, Finance.

Fogo, Honourable J. G.—Finance, Immigration, Trade Relations, Banking, External Relations, Public Buildings, Divorce.

Fraser, Honourable W. A.—Resources, Trade Relations, Finance, Tourist Traffic.

Gershaw, Honourable F. W.—Library, Banking, Tourist Traffic, Public Health, Transport Immigration, Divorce, Finance.

GODBOUT, Honourable J. A.—Private Bills, Standing Orders.

GOLDING, Honourable W. H.—Finance, Public Health, Divorce.

Gouin, Honourable L. M.—Library, External Relations, Trade Relations, Banking, Civil Service, Internal Economy, Transport.

GRANT, Honourable T. V.—Debates, Public Health, Transport.

HAIG, Honourable J. T.—Internal Economy, Banking, Restaurant, Finance, Transport, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Private Bills, Standing Orders, Tourist Traffic, Debates, Civil Service, Divorce.

HARDY, Honourable A. C.—Banking, Immigration, Transport, External Relations.

Hawkins, Honourable C. G.—Banking, Resources, Public Health, Transport, Immigration, Finance.

HAYDEN, Honourable S. A.—Standing Orders, Private Bills, Internal Economy, Transport, Banking, Resources, External Relations, Finance.

HORNER, Honourable R. B.—Transport, Tourist Traffic, Standing Orders, Private Bills, Resources, Immigration, Internal Economy, Banking, Public Buildings, Divorce, Finance.

Howard, Honourable C. B.—Private Bills, Internal Economy, Banking, Restaurant, External Relations, Trade Relations, Divorce.

Howden, Honourable J. P.—Private Bills, Public Health, Standing Orders, Banking, Divorce.

HUGESSEN, Honourable A. K.—Banking, Transport, Private Bills, Divorce, External Relations.

HURTUBISE, Honourable J. R.—Public Health, Standing Orders, Resources, Civil Service.

HUSHION, Honourable W. J.—Private Bills, Immigration, Trade Relations.

ISNOR, Honourable G. B.—Printing, Finance, Tourist Traffic, Internal Economy, Transport.

KING, Honourable J. H.—Internal Economy, Banking, Finance, Tourist Traffic, Transport.

KINLEY, Honourable J. J.—Transport, Banking, Resources, Trade Relations, Civil Service, Public Health, Divorce.

Lacasse, Honourable G.—Debates, Public Health, Finance, Printing.

LAMBERT, Honourable N. P.—Library, Private Bills, Public Buildings, Internal Economy, External Relations, Banking, Trade Relations, Transport, Finance.

MacKinnon, Honourable J. A.—Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Transport.

MacLennan, Honourable D.—Trade Relations, Library, Internal Economy, Private Bills,
Banking, Standing Orders, External Relations, Transport.

MARCOTTE, Honourable A.—Internal Economy, Civil Service, Banking, External Relations, Transport.

McDonald, Honourable J. A.—Library, Resources, Private Bills, Banking, Trade Relations.

McGuire, Honourable W. H.—Banking, Public Buildings, External Relations, Public Health, Transport.

McIntyre, Honourable J. P.—External Relations, Private Bills, Resources, Public Health, Immigration, Banking.

McKeen, Honourable S. S.—Trade Relations, Resources, Banking, Transport.

McLean, Honourable A. N.—Standing Orders, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Restaurant, Banking, Internal Economy, Transport, External Relations.

NICOL, Honourable J.—Printing, Banking, Private Bills, Resources, Trade Relations, Transport, External Relations.

Paterson, Honourable N. McL.—Trade Relations, Transport, Banking, Public Buildings, Resources, Internal Economy, Finance.

PETTEN, Honourable R.—Finance, Resources, Trade Relations.

PIRIE, Honourable F. W.—Finance, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Civil Service.

PRATT, Honourable C. C.—Standing Orders, Banking, Public Health.

Quinn, Honourable F. P.—Private Bills, Civil Service, Internal Economy, Banking, Public Buildings, Finance, Transport.

RAYMOND, Honourable D.—Resources, Transport, Banking.

REID, Honourable T.—Library, Transport, Private Bills, Immigration, Finance.

Robertson, Honourable W. McL.—Finance, Banking, Transport, Internal Economy, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Standing Orders, Private Bills, Tourist Traffic, Debates, Civil Service, Divorce.

ROEBUCK, Honourable A. W.—Immigration, Private Bills, Tourist Traffic, Public Health, Civil Service, Banking, Divorce, Finance.

Ross, Honourable G. H.—Tourist Traffic, Resources, Divorce.

Stambaugh, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health, Private Bills, Finance, Transport.

STEVENSON, Honourable J. J.—Printing, Resources, Public Buildings, Divorce.

Taylor, Honourable W. H.—Private Bills, Finance, Resources, Immigration, Civil Service, Banking, External Relations.

Turgeon, Honourable J. G.—Printing, External Relations, Resources, Civil Service, Trade Relations, Immigration, Finance.

Vaillancourt, Honourable C.—Finance, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Internal Economy, External Relations.

VENIOT, Honourable C. J.—External Relations, Immigration, Public Health, Transport.

VIEN, Honourable T.—Internal Economy, Finance, Library, Banking, External Relations, Transport.

WILSON, Honourable C. R.—Library, Public Health, Public Buildings, Civil Service, Banking, Immigration, Internal Economy, External Relations.

Wood, Honourable T. H.—Printing, Standing Orders, Resources, Immigration, Banking, Transport.

A THE THE PROPERTY OF THE PROP